imburgs agblad

Schipperen

Vrijdag 23 juli 1993

75e jaargang nr. 171.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,65

Moord in De Heeg spel met vuurwapen

DOOR MAURICE UBAGS

MAASTRICHT - De moord in De Heeg van afgelopen vrijdag op de 17-jarige Belg Pepino Mola is mogelijk niet meer dan een uit de hand gelopen spelletje geweest met een doorgeladen vuurwapen.

De politie houdt rekening met die mogelijkheid, zegt mr. D. Moszkowicz. Hij is de verdediger van de hoofdbewoner (23) van het huis aan de Reyckenborg waar Mola om het leven kwam. Van een afrekening in het drugsmilieu lijkt geen sprake.

De hoofdbewoner en de Belg (21) uit Eisden, die ook in het huis in De Heeg aanwezig was tijdens de schietpartij, beschuldigen elkaar ervan de trekker te hebben overgehaald. Politiewoordvoerder Jack van Kleef heeft dat gisteren meegedeeld. Het vuurwapen is overigens nog niet terecht.

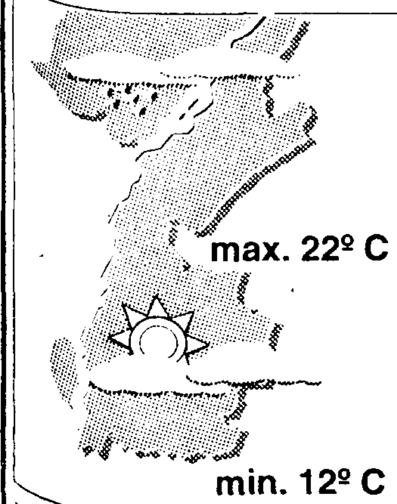
De Belg reed direct na de schietpartij met hoge snelheid weg in de grijze Peugeot van de hoofdbewoner. Hij meldde zich pas na drie dagen bij de politie.

De raadkamer in Maastricht week gisteren in elk geval af van de gewoonte om voor dertig dagen de gevangenhouding van een verdachte te bevelen. De politie mag de hoofdbewoner volgens de raadkamer voorlopig slechts veertien dagen vasthouden.

Sporen

Binnen die tijd wordt bekend of het gerechtelijk laboratorium bij de hoofdbewoner schietsporen heeft aangetroffen. Dergelijke sporen blijven na het afvuren van een wapen achter op de hand en de kleding van de schutter. Als die uitslag bekend is, kan de raadkamer zo nodig een langere gevangenhouding bevelen.

Volgens Moszkowicz betekent die beslissing van de raadkamer dat die er rekening mee houdt dat de hoofdbewoner wel degelijk de waarheid vertelt. Hij zegt tijdens de schietpartij, die in de achtertuin van zijn huis plaatsvond, boven op de badkamer zijn haren te hebben geföhnd.

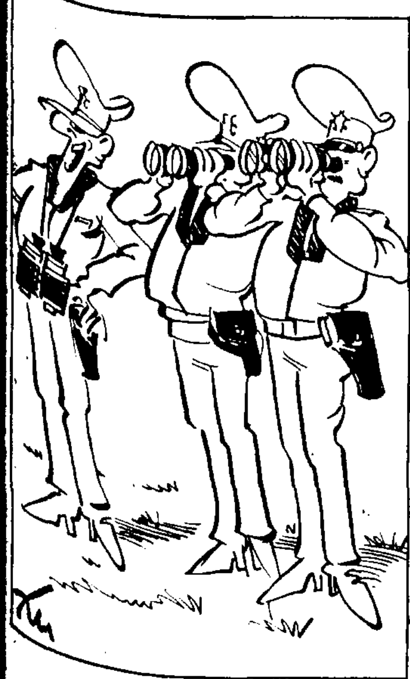


LATER OPKLARINGEN
Een zwakke storing die vandaag passeert zorgt in de ochtend voor veel bewolking. Er kan wat lichte regen of motregen vallen, maar veel zal het niet zijn. 's Middags krijgen we weer opklaringen en kan de temperatuur oplopen tot zo'n 22 graden. De wind is zwak tot matig uit zuidwestelijke richting en neemt in de middag toe tot matig. Vannacht daalt het kwik tot 12 graden.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:
zon op: 05.46 onder: 21.41
maan op: 11.13 onder: 23.02
MORGEN:
zon op: 05.47 onder: 21.40
maan op: 12.35 onder: 23.25

'Verscherpt toezicht op zware criminelen'



'Zo, die is weg!'

Blijft het dit weekeinde droog? Komen de Albanezen nog op tijd? Bange vragen op de vooravond van het zinderende slot van het WMC. Mocht het zaterdag en zondag stevig regenen, is het nog maar de vraag of showbands zoals de Stampede Band uit Calgary toch opmarcheren of liever hun kostbare uniformen droog houden. Spaans benauwd is de sfeer in de concertafdeling. Wordt het zondag eindelijk Bunõl of toch een van de twee rivalen uit Thorn? Verder in deze krant een fotopagina vol emoties.

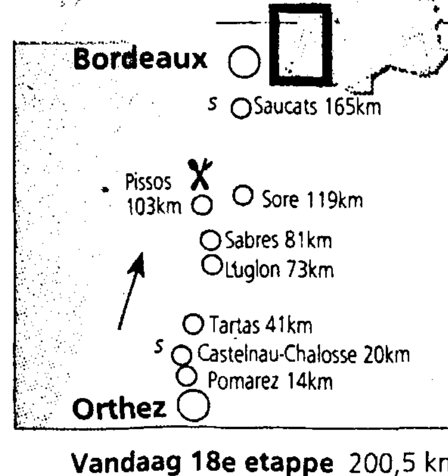
PAGINA'S 11 en 12

ORA-hotel pension voor zwerfjongeren
PAGINA 13

De zware, derde dag in de Vierdaagse
PAGINA 17

Sfeer snuiven in brouwerij Arcen
PAGINA 24

LE TOUR



Vandaag 18e etappe 200,5 km

Uitslag	Klassement
1. Chiappucci	1. Indurain 84.18.09
2. Ghirotto	2. Mejia op 4.28
3. Ungaza	3. Jaskula op 4.42
4. Riis	4. Rominger op 5.41
5. Ekimow	5. Riis op 12.08



● *Claudio Chiappucci*

Positie Major wankel na nederlaag in Brits Lagerhuis

Rem op 'Maastricht'

Van onze redactie buitenland

LONDEN - Een meerderheid van het Britse Lagerhuis heeft gisteravond laat een regeringsmotie verworpen. Hierdoor kan het Verdrag van Maastricht niet worden bekrachtigd. Premier John Major heeft besloten vandaag de vertrouwenskwestie te stellen.

Als Major zijn motie van vertrouwen vandaag verliest, lijkt de val van zijn regering onafwendbaar. Er is echter een gerede kans dat enkele van de Conservatieve Eurorebellen die gisteren tegen hem stemden, de premier nu wel zullen steunen.

Door de regering te laten vallen, zouden de Eurorebellen hun eigen politieke toekomst op het spel zetten. De Conservatieve Partij ligt in de opiniepeilingen verder op Labour achter dan op enig moment na de Tweede Wereldoorlog.

De uitslag van de stemmingen van gisteravond betekent geen afstel van het Verdrag van Maastricht, hooguit uitstel. Binnen beide huizen van het Britse parlement is een grote meerderheid vóór 'Maastricht'.

Lager- en Hogerhuis hebben al 'ja' gezegd tegen het verdrag. Er is echter één probleem: de regering mag het verdrag alleen ratificeren nadat het Lagerhuis een uitspraak heeft gedaan over de 'sociale paragraaf' in dat verdrag, dat de positie van werknemers zou moeten verbeteren.

De Britse regering heeft als enige in Europa geweigerd die sociale paragraaf te ondertekenen. Major kreeg destijds in Maastricht toestemming van zijn EG-ambtgenoten om die paragraaf buiten het verdrag te laten.

Major diende na de top in Maastricht een wetsvoorstel in waarin het parlement werd gevraagd 'ja' te zeggen tegen het verdrag. De oppositionele Labour Party slaagde er tijdens de behandeling echter in een clausule in dat wetsvoorstel te vlechten die de regering gisteren opbrak. Die clausule zei: 'Maastricht' mag alleen worden bekrachtigd na een uitspraak door het Lagerhuis over de sociale paragraaf. De regeringsmotie was een poging die uitspraak af te dwingen. In zijn motie vroeg Major het Lagerhuis 'notitie te nemen' van het regeringsbeleid ten aanzien van de sociale paragraaf.

Labour diende een amendement in op die motie, dat luidde: 'Maastricht' mag alleen worden geratificeerd als de sociale paragraaf alsnog in het verdrag wordt opgenomen. Dat amendement werd met 318 tegen 317 stemmen verworpen. Daarop kwam de regeringsmotie in stemming. Het Lagerhuis zei 'nee'. De motie werd verworpen met 324 tegen 316 stemmen. Er was derhalve geen uitspraak over de sociale paragraaf, zoals de clausule in de Maastricht-wet had geboden, en het verdrag kon niet worden bekrachtigd.



● *De ravage na de klap.* Foto: DRIES LINSSEN

Man (56) gedood bij ontploffing biervat

Van onze verslaggever

HEERLEN - In de entreehal van het verbouwde Heerlense gemeentehuis aan het Raadhuisplein is gistermiddag om kwart voor vier de 56-jarige Frans van der Vleuten uit Hoensbroek overleden na de ontploffing van een biervat. Drie omstanders, een man uit Grevenbicht (31), een Doenradenaar (37) en zijn 12-jarig zoontje raakten licht gewond aan hoofd en ogen.

Frans van der Vleuten, werkzaam op de afdeling technische zaken van de gemeente Heerlen, wilde een pas aangesloten fust van 50 liter controleren nadat getuigen nog hadden geroepen: 'Weg, weg. Met dat vat is iets niet in orde'.

Op het moment dat Van der Vleuten in de buurt van het fust kwam, ontplofte het vat. De deksel boorde zich door het plafond. Van der Vleuten overleed ter plekke aan een ernstig hoofdletsel. Hij laat een vrouw en twee kinderen achter.

De oorzaak van het drama moet volgens een ooggetuige worden gezocht bij de koolzuurfles. Op een of andere manier is de hele inhoud in één keer in het vat bier terecht gekomen. Een getuige heeft het vat als het ware zien opzwellen, direct gevolgd door een enorme knal.

De politie kon gisteravond de juiste oorzaak niet bekendmaken. Het onderzoek is nog in volle gang.

Wat een feestelijk begin moest worden van de bouwvakvakantie, eindigde in een drama. „De laatste werkdag werd aangegrepen als afsluiting van de verbouwingswerkzaamheden in het gemeentehuis. De verbouwing is immers voor 95 procent voltooid en daarom schonk de architect een vat bier...", zegt een medewerker van de gemeente.

Wethouder Jos Zuidgeest verwoordde gisteravond de verslagenheid onder het gemeentepersoneel: „De organisatie heeft een zware klap moeten incasseren. Bij Van der Vleuten stond de veiligheid steeds voorop. Hij heeft bij interne feesten op het gemeentehuis al tientallen vaten bier aangesloten. Onbegrijpelijk."

Namens brouwerij Leeuw Bier, de leverancier van vat en koolzuur, zei chef de bureau Jo Roijen: „Het ontploffen van het biervat is voor mij een raadsel. Op het bier kan absoluut geen atmosfeer staan. De vaten zijn zelfs getest op scheuren. De oorzaak moet in de combinatie koolzuurfles en aansluiting worden gezocht. Meer kan ik er nu niet over zeggen. Ik wacht het technisch onderzoek af."

Politie onderschept voor miljoenen aan cocaïne op Texel

OUDESCHILD - Twee nog onbekende mannen zijn gisteravond op Texel aangehouden terwijl ze probeerden vierhonderd kilo cocaïne aan land te brengen. Ze werden door de douane ontdekt toen ze hun schip bij laag water op een wad hadden gezet, en de cocaïne met rubberbootjes aan land trachtten te brengen. De cocaïne heeft een geschatte handelswaarde van minstens twintig miljoen gulden. Rond half acht gisteravond lag het schip van het, tweetal vast op een zandplaat nabij de haven van Oudeschild. Toen een douanevaartuig poolshoogte kwam nemen, lieten de twee alles achter en roeiden naar de dijk om zo op het eiland te komen. De inmiddels ingeseinde rijkspolitie van Texel zag ze aankomen en arresteerde het duo. De autoriteiten gingen vervolgens aan boord van het schip en ontdekten de drugs.



● *Actievoerende binnenschippers in Maasbracht houden bij 'sluis 4' alle schepen tegen.* Foto: JEROEN KUIT

'Het komt nog tot moord en doodslag'

Schippers bedreigd door actievoerders

Van onze verslaggever

MAASBRACHT - Donkere wolken pakken zich samen boven de haven van Maasbracht. De stemming rond de schippersacties wordt grimmiger. Bij de landelijke rijkspolitie zijn dertig klachten binnengekomen over intimidatie, bedreigingen of schade door actievoerders. „Het komt nog tot moord en doodslag," voorspelt een oudere schipper, die soortgelijke acties in 1975 heeft meegemaakt. „Hoe leger de beurs, hoe feller de mensen."

Dinsdagmiddag is voor meldingen van geweld en bedreigingen een landelijk telefoonnummer ingesteld. Bij de dertig klachten zijn ook meerdere meldingen uit Maasbracht, zo meldt een woordvoerster van de rijkspolitie in Driebergen. Hoeveel dat er zijn en om wat voor klachten het gaat wil ze niet zeggen, „om de drempel voor meldingen zo laag mogelijk te houden."

Bij de politie in Roermond is slechts één klacht bekend van een schipper die met eieren is bekogeld. Volgens de rijkspolitie te water in Maasbracht, die dagelijks overlegt met de actievoerende schippers, zijn helemaal geen klachten geuit.

Binnenschippers hebben 'sluis 4' ingesteld. Geen blokkade, maar een soort stiptheidsactie, zo leggen anonieme 'actievaarders' uit. Ook een vijftiental pleziervaartuigen werd daarvan het slachtoffer. „Iedereen moet gewoon even wachten," legt een actievoerder laconiek uit. Hij ontkent iets te weten van bedreigingen of geweld. Iedere twee uur gaat 'sluis 4' even open en laat de wachtenden door.

Zie verder pagina 15
● **Kritiek schippers op houding politie**

bioscopen

● HEERLEN

Royal: Hot shots 2, dag. 15 17 19 en 21.30 uur. **Rivoli:** Made in America, dag. 14 16.30 18.45 en 21 uur. **Maxim:** Oeroeg, dag. 21 uur. Bambi, dag. 14 15.45 17.30 en 19 uur. **H5:** Cliffhanger, dag. 14.30 18.30 en 21 uur, za ook 23.30 uur. Indecent proposal, dag. 14 18.30 20 en 21.30 uur, za ook 23 uur. Bambi, dag. 14.15 uur, za en zo ook 16.15 uur. Turtles 3, dag. 14 en 19 uur, za en zo ook 16.30 uur. Sommersby, dag. 21.30 uur. Honey, i blew up the kid, dag. 14 en 19 uur, za en zo ook 16.30 uur. Falling down, dag. 21.30 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Loaded weapon, vr t/m zo 22.15 uur. Alive, za 00.30 uur, zo t/m wo 22.15 uur.



● *Sly Stallone in 'Cliffhanger'*

● MAASTRICHT

Mabi: Hot shots 2, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. Henry a portrait of a serial killer, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. Mad dog and glory, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. Made in America, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. Bambi,dag. 14.30 uur. Dennis the menace, zo 14.30 uur. **Ciné-K:** Oeroeg, dag. 21 uur. **Cinema- Palace:** Cliffhanger, dag. 14.30 18.15 en 21.30 uur. Indecent proposal, dag. 18 en 21 uur. Bambi, dag. 14.30 uur. Turtles 3, dag. 14.30 en 18.30 uur. Falling down, dag. 21.15 uur. **Lumière:** Five girls and a rope, do en za 20.30 uur, vr en zo 22.30 uur. La mujer de Benjamin, do en za 22.30 uur, vr 20.30 uur. Obsession, zo en di 20.30 uur, wo ook 22.30 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** The witches, di en wo 14 uur.

● GELEEN

Roxy: Cliffhanger, dag. 14 en 20.30 uur. Hot shots 2, dag. 20.30 uur. Bambi, dag. 14 uur.

● SITTARD

Forum: Indecent proposal, dag. 20.30 uur. Made in America, dag. 20.30 uur. Jungle book, dag. 14 uur.

● ECHT

Royal-MicroRoyal: Indecent proposal, dag. 19.30 en 22 uur. Cliffhanger, dag. 19.30 en 22 uur. Jungle book, za zo en wo 14.30 uur. Tom en Jerry the movie, za zo en wo 14.30 uur.

● ROERMOND

Royal: Indecent proposal, dag. 20.30 uur, zo ook 14.30 en 16.30 uur. **Royaline:** Cliffhanger, vr t/m zo 19 en 21.15 uur, ma t/m do 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Jungle book, zo en wo 14.30 uur.

David Carradine nog altijd te porren voor rol 'Kung Fu'

● *Carradine als Kwai Chang Caine, anno 1974*

DOOR HANS TOONEN

Noem David Carradine en je hebt het meteen over 'Kung Fu'. Logisch, want dankzij deze tv-serie over oosterse vechtsport, razend populair in de jaren zeventig, heeft Carradine het ver geschopt in Hollywood.
Blijkbaar niet ver genoeg. Af en toe duikt hij, weliswaar minder lenig maar nog altijd blootvoets, op in vervolgen op 'Kung Fu'.

Diep in zijn hart heeft David er spijt van dat hij in 1975 deze kip met gouden eieren slachtte. „Ik kon toen niet anders dan ermee stoppen. De scripts werden steeds meer geschreven achter walmende schrijfmachines. Haastig prutswerk, inspelend op de karate-rage," verduidelijkte Carradine onlangs. Nederig

Omdat het *easy money* is, daarom is deze 57-jarige ster nog altijd te porren voor een hoofdrol in tv-films zoals 'Kung Fu: the movie' en 'Kung Fu: the legend'.
Bovendien hoeft hij er amper de deur voor uit. De Burbank Studios liggen drie minuten rijden van zijn villa met zwembad op een heuvel ten noorden van Los Angeles.
Ongevraagd ontboezemt hij: „Toen ik voor dit vak koos, wilde ik maar één ding: superster worden. Ik ben nederig genoeg om toe te geven dat ik dit doel nog steeds niet bereikt heb. Uiteraard ben ik trots op 'Kung Fu'. En nog meer op 'Bound for Glory' (film over bewogen leven van volkszanger Woody Guthrie h.t.) en 'Long Riders'. Stuk voor stuk juweeltjes, maar ze vormen nog geen kroon op mijn werk."



● *David Carradine in een vervolgfilm op zijn Kung Fu-serie. De jongeman die hem achtervolgt, is Brandon Lee, de onlangs overleden zoon van wijlen Bruce Lee.*

Corman

Denk nu niet dat David Carradine zich uitsloofl om die kroon te bemachtigen. Als hij zelf films produceert, hanteert hij de Corman-aanpak: met weinig geld en nog volslagen onbekend talent proberen een kei van een film te maken. Regisseur Roger Corman, bijgenaamd ' de koning van de B-film', was dan ook Carradines leermeester. „Cormans zuinige imago vind ik niet terecht. Hij is ook een genie. Niemand anders in Hollywood durft zo op onbekend talent te gokken dan Corman. Kijk maar naar Jack Nicholson, Peter Bogdanovitch en Francis Ford Coppola. Grootmeesters die van hem het vak hebben geleerd."

Zuinig leven en je vooral niet laten verleiden tot het decadente Hollywood-leventje. Bij Carradine dan ook geen Dynasty-luxe, gehuld in bont of zijde. Wel een rafelige spijkerbroek. Op zijn oprit geen Cadillac met chauffeur, maar een VW Passat, tweedehands nog wel. Natuurlijk hangt er een smoking met zijden overhemd in de kast. Werkkleding van een acteur die zijn vak verstaat. „Als we uitgenodigd worden voor een party of een filmpremiere hijs ik me in mijn beste pak. Als ik op reis moet voor een film verblijf ik in vijfsterren-hotels waar ik bediend word in zilveren schalen. Ik weet hoe een ster zich naar buiten toe dient te gedragen. Ik neem het alleen niet mee naar mijn huis. Ik heb geen kok of keukenmeid. Kan ik tenminste ongegeneerd naakt door mijn huis lopen."

Milder

Het liefst zou hij minder riant wonen. Een appartement met de koffers gepakt in de gang, dat leventje lokt hem. Maar die tijd van dolen, van een allerlaatste eindsprint, ligt achter hem. ... van zeven maanden per jaar in een hotel leven, is voorbij. „Ik geniet nu van wat ik noem, de *'sweeter things of life'*. Mijn drie kinderen en twee kleinkinderen, mijn trouwe vriendin Barbara, mijn paarden en mijn hond Champ. Vandaar dit grote huis.

„Niet dat ik aan rust toe ben, *no way*. Ik leef nog altijd van de ene dag in de andere. Ik ben nog te onrustig voor een allerlaatste eindsprint. Wel ben ik milder, noem het voor mijn part conservatief. Mijn vader (John Carradine) zei altijd: een man wordt pas behoudend als hij in de gaten krijgt dat het de hoogste tijd wordt om iets te behouden."

Bovendien kun je roem en rijkdom, althans in Hollywood, niet vastbinden. Op een dag overkomt het je, orakelt Carradine.
Over zijn oude dag mijmert hij: „Toch hoop ik ooit die schommelstoel tegen te komen. Pas dan ga ik er bij zitten. Een gitaar op mijn knie. En een hond aan m'n voeten." Blote voeten, zeker weten.

'Hot Shots 2' vol filmkolder

DOOR PIET VAN DE MERWE

● *Charlie Sheen als Topper Hanley (= parodie op Rambo) in Hot Shots 2.*

Het moeilijkste voor het publiek dat deel 2 van een filmserie gaat zien, is om nog precies te weten waar deel 1 nou ook al weer over ging. Gelukkig is dat bij Hot Shots! 2 geen enkel probleem. Net als Hot Shots gaat deze film helemaal nergens over. Het is een parodie op de moderne filmerij en het tempo waarin de flauwe grappen aan elkaar gebreid worden ligt zo hoog, dat je wel in een heel zwartgallige bui moet zijn om toch niet af en toe in de lach te schieten.

Hot Shots! stak met succes de draak met Top Gun en de belachelijke plot waarop dat soort films gebaseerd is. Jim Abrahams deed de regie, hij is weer terug, net zoals hoofdrolspelers Charlie Sheen, Valeria Golino en Lloyd Bridges. Voor de rest is alles anders. Bridges, als Tug Benson de grootste kluns aller tijden, is president van de Verenigde Staten geworden en in een vete verwikkeld met Saddam Husayn. Charlie Sheen heeft zich, in de rol van Topper Harley, teruggetrokken in een boeddhistisch klooster in Thailand waar hij af en toe ook aan kickboxen doet.

recensie

Het is Richard Crenna als kolonel Denton Walters die hem opzoekt en in naam van de natie en hemzelf een beroep op hem doet. Net zoals Crenna dat ook al deed in Rambo III. Toen zocht hij Sylvester Stallone op, die pas afscheid kon nemen van zijn monniken toen Crenna zelf gevangen was genomen in Afghanistan. Nu is dat dan Irak geworden, maar de bespottelijkheid van de plot is er niet minder om. Uiterlijk lijkt Charlie Sheen ook verdacht veel op Stallone. Die arme jongen heeft zich geweldig opgepompt, zodat zijn biceps- en borstomvang alleen nog maar voor Arnold hoeft onder te doen. Sheen gaat dus gewapend met biceps, borst en een enorm mes, dat ook dienst doet als kettingzaag, alle Amerikaanse krijgsgevangenen en vermisten in actie in Irak bevrijden.

Tempo

Die kolder gaat in een behoorlijk tempo door. In beeld verschijnt bijvoorbeeld een 'body count' als de ene na de andere Iraakse soldaat omvergekegeld wordt door Sheen en zijn commando's. Hot Shots 2 doorbreekt zo het aantal van Rambo, Robocop en Total Recall en roept zichzelf uit tot bloedigste film aller tijden. De Iraakse soldaten worden dan ook slachtoffer van 'slimme' wapens als een bazooka die een bokshandschoen afvuurt en de kogels van Charlie Sheen, die hij niet op hen afvuurt maar naar hen toegooit. In de finale vechten president Tug Benson en Saddam Husayn het met een zwaard in de hand op de trap met elkaar uit. Zo hoort in een film.

Wat opvalt is niet alleen de grote hoeveelheid grappen en verwijzingen naar andere films, de plot is behalve van Rambo III ook gestolen van Casablanca, maar ook het steeds toenemende aantal toespelingen op Amerikaanse televisieprogramma's.

Het lijkt wel of Abrahams en medeschrijver Pat Proft, bekend van de Police Academy serie, bang zijn gek worden dat hun publiek af en toe een grap mist. De ondervragingsscène van Sharon Stone uit Basic Instinct bijvoorbeeld, die ook al in National Lampoon's Loaded Weapon 1 geparodieerd werd, wordt hier nog een keer door de mangel gehaald. Dat is allemaal best leuk en aardig, maar ik kan me niet aan de indruk onttrekken dat als Abrahams en kornuiten hun energie wat zouden opsparen, wat minder zelfbewust en wat meer zelf kritisch te werk zouden gaan, ze er een nog leukere film van zouden kunnen maken.

Te zien in Royal Heerlen, Mabi Maastricht en Roxy Geleen.

video vers

DOOR HANS TOONEN

'The Babe' is een legende in Amerika. Want het is de koosnaam van 'Babe' Ruth, de allerbeste honkballer. Berucht om zowel zijn 'fast en knuckle balls' als zijn home runs. Bovendien is Ruth van ongewenst kind, opgevoed door hardvochtige paters, opgeklommen tot miljonair. Inderdaad, een 'all American Dream' waar Amerikanen dan ook nooit genoeg van krijgen. 'The Babe' gaat over Ruths roteloze leven bij de Boston Red Sox, aandoenlijk gespeeld door John Goodman (o.a. King Ralph). Gelukkig heeft filmproducent Universal ook veel home runs in het levensverhaal gestopt. (CiC/Universal).

'Father, Son & the Mistress' is een onderhoudend tussendoortje van Jack Lemmon, een van Hollywoods grootste sterren, vooral bekend en beroemd door films als Irma la Douce, The Odd Couple, The Front Page, Mister Roberts en Missing.

In deze komedie over Aram Katourian, miljonair dankzij keihard werken en dus van plan zijn zorgeloos levende zoon een lesje te leren, zet Jack Lemmon de automatische piloot aan. En dan nog steekt hij met kop en schouder uit boven zijn medespelers zoals Talia Shire (Godfather III en vijf keer de vrouw van Rocky) en Joanna Gleason (Hannah and her Sisters).
Katourians manier om zijn luilak van een zoon aan het werk te krijgen is rigoureus: hij geeft zijn hele vermogen weg. Terug bij 'af' rent hij zich uit de naad door allerlei baantjes aan te nemen. Met minder zweet op de rug laat zijn zoon zien hoe je in Amerika toch weer snel fortuin kunt maken. (CNR)



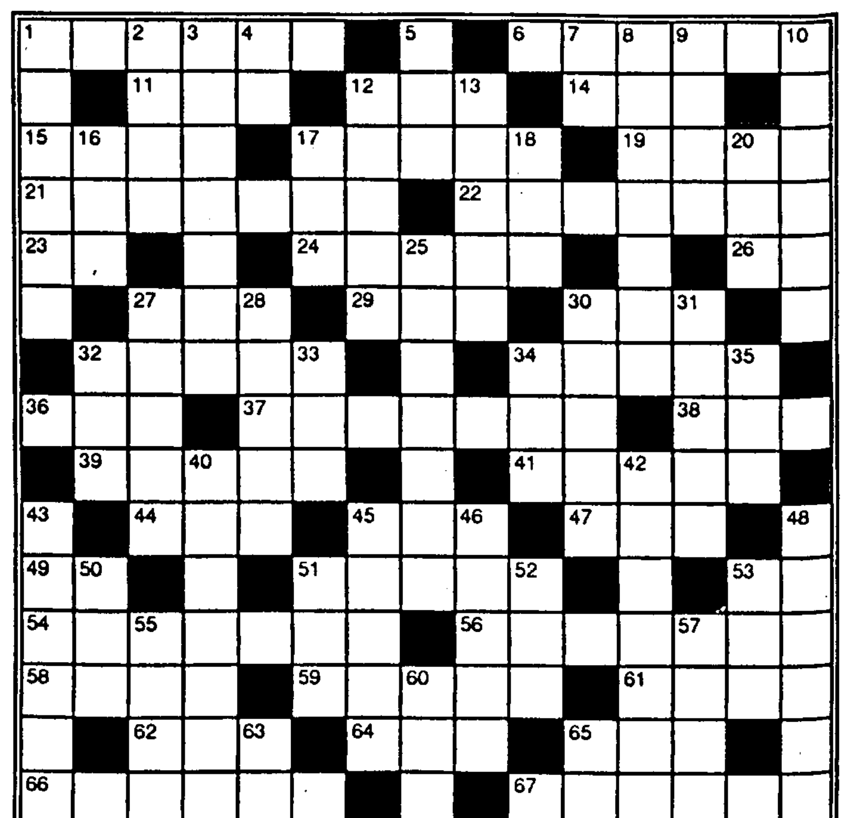
● *Jack Lemmon*

Peperdure tasjes voor Liz Taylor

Aan de *'rich and famous'* gaat de economische depressie blijkbaar voorbij.
Ga maar eens langs bij Elizabeth Taylor, op niveau wonend in Beverly Hills. Onlangs liet zij Lana Marks van Lana of London opdraven met welgeteld veertig handtassen. Binnenkort moest Liz op reis, vandaar.

Uit deze leren luxe koos Taylor, zo laat Marks trots weten, de volgende drie tassen: een rode lunchbox van krokodillenleer van $ 4800, een zwart tasje voor 's avonds vcan 2600 dollar, ook gestikt uit krokodillenleer en een paarse tas, afgeprijsd op 3350 dollar.
Alle drie recessie-proof.

puzzel van de dag



P&P E1746

6	49	28	57	4	58	54	56	55	20	37	11	24	17	3

KRUISWOORDPUZZEL

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** inzicht; **6** zalf; **11** eveneens; **12** zangnoot; **14** deel v.h. gezicht; **15** vaartuig; **17** gewricht; **19** onvriendelijk; **21** deel v.e. dobber; **22** tabakssoort; **23** verbrandingsrest; **24** corpulent; **26** lidw.; **27** historisch scheepstype; **29** deel v.e. scheepskiel; **30** open plaats in het ijs; **32** vr. munt; **34** verfplankje; **36** tijdmaat; **37** markgraaf; **38** smalle weg; **39** niet vrij; **41** stof; **44** proper; **45** bovendien; **47** afgemat; **49** loofboom; **51** pl. in Drente; **53** zangnoot; **54** speelruimte; **56** overeenkomst; **58** vr. munt; **59** universiteitsbode; **61** boom; **62** boomloot; **64** oude lap; **65** aanw. vnw.; **66** soort fiets; **67** smartelijk.

VERTIKAAL: **1** herrie; **2** vrucht; **3** klein schip; **4** pers. vnw.; **5** mnl. dier; **7** hoewel; **8** meetlat; **9** stop; **10** weekdier; **12** pl. in Friesland; **13** herrie; **16** gewicht; **17** griezelig; **18** stuk hout; **20** wiel; **25** edelgesteente; **27** veldgewas; **28** vlaktemaat; **30** damp; **31** hoofddeksel; **32** deel v.e. fuik; **33** huisdier; **34** brandbare stof; **35** gedwee; **40** provincie; **42** oxydatie; **43** uitstel van betaling; **45** dierlijk vet; **46** insekt; **48** vaartuig; **50** pl. in België; **51** persbureau; **52** troefkaart; **53** laagte; **55** eer bewijzen; **57** waterplant; **60** glansloos; **63** voorz.; **65** dat is.

oplossing gisteren

HORIZONTAAL: **1** ellepijp; **6** novelle; **12** re; **13** bek; **15** vis; **16** O.L.; **17** vim; **19** geweten; **22** nee; **23** adie; **25** radar; **26** gong; **27** renet; **29** map; **30** Korea; **31** en; **32** roze; **34** idee; **36** NN; **37** abeel; **38** rondo; **40** kris; **41** menu; **43** meter; **46** trens; **49** la; **51** demi; **52** hard; **53** re; **54** april; **56** beo; **58** kater; **60** toog; **61** Weert; **63** gist; **64** alk; **65** massaal; **67** lei; **68** al; **69** oud; **70** aas; **72** de; **73** nomaden; **74** timpaan.

VERTIKAAL: **1** ervaren; **2** Leiden; **9** ... eb; **4** peg; **5** ijker; **7** over; **8** vin; **9** es; ... **10** Loenen; **11** elegant; **14** veda; ... min; **20** Wamel; **21** tapir; **22** nor; ... eerbiedig; **26** goedendag; **28** toestel; ... **30** kenmerk; **33** ze; **35** do; **37** arm; ... ons; **42** plataan; **44** Em.; **45** ribes; ... thora; **47** Ra; **48** dertien; **50** Apollo; ... reseda; **55** rok; **57** eest; **59** til; ... wade; **62** taai; **65** mud; **66** lam; ... o.a.; **71** Sp.

Winwoord: **STEMBEVOEGDHEID**

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577

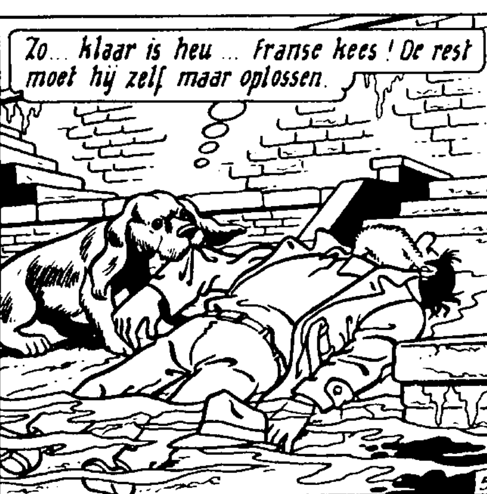
Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 28,40
per kwartaal ƒ 85,20
Per acceptgiro:
per maand ƒ 29,65
per kwartaal ƒ 86,45
losse nummers ƒ 1,65
Bfr. 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de slimme slapjanus

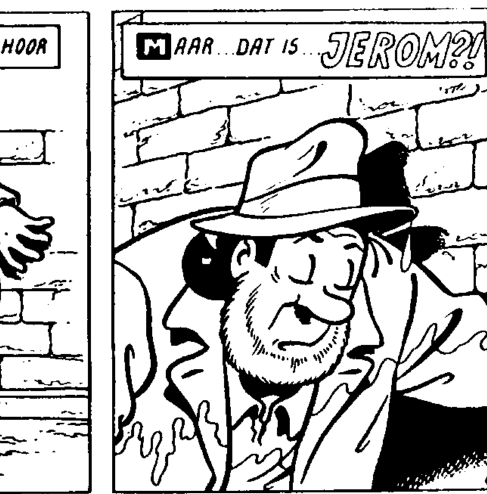












recept

Exotische rijstschotel

200 gram langkorrelrijst
1 bos lenteuitjes
stukje venkel
klontje boter
1 kleine rode paprika
1 gemberbolletje
2 perzikken of nectarines
1 eetlepel gembernat
50-75 gram cashewnoten
verse koriander of maggiblaadjes

Kook de rijst als gebruikelijk gaar. Maak ondertussen de lenteuitjes schoon en snijd ze in schuine stukken. Snijd het stukje venkel in reepjes. Halveer de paprika, verwijder zaad en zaadlijsten en snijd het vruchtvlees in reepjes. Fruit de stukjes lenteui, reepjes paprika en venkel in boter zacht. Hak ondertussen het gemberbolletje klein. Ontvel en ontpit de perzikken en snijd het vruchtvlees klein. Rooster de cashewnoten in een droge koekepan. Hak de verse kruiden fijn. Schep achtereenvolgens door de gare rijst: de stukjes lenteui, paprika en venkel uit de pan, het gesnipperde gemberbolletje, het gembernat en als laatste de gehakte kruiden, de noten en de stukjes perzik. Serveer de rijst direct.

Amnesty werkt met en tegen marechaussee

DEN HAAG – De mensenrechten houden de gemoederen bezig in de wereld die Koninklijke Marechaussee heet. Het korps wordt door Amnesty International aangeklaagd vanwege de behandeling van asielzoekers op Schiphol, terwijl de marechaussee op haar beurt weer protestbrieven stuurt aan buitenlandse collega's die het niet zo nauw nemen met de mensenrechten.

Secretaris A. Heerts van de Marechaussee-vereniging erkent de tegenstrijdigheid: „Ik zie ook wel dat het op het eerste gezicht niet helemaal met elkaar strookt. Maar wij willen laten zien dat de marechaussee wel degelijk veel waarde hecht aan de rechten van de mens." De protestbrieven die de Nederlandse marechaussee verstuurt naar korpsen elders in de wereld worden opgesteld in samenspraak met Amnesty.

De eerste 'Amnesty-brief' van de Marechaussee-vereniging is inmiddels de deur uit. De aanklacht is gericht tegen de commandant van de gendarmerie in Tsjaad. In de brief verzoekt de vereniging de collega's in dit Afrikaanse land „te handelen naar maatstaven die in het internationale recht zijn vastgelegd." Volgens gegevens van Amnesty zijn sinds december 1990 al 550 mensen zonder enige vorm van proces door de gendarmerie geëxecuteerd.

Amnesty komt ook met regelmaat in verweer tegen het optreden van de Nederlandse marechaussee. De organisatie diende onlangs een klacht in bij Justitie over de behandeling van de Roemeen Rudaru, die na een incident op Schiphol invalide raakte. De mond van de man was met plakband gesnoerd. De rechter heeft de betrokken marechaussees weliswaar vrijgesproken in deze zaak, maar daarmee is voor Amnesty de kous nog niet af. Het hoofdkantoor van de mensenrechtenorganisatie in Londen overweegt de Nederlandse regering te vragen een nader onderzoek in te stellen.

Secretaris Heerts van de Marechaussee-vereniging benadrukt dat niet alle verzoeken van Amnesty klakkeloos worden gehonoreerd. „Wij zullen nooit ingaan op een actie waarbij wij onze eigen mensen in een moeilijk parket brengen. Daarom zouden wij ook nooit een protestbrief over de behandeling van die Roemeen op Schiphol hebben ondertekend."

Israëli's schieten op Palestijnse gedeporteerden

Spanning in zuiden van Libanon loopt hoog op

BEIROET – De spanning in het zuiden van Libanon stijgt met de dag. Gisteren heeft het Israëlische leger op tachtig zieke Palestijnen geschoten die met een mars naar de zogeheten Israëlische 'veiligheidszone' medische verzorging wilden afdwingen. Granaten sloegen dichtbij de gedeporteerden in, maar bij de actie raakte niemand gewond.

De tachtig behoren tot de groep van 395 Palestijnen die Israël eind vorig jaar naar een stuk niemandsland in het zuiden van Libanon deporteerde wegens vermeende banden met de pro-Iraanse beweging Hezbollah. De tientallen Palestijnen hadden al eerder aan protestmarsen deelgenomen, maar werden ook toen door Israëlische militairen gedwongen om terug te keren.

Israëlische helikopters voerden gisteren in Libanon een vergeldingsactie uit nadat een Israëlische soldaat was omgekomen bij een aanval van de fundamentalistische Hezbollah. De helikopters schoten vier raketten af op twee huizen die in het Zuidlibanese dorpje Jarjouh fungeerden als basis van de pro-Iraanse Hezbollah, zo meldden veiligheidsbronnen in het zuiden van Libanon. De Israëlische soldaat kwam gisteren om het leven in de veiligheidszone in het zuiden van Libanon toen langs de kant van de weg een bom ontplofte. Het Israëlische leger probeerde samen met het Zuidlibanese Leger (SLA) posities te heroveren die onlangs door Hezbollah waren heroverd. Twee soldaten van het SLA raakten gewond en een derde wordt vermist.

De aanvallen van Hezbollah vormden onderdeel van het grootste guerrilla-offensief sinds maanden. Het Israëlische leger stuurde de afgelopen weken extra versterkingen naar het gebied waar de felle gevechten plaatsvinden. Israëlische veiligheidskringen menen dat Hezbollah met de felle aanvallen een grootscheeps Israëlisch tegenoffensief wil uitlokken. Daarmee zou de beweging een wig willen drijven tussen de Arabische landen die momenteel vredesbesprekingen voeren met Israël. Een stafchef van het Israëlische leger heeft al verklaard dat een massaal offensief „waarschijnlijk niet te vermijden is."

'Vredesoverleg gaat door tot er een akkoord is'

Navo-vliegtuigen gereed voor actie boven Bosnië

Van onze redactie buitenland

SARAJEVO – De rond zestig Amerikaanse, Franse, Britse en Nederlandse NAVO-gevechtsvliegtuigen wachten in Italië op het startschot van de Verenigde Naties voor actie om de VN-troepen in Bosnië te beschermen. „Op de minuut dat het sein komt, kunnen we beginnen," verklaarde een Navo-woordvoerder gisteren in Brussel.

Het vredesoverleg over Bosnië in Genève dat zondag moet beginnen, kwam aan een zijden draad te hangen als gevolg van nieuwe Servische artilleriebeschietingen op Sarajevo en een groot Servisch offensief in het noorden om de steden Brcko en Gradacac teneinde de oost-west-corridor te verbreden. Bij de corridor vechten Kroaten en moslims samen tegen de Serviërs.

De komst van de Bosnische (moslim-)president Alija Izetbegovic naar Genève blijft ongewis door de falende hulpvoorziening voor de bevolking in Sarajevo. De president komt pas als er een bestand is, alsmede vrije doorgang voor de internationale hulpkonvooien naar Sarajevo en Centraal-Bosnië.

Gezien de dramatisch verslechterde voorzieningssituatie vóór ruim een miljoen mensen in Centraal-Bosnië riep de regering van de republiek Kroatië de met elkaar vechtende moslims en Kroaten op tot nieuwe onderhandelingen in Zagreb. Doel is opheffing van alle gevangenenkampen en ongehinderde doorgang voor konvooien.

Bosnische Kroaten staakten gisteren hun blokkade van hulp voor Centraal-Bosnië, dat grotendeels in handen is van moslims. Maar terwijl de Kroaten aan de ene kant de touwtjes lieten vieren, voerden ze elders de druk op de moslims op. Een woordvoerder van de VN-vredesmacht in Bosnië meldde gisteren dat aanzienlijke hoeveelheden reguliere troepen uit Kroatië zijn overgebracht naar Bosnië om de Bosnische Kroaten militair bij te staan.

In Wenen mislukten de onderhandelingen over een bestand tussen de republiek Kroatië en haar Servische minderheid die eenderde van de republiek heeft ingenomen.

De besprekingen in Genève moeten volgens de internationale bemiddelaars net zo lang worden gevoerd 'tot er een definitieve vredesregeling op tafel ligt'. Izetbegovic boycot het Geneefse overleg al een maand. Volgens hem kunnen 150 vrachtwagens met humanitaire hulp Bosnische steden niet bereiken, omdat zij worden tegengehouden door Kroaten en Bosnische Kroaten. Opdeling van Bosnië staat voor hem gelijk aan beloning van de etnische zuivering door zijn tegenstanders. Zijn Kroatische en Servische rivalen hebben zich uitgesproken voor opdeling van Bosnië in drie mini-staatjes.

● *De Nederlandse minister Pronk bracht gisteren een bezoek aan de Bosnische hoofdstad Sarajevo. Met gevaar voor eigen leven, want kort na zijn aankomst bestookten Servische eenheden de stad met granaten. Pronk zal volgende week verslag uitbrengen van zijn reis tijdens een spoeddebat in de Tweede Kamer. Op de foto bekijkt de minister omringd door Nederlandse VN-militairen de verwoestingen aan het Kosovo-ziekenhuis in Sarajevo. De directie van het hospitaal heeft Pronk gesmeekt hulpgoederen te sturen.* Foto: ANP

Cafébaas weigert boete te betalen voor afgekeurde barkeeper met aids

AMSTERDAM – De eigenaar van een voornamelijk door homoseksuelen bezocht café in Amsterdam weigert de boete te betalen die hem is opgelegd, omdat één van zijn barkeepers in de wao terecht is gekomen. De man lijdt aan aids.

De cafébaas vindt het onbillijk dat hij wordt beboet voor iets waar hij naar eigen zeggen niets aan kan doen. Bovendien zouden hem nog twee boetes boven het hoofd hangen. Twee andere werknemers zijn ook met het aids-virus besmet en zullen te zijner tijd waarschijnlijk ook in de wao terechtkomen.

De bedrijfsvereniging voor de horeca heeft de boete opgelegd op grond van de vorig jaar van kracht geworden wao-maatregelen. Ondernemers die een (gedeeltelijk) arbeidsongeschikte in dienst nemen, kunnen een bonus krijgen. Werkgevers van wie een personeelslid in de wao terechtkomt, worden gestraft met een malus (boete). Die bedraagt drie tot zes maanden salaris.

Provincies krijgen meer geld en taken

DEN HAAG – Het kabinet geeft meer taken en bevoegdheden aan de provincies. Staatssecretaris De Graaff-Nauta (Binnenlandse Zaken) en de provincies hebben dit gisteren besloten. Met de decentralisatie is een bedrag van 900 miljoen gulden gemoeid. Hiermee komt een eind aan de lange en moeizame onderhandelingen tussen het Rijk en de provincies over met name de overheveling van een aantal taken en bevoegdheden op het gebied van het natuurbeleid, de openluchtrecreatie en de landinrichting. Het ministerie van Landbouw heeft lange tijd geweigerd deze taken af te staan aan de provincies. Een compromis waarbij de provincies wel het geld mochten leveren, maar genoegen moesten nemen met slechts gedeelde zeggenschap is nu zodanig aangepast, dat de provincies hiermee wel kunnen instemmen.

Ook zaken als rivierdijkversterking of ondersteuning van minderheden zullen voortaan provinciale aangelegenheden zijn. De inspectie jeugdhulpverlening blijft bij het Rijk.

Weer maffialeider achter de tralies

PALERMO – De belangrijke maffiabaas Salvatore Cangemi is gisteren in Italië gearresteerd. De 51-jarige Cangemi wordt beschouwd als één van de belangrijkste kandidaten voor de opvolging van Toto Riina, de hoogste maffiabaas. De arrestatie van Cangemi, die wordt verdacht van meerdere moorden, is de derde grote tegenslag voor de maffia in twee maanden tijd.

De Italiaanse politie heeft gisteren ook vier grondraketten van de maffia ontdekt in een auto die zij aanhield bij een wegblokkade bij Napels. De Italiaanse autoriteiten vrezen dat de maffia een spectaculaire aanslag beraamt om haar gezag te herstellen na een serie gevoelige tegenslagen.

Tientallen doden bij zware strijd in Nicaragua

Opstand ex-Sandinisten

MANAGUA – Bij gevechten in het noorden van Nicaragua tussen legereenheden en voormalige leden van het Sandinistische Volksleger zijn woensdag en gisteren tientallen doden gevallen. Over het exacte aantal slachtoffers lopen de cijfers uiteen. Volgens een legerwoordvoerder zijn er zeker vijftien doden gevallen en raakten tussen de veertig en vijftig personen gewond. De radiozender 'Sandino' meldde evenwel dat meer dan twintig personen waren gedood.

De vijandelijkheden ontstonden toen een groep van ongeveer 150 ex-leden van het Sandinistische Volksleger woensdag probeerde Esteli, een stad op 150 kilometer ten noorden van de Nicaraguaanse hoofdstad Managua, in te nemen. Dat leidde tot zware gevechten in de straten van de 140.000 inwoners tellende stad. Onduidelijk was of gisteren de rust was teruggekeerd.

Volgens sommige berichten zouden de opstandelingen zich donderdagmorgen hebben teruggetrokken, volgens andere bronnen duren de gevechten nog steeds voort. De woordvoerder van het leger, luitenant-kolonel Ricardo Wheelock, verklaarde echter tegenover plaatselijke radiostations dat het leger de zaak onder controle had. Over het lot van de Nicaraguaanse ambassadeur in Honduras, Noel Rivas Gaspeazoro, die woensdag door de opstandelingen werd gegijzeld toen hij voor vakantie naar zijn vaderland terugkeerde, is niets bekend. Ook zijn vrouw en chauffeur werden gegijzeld.

Het leger omsingelde Esteli, zette helikopters in en stuurde ruim 1.000 man aan versterkingen. Ten minste tien pantserwagens en twintig trucks met militairen vertrokken woensdag uit Managua naar het noorden.

De opstandelingen behoren tot het Revolutionaire Front van Arbeiders en Boeren (FROC). In een communiqué eiste het FROC een schadevergoeding voor militairen die ontslagen zijn uit het leger. Ook willen zij dat er banen voor hen worden gecreëerd. De opstandelingen zijn zogenoemde 'recompas' die vorig jaar werden ontslagen omdat het leger ingekrompen moest worden.

Het Nationale Sandinistische Bevrijdingsfront (FSLN) veroordeelde de aanvallen van de dissidente Sandinisten als „daden van vandalisme."

Janmaat voor rechter wegens discriminatie

DEN HAAG – Het CD-Kamerlid Janmaat moet voor de rechter verschijnen wegens discriminerende uitlatingen. De officier van Justitie in Den Haag heeft ook Janmaats partij, de Vereniging Centrumdemocraten, begin deze maand gedagvaard. De zaak dient 23 september voor de rechtbank in Den Haag.

Mocht Janmaat (58) niet worden veroordeeld, dan zal de officier proberen hem te vervolgen wegens het leiding geven aan een verboden organisatie: 'De Centrumdemocraten, zijnde een organisatie die tot oogmerk had het handelen in strijd met de anti-discriminatie-artikelen in het Wetboek van Strafrecht'.

Janmaat wordt ten laste gelegd dat hij in het openbaar heeft aangezet tot haat tegen mensen en tot discriminatie van personen die in Nederland verblijven en die van buitenlandse nationaliteit of ras zijn. Ook wordt Janmaat ervan beschuldigd zich opzettelijk beledigend te hebben uitgelaten tegen deze groepen. Het gaat in alle gevallen om een groot aantal radio- en televisie-uitzendingen en publikaties in pamfletten en partij-organen vanaf 1989.

Tbs-gedetineerde randt nichtje aan tijdens bezoekuur

GRONINGEN – Een 25-jarige gedetineerde van de Van Mesdagkliniek in Groningen heeft afgelopen zondag tijdens het bezoekuur zijn nichtje aangerand en mishandeld. Dat heeft de inrichting gisteren bekendgemaakt. Het slachtoffer was samen met haar tot tbs veroordeelde neef alleen in zijn cel. De zaak kwam pas aan het licht toen de jonge vrouw bij het verlaten van de kliniek het voorval meldde aan een Van Mesdag-medewerkster.

De neef werd in 1991 wegens verkrachting in de tbs-kliniek voor zeer zwaar psychisch gestoorde criminelen ingesloten.

Bezoek op cel wordt volgens algemeen directeur O.P. de Haas alleen toegestaan als vaststaat dat dit verantwoord is. „Het wordt door een team beoordeeld, maar de behandelend geneesheer heeft de beslissende stem. Aangezien het bezoek van het nichtje een positieve uitwerking op de gedetineerde leek te hebben, was er geen bezwaar."

Verslaafden afgetuigd bij massale vechtpartij in Rotterdam

Peper noemt wraakactie taxichauffeurs 'incident'

ROTTERDAM – Burgemeester Peper van Rotterdam veroordeelt de wraakoefening van taxichauffeurs woensdagavond op junkies van Perron Nul, maar beschouwt de zaak in een eerste reactie als een „incident." Aanpassing van het beleid voor de drugsopvangpost acht hij dan ook niet nodig.

Volgens de burgemeester heeft de politie in samenwerking met de hulpverleners de laatste tijd behoorlijk grip op de beheersing van eventuele overlast. „Maar de opvang van zulke grote concentraties verslaafden vergt van alle partijen veel inschikkelijkheid en discipline. Eigenrichting is nooit toelaatbaar."

Met z'n dertigen gingen de taxichauffeurs woensdagavond rond elf uur met knuppels, stokken en zelfs autokrikken de aanwezige tientallen bezoekers van Perron Nul te lijf. Vier verslaafden raakten daardoor zo ernstig gewond dat zij naar het ziekenhuis moesten. Twee van hen hebben een gebroken arm. Volgens de politie hebben de slachtoffers verder kneuzingen, blauwe plekken en schaafwonden. Gisteren lag niemand meer in het ziekenhuis.

De vier gearresteerde chauffeurs zitten nog steeds vast en worden verder verhoord. Zij zijn nog niet voorgeleid aan de officier van Justitie. Het openbaar ministerie beslist mogelijk vandaag of de chauffeurs in voorlopige hechtenis gaan. De politie heeft hen opgepakt wegens openlijke geweldpleging en mishandeling.

Volgens de politie wilden geweldplegers wraak nemen voor een incident eerder deze week tussen een bezoeker van Perron Nul en een taxichauffeur. Dinsdagavond heeft één van de junkies een taxichauffeur bedreigd met een injectienaald. De chauffeur zou een slachtoffer van beroving te hulp zijn geschoten. Woensdagavond signaleerde hij de dader, waarna min of meer spontaan de actie volgde.

De 'raid' op Perron Nul duurde ongeveer een kwartier. De chauffeurs koelden ook hun woede op de plexiglas platen die de opvangkeet voor verslaafden enigszins afschermen. Twintig agenten maakten een einde aan het incident. Behalve diverse slagwapens, namen zij ook een vuurwapen in beslag. Dat pistool lag overigens in een taxi. Tijdens de vechtpartij is het volgens de politie niet gebruikt.

Het is niet de eerste keer dat taxichauffeurs eigen rechter spelen bij Perron Nul. Vorig jaar zomer waren er soortgelijke acties. Ook hielpen chauffeurs vorig jaar juni de ruim honderd Rotterdamse mariniers-in-opleiding toen die het plein voor het CS wilden „schoonvegen."

punt uit

● Rekeningen

Nederlandse banken hebben rekeningen van Surinamers opgezegd. Dit heeft de Surinaamse krant 'De Ware Tijd' gemeld. Vooral valutahandelaren zouden de dupe zijn van deze actie van de banken, aldus de krant. ABN AMRO, dat met name in het artikel genoemd wordt, ontkent niet dat er wel eens een rekening van een Surinamer is opgezegd. „Maar dat geldt voor alle banken en kan bij alle nationaliteiten voorkomen. Zeker wanneer de bank niet zeker is van de herkomst van het geld dat wordt aangeboden," zegt een woordvoerder.

● Begroting

De ministers van Financiën van de Europese Gemeenschap hebben gisteren in Brussel de EG-begroting voor volgend jaar in eerste lezing vastgesteld. De begroting omvat verplichtingen ter grootte van 72,3 miljard ecu (f 159 miljard), een stijging van 4,81 procent ten opzichte van dit jaar. Ruim de helft van de uitgaven, 36,4 miljard ecu, is bestemd voor de landbouw.

● Gewond

Twee militairen van het Belgische VN-contingent in Somalië zijn gisteren zwaar gewond geraakt. De twee blauwhelmen waren op patrouille op 120 kilometer ten noordwesten van de havenstad Kismayu toen zij in een hinderlaag werden gelokt en beschoten.

● Wijnplas

Als er geen maatregelen worden genomen zwemt de Europese Gemeenschap eind deze eeuw in een wijnplas van ongeveer veertig miljoen hectoliter. Dat zijn 5,3 miljard flessen wijn, oftewel vijftien flessen per EG-inwoner. Nu al bedraagt het overschot 37 miljoen hectoliter. De EG is goed voor zestig procent van de wereldwijnproduktie. In de gemeenschap wordt echter steeds minder wijn gedronken, terwijl de import groeit en de export afneemt.

● Taboes

Jongeren tussen de zestien en achttien jaar hebben genoeg van een maatschappij waarin alles mag. Zij zouden liever in een tijd leven met taboes en regels die kunnen worden gebroken, zo blijkt uit een onderzoek in twintig Europese landen door het Duitse reclamebureau BBDO. Het bureau schrijft dat jongeren het gevoel hebben dat zij bij hun volwassen worden iets belangrijks achterwege laten, namelijk het in opstand komen tegen bestaande regels. Rebellie is een wezenlijk bestanddeel van het ontdekken van de eigen identiteit, aldus de jongeren-expert van het bureau.

● Producer

Producer Piet Wielinga is in de nacht woensdag op donderdag aan de gevolgen van een hartstilstand in zijn woning in Bunschoten overleden. Wielinga, die de muziekkeuze bepaalde voor talloze Vara- en Avro-radioprogramma's, is 56 jaar geworden.

● Infuus

Een arts heeft gisterochtend een infuus aangelegd bij de 35-jarige hongerstakende hindoestaan Ramlal, die sinds maandag ook niet meer heeft gedronken. Woordvoerder Kartaram van de actievoerders in Den Haag en Zoetermeer voor de oprichting van een hindoestaanse school heeft gezegd dat Ramlal daarmee uiteindelijk akkoord is gegaan.

● Ongelukken

Mogelijk door slechter verkeersgedrag is het aantal ongevallen op overwegen met automatische halve overwegbomen (ahob) de afgelopen jaren licht gestegen. Van de botsingen op ahob's wordt 83 procent veroorzaakt door weggebruikers die denken er op het laatste moment nog wel even door te kunnen. Bij aki's (overwegen met automatische knipperlichtinstallaties) ligt dit percentage op 84. Deze cijfers zijn in tien jaar niet zo hoog geweest. De Spoorwegen zoeken de oorzaak van deze stijging in roekelozer rijgedrag.



Paus van plan richtlijnen Humanitae Vitae te bevestigen

Nieuwe encycliek kan einde kerk betekenen

DOOR EELCO VAN DER LINDEN

ROME – Vandaag is het 25 jaar geleden dat paus Paulus VI de encycliek Humanae Vitae presenteerde. Het document onderwees de gelovigen dat seksualiteit alleen is toegestaan aan getrouwde paren en gericht moet zijn op de voortplanting. Anti-conceptiemiddelen werden categorisch verboden. Hoewel het protest binnen de kerk en onder de gelovigen toeneemt tegen het 'dictaat van Rome', heeft paus Johannes Paulus II een nieuwe encycliek klaar die de regels van Humanitae Vitae, evenals het principe van de onfeilbaarheid van de paus, bevestigt.

De encycliek moet 'Veritas Splendor' (Schitterende Waarheid) gaan heten. Het document is al geruime tijd gereed, maar paus Johannes Paulus II aarzelt met de presentatie vanwege de te verwachten kritiek die het zal ontlokken. Sommige theologen menen zelfs dat de encycliek helemaal nooit het daglicht zal zien - wat een unicum zou zijn voor de rooms-katholieke kerk. Of de encycliek uit zal komen of niet, het beleid van de aartconservatieve Poolse paus, wordt door velen beschouwd als een vorm van zelfmoord van de rooms-katholieke kerk.

Dictatuur

Vooral in Noordeuropese landen en de Verenigde Staten wordt aangedrongen op hervormingen binnen de kerk. De vooraanstaande Duitse theoloog Norbert Greinacher, die zichzelf omschrijft als een conservatieve katholiek, zegt in de Italiaanse krant La Repubblica dat er sprake is van een morele dictatuur van de paus.

„De paus wil opnieuw zijn onfeilbaarheid onderstrepen en niet alleen in algemene zaken die de moraal betreffen of de tien geboden. De paus zegt, zich baserend op het natuurrecht, dat zijn mening over de natuur van de mens, de seksualiteit, de wereld, de familie en het huwelijk etc, onfeilbaar is. De nieuwe encycliek zal de regels van de Humanitae Vitae, die onder meer stelt dat anti-conceptiemiddelen tegen de natuur indruisen, ideologisch legitimeren en dus versterken," aldus Greinacher.

Rampzalig

Greinacher, maar hij niet alleen, meent dat het beleid van de paus rampzalige gevolgen heeft en dat alleen een nieuwe paus, door middel van een soort culturele revolutie, het tij kan keren. De theoloog zegt dat de kerk een absolute monarchie geworden is, terwijl die vorm overal in de wereld is verdwenen. Hij pleit voor meer democratie - 'in de eerste eeuwen van de geschiedenis van de kerk werden pausen, bisschoppen en piesters gekozen' - afschaffing van het celibaat, en toelating van vrouwen tot geestelijke ambten.

Thomas R. Fox, redacteur van het Amerikaanse blad Nathional Catholic Report, meent net als Greinacher dat deze hervormingen niet indruisen tegen de kerkelijke leer, maar daarentegen de kerk een stuk geloofwaardiger zullen maken. Fox schreef een felle brief in de New York Times, waarin hij het beleid van Rome aan de kaak stelt. Het feit dat in Amerika de laatste jaren tal van sex-schandalen zijn geconstateerd binnen de clerus (en waarover de paus zich voor het eerst heeft uitgesproken) verbindt hij met de starre moraal van Rome. Volgens Fox zijn de geestelijken psychologisch uitgeput en opgebrand en kiezen steeds minder jongeren voor het seminarium.

Twijfels

Volgens Fox worden de rigide regels van de Humanae Vitae door veel priesters en theologen afgewezen en negeert 90 procent van de bevolking ze geheel. Het hoge kader houdt echter vast aan het 'dictaat van Rome', waardoor het zijn eigen geloofwaardigheid ondergraaft en de gelovigen aanzet tot twijfel omtrent andere religieuze kwesties.

Fox pleit voor de toelating van vrouwen tot de kerk, omdat zij voor een nieuwe katholieke visie op seksualiteit en rolpatronen binnen de kerk onmisbare bouwstenen kunnen aandragen. De Duitse theoloog Greinacher heeft ook zijn hoop gevestigd op het vrouwelijke deel van de natie. Hij zegt zelfs dat het beste voor de kerk de benoeming van een vrouwelijke paus zou zijn.

Terroriste onthult identiteit tipgever

BERLIJN - De op 27 juni in het Oostduitse Bad Kleinen gearresteerde RAF-terroriste Birgit Hogefeld heeft elke twijfel over de identiteit van de zogenaamde derde man uit de weg geruimd.

„Klaus Steinmetz is een politiespion. Hij heeft de geheime diensten op ons spoor gebracht en daardoor de inzet van deze moordbende in Bad Kleinen mogelijk gemaakt. Zonder zijn verraad zou Wolfgang (Grams, red) nog leven en zouden wij beiden nog in vrijheid zijn," schrijft Hogefeld aan de links-alternatieve Berlijnse krant 'Taz', die de lange brief afdrukte.

Bij de politie-actie in Bad Kleinen kwamen Hogefelds vriend, het RAF-lid Wolfgang Grams, en een veiligheidsagent om het leven. De geheimzinnige Klaus had maandag in een brief aan dezelfde krant gezworen dat hij niet voor de politie had gewerkt. Verder verklaarde hij in Bad Kleinen te zijn ontsnapt. Hogefelds verklaring staat haaks op deze brief. Klaus Steinmetz' verhaal noemt ze een 'leugenconstructie'. „Hij werd vrijwel tegelijk met mij opgepakt. Achter hem stond een figuur met zijn pistool in de aanslag," aldus Hogefeld. Volgens haar was het de bedoeling van de veiligheidsorganen Steinmetz een waterdicht alibi te verschaffen zodat hij opnieuw ingezet kon worden.

Verslagen



● *Verslagen luistert premier Miyazawa (rechts) naar de kritiek van zijn partijgenoten, nadat hij zijn af treden heeft bekend gemaakt.* Foto: AFP

Miyazawa geeft het op

TOKIO – De Japanse premier Kiichi Miyazawa heeft vandaag zijn functie als president van de Liberaal Democratische Partij neergelegd, de hoogste post binnen de partij. Hij blijft tot begin augustus aan als minister-president. Dan vindt er een extra zitting van het Lagerhuis plaats om een nieuwe premier aan te kiezen.

Met zijn beslissing neemt Miyazawa de verantwoordelijkheid op zich voor de splitsing binnen de LDP, ontstaan nadat een motie van wantrouwen tegen zijn kabinet was aangenomen, en voor het verlies van zo'n 50 zetels tijdens de verkiezingen van afgelopen zondag. Na de verkiezingen was er direct binnen de partij druk op Miyazawa uitgeoefend om afstand te doen van het presidentschap. Miyazawa weigerde echter in eerste instantie.

De president van de LDP werd tot nu toe automatisch premier. Nu heeft de LDP echter voor het eerst in haar 38-jarig bestaan de absolute meerderheid in het Lagerhuis verloren. De LDP zal tijdens de extra parlementszitting begin augustus wel haar president als kandidaat voor het premierschap naar voren schuiven.

Het is de vraag of deze kandidaat ook gekozen zal worden. Mochten de oppositiepartijen erin slagen een coalitie te vormen, dan zullen zij een kandidaat naar voren brengen, die waarschijnlijk meer stemmen zal aantrekken.

Binnen de LDP is nu de machtsstrijd over de opvolging van Miyazawa in volle gang. Een mogelijke kandidaat is oud-minister van buitenlandse zaken Michio Watanabe. Begin april was hij gedwongen zijn ambt als minister van buitenlandse zaken neer te leggen doordat hij te lang door ziekte afwezig was. Zijn directe concurrent is Hiroshi Mitsuzuka, voorzitter van de LDP-Beleidsraad. Zowel Watanabe als Mitsuzuka vertegenwoordigen echter de oude, tegen hervormingen gekante kliek in de LDP.

Nieuwe chef FBI integer en keihard

NEW YORK – Louis Freeh, die door president Clinton is voorgedragen als de nieuwe directeur van het Federal Bureau of Investigations (FBI), is een niet op de voorgrond tredende professional op het gebied van de wetshandhaving. Door een knappe afhandeling van belangrijke zaken heeft bij vriend en vijand respect afgedwongen.

De 43-jarige voormalige FBI-agent en openbare aanklager, die twee jaar geleden voor het leven werd benoemd bij een rechtbank in Manhattan, heeft de reputatie keihard te zijn en een neus te hebben voor grote zaken.

In de zes jaar dat hij bij de FBI werkte hield Freeh zich onder meer bezig met een onderzoek naar corruptie bij de Internationale Dokwerkersbond en zette hij tientallen corrupte vakbondsleiders achter de tralies.

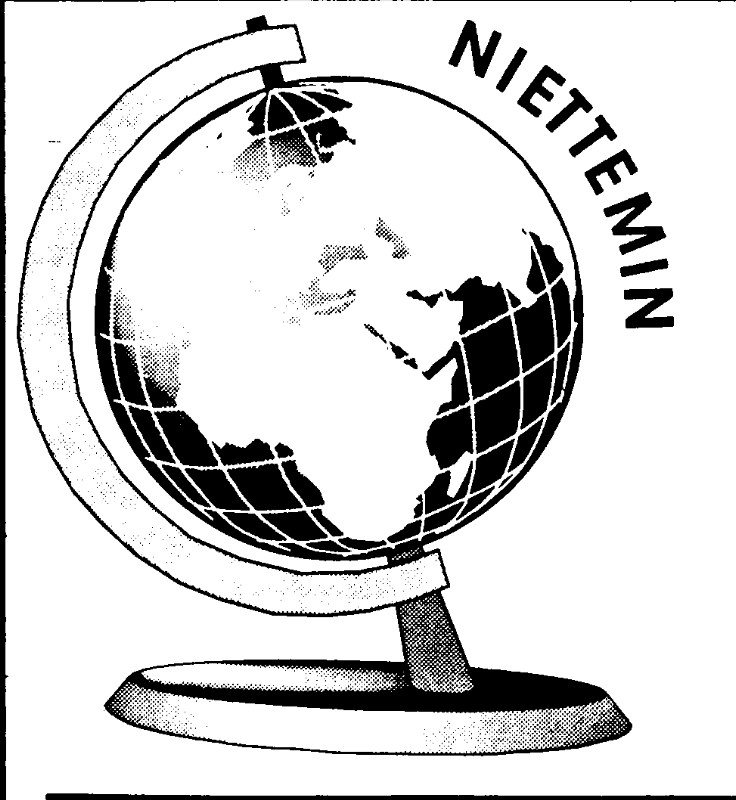
„Dit is een persoon van wie ik u met de hand op mijn hart kan verzekeren dat hij de beste van het land is om de FBI te leiden," zei Roudolph Giuliani, die als procureur-generaal Freehs baas is geweest. „Hij is buitengewoon integer, een grote geest en een groot leider."

Een van zijn tegenspelers in een belangrijke drugszaak, advocaat Bob Fogelnest, zei dat Freehs integriteit 'buiten kijf' stond. „Hij is een heel harde tegenstander. Maar wel een die volledig respect afdwingt."

Het rechterschap moet voor Freeh een zeer rustige baan zijn geweest na geruchtmakende onderzoeken als dat naar een bombrief-aanslag op een rechter in 1990. Via een zorgvuldig opgebouwde aanklacht wist Freeh de dader achter de tralies te krijgen.

In 1987 stond Freeh aan het hoofd van een team dat een belangrijke mafiabende oprolde die via een netwerk van pizza-tenten heroine verhandelde. De hoogste baas, Salvatore Catalano, werd tot 45 jaar gevangenisstraf veroordeeld.

Tijdens de rechtszaak omschreef Freeh de verdachten als 'bloedzuigende parasieten' omdat zij zich hadden verrijkt aan de ellende van drugsverslaafden. „Drugshandel is een ziekte, een kanker, een plaag die de maatschappij treft," zei hij in zijn requisitoir.



Nederlander is gul

De Nederlander heeft vorig jaar weer meer uitgegeven voor een goed doel. Per huishouden was dat gemiddeld 158 gulden. In 1991 was dat nog 142 gulden. De opbrengst van inzamelingen voor het goede doel stijgt behoorlijk, zo meldt het het Centraal Bureau Fondsenwerving (CBF).

Vorig jaar hebben 327 instellingen in totaal 985 miljoen gulden via eigen fondsenwerving ingezameld. Dat is 12 procent meer dan in 1991.

Het succes van een fondsenwervende actie wordt vaak bepaald door de 'boodschap' via radio en tv. Meer dan 50 procent van het totaal ingezamelde geld wordt besteed in het buitenland.

Van de bekende instellingen zamelden 23 elk meer dan 10 miljoen gulden in, in totaal zorgden zij voor 70 procent van de totale inzameling. Bovenaan staat het Foster Parents Plan met 125 miljoen, daarna volgt de Nederlandse Kankerbestrijding (KWF) met 79 miljoen, Unicef met 58 miljoen en de Nederlandse Hartstichting (46), Mensen in Nood (36) en het Rode Kruis (35).

Klap voor de kop

Oorvijgen zijn in de mode in Duitsland. Circa 54 procent van de ouders in Duitsland meent dat af en toe een klap om de oren „een kind geen kwaad kan doen," zo blijkt uit een onderzoek onder duizend ouderparen.

Vooral bij jonge ouders zijn oorvijgen populair. Van de ouders beneden de 30 jaar meent 58 procent dat nu en dan een knal wel verantwoord is.



● *Hans en Grietje noemt deze Duitse boer deze twee meer dan levensgrote stropoppen. Vanwege het slechte weer – dat ook grote delen van Duitsland treft – kan het stro niet worden binnengehaald. Kennelijk om toch iets te doen te hebben, is de boer maar aan het stapelen gegaan.* Foto: DPA

Verdwenen Westfries duikt na vijf jaar op

De in september 1988 als vermist opgegeven Jos Berkhout (31) uit Bovenkarspel is in Londen opgedoken. De broer van de verdwenen Westfries heeft hem het afgelopen weekeinde in de Engelse hoofdstad bezocht.

Berkhout was destijds penningmeester van de plaatselijke tafeltennisclub en verdween met geld uit de clubkas. Omdat zijn ouders het vermiste bedrag meteen aanzuiverden, zag de vereniging af van aangifte van verduistering.

Zoekacties door verontruste familieleden naar de verdwenen Westfries liepen de afgelopen jaren op niets uit. Bij het gemeentehuis van Stede Broec – waar Berkhout als ambtenaar werkzaam was – kwam vorige week via de Nederlandse ambassade in Londen het verzoek binnen om zijn paspoort te verlengen. Daarop gaven de instanties zijn verblijfadres door aan de familie, die op speurtocht uitging.

Volgens de politie reageerde hij bijzonder verheugd tijdens de reünie met zijn broer. Over zijn motieven om indertijd weg te gaan en in Engeland te blijven, wil de familie niets kwijt.

Eigen been geamputeerd

Een 37-jarige Amerikaanse houthakker heeft op een dramatische manier het eigen leven gered. Hij amputeerde zijn beklemde been.

De man kreeg bij zijn werk in een verlaten bos bij Pittsburgh (Pennsylvania) een boom op zijn linkerbeen. Hij kon zich niet bevrijden. Nadat de door hevige pijn getergde houthakker een uur lang luidkeels tevergeefs om hulp had geroepen, besloot hij het gebroken been met een mes onder de knie af te snijden.

Vervolgens sleepte hij zich naar zijn bulldozer, waarmee hij naar zijn in de buurt geparkeerde vrachtwagen reed. Met dat voertuig bereikte hij een boerderij. De bewoners brachten de man naar het ziekenhuis. Daar naaiden chirurgen het door brandweermannen geborgen been weer aan.

Hangmat redt automobilist

Een hangmat in een tuintje heeft het leven gered van een Deense automobilist die na een botsing in het net vloog.

De 24-jarige Sören Albrechtsen ramde met zijn wagen achtereenvolgens een stalen mast, een brandkraan en een betonnen muur, voordat hij uit het wrak geslingerd werd. Hij landde echter zonder gewond te raken in de hangmat die in een voortuintje hing.

De eigenaar van de hangmat bleef nuchter: „De man heeft geluk gehad. De mat hing er nog maar kort."



Kleren van de keizer

Het Franse modehuis Coco Chanel presenteerde deze week koele derrières voor najaar en winter. Onder wat van de rokjes rest, gebruikt de Duitse ontwerper van het huis, Karl Lagerfeld, dikke wollen panty's in gevechtslaarzen en gewatteerde jersey pantalons met lompe bergschoenen.

Die 'straatreële' aanblik bood in elk geval het model Christy Turlington in haar reepje 'micro mini'-rokje. Voor de avond had Lagerfeld buiten de wat conventionelere zwarte chiffonjurken lange hemden van zware tweed of chenille, maar Christy Turlington was daar nog niet aan toe.

Zij verscheen in een, opnieuw wollen, jurk met schouderbandjes en een beha van zuiver doorzichtig tule, zodat zij haar borsten zedig met haar handen moest bedekken.

Spionageverdenking tegen VW-baas harder

BERLIJN – De verdenking dat de nieuwe VW-manager Jose Ignacio Lopez kisten vol geheime studies van zijn vroegere werkgever Opel heeft meegenomen naar Volkswagen, wordt harder. Dat verklaarde de met het vooronderzoek belaste hoofdofficier van justitie Nauth tegenover het boulevardblad Bild.

Mocht bedrijfsspionage bewezen worden, dan hangt de ambitieuze Bask, die in de autowereld de bijnaam 'de genadeloze' heeft, een gevangenisstraf van vijf jaar boven het hoofd.

Lopez werd dit voorjaar voor een jaarsalaris van enkele miljoen naar Wolfsburg gehaald om het Volkswagenconcern uit de problemen te halen. In zijn kielzog stapte nog een dozijn managers over van het General Motorsconcern, waarvan Opel deel uit maakt, naar de concurrentie in Wolfsburg. Vanaf het begin circuleerden geruchten dat Lopez alle mogelijke geheimen had meegenomen.

In het huis in Darmstadt van zijn vriend Jorge Alvarez-Aguirre werden enkele weken geleden al vier dozen met Opel-dossiers in beslag genomen. Volgens een VW-woordvoerder waren die allesbehalve geheim. Gebleken is echter dat het wel degelijk om uiterst brisante papieren gaat over de auto van de toekomst van GM.

De nieuwe ronde in de discussie rond het lot van de automanager was ingeleid nadat de rechtbank in Hamburg een klacht van Lopez tegen het weekblad Der Spiegel had afgewezen. Het blad mag blijven schrijven dat Lopez ervan wordt verdacht kisten vol geheim materiaal van General Motors te hebben meegenomen naar Volkswagen.

In automobielkringen wordt ervan uitgegaan dat als de verdenkingen nog harder worden, niet alleen Lopez zal verdwijnen, maar ook de positie van de nieuwe VW-baas Piech wankelt. Piech heeft de de Bask binnengehaald.

Computerfabrikanten hebben voldoende voorraad

Paniek rond chips is opgeklopte zaak

DEN HAAG – De grote computer-fabrikanten verwachten voorlopig geen problemen na de paniek die uitgebroken is op de markt voor geheugen-chips. Door een ontploffing in een grote Japanse fabriek zijn de onmisbare chips op de wereldmarkt binnen korte tijd bijna drie keer duurder geworden. Volgens chips-leveranciers komt niet alleen de computerindustrie in de knel, maar ook de fabrikanten van de met chips gevulde beeld- en geluidsapparatuur en zelfs de autofabrikanten.

Terwijl kleine leveranciers hun computer-prijzen soms al met enkele honderden guldens hebben moeten verhogen, denken de grote computer-fabrikanten het met hun voorraden te kunnen uitzingen tot er een oplossing is gevonden voor het chips-probleem. Ook Philips - fabrikant van beeld- en geluidsapparatuur en zelf ook leverancier van chips - heeft nog een voorraad voor enkele maanden liggen.

De paniek rond de geheugen-chips ontstond drie weken geleden, toen de Japanse fabriek Sumitomo Chemicals volledig verwoest werd door een ontploffing. Sumitomo verzorgde zestig procent van de wereldproduktie van de grondstof voor kunsthars, een onmisbaar onderdeel bij de fabricage van de chips. De prijzen op de wereldmarkt voor chips schoten direct omhoog. De prijs van chips wordt, net zoals bijvoorbeeld bij olie, vastgesteld op een zogenoemde spot-markt, die direct reageert op elke ontwikkeling.

Volgens directeur P. van der Vleuten van Chip Market Europe in Eindhoven, een grote Nederlandse importeur van chips, moet voor de gemiddelde chip van een megabyte nu 170 gulden neergeteld worden, tegen 60 gulden een maand geleden. Omdat de paniek nog niet verdwenen is, denkt Van der Vleuten dat een chip volgende week al 250 gulden kost.

De huidige doorsnee-computer heeft een geheugen van vier megabyte nodig, waardoor het apparaat al snel honderden guldens duurder wordt.

Maar net als op de olie-markt hebben de grote fabrikanten flinke voorraden aangelegd, en wordt de spot-markt alleen gebruikt om plotselinge tekorten aan te vullen. Kleine leveranciers van goedkope computers (de zogenoemde klonen) hebben die voorraden niet, en moeten hun chips nu tegen de spectaculair gestegen prijzen inkopen.

De grote fabrikanten hoeven dat niet. Philips heeft nog voorraad en wil niet speculeren over eventuele chips-tekorten. „We hebben nog een paar maanden om oplossingen te vinden. Wat de vooruitzichten dan zijn, weet niemand," aldus een woordvoerder.

Ook Tulip in Den Bosch zegt geen problemen te hebben. Nederlands enige computer-fabrikant heeft een contract met een chips-leverancier waarin prijzen en aantallen zijn vastgelegd. Het contract loopt tot 1 oktober. De Tulip-woordvoerder vermoedt dat slimme handelaren paniek-verhalen de wereld insturen, om zo flink te profiteren van de prijsstijgingen. „Die geruchten gaan. Het is een vrije markt, dus als handelaar kun je een goede slag slaan."

Start afgebroken

● *Grondpersoneel op Schiphol bezig met het vervangen van de wielen van een Boeing 747 van de KLM. De Jumbo moest gisterochtend de start plotseling afbreken toen de boordcomputer aangaf dat één van de vier motoren te weinig vermogen leverde. Voor de 398 passagiers met bestemming Sint Maarten en Aruba leverde de storing een forse vertraging op. De Boeing 747-300 ging met een snelheid van ruim tweehonderd kilometer per uur vol in de remmen, waardoor grote rookontwikkeling ontstond bij de banden. Die moesten worden vervangen.* Foto: ANP

Miljoenenorder treinmeubelfabrikant

BREDA – De in Breda gevestigde meubelfabriek Emsta Meubelen heeft orders ontvangen met een totale waarde van f 47 miljoen voor de levering van stoelen voor treinen van de Nederlandse en de Belgische spoorwegen. Vooral de order van dertig miljoen gulden om 523 Belgische Intercity-rijtuigen te voorzien van zitplaatsen wordt gezien als een doorbraak op de internationale markt, zo heeft Emsta gisteren bekendgemaakt. Het bedrijf onderhandelt nu met de Franse treinfabrikant GEC Alsthom over een mogelijke opdracht.

Emsta produceert sinds 1989 stoelen voor de treinen. De dubbeldekkers van de NS zijn al uitgerust met de produkten uit Breda. Met de nieuwe opdracht van f 17 miljoen zal het bedrijf 290 NS-rijtuigen, de zogenaamde Interregio-treinstellen, uitrusten.

B. Scholten, directeur van het familiebedrijf, moet de produktiecapaciteit van het bedrijf vergroten. Daardoor zal het aantal werknemers in Breda met tien stijgen tot 82. Ook in België wordt een fabriekje opgericht voor tien personeelsleden. Inmiddels hebben zich particuliere investeerders en participatiemaatschappijen gemeld om deel te nemen in het kapitaal.

In Europa bestaan slechts vier meubelfabrieken die aan de spoorwegen kunnen leveren. In Nederland heeft Emsta goede contacten met de NS. De andere drie fabrikanten zijn gevestigd in Duitsland, Frankrijk en Italië. Ondanks de Franse concurrentie maakt Emsta kans op een order van de Franse treinenfabrikant Alsthom, producent van de hogesnelheidstreinen. „We zitten nu nog in het voortraject. Daar wordt bekeken of onze stoelen voldoen aan allerlei regels", aldus Scholten.

PTT krijgt kabelexploitant als concurrent

Zakelijk bellen via de tv-kabel

DEN HAAG – PTT Telecom verliest al in 1995 het alleenrecht op het verhuren van kabelnetten voor telefoon- en andere communicatiediensten aan het Nederlandse bedrijfsleven. Tv-kabelexploitanten, de Nederlandse Spoorwegen en elektriciteitsbedrijven mogen dan ook hun netwerken aanbieden.

Het kabinet is van plan de wet op de telecommunicatievoorzieningen te herzien, zodat Nederland zijn achterstand ten opzichte van meer geavanceerde Europese landen kan inlopen. Minister Maij van verkeer en waterstaat vindt dat dat niet alleen kan worden overgelaten aan PTT Telecom.

Door het gebrek aan concurrentie besteedt het voormalige overheidsbedrijf te weinig aandacht aan het ontwikkelen van nieuwe diensten. Bovendien worden er te hoge tarieven in rekening gebracht. Door de nieuwe regelgeving van de Europese Gemeenschap zijn door de staat beschermde monopolies overigens ook niet meer toegestaan. De EG stelt dat in 1998 die monopolies verdwenen moeten zijn.

De voorgestelde wetswijziging maakt het voor bedrijven die kabelnetwerken exploiteren mogelijk het deel van hun netwerken dat ze niet zelf gebruiken, aan anderen te verhuren. De Nederlandse Spoorwegen bijvoorbeeld beschikt over een uitgebreid netwerk voor de signalering. Die kabels kunnen echter ook andersoortige informatie vervoeren. De woordvoerder van de NS laat weten dat NS 'best de markt op wil' met haar netwerk, maar dat er nog gestudeerd wordt op de mogelijkheden.

Exploitanten van tv- en radiokabels (centrale antenne inrichtingen) hebben lokale netwerken met een grote dekking. Zo'n netwerk leent zich bijvoorbeeld goed voor de communicatie tussen de verschillende vestigingen van een gemeentelijke organisatie.

Energiebedrijven beschikken over ruime verbindingen tussen hoofden bijstations. Ook die kabels, vaak van glasvezel, kunnen voor veel meer doeleinden gebruikt worden dan alleen voor het eigen bedrijf.

In sommige gevallen maken bedrijven maar voor eentiende deel gebruik van hun telecom-capaciteit. NS wil echter niet zeggen wat haar overcapaciteit precies is.

De particuliere gebruiker zal niet veel merken van de 'liberalisering' van de infrastructuur voor telecommunicatie. Het is niet erg waarschijnlijk dat de nieuwe marktpartijen een compleet, met het PTT-net vergelijkbaar telefoonnet kunnen aanbieden.

Italiaan Amato kandidaat voor Oost-Europabank

LONDEN – De Italiaanse socialistische ex-premier Guiliano Amato heeft zich gevoegd onder de kandidaten voor de functie van president van de Oost-Europabank. De kandidatuur van Amato werd woensdag ingediend, net voordat de termijn waarbinnen kandidaten konden worden gesteld met een week werd verlengd. Goed geïnformeerde kringen binnen de bank zeggen dat er nu officieel vier aanmeldingen binnen zijn.

Andere kandidaten die volgens bronnen binnen de bank als kandidaat zijn aangemeld zijn de Poolse voormalige minister van financiën, Leszek Balcerowicz, de president van de Franse centrale bank, Jacques de Larosière, en de EG-commissaris voor economische zaken, de Deen Henning Christophersen. De Fransman zou in deze race de hoogste ogen gooien omdat hij de steun van de Britten en de Duitsers zou genieten.

De president van de EBRD wordt gewoonlijk gekozen voor een periode van vier jaar. Er gaan nu echter stemmen op om de opvolger van Jacques Attali te benoemen voor de resterende periode van 2 jaar die Attali niet meer kon volmaken.

munt uit

● Delta Air

De Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Delta Air Lines heeft in het op 30 juni afgelopen vierde kwartaal een nettowinst behaald van 7,15 miljoen dollar. In dezelfde periode vorig jaar incasseerde de maatschappij nog een verlies van 180,2 miljoen dollar. De omzet in het vierde kwartaal ging ten opzichte van het laatste kwartaal van 1991/92 omhoog van 2,8 miljard tot 3,1 miljard dollar. Over het boekjaar 1992/93 als geheel kwam het resultaat uit op 1 miljard dollar negatief tegen een verlies van 506,3 miljoen dollar in het boekjaar ervoor.

● Failliet

De eerste Zwitserse commerciële tv-zender Tell-TV dreigt failliet te gaan. Zwitserse journalistenverenigingen hebben het faillissement aangevraagd voor de moedermaatschappij van Tell-TV, AG Schweizer Fernsehen International. Die is het personeel nog zo'n omgerekend f 500.000 aan salaris schuldig. De onderneming heeft een totale schuld van bijna f 8 miljoen.

● AT&T

De nettowinst van het Amerikaanse telecommunicatieconcern AT&T is in het tweede kwartaal dit jaar gestegen. Het resultaat bedroeg 1,044 miljard dollar tegen 961 miljoen in dezelfde periode vorig jaar. De winst per aandeel steeg van 0,72 dollar tot 0,77 dollar. De omzet nam toe van 15,8 miljard dollar tot 16,3 miljard dollar.

● Palthe

De Vereniging van Effectenbezitters VEB is er sterk voorstander van dat de aandeelhouders van het textielveredelingsen stomerijbedrijf Palthe alsnog op een of andere manier, liefst op een speciale vergadering, worden ingelicht over de teloorgang van het bedrijf.

● Staatslening

Het Koninkrijk Denemarken komt in Nederland guldens lenen om het overheidstekort aan te zuiveren. Het is voor het eerst sinds 1986 dat de Denen een staatslening in guldens verkiezen boven die in de eigen Krone. Eerder werden door de Denen wel leningen uitgeschreven in Zwitserse francs en Europese ECU's. De aantrekkelijkheid van een staatslening in guldens is voor de Denen de 'hardheid' van onze munt en daarmee de relatief lage rente die betaald moet worden. De Deense munt staat al enige tijd onder druk van speculaties over een devaluatie ten opzichte van de andere Europese munten in het Europees Monetaire Stelsel (EMS). De rente op de geld- en kapitaalmarkt ligt in Denemarken daarom hoger.

beurs

Sprintje

AMSTERDAM – Het Damrak gelooft weer in een zomerhausse. Dinsdag en woensdag zakten de koersen nog sterk door winstnemingen. Maar gisteren werd de 'goede ondertoon' herontdekt en maakte de EOE-index een sprintje met 3,23 punten om zo op 330,96 uit te komen. De koersindex steeg van 228,4 naar 230,50 punten.

De hoofdfondsen, die de afgelopen twee dagen met guldens tegelijk achteruitgingen, waren gisteren gevraagd. Belangstelling uit binnenen binnenland zorgde op het koersenbord voor grote winstsprongen. Hoogovens naderde weer de veertig gulden-grens met f 39,20, een plus van f 0,90.

Hoofdaandeelhouder Philips sprokkelde er veertig cent bij op f 31,40. Koninklijke Olie kon mede door de hogere dollar fors aantrekken op f 176,80, een plus van f 2,30.

De chemiefondsen wierpen de last van de binnenkort te publiceren halfjaarcijfers van zich af. DSM publiceert op 29 juli de resultaten over de eerste zes maanden. Erg goed zullen de cijfers niet zijn, zo is de verwachting. Akzo won echter f 2,70 op f 165,80, en branchegenoot DSM ging met f 1,50 omhoog op f 98,40.

De handel was niet erg druk. Het jaarrecord staat op f 217,50. In deze vaste markt was KNP BT een uitzondering. Het papierfonds daalde dertig cent op f 32.

Vredestein kon zich gisteren een beetje herstellen van de zware klap op de dag ervoor. Het bandenfonds klom f 0,80 op f 12,20. De koers van AOT reageerde vertraagd na de publikatie van de mooie halfjaarcijfers woensdag. Gisteren werd er gehandeld en noteerde AOT een plus van f 0,60. Beurskneus LCI op de parallelmarkt daalde f 0,10 op f 2,40, een daling van vier procent.

Op een vriendelijke optiebeurs werden 38.500 contracten omgezet.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro	58,70	58,90
ABN Amro A.in F.	84,70	84,90
ABN Amro L.Gr.F.	175,80	175,80
ABN Amro Obl.Gr.f.	198,60	198,80
Aegon	84,30	85,00
Ahold	91,40	93,30
Akzo	163,10	165,80
Alrenta	248,00	248,30
Amev cert.	72,70	72,90
Bols Wes. c.	41,20	41,30
CSM cert.	59,00	59,40
Dordtsche Petr.	161,00	163,20
DSM	96,90	98,40
Elsevier	134,50	135,20
Fokker cert.	17,40	18,00
Gist-Broc. cert.	45,50	45,80e
Heineken	168,80	170,20
Heineken Hold.	149,00	149,30
Hoogovens nrc	38,30	39,20
Hunter Douglas	57,00	56,60
Int.Ned.Gr. c.	65,60	65,70
KLM	32,30	33,80
Kon. KNP BT	32,30	32,00
Kon. Olie	174,50	176,80
Nedlloyd	39,00	39,20
Océ-v.d.Gr.	51,80	52,80
Pakhoed cert.	40,60	41,10
Philips	31,00	31,40
Polygram	53,20	54,80
Postb.Beleggf.	62,40	62,40
RG Florente F.	127,20	127,20
Robeco	111,90	112,10
Rodamco	54,20	54,20
Rolinco	111,00	111,20
Rorento	91,70	91,70
Stork	35,70	36,20
Unilever cert.	187,10	188,10
Van Ommeren nrc	36,10	36,70
Ver.Bezit VNU	120,70	122,30
Wolters-Kluwer	93,90	93,10

Avondkoersen Amsterdam

Heineken 170,20 (149,30)
KLM 33,90-34,20 (33,80)
Kon.Olie 176,50-176,80 (176,80)
Philips 31,30 (31,40)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	49,00	49,00
ABN AmroHld.prf.	6,41	6,42
ACF-Holding c.	39,90	40,30
Ahrend Groep c.	83,00	82,70
Asd Options Tr.	9,70	10,30
Asd. Rubber	2,45	2,45
Ant. Verff.	380,00	–
Atag Hold. cert	121,00	121,00
Athlon Groep	45,50	45,70
Athlon Groep nrc	43,80	43,80
Aut.Ind.R'dam	62,00	63,00
BAM Groep	93,00	93,00
Batenburg	134,70	134,70
Beers	112,50	112,20
Begemann Groep	36,80	37,90
Belindo	307,00	307,00
Blydenst.-Will.	26,20	26,00e
Boer Boekh. Kon.	19,50	19,60
Boer De Winkelb.	72,30	72,30
Borsumy Wehry	95,00	94,30
Boskalis Westm.	31,00	31,00
Braat Beheer	26,90	27,40
Breevast	10,50	10,50
Burgman-Heybroek	1750,00	1550,00a
Calvé-Delft pref	825,00	825,00
Calvé-Delft cert	1267,00	1252,00
Cindu Intern.	88,80	88,80
Claimindo	297,90	297,90
Content Beheer	23,40	23,00
Credit LBN	27,50	27,00
Crown v.G. cert.	121,00	125,00
CSM	58,50	59,00
Delft Instrum.	18,70	18,80
Dorp-Groep	33,00	33,00
Draka Holding	27,80	28,00
Econosto	20,60	20,60
EMBA	186,00	–
Eriks Holding	79,00	79,00
Flexovit Int.	49,20	47,00
Frans Maas cert.	49,50	49,50
Fugro McClelland	31,00	31,10
Gamma Holding	82,50	83,00
Gamma pref.	5,80	5,80
Garzarelli $	11,80	11,80
Getronics	37,70	37,50
Geveke	17,80	18,60
Giessen-de N.	227,00	228,00
Goudsmit	28,50f	28,00a
Grolsch cert.	35,00	35,10
GTI-Holding	161,00	161,00
Hagemeyer	89,20	89,60
HAL Trust B	14,80	14,60
HAL Trust Unit	14,80	14,80
HBG	255,50	255,50
Hes Beheer c	20,60	20,40
Hoek's Mach.	68,10	74,00
Holl.Sea S.	0,25	0,25
Holl. Ind. Mij	40,00	40,00
Hoop Eff.bank	8,40	8,70
Hunter D.pref.	2,00	–
IHC Caland	31,50	31,30
Internat.Muell.	54,00	56,50
Int.Ned.Groep	8,05	8,05
Kas-Associatie	50,50	49,90
Kempen & Co	10,00	10,20
Klene Holding	83,60	83,60
Kondor Wessels	34,20	34,40
KBB	85,20	85,00
Kon. Sphinx	48,00	46,50
Koppelpoort	395,00	395,00
Krasnapolsky	165,00	165,00
Landré & Gl.	42,50	42,60
Macintosh	45,00	45,00
Maxwell Petr.	139,50	141,00
Moeara Enim	1425,00	1439,00
M.Enim OB-cert.	18000,00	18000,00
Moolen Holding	35,30	35,40
Mulder Boskoop	43,00	41,00
Multihouse	2,50e	2,50e
Naeff	427,00f	–
NAGRON	59,70	59,50
Nat. Inv. Bank	85,90	86,10
NBM-Amstelland	11,50	11,60
NEDAP	43,00	43,00
Nedcon Groep	63,30	64,30
NKF Holding	129,50	130,00b
Ned.Part.Mij	49,70	49,70
Ned.Springst.	6550,00a	6200,00a
Norit	18,40	18,20
Nutricia GB	119,00	120,00
Nutricia VB	125,20	126,00
Nijv.-Ten Cate	73,90	74,00
OPG cert.	39,80	39,40
Orco Bank cert.	81,00	81,00
OTRA	262,00	260,50
Pirelli Tyre	13,20	13,50f
Polynorm	119,20	119,50
Porc. Fles	30,00	31,00
Randstad	52,20	52,20
Reesink	85,00	85,00
Samas Groep	39,50	39,70
Sarakreek	13,10	13,10
Schuitema	1600,00	1600,00
Schuttersveld	29,80	29,50
Smit Intern.	23,80	25,00e
St.Bankiers c.	15,00	14,80
Stad Rotterdam c	40,30	39,90
Telegraaf De	115,50	115,30
Textielgr.Twente	74,00	74,00
Tulip Computers	12,30	12,30
Tw.Kabel Holding	166,00	167,00
Ubbink	84,50	84,50
Union	42,60	42,50
Vereenigde Glas	515,00	515,00
Volker Stevin	71,50	71,50
Volmac	18,60	18,20
Vredestein	11,40	12,20
Wegener	87,00	87,00
West Invest F.	5,10	5,10
West Inv.F. wb	85,00	75,00a
Wolters Kluwer	371,00	373,00
Wyers	17,10	17,40

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	90,00	88,50
ABN Amro Albefo	53,90	53,90
ABN Amro Amer.F.	75,40	75,70
ABN Amro Eur. F.	77,50	77,50
ABN Amro Far EF.	68,50	69,00
ABN Amro Neth.F.	96,00d	95,50
ABN Amro rent.div	160,90	160,90
Aegon Aandelenf.	41,00	41,00
Aegon Spaarplus	5,10	5,10
Aldollar BF $	30,70	30,70
Alg.Fondsenbez.	243,00	243,00
Alliance Fund	9,90	9,90
Amvabel	110,20	110,20
Asian Cap.F.$	51,60	51,60
Asian Tigers F.	83,70	84,20
Asian Select. F.	80,20	80,30
Austro Hung. F.	4,90	4,80
Beleg.f. Ned.	73,70	74,30
Bemco RentSel.	61,60	61,60
Bever Holding	2,80	2,80
CLN Obl. Div. F.	117,90	117,90
CLN Obl.Waardef.	130,00	129,90
Delta Lloyd Inv.	30,20	30,50
DP America Gr.F.	35,20	35,30
EGF Investm.	135,00	134,50
EMF Rentefonds	84,20	84,20
Eng-Holl.Bel.T1	11,00	–
Envir.Growth F.	45,90	45,70
Esmeralda part.	37,30	36,80a
Eur.Ass. Trust	7,30	7,30
EMS Growth Fund	106,70	106,70
EMS Income Fund	101,70	101,70
EMS Offsh. Fund	107,40	107,40
EOE Index Fnd	360,00	361,50
Euro Growth Fund	51,80	51,60
Euro Spain Fund	8,10	8,10
Far East Sel.F.	73,50	73,50
Gim Global	62,60	62,60
Groeigarant	1,48	1,45
Holland Fund	77,20	76,70
Holl. Eur. Fund	54,10	54,00
Holl. Obl.Fonds	140,80	140,50
Holl. Pac. Fund	123,00	123,00
Holl. Sel.Fonds	94,40	94,00
ING Bnk Dutch Fnd	51,00	50,70
ING Bnk Geldm.Fnd	58,32	58,32
ING Bnk Glob.Fund	50,10	50,10
ING Bnk Oblig.Fnd	36,90	36,90
ING Bnk Spaard.F.	103,58	103,59
ING Bnk Rentegr.F	132,00	132,00
ING Bnk Vastg.Fnd	30,30	30,30
Innovest	62,90	63,10
Interbonds	518,00	514,00
Intereffekt 500	25,50	25,50
Intereffekt wt	54,00	54,30
Investa part.	75,80	74,50
IS Himal.Fund $	8,70e	8,70b
Jade Fonds	190,40	192,00
Japan Fund	20,90	20,90
Jap.Ind.Alpha F.	7482,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5815,00	–
Korea Pac.Tr. $	9,80	–
Leveraged Cap	60,80	60,90
Liquirent	52,40	52,40
Mal.Capital F.$	11,90	11,90
Mees Obl.Div.F.	124,30	124,10
Mexico Income F.	23,80	24,50
Mondibel	81,00	80,80
Nat.Res.Fund	73,70	73,50
Nedufo A	158,00	158,00
Nedufo B	157,00	158,00
Nevas	68,00	68,00
Nevas 17 cumpref.	64,00	64,00
New Asia Fund	8,50	–
Nomura Warr. F.	0,34	0,34
Obam, Belegg.	292,50	292,10
OAMF Rentefonds	15,25	15,25
Orange Fund	22,00	21,90
Pac.Dimensions	103,30	103,30
Pac.Prop.Sec.F.	32,80	32,80
Pierson Rente	126,00	126,20
Postb.Aand.f.	54,20	53,80
Postb.Obl.f.	53,00	53,00
Postb.Verm.gr.f.	61,40	61,40
Rentalent Bel.	167,30	167,30
Rentotaal NV	39,50	39,40
RG America F.	126,50	126,70
RG Divirent F.	54,50	54,50
RG Europe F.	110,40	110,70
RG Nettorente F.	100,50	100,50
RG Pacific F.	119,50	119,60
RG SP Groen	62,50	62,40
RG SP Blauw	61,60	61,50
RG SP Geel	58,80	58,80
Rodin Prop.$	78,00	78,00
Rolinco cum.p	87,50	87,80
Schrod.Int.Pr.F	28,00	28,30
Sci/Tech $	13,50	13,50
Suez Liq.Grf.	193,40	193,50
Technology Fund	17,00	17,00
Tokyo Pac.Hold.	235,50	234,50
Trans Eur.Fund	79,20	79,30
Transpac.F.	358,00	357,00
Uni-Invest	19,90	20,10
Unico Inv.Fund	80,60	80,90
Unifonds DM	32,00	32,00
Vaste Waard.Ned	53,50	53,50
Vast Ned	104,20	104,50
VIB NV	58,60	58,70
VSB Mix Fund	58,70	58,30
VSB Obl.Gr.f.	110,80	110,70
VSB Rente Fonds	110,70	110,60
WBO Intern.	75,80	75,40
Wereldhave NV	105,60	105,80
Yen Value Fund	87,80	87,80
ZOM Florida F.$	29,50	29,00a
Zonnespectrum	9,30	9,30

Parallelmarkt

Alanheri	27,70	27,70
ABF	116,50	116,50
ASN Aandelenf.	51,80	51,80
Austria Global	1137,00	1137,00
Biogrond Belegg.	10,70	10,70
Comm.Argeus F.	96,20	96,20
Comm.Benacus F.	97,00	97,00
Comm.Cea F.	96,80	96,90
De Drie Electr.	11,50	11,20
Delta Ll.Dollarf.	68,00	67,60
Delta Lloyd ECU	59,50	59,30
Delta Lloyd Mix	68,20	67,90
Delta Lloyd Rent	62,40	62,30
Dico Intern.	62,60	63,10
DOCdata	2,40	2,40
Dutch Take Ov.T.	41,00	40,80
Ehco-KLM Kleding	32,50	32,50
E&L Belegg.1	76,60	76,20
E&L Belegg.2	80,10	80,00
E&L Belegg.3	113,30	113,30
E&L Belegg.4	82,30	82,20
E&L Kap.Rente F.	117,30	117,30
German City Est.	30,50	30,30
Gouda Vuurvast	51,40	51,40
Helvoet Holding	27,50	27,50b
Holland Col.	49,20	49,00
Inter/View Eur.	3,50	3,50
Kühne+Heitz	29,30	29,30
Management Share	2,60	2,60
Neways	5,60	5,40
Ohra Aand.F.	58,10	57,70
Ohra Liq.GrF.	52,30	52,30
Ohra Obl.Df.	57,20	57,00
Ohra Obl.Grf	54,80	54,70
Ohra Onr.G.F.	63,40	63,50
Ohra Totaal F.	57,50	57,40
Pan Pac. Winkel	10,30	–
P & C Groep	91,00	91,00
Pie Medical	3,90	3,90
Satcom Hold.	26,10	26,10
Simac Techniek	10,80	10,80
Suez Gr.Fund	52,90	52,90
Welna	34,30	34,30
Wereldhave	4,30	–
Wolff	69,60	69,60

Parallel top-15

Artu Biologicals	5,10	5,10
Bergh. Pap.	34,80	34,80
Besouw, van	29,10	29,10
Free Record	21,10	21,10
Gelderse Pap.	51,00	51,10
Groenendijk	27,20	27,80
Grontmij	47,20	46,70
LCI Comput.Gr.	2,50	2,40
Melle, van nrc	61,20	61,20
Nedschroef	58,70	58,30
Ordina Beheer	14,60	14,70
Sligro Beheer	62,60	63,00
Vilenzo	34,00	34,00
Welna	34,30	34,30
Weweler	22,30	23,00

Wall Street

allied signal	69¾	68⅞
amer.brands	33⅝	33⅛
amer.tel.tel	64¾	63⅞
amoco corp	52⅝	52⅞
asarco inc.	18⅛	18⅛
bethl. steel	18½	18½
boeing co	38¼	37½
can.pacific	15⅝	15⅜
chevron	86½	86½
chiquita	10⅜	10⅜
chrysler	45⅜	45
citicorp	31½	31¼
cons.edison	35⅞	36⅛
digit.equipm.	37⅞	37½
dupont nemours	49⅜	49
eastman kodak	51	50⅞
exxon corp	64⅛	64¼
ford motor	53½	52½
gen. electric	99	98
gen. motors	48⅜	47¾
goodyear	41⅞	41⅜
hewlett-pack.	75¾	75¼
int. bus.mach.	43⅝	43⅜
int. tel.tel.	87⅜	87¼
klm airlines	17	17¾
mcdonnell	83	83¾
merck co.	32⅞	32⅜
mobil oil	70⅛	69¾
penn central	39	37⅛
philips	16⅜	16¼
primerica	54	52⅜
royal dutch	92	92⅛
sears roebuck	50	50
sfe-south.pac.	18	17¾
texaco inc.	62⅛	61⅞
united techn.	54⅞	54¾
westinghouse	16⅝	16⅛
whitman corp	14½	14¼
woolworth	26⅛	25½

Advieskoersen

amerik.dollar	1,855	1,975
austr.dollar	1,24	1,36
belg.frank (100)	5,30	5,60
canad.dollar	1,450	1,570
deense kroon (100)	27,65	30,15
duitse mark (100)	109,90	113,90
engelse pond	2,76	3,01
finse mark (100)	31,65	34,15
franse frank (100)	31,50	34,25
griekse dr. (100)	0,73	0,91
ierse pond	2,59	2,84
ital.lire (10.000)	11,10	12,80
jap.yen (10.000)	173,00	179,00
noorse kroon (100)	24,90	27,40
oost.schill. (100)	15,69	16,22
port.escudo (100)	1,05	1,23
spaanse pes. (100)	1,33	1,51
turkse lira (100)	0,0130	0,0200
zweedse kr. (100)	22,50	25,00
zwits.fr. (100)	125,00	129,50

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,91825-1,92075
antill.gulden	1,0650-1,0950
austr.dollar	1,2970-1,3070
belg.frank (100)	5,4450-5,4500
canad.dollar	1,49875-1,50125
deense kroon (100)	28,975-29,025
duitse mark (100)	112,5250-112,5750
engelse pond	2,8975-2,9025
franse frank (100)	32,910-32,960
griekse dr. (100)	0,7700-0,8700
hongk.dollar (100)	24,7250-24,9750
ierse pond	2,7075-2,7175
ital.lire (10.000)	11,935-11,985
jap.yen (10.000)	178,450-178,550
nwzeel.dollar	1,0490-1,0590
noorse kroon (100)	26,255-26,305
oostenr.sch. (100)	15,9850-15,9950
port. escudos (100)	1,1130-1,1530
spaanse pes. (100)	1,4120-1,4220
surin.gulden	0,0000-0,0000
zweedse kr. (100)	23,905-23,955
zwits.frank (100)	127,625-127,675
e.c.u.	2,1825-2,1875

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)

algemeen	228,40	230,50
id excl.kon.olie	215,60	217,20
internationals	230,90	233,60
lokale ondernem.	227,70	229,20
id financieel	186,30	186,90
id niet-financ.	268,50	271,00

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)

algemeen	348,10	351,30
id excl.kon.olie	307,60	309,90
internationals	367,50	371,80
lokale ondernem.	326,30	328,50
id financieel	301,80	302,70
id niet-financ.	358,70	362,00

CBS-stemmingsindex (1983=100)

algemeen	116,20	117,60
internation	115,30	117,00
lokaal	116,10	117,40
fin.instell	142,30	142,90
niet-financ	111,20	112,60
industrie113,40	114,50	
transp/opsl	86,40	88,10

Goud en zilver

Goud onbewerkt 23,650-24,250, vorige 23,820-24,420, bewerkt 25,850 laten, vorige 26,020 laten.

Zilver onbewerkt 265-335, vorige 270-340, bewerkt 380 laten, vorige 380 laten.

Dow Jones

Industrie	3525,22
	-30,18

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c okt	57,50	203	2,20	2,50
abn amro	c okt	60,00	705	1,10	1,20
aegn	c j96	80,00	216	11,50a	11,90
ah	c okt	95,00	265	1,90	2,50
akzo	c okt	160,00	457	8,70b	10,40b
d/fl	p okt	190,00	403	2,90	2,80
dsm	c okt	105,00	402	2,10	2,70
dsm	p okt	95,00	202	4,90	4,30
dsm	p j95	100,00	202	14,00a	12,00
eoe	c aug	320,00	293	10,50	12,60
eoe	c aug	330,00	554	4,10	5,60
eoe	c aug	335,00	580	2,20	3,00
eoe	c aug	340,00	498	1,10	1,60
eoe	c sep	335,00	308	3,50	4,50
eoe	c okt	340,00	413	3,80	4,60
eoe	c okt	350,00	210	1,50	1,90
eoe	p aug	315,00	204	1,00	0,70
eoe	p aug	320,00	449	1,90	1,10
eoe	p aug	325,00	574	3,30	2,30
eoe	p aug	330,00	810	5,40	3,60
eoe	p sep	320,00	332	3,90	3,00
eoe	p sep	325,00	236	5,70	4,20
eoe	p sep	330,00	255	7,80a	6,30
eoe	p okt	320,00	304	5,50a	4,20
eoe	p okt	330,00	689	9,50a	7,50
eoe	p okt	340,00	370	15,00	13,00
eoe	p jan	330,00	281	11,00	10,00a
fokker	c okt	17,50	283	1,10	1,40
gist	c apr	50,00	204	2,70a	2,30
goud	c aug	390,00	258	9,50	7,50
goud	c nov	410,00	224	12,00	9,80
ing	c j96	55,00	237	12,90	12,90
klm	c okt	30,00	465	3,20	5,00
klm	c okt	32,50	256	2,00	3,30a
klm	c okt	35,00	364	1,00	1,80
klm	c jan	30,00	231	4,30	6,00
klm	c jan	35,00	395	2,00	2,90
klm	c o96	40,00	201	4,30	5,50
klm	p jan	30,00	247	1,80	1,20
nll	c aug	104,00	490	2,50a	2,40
nll	c nov	106,00	500	1,70a	1,50
olie	c jan	180,00	393	4,00	5,00
olie	c apr	165,00	500	15,00a	16,90
olie	c o96	160,00	535	24,70b	26,10
olie	p okt	170,00	282	3,30	2,50a
phil	c aug	32,50	424	0,60	0,80
phil	c okt	30,00	417	2,40	2,70
phil	c okt	32,50	1732	1,20	1,30
unil	p okt	190,00	461	5,80	5,20
unil	p jan	195,00	288	11,00a	9,50

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,35.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,20 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,85.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts).
Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,85.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 0930

Personeel aanbod
STUCADOOR biedt zich aan voor werkzaamheden. Tel. 045-211651.

Bedrijfsruimte
Te huur grote werkplaats / opslagruimte te GREVENBICHT. Tel. 04498-58522.

Personeel gevraagd
Bunij Bouwbedrijf BV vraagt met spoed colonne
METSELAARS voor Duitsland.
Melden bij Dhr. Bindels. Telefoon 045-217358.

Betontimmerlieden gevraagd voor Duitsland en colonnes metselaars. Goede sociale voorzieningen.
Bouwbedrijf Borger B.V.
Brunssum. ☎ 045-250930.

ROADSTAR vraagt voor direkt metselaars voor Duitsland. Telefoon 045-225050 of 045-226346.

Wolf Europabouw vraagt voor langdurige projecten in Duitsland ervaren BETONTIMMERLIEDEN. Telefoon 045-214500 / na 13.00 uur 04499-4479 of 04499-4351.

Taxibedrijf zoekt CHAUFFEURS. Persoonlijk aanmelden: Hompertsweg 12, Landgraaf.

BECHOLZ Bau-unternehmung GmbH vraagt met spoed inschalers voor project in Keulen, metselaars en ijzervlechters, hoog loon. Telefoon 045-221510.

Wolf Europabouw vraagt voor Duitsland: ervaren BETONBOUWERS en handlangers. Tel. 045-214500, na 13.00 uur 04499-4479 of 04499-4351.

Met spoed gevraagd ervaren IJZERVLECHTERS. Mias Bouw, ☎ tot 18.00 uur 045-218759; ☎ na 18.00 uur 045-222256.

New Line Modelagency zoekt MANNEQUINS, dressman en fotomodellen. Alle leeftijden, alle confectiematen. Wij verzorgen ook opleidingen. ☎ 046-524433.

BEZORGERS gevraagd min. 15 jaar voor Simpelveld, Ubachsberg/Nijswiller, Ganzeweide en omgeving. ☎ 045-257974.

Für unser NL Team, suchen wir noch einige junge dynamische LEUTEN, 25 bis 45 J. Superverdiensten. Telefon: 045-351448.

Gevraagd: Wij zijn op zoek naar gemotiveerde JONGENS (18-21 jaar), die geïnteresseerd zijn om te werken als algemeen medewerker (verven, stopcontacten maken e.d.) voor een makelaar uit Heerlen. De werkzaamheden zijn op locatie, je bent van maandag t/m donderdag van huis weg. Alles wordt voor je geregeld. Een technische opleiding is een pre. Bel voor meer informatie: Masja Lacroix; 045-711001.

Wij zoeken voor onze bistro in Maasbracht een spontane KEUKENHULP m/v, leeftijd 18 t/m 25 jr. en parttime medewerker,-ster, voor de bediening tijdens de weekenden. Inl. 04746-2817.

Dancing de Fontein vraagt BUFFETHULP v.a. 23 jr. voor de weekend's. Werktijden n overleg. Na 12.00 uur 045-222250.

Gevr. HERENKAPPER(STER), zelfstandig werken. Hairstylist Jan Roumen, Markt 52, Geleen. Telefoon 046-742170.

Kapsalon MEDEWERKER(STER) gevraagd, voor 1 á 2 avonden per week met ervaring. Tel. 045-231701.

FRITUREHULP (vr) gevraagd voor 2 à 3 avonden per week. Tevens poetsvrouw voor 8-10 uur per week. Tel. 045-457845.

Gevr. RESTAURANTKELNER/serveerster, v. 20 uur per week, 18-23 jr., met ervaring, jaarbetrekking. Soll. na tel. afspraak 046-516815, Rest. de Koning, Markt 4, Sittard.

Cafetaria-, FRITUREMEDEWERKERS gevraagd. Moeten bereid zijn om avonden en week-enden afwisselend te werken. Erv. niet direct noodzakelijk. Evt. werktijden van 16.30 tot 20.00 u. of van 20.00 tot 0.30 u. Andere tijden n.o.t.k. Tel. 045-716910 of 751542.

Gevr. ervaren GLAZENWASSER en nette schoonmaakhulp. Schoonmaakbedrijf Gebr. Klassen. Telefoon 043-639295/437004.

FRITUREHULP gevr. met ervaring voor enkele avonden p. wk. Tel. 046-748101.

Gevraagd BEZORGER M/V voor Volkskrant, Hoensbroek. Tel. 045-222144.

Gevraagd zelfstandig AUTOMONTEUR met ervaring voor onderhoud van geheel wagenpark. Bel: Loo-Tax V.O.F. Tel. 045-411542.

METSELPLOEG gevraagd voor nieuw te bouwen huis. Telefoon: 045-316576.

Gevr. OPPAS voor 4 halve dagen p.wk. voor 1 kind. Br. o.nr. B-04377, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

FRITUREHULP met ervaring gevraagd. Tel. 045-726764 / 708230.

LOODGIETER zoekt nog een parttime-hulp (met ervaring). Telef. 045-352044.

Te huur gevraagd
Te huur gevr. HAL en/of loods oftewel winkelruimte. Inl. 045-741708.

WOONRUIMTE gevraagd voor nette heer met hond, tot ƒ 500,- p.mnd. ☎ 045-213401.

Feesten/Partijen
GESLAAGD??? Te huur feesttenten, overkappingen, grote parasols, statafels enz. Telef. 045-423660.

Kamers
Ouders zoeken een kamer voor hun zoon in MAASTRICHT (1e jr. geneeskunde). ☎ 077-822023.

KAMER te h. te Oirsbeek voor student, met keuken en badkamer. Tel. 04492-1466.

Centrum-Heerlen, ruime KAMER, voor student, ƒ 355,- per maand, all-in. Telefoon 045-421524.

BAEXEM: kamers te huur vanaf ƒ 350,- p.mnd. Telefoon 04748-2977.

1e jaars STUDENTE economisch college, zkt. KAMER in Heerlen. Kristel van Rijsbergen. Tel. 01150-12626.

Help mij! Wanhopige 1e jr. vr. stud. uit omg. R'dam zkt. kamer in HEERLEN of omg. 01858-18755 Ghislaine.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.
Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past. Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Op Gen Hoes 80, Brunssum
Halfvrijstaand woonhuis met groot balkon, ƒ 105.000,- k.k.
Inl. Jorissen, maandag-vrijdag 09.00 tot 18.00 u.
Tel. 045-721781. Zaterdag, tel. 09-3289-713513.

Heerlen, Kookerstraat
Nabij Heerlerbaan gel. en grenzend aan Caumer-parkplan 2 halfvrijst. nieuwbouwwoningen. Ind.: L-vorm. woonk. ca 32 m2, incl. open keuken. Gar. ca. 17 m2. 1e Verd.: 3 slaapk. groot ca. 13, 8 en 7 m2, berging alsmede badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar zolder ca 38 m2. Prijzen vanaf ƒ 199.000,- v.o.n. 10093017
Inl. Stienstra Makelaardij b.v.
Tel. 045-712255.

Bocholtz
Ruim pand met bovenwoning v/h café met zaal. Vloeropp. c.a. 300 m2, diverse bergingen en garages (ca. 200 m2) met achteringang. Voor diverse doeleinden geschikt, o.a. horeca, fitnesscenter, verkoopruimte/opslag. Prijs ƒ 148.000,- k.k. Eventueel te huur. Inl. 046-580087 (kant.uren)

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Waarom zou U zelf Uw huis verkopen wanneer wij het deskundig en zonder kosten voor U doen t/m de notaris? WIJMAN & Partners. Telefoon: 045-728671.

GELEEN: H. Hermanslaan, te k. appartement, beg. grond, vr.pr. ƒ 79.000,- k.k. Telef. 046-529417.

LANDGRAAF, Baanstr. 120. Halfvrijst. woonh. met terras, tuin en berging. Ind.: o.a. woonk., open keuken met aanb.keuken v.v. alle comfort, 3 slaapk., badk. met ligbad, 2e toilet, vaste trap naar zolder. Aanvaarding direkt. Vr.pr. ƒ 159.000,- k.k. Ruber Makelaar en Taxateur o.g. b.v. Tel. 04498-51900.

HEERLEN, Schelsberg 149: Woning met tuin en garage, moet van binnen gezien worden. ƒ 195.000,- k.k. Wijman & Partners. Telefoon: 045-728671.

LANDGRAAF, M'trichterln. 3: Vooroorlogs halfvrijstaand huis met o.a. 3 slpks., winkel. Voor vele doeleinden geschikt. ƒ 140.000,- k.k. Wijman & Partners. Telefoon: 045-728671.

HOENSBROEK, Burg. v/d Kroonstraat 13: hoekhuis met carport, 3 slaapkrs., badkamer met o.a. 2e toilet, ƒ 169.000,- k.k. Wijman & Partners. Tel. 045-728671.

Te koop: alle maten GARAGEBOXEN. Telefoon: 046-528699.

OG te huur
Gevraagd!
Wij selecteren gratis een goede huurder voor U.
Kantoor Maastricht ☎ 043-216509
Kantoor Sittard ☎ 045-375045
LOKAAL BEHEER O.Z.

BAEXEM: 450 m2 showroom v. auto's, met voorterr. op unieke lok. langs drukke Rijksw. Evt. v. andere doeleinden gesch. 04748-2977.

APPARTEM. te h. slaapk., badk., woonk. en bergruimte. 045-257090 na 16.00 uur.

Reparaties
TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. 045-460471.

TV DEFECT, binnen 3 uur klaar. Tel. 04750-16975. Geen voorrijkosten. Knip uit, bewaar mij.

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

Toenbreker WASAUTOMATEN: Reparatie-onderdelen nieuwe en gereviseerde apparatuur. Miele specialist. Europaweg Nrd. 191, Landgraaf. Telefoon 045-325819.

Transacties
$ KNALLER $
* Opblaasbare Reuzekamer
* Lichtgevende kettingen
* Disco-brillen, Pluche
* Springveren, knalstokken
Demostocks. ☎ 02159-38850.

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven, 040-457080. Discrete verzilvering van waardepapieren aan toonder. Advies voor discreet sparen i.v.m. EG-maatregelen. Boschdijk 363.

Winkel/Kantoor
Te koop winkelinterieur MODEZAAK. Tel. 045-452104.

Bouwmaterialen & Machines
Tijdens de bouwvak geopend!
Te koop aangeboden: gebakken kleiklinkers; trottoirtegels; metselstenen; veldbrandstenen; dakpannen; hardhouten raamkozijnen; TL-verlichting; balken; kepers; panlatten; tuinplanken 16/1; diverse soorten ijzeren balken en buizen.
Bel 045-229999 of kom langs!
Handelsonderneming Wolter, De Koumen 51, Hoensbroek.

ZOMERAANBIEDING op=op v.a. 12 t/m 31 juli. Div. licht besch. nieuwe binnendeuren v.a. ƒ 40,- t/m ƒ 100,-. Buitendeuren plm. ƒ 100,- t/m ƒ 200,-. Div. soort. dakleer ƒ 10,- t/m ƒ 40,- per rol. Rollen van 4 à 5 mm dik, 7,5 t/m 10 m lang met of zonder leislag ƒ 50,- t/m ƒ 65,- per rol. Laminaat parket A keus ƒ 35,-; B keus ƒ 20,- per m2. Isolatie 4 cm ƒ 3,- per m2. Grote afname extra korting. Rennemigerveldweg 70A, Heerlen. Telef. 045-727742.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Nieuw! Vuren BOUWHOUT en afrasteringshout. Aangeboden aan gunstige prijzen. Tevens metselstenen voor binnen- en buitenwerk v.a. ƒ 0,25 p.st. Grubbenlaan. (Naast Mega-Hoensbroek). Geopend maandag t/m vrijdag van 9-18 uur, zaterdag 9-16 uur. Telef. 045-219428.

Te koop gevraagd doorzichtige GOLFPLATEN. Telefoon 04404-1439.

Landbouw en Veeteelt
Wegens verbouwing
Sleuvengraver (nieuw) voor op traktor met driepunts-hef, ƒ 1.000,-. Ransomes tripel-maaier, volhydrolisch, maaibr. 210 cm, voor op traktor, ƒ 950,-. Tevens cirkelmaaiers, maaibr. 70, 76 en 100 cm, met 8 en 12 pk motoren. Enter-Force BV. Tel. 043-649055. Bij vliegveld Beek.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Nieuwe MACHINES voor speciale prijzen. Weilandbloters,2.70 mtr, ƒ 2.950,-; landbouwwagens, 8 ton, 8 mtr, ƒ 8.500,-; hefmasten, 2.000 kg, ƒ 1.700,-; cirkelschudders, 6.60 mtr; cirkelharken, 4.15 mtr; cirkelmaaiers, 1.85 mtr; kiepwagens, 4 ton vanaf ƒ 3.950,-; veewagens (voor 7 koeien) ƒ 6.250,-; J.F. maaiers; Kongsgilde schoffelmachines; Kärcher hogedrukreinigers; Zetor trekkers,oud en nieuw model, nu extra voordelig. Collé Sittard Machinehandel BV. Tel. 046-519980.

Te koop 2½ jarige h. ARABIER drachtig; 1 jarige merrie. Huifkar en tuig. Kruisstr. 35. Tel. 046-520601, Broeksittard.

Watersport
Te koop SPEEDBOOT Fletcher Arrow 4-pers., 50 pk Mercury. Tel. 04498-56883.

Huw./Kennism.
Nette WED. 57 jaar, 1.62 mtr., zkt. een gezell. en spont. heer voor een vaste relatie tot ong. 60 jr. Reactie met tel.nr., geheimh. verz. Br.o.nr. B-04385, L.D., Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Auto's
mazda HENSGENS SINDS 1956 mazda
60 OCCASIONS
IK WIL ZEKERHEID
Kruisweide 3, Nieuwstadt. Tel. 04498-53055.

Inruilers met 10% korting!!

12x Fiat Panda alle types	'85 t/m '92
11x Fiat Uno alle types	'85 t/m '92
Tipo 1.4 AGT S donkerblauw	1980
Tipo 2.0 GT Abarth rood	1991
Tempra 1.6 S stonegreen	sept. '91
Alfa Romeo 75 1.8 IE groen/grijsmet.	nov. '90
BMW 316 wit	okt. '86
Citroën BX 1.6 RE wit	1989
Ford Escort 1.1 blauwmetallic	sept. '82
Ford Escort automaat wit	nov. '85
Lada Samara wit	1987
Mercedes 280 E automaat donkergrijsmetal	1984
Opel Kadett stationcar beige	1983
Renault 11 GTL 53.000 km!!	1985
Renault 21 GTL zilver	nov. '89
Suzuki Alto GA rood 29.000 km	1990
Volvo 340 GL automaat blauw	1989

Inruil-Vlugge financiering-BOVAG-garantie
Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34. ☎ 045-742121.

Leijenaars autocentrale
biedt te koop aan 70 occasions met bovaggarantie en nationale autopas.
Rdr. Hoenstr. 151, Hoensbroek. Tel. 045-212091.

Agro Autoparts b.v.
Locht 48d, 6466 GW Kerkrade.
Tel. 045-417888 Fax 045-421999
Plaatwerk, verlichting, bumpers, origineel, imitatie, overzet.
Alle Europese merken. Japanse merken.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-272019.

Kilometervreters voor vakantieprijzen
Opels in eigen werkplaats onderhouden
Opel Kadett 3-drs. '89
Opel Kadett 4-drs. '89
Opel Ascona 4-drs. '88
Opel Ascona 4-drs. '89
Opel Vectra 4-drs. '89
Gottgens
Haspelsestraat 20, Sittard.
Tel. 046-516565.

ALFA 33 1.5 rood, i.z.g.st., bwj. 10-'84, pr. ƒ 3.950,-. Tel. 09-32.89716802.

Te koop AUDI 100, bwj. '88, wit, i.g.st., pr.n.o.t.k., Telefoon 04492-6030.

Te koop mooie AUDI 100 diesel, bwj. '82, APK 4-'94, vele extra's, vr.pr. ƒ 1.750,-. ☎ 045-229985 na 17.00 uur.

BMW 318i, diamantzwart, 02-'91, km.st. 37.000, met telefoonaansl., alarm, radio, garage-onderh., ƒ 40.000,-. Tel. 045-451271 na 14.00 u.

Te koop BMW 318 Paarlemoerwit, sportief, heel mooi, bwj. '82. Tel: 045-413568.

Te koop BMW 316, bwj. '78, alarm op afstandsbediening, pr. ƒ 1.250,-. Ons Limburgstr. 46, kerkrade-West.

Te k. lelijk EENDJE 2CV6 zoekt alternatief baasje. Wie wil me? Tel. 045-231568, na 19.00 uur.

Te koop CITROËN BX TRD bwj. 12-'88, motor 43.000 km, donkerblauw, trekhaak, stuurbekracht., 5-versnell., i. z.g.st.,APK 7-'94, pr. ƒ 16.750,-. 045-424848.

Te k. zr. mooie DAF 66 1300 cc, '73, alle keuringen toegest., APK mei '94. Molenweg 6 Meerssen, na 19.00 u.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Beter laat dan nooit? Liever snel en goed!
BoutenService
bevestigingsmaterialen-gereedschappen industrie-artikelen
Bouten-Service Limburg b.v.
De specialist voor vakmensen

Te koop BMW 320i, bwj. 1986, 16" Hartge uitvoering, diamantzwart, alle acc., geen inruil. Tel. 045-273525.

BMW 318i Touring, type '90, 1e eig. Lucar, Holzstr. 67, Kerkrade.

TOPPRIJZEN voor goede auto's! Lucar, Holzstr. 67, Kerkrade, telef. 045-456963.

Subaru Justy autom. '88; Opel Vectra 1.8 S '89; Opel Corsa 1.2 S GL '86; BMW 320i '83 veel extra's; BMW 320i '85 M-serie; Suzuki Alto '85; Porsche 944 '86; Porsche 911 t.e.a.b.; MGA Cabrio '56 - Coupé '62; MGB GT '77; TR 6 diverse bouwjaren; Lancia Beta coupé 2x; Toyota Hi-Ace Commercial lang '86 32.000 km; VW Golf diesel '87; diverse klassieke motorfietsen t.e.a.b. FLEISCHEUER Automobielen, Amstenraderweg 81 A-B, Hoensbroek. 045-217944.

FIAT Ritmo 60 L, bouwjaar '84, APK '94, prijs ƒ 1.000,-. Telefoon: 045-420994.

Te koop FIAT X 1.9 Targa, bwj. 1981, i.z.g.st., prijs ƒ 7.250,-. Inruil eventueel. Telefoon 045-453572.

Te koop FIAT Uno 60 S bwj. '86, i.z.g.st. Tel. 045-459327 na 17.00 uur.

Ford SIËRRA XR 4i, bwj. '83, i.g.st., vele extra's, pr.n.o.t.k. Tel. 045-444611 na 17.00 u.

Te koop Ford ESCORT 1.3 L, bwj. '82, i.z.g.st., pr. ƒ 2.750,-. Tel. 04492-5132.

Te k. Ford ESCORT 1300 L, bwj. '83, APK 5-'94, sportvelgen, zonnedak, nieuwe schokbrekers, i.z.g.st. Telef. 045-320995.

Te k. Opel KADETT 1200, bwj. '80, APK, pas gespoten, ƒ 1.500,-. ☎ 045-226637.

Te k. mooie Opel CORSA TS 1.2 S '83, met sunroof, trekh. en rad/cass., APK '94, ƒ 3.200,-. 043-625329.

Te koop Opel KADETT 1300 1.3 3-deurs, div. extra's, '88. Bramertweg 40, Urmond.

Te koop Opel KADETT E 1.6 D bouwjaar 1985, 5-versnellingen, i.z.g.st., ƒ 5.300,-. Tel. 04759-5185.

PEUGEOT 205 XS, bwj. '87, APK, antracietmet., vr.pr. ƒ 9.000,-. ☎ 045-322947.

Te koop PORSCHE 924, i.z. g.st., bwj. '81, ƒ 11.000,-. Tel. 04498-56883.

Te koop SUZUKI Samurai Cabrio, bwj. '88, km.st. 49.000, i.z.g.st. ☎ 045-440059, na 18.00 uur.

Suzuki SAMURAI cabrio aug. '91, 19.500 km, met bulbar, schijnwerpers, kluisje, softtop en vaste winterkap. Da Costastr. 2, Heerlen. Tel. 045-410726.

Ford FIËSTA XR2 1600, nw. model, bwj. sept. '84, zwart, sportvlgn., verlaagd, get. glas, 5-gang, radio/cass., kuipstoelen, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5.500,-. Tel. 046-740382.

Te koop ROCKY Hardtop Diesel, 1986, km. 168.000, vaste pr. ƒ 16.000,-. Tel. 045-455633 of 750283.

JEEP Mitsubishi Pajero Turbo diesel, '87, rood, weinig gelopen, 1e eig., ƒ 18.750,-. Lucar, Holzstr. 67, Kerkrade.

In nieuwstaat! SAMARA, 1988, 1e eig., 3-deurs, 40.000 km. gelopen. Koopje van de week. Lucar, Holzstr. 67, Kerkrade.

LANCIA Y10, wit, Fila-uitv., bwj. '87, ANWB-gek., APK, vr.pr. ƒ 8.500,-. Nobelstr. 57 Heerlen. Tel. 045-740581.

Te koop MAZDA 323 GLX S, blauwmet., bwj. '90. Telefoon 045-326625.

MERCEDES 190 D, bwj. '86, blauw, APK, i.z.g.st. Tel. 045-463312, na 18.00 uur.

Te koop zeer mooie MERCEDES 250 D stationcar, bwj. '87, pr.n.o.t.k. Telefoon 045-454845 / 310313.

Te koop MG B, bwj. 1965, i.z. g.st. Telefoon 04750-11228.

Te koop Nissan STANZA 1600 HB met sunroof en trekh., APK 8-4-'94, bwj. '83, ƒ 1.900,-. Tel. 043-625329.

KADETT Combi, 3x '82 / '86, vanaf ƒ 1.750,-. Lucar, Holzstr. 67, Kerkrade.

Te koop OPEL Rekord met radio, bwj. '79, ƒ 1.000,-. Tel. 045-456866.

Te koop schitterende OPEL Kadett Stationcar kl. zwart, bwj. '91, veel extra's + sportvelgen, ƒ 24.500,-. Tel. 045-256901.

Te koop Toyota COROLLA HB 1.6 XL 16V bwj. 7-'88 ca. 66.000 km 3-deurs; Corolla 1.3 DX HB bwj. 3-'86 ca. 119.000 km 3-deurs. Telefoon 045-316994.

Te koop VW JETTA, bwj. '80, kleur rood, APK, vraagprijs ƒ 1.150,-. Tel. 045-217062.

VW GOLF 1800i Treser uitv., sportvelgen, bwj. 10-'89, kl. zwart. Tel. 045-226136.

VW POLO 1300 Special, bwj. '84, km.st 87.000, APK '94, ƒ 4.900,-. Tel. 045-219990.

VW GOLF GTi, bwj. '82, APK, grijs met., i.z.g.st. Tel. 04493-4571, na 18.00 uur.

VW PASSAT type '92, 1e eig., weinig gelopen, LPG, roodmet., magn. velgen, 5-bak, nieuwstaat, koopje! Lucar, Holzstr. 67, Kerkrade.

VW GOLF GTi 1800, 5-bak, bwj. '82, access., APK, ƒ 3.750,-. Tel. 045-724993.

VW GOLF type '85, beigemet., radio/cass., 5-gang, striping, 3-deurs, getint glas, i.z.g.st., vraagpr. ƒ 5.350,-. Tel. 046-527379.

Te koop VW GOLF 1.8 S zwart, bwj. eind '86, zeer mooi, vele extra's, LPG, sportvelgen, br. banden etc. Pr.n.o.t.k. Tel. 04746-2093.

Te k. VW GOLF 1.8i, bwj. 7-'88, 79.000 km., div. extra's, ƒ 14.000,-. ☎ 045-219844.

Te koop voor loop of sloop VOLVO 343 GL bouwjr. '81, vaste prijs ƒ 300,-. Telef. 045-426763.

440 GL, bwj. '89, LPG, centr. lock, w.w.glas, schuif- kanteldak, trekh., 100.000 km, ƒ 14.500,-. ☎ 03430-12689.

Te koop GEVRAAGD personenauto's en alle types bedrijfsauto's. Steeds voorradig plusm. 100 occasions tegen superlage prijzen. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. 04405-2896.

Auto KALDEBORN, wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!! 045-411572.

AUTO'S, u belt, wij kopen!! Ook 's zondags. Met vrijwaringsbewijs!! 045-427671.

Autohandel O.K. CARS. Porsche 924 '79; VW Golf GTD '85; Volvo 340 '84; Nissan Sunny combi '86; Nissan Sunny 1.5 '85; Ford Siërra 1.6 '83; Ford Siërra combi '84; Ford Granada 2.3 LPG '85; Opel Kadett E 1.2 LS '86; Opel Corsa TR 1.2 '84; Kadett '83-'75 ; Ascona '84; Ford Fiësta '84; Ford Escort '83-'85; Honda Civic 1.3 L '84; Honda Prelude EX '83; Mazda 323 '85; Audi 80 diesel '85; VW Passat combi '81. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. ☎ 04492-5782.

Autohandel ANJELIER heeft voor U! Escort XR3i cabrio '84; Escort XR3i bwj. '86; Escort XR3i bwj. '84 ƒ 6.900,-; Toyota Celica 1600 ST '83 ƒ 3.750,-; Ascona 1600 '82 ƒ 2.900,-; Citroën Visa '85 ƒ 4.350,-; VW Jetta '86 ƒ 7.900,-; Escort XR3i '86; BX 1400 '86 ƒ 5.700,-; Escort diesel '84 ƒ 4.700,-; Siërra '84 1600 ƒ 4.900,-; Fiësta 1100 '83 ƒ 3.200,-; Seat Fura '85 ƒ 4.200,-; Mitsubishi Tredia '83 ƒ 3.200,-; Mitsubishi Lancer bwj. '83 ƒ 3.300,-; Toyota Corolla '82 ƒ 2.950,-; Triumph TR 7 ƒ 4.900,-. Zonder inruil, ƒ 500,- korting! Anjelierstraat 123 A, Heerlerheide. Tel. 045-231448.

Te koop 50-100 auto's v.a. ƒ 750,- tot ƒ 7.000,-. Alles APK, inruil en financiering mogelijk. Tel. 04499-5204.

Met bovaggarantie en ANWB gekeurde auto's: Mercedes 190D ƒ 21.750,- '86; VW Golf 1300 rood '88 ƒ 14.500,-; Opel Corsa '88/'90; Opel Omega 2.0i '87 ƒ 13.950,-; Kadett 1.3 '88 ƒ 11.500,-; Kadett 1.6i '90 ƒ 19.950,-; Opel Kadett '84 ƒ 4.900,-; Escort 1300 sport ƒ 2.900,-; Opel Kadett stationcar 1.2 S '87 ƒ 11.950,-; Opel Corsa 1200 S 5-drs '87 ƒ 9.750,-; Opel Kadett 1.6i stationcar '89 ƒ 17.250,-; Opel Astra 1600 stationcar '92; Opel Kadett 1600 automaat Sedan '90; Nissan Sunny stationcar diesel '83 ƒ 2.500,-; Opel Rekord 2.0 S '85 ƒ 6.750,-; Opel Ascona '83 ƒ 3.500,-. WEBER Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. ☎ 045-314175.

Autobedrijf P. van DIJK & Zn. Opel Omega 2.0i 50.000 km, '91 ƒ 26.750,-; Mazda E 2200 diesel, bus 4x4 dubb. cab. grijs kent. '89 ƒ 23.750 incl. BTW; Peugeot 405 Mi 16 rood '90 ƒ 28.750,-; Peugeot 405 1.9 GRi autom. '90, ƒ 20.750,-; Ford Siërra 1.8 CLX T diesel combi '92 ƒ 33.750,-; Ford Siërra 2.0 CL Sedan '92 ƒ 28.750,-; Ford Siërra 2.0i CLX '91 ƒ 23.750,-; Ford Siërra 2.0i Sedan '90 ƒ 17.750,-; Ford Siërra 2.0i GL 5-drs. '90 ƒ 17.750,-; Ford Siërra 1.6 Special 5-drs '90 ƒ 16.500,-; Ford Siërra 1.6 Laser '87 ƒ 10.500,-; Ford Orion 1.6 CLX '92 ƒ 22.750,-; Ford Escort 1.4 CL '92, ƒ 22.750,-; Ford Escort 1.6 GT '90 ƒ 17.750,-; Ford Scorpio 2.0 CL '89 ƒ 17.750,-; Ford Scorpio 2.0i CL autom. '88 ƒ 18.750,-; Opel Vectra 1.6i GL '91 ƒ 25.750,-; Opel Vectra 1.8 GL '89 ƒ 21.500,-; Opel Kadett 1.6i 5-drs. combi '88, ƒ 14.500,-; Citroën BX 1.4 '91 ƒ 17.500,-; Renault 21 TL 5-drs '90 ƒ 17.750,-; Mazda 626 Sedan '89 ƒ 16.750,-; Ford Siërra 1.8 laser '86 ƒ 6.500,-; Fiat Uno 1.1 IE S '92, ƒ 14.750,-; Fiat Uno 1.0 IE S '91, ƒ 13.750,-; Peugeot 305 '84/'85 ƒ 3.750,- en ƒ 4.250,-. Inruil, financiering. Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf en APK keuringsstation P. van Dijk & Zn., Hompertsweg 33, Landgraaf. ☎ 045-311729.

Te k. GOLF GTi 16V, eenmalige uitzondering, daimantzwart, met rally-gril, inter. zwart leer, verl., sportvlg. 195/15 banden, get. glas, nieuwe motor, 40.000 km. 045-45891 of 045-463072.

Te k. Datsun CHERRY 1200, bwj. '81, pr.n.o.t.k. Tel. 045-315884, na 17.00 uur

Te koop GOLF GTi 1600, bwj. '80, pr.n.o.t.k. Ridderweg 18, Heerlerbaan.

Aangeboden wordt een goed snelwerkende hydrolische Kony 2 koloms HEFBRUG, vr.pr. ƒ 3.500,- excl. BTW. Telefoon 045-717755.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742 / 724000

Te koop NISSAN Bluebird 2.0 SLX, bwj. 1990, kleur wit, zo goed als nieuw, pr.n.o.t.k. Telefoon: 045-458491.

Sloopauto's
Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Marxer: 045-720418.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

RAPIE vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. ☎ 045-423423.

Bedrijfswagens
Te koop Ford TRANSIT bestelbus op gas, 1981, (klein defect aan motor, vr.pr. ƒ 500,-. Tel.045-727342.

VW personen BUSJE 2.0, bwj. '81. Hompertsweg 12, Landgraaf, na 18.00 uur.

Onderdelen/acc.
Te koop 4 AUTOBANDEN 195 x 65 x 14 als nieuw, ƒ 300,-. Tel. 04406-16173 na 18 uur.

Te koop GAS-INSTALLATIE voor Mercedes 280 S, met toebeh. 045-220485.

Aanhangwagens
Te koop AANHANGWAGEN, dubbelasser, ƒ 500,-. Telefoon 045-727342.

Motoren
Te koop 2 MOTORHELMEN maat 54 en maat 60, merk Shoei. Tel. 04454-65446.

Te koop HONDA Shadow 1100 cc, bwj. '86, i.z.g.st., ƒ 11.500,-. Tel. 045-719469.

Te koop YAMAHA XT 600 bouwjr. '88, i.z.g.st., zwart/rood, vr.pr. ƒ 5.900,-. Tel. 045-451786.

Te k. HONDA CB 400 F, bwj. '77, in goede staat, vr.pr. ƒ 1.800,-. Tel. 045-728486.

YAMAHA Maxim 550 cc, bwj. '82, i.z.g.st., kl. zwart, f5.500,-. Tel. 045-221170.

Te koop YAMAHA Virago 1100, bwj. '86. Tel. 04750-11228.

Te koop CHOPPER motor 250 cc. Tel. 045-255911.

(Brom)fietsen
Dames- HERENFIETSEN bekend Ned. fabr., trommelr., 3 versnell., RVS velgen, ƒ 675,-. Eigen service werkplaats. Olthof, twee-wielerspeciaalzaak, Marisstr. 14, Geleen Zuid. 046-749237.

Zeer mooie 2e handse BROMSCOOTERS te koop met 6 mnd. garantie. Rens Janssen BV. Ganzeweide 54, Heerlen. 045-211486.

NIEUW Vespa Quartz bromscooter w.k. + schijfrem, ƒ 4.995,-; Vision met in: div. kleuren voorradig. Occasion: Peugeot SV mod. '93. Tweewielers Jan Rekers, Hoensbroek. Tel. 045-212537.

Te koop BROMSCOOTER Peugeot 1 jr, oud, vr.pr. ƒ 3.250,-. ☎ 045-214343.

Vakantie
Door omstandigh. te huur 4 á 5 pers. STACARAVAN v.a. 21 juli t/m 31 juli met licht, water en toilet etc in bosrijke omgeving Gramsbergen, vrij pony-rijden en zwemmen. Tel. 05246-1229.

CHALET te huur in de Ardennen (B), 5-pers., vrij vanaf 27 aug. 045-312271.

Te huur luxe vrijst. vakantiewoning in Ötzthal OOSTENRIJK van 14-8 t/m 28-8, max. 7 pers., 3 slaapkamers. Speelweide aanw. Vr.pr. ƒ 1.250,- Tel. 045-726142.

Caravans
CARAVAN- en botenstalling aangeb.: Gronsveld, Stationsstr. 44. 04408-1251.

ALLES moet weg wegens verbouwing plm. 50 inruilers v.a. ƒ 950,-. Bartels caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade. ☎ 04492-1870.

Terug van weg geweest EIFELLAND - Knaus caravans. Bartels caravaning importeur van Caravelair, Münsterland en Predom. Hommerterweg 256, Amstenrade. Telef. 04492-1870.

Te huur gesloten CARAVANSTALLING. Tel. 045-241433.

Te koop ADRIA 4 tot 5 pers. met voortent, vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 045-451292.

Te k. zeer mooie 3 pers. TOURCARAVAN Digue, bwj. '86, 7x gebr. met 2 jr. oude voortent en 1 winter-voortent met losse toebeh. o.a. Euro koelk., gasfl., 4 bootss., camp.tafel, 2 jerry-cans en electr. kraan, verwarmingskacheltje, alles in perf. staat, pr.n.o.t.k. ☎ 046-744328.

Te k. HOBBY Prestige 4 mtr., bwj. '82, voortent met luifel, koelkast en kachel, nwe. banden, chem. toilet, i.z.g.st., Bovag gek. ƒ 7.000,-. Telefoon 045-316101.

Te koop ALPENKREUZER Super GT met bermkeuken, voort., luifel, i.z.g.st., 6-pers. 045-417379 na 18.00 uur.

Campers
Te k. camperbus MERCEDES compl. ingericht, t.e.a. b., inr. en financ. mogelijk. Autobedr. Topclean, Sperwerweg 24A, Landgraaf. Tel. 045-313998.

Te koop CAMPER Mercedes 406 D '77 puntgave auto, kompl. ingericht, nw. ruilmotor, ƒ 16.500,-. 045-721268.

Te koop camper FIAT Dukato 2.5 diesel 50.000 km, compl. inger., perf. st. met keuringsrapp., nov. 1989. St. Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen. 045-721268.

(Huis)dieren
De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

HONDEN-, kippen en konijnenhokken v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252.

Te k. van part. zwarte BOUVIERPUPS, ingeënt, ontw., stamboom. Tel. 04257-9200.

Te koop CHIHUAHUA, reu, kortharig met stamboom, ingeënt. Tel. 04750-20738.

Te koop 1 KRIELHAAN met 4 hennen, prijs ƒ 40,-. Telefoon: 04493-1497.

Te k. BERNER Sennenpups, reuen, mooi getek., geënt, ontw. en getat., geb.dat. 4-6-'93. Tel. 04990-72723.

Te k. MASTINO Napolitana, zr. lief v. kind., 15 mnd. oud, teef, pr. ƒ 1.250,-. Heerenweg 279, Hrl. ☎ 045-211651.

3-kleurige BOEMERHONDJES te koop. Thull 30A, Schinnen.

Proficiat!
Jejratteleer[t]
Karel mit dieng 50 j[...]
Dien tswei schweste[...]

Ine
wordt 40
Oud hè !!!
? en ? en ?

In/om de tui[n]
TUINHUISJES, 25 [...] ƒ 435,- show! Schu[...] hondehokken enz. Vel[e] reeds v.a. ƒ 195,-. [...]bouw Ubachs, 50 jaar [...]briek aan gebruiker. K[...] de-Vink. Tel. 045-46025[...]

GRASZODEN bezorg[...] aanleg van graszoden[...] 04450-2131.

Opleidingen
Heerlen / Maastricht
basis-cursus Zen Shiatsu
Vitaliteit en gezondheid d.m.v. Japanse drukpunten [...]diaan-massage. Leer ook pijn en spanning te vermin[...] door de "Kunst van het aanraken". Start Mstr. 7-9, Hrl. kosten ƒ 300,-. Shiatsuschool SEI MEI. Tel. 04493-1977[...]

ANWB & Bovag erkende Verkeersschool WISCHMANN & ZN voor al uw rijbewijzen en Chauffeursdiploma's. Europaweg Zuid 340, Landgraaf, 045-321721. Rij-opleiding kan in 8 dagen of in 9 weken.

New Line Modelagency het adres voor een gedegen opleiding tot MANNEQUIN/dressman of fotomodel. Bel voor meer info 046-524433.

Bel de Vakman
SCHILDER
kan nog binnen- en buitenschilderwerk aannemen. Vraag geheel vrijblijvend prijsopgaaf. 045-320550.

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b. g.g. 646919.

SCHILDERS kunnen nog diverse behang- en binnen schilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

Reparatie, renovatie, service en montage aan uw AANBOUWKEUKEN. Gratis info tel. 045-712955.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Vrijbl. prijsopgave. Telefoon 045-324249 of 045-310872.

Zonnebank/-hemel
GOERGEN Zonnehemels, de grootste zonne-vak-speciaalzaak in de regio, gegarandeerd de laagste prijs en de beste service. Rijksweg Noord 97, Sittard, 046-583002 (oude pand Smeco t.o. ziekenhuis).

Foto/Film
Koopje!! CANON F1N prof. fototoestel met 1:4 std objectief. Te bevr. Fossielenerf 596, Heerlen. Tel. 045-222081 na 17.00 uur.

Wonen Totaal
In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. ☎ 045-741708.

Te koop grote eiken Zaanse KLOK, ƒ 150,-. Telef. 045-256795.

Zkt. u 2e hands MEUBELS? Veel keus, ook antiek. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Weg. verh. te koop MEUBILAIR: 6 leren fauteuils met tafel; slaapkamer. Tel. 045-711060, van 17.00 - 18.00 u.

Ged. INBOEDEL motormaaier, teakh.kast, auping opklapbed, ant. wastafel, ant. servieskast 2-delig, schild. en etsen, st. buro 6 laden, 2 teener-buro's en allerlei kleingoed, eiken boekenkast. Caumerdalschestr. 14, Heerlen. Zaterdag 24-07 tussen 11.00 en 15.00 uur.

Te koop INBOEDEL oa. gordijnen, meubels, keukenapparatuur, in goede staat. Tel. 04749-1880.

Te koop GASFORNUIS, i.z. g.st. ƒ 250,-. Telefoon 045-219823 na 18.00 uur.

Baby en Kleu[ter]
Te k. Combi KINDE[R]GEN met toebeh., hee[l] ƒ 200,-. ☎ 045-324740[...]

Te k. eiken BABYK[...] met wieg, en kleine spullen. Tel. 045-32169[...]

Computers
ATAR[I]
Nieuw voor Heerlen [...] Off. dealer: MIDI-SH[OP] HEERLEN. Nieuwste [...] Falcon 030 comput[...] Direkt uit voorraad leve[...] Verkoopprijs vanaf ƒ 1[...] incl. BTW. Alle softw[are] vooradig. Doorlopen[de] demonstraties. Kom [...]
Midi-Shop
Midi-Shop is een divisie [...] Muziekhuis Guus Arons [...] Honigmanstraat 5-7 [...] Heerlen. Tel. 045-717[...]

Te koop PRINTER Co[...]dore, MPS 802, ƒ [...] Telef. 045-256795.

TV/Video
KLEUREN TV grote [...]ring vanaf ƒ 65,-. Ra[...] van Voorst, Ganzewei[de] Heerlerheide. 045-2138[...]

Kleuren TV's 12-16 ka[...] ƒ 75,- met afst.bed. ƒ 125,-, met teletekst ƒ 250,- o.a. Philips. TV FRANK BV, Bok[...] Heerlerheide. ☎ 045-21[...]

Huish. artike[len]
IJSK., gasf. ƒ 95,-; w[...] ƒ 175,-; diepvr. ƒ [...] wasdr. ƒ 175,-. 045-725[...]

Te koop gevraagd [...] MACHINES, wasdr[...] ijskasten, diepvries[...] en kasten, gasfornuize[n] gascomfoor, e.a. huish[...] Tel. 045-231486 of 210[...]

Kachels/Verwarm[ing]
GAS-, houtkachels, [...] zomerkorting. Kach[...] Walem 21. 04459-1638.

Literatuur
Te koop 1e en 2e [...] BOEKEN HEAO-CE. [...]foon 046-331300.

Braderieën/Ma[rkten]
Deeln. gevr. do. 29 [...]
Rommelmar[kt]
en Luikse markt te Ob[...]
Inl. 045-324112.

Grote W.K. '93 BRAD[...] zondag 1 augustus, Be[...] Terblijt. Inl. 045-213386.

Kunst en Anti[ek]
Te koop eiken DEKEN[KIST] 120 x 60 x 70 cm met [pa]nelen in het front, [...] met snijwerk versierd, [...]falen 18e eeuw, vra[...] ƒ 3.800,-. ☎ 04499-439[...]

Diversen
Zaterdag 31 juli W.K[...] TOERTOCHT, 300 km [...] km, 80 km. Inl. 045-213[...]

GEBIT gebroken? [...] techn. praktijk Hoo[...] voor nwe gebitprothese[n] reparaties. Akerstr. Nrd. Hoensbroek. 045-228211.

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

Bel 045-719966 Piccolo's voor méér resultaat (en snel) **Bel 045-719966**

Volkswagen komt na ruim 25 jaar weer met een Variant in de middenklasse. Foto: GPD

Golf volgt Astra gedwee

DOOR SIEM LEEUWENKAMP

Dat de twee rivalen elkaar scherp in de gaten houden is al jaar en dag bekend. Volkswagen Golf en Opel Astra zijn in elk geval hier en in hun voornaamste produktieland Duitsland regelmatig onderwerp van discussie. Ongetwijfeld zal de nieuwe Golf Variant daar zijn steentje toe bijdragen. Is hij beter, ruimer, goedkoper of sneller dan de Astra Club Stationwagen?

Vragen die pas te beantwoorden zijn na de 'live' perspresentatie in de herfst en de publieksintroductie na de Bedrijfsauto RAI in januari '94.

De maatvoering van de Variant is met een uitwendige lengte van 434 cm ruimer dan de Astra, die met 427 cm zeven centimeter korter is. Het laadvolume van 390 ltr bij de Golf, troeft de lange Opel echter af met 200 ltr extra. Ook de laadlengte van 168,5 cm (met neergeklapte achterbank) komt in de combi Astra met 170 cm iets beter voor de dag.

Het is nogal vreemd dat VW in al die succesvolle Golf-jaren nooit een combi heeft uitgebracht, terwijl Opel, ook al in de Kadett-tijd een veelbrenger in zijn middenklasser heeft. Ruim 25 jaar geleden was er immers wel de VW Variant Type III. Een populaire auto met een platte liggende 1.5 ltr tweecilinder motor achterin. Zodat er evenals in de latere sterkere modellen op basis van de 411 en 412 Type IV met 1.7 ltr motor, ook voorin een laadruimte was.

Volkswagen had bij het uitbrengen van de Golf III wel een stationwagen voorzien; jammer genoeg is het er niet direct van gekomen. Bij Opel is er bij de lancering van de Astra wel meteen een overcompleet modellen- en motorengamma uitgebracht. Bij Ford, het derde grote Duitse merk, is de stationwagen van Escort in de nieuwste versie Clipper geheten, ook al jaren een populair model.

Bewijs

Opel en Ford bewijzen maar weer eens dat meer modellen aanbieden, meer verkoop betekent. Bij Opel ligt het aandeel van 22 procent aan Astra stationwagens zelfs tien procent hoger dan de importeur had verwacht. Het blijkt dat dit type auto naast bedrijfsmatig gebruik, in gezinssituaties nu meer dan bij de wat onaantrekkelijk uitziende Kadett Combi soelaas biedt.

De Golf Variant zal mogelijk veel klanten aantrekken uit het eigen VW-bestand. Onder hen zitten vast veel mensen die wel verlekkerd keken naar de voor hun te grote en te dure Passat Variant.

Het prijsniveau van de nieuwe Variant beginnend met een motor van 1.4 ltr/44 kW, zal zich uiteraard dicht in de buurt van de 35 mille bewegen. Ook daarin volgt Golf gedwee de Astra.

Fabrikant bouwt als eerste motoren in serie

Mercedes 4-kleps diesel biedt forse milieuwinst

DOOR NOL VAN BENNEKOM

Met de lancering van de nieuwe E-klasse met de vierkleps (per cilinder) dieselmotoren is Mercedes Benz de eerste fabrikant in de wereld die dat soort motoren in serie bouwt. Het Franse PSA-concern biedt vooralsnog een dieselmotor met drie kleppen per cilinder. De nu gelanceerde motor van Mercedes levert een flinke milieuwinst op.

Tijdens een zogenoemde 'workshop' in de Mercedes-vestiging van Sindelfingen werd duidelijk gemaakt dat de bal nu ligt bij de brandstofproducenten. „Wij zijn nu ongeveer aan het eind van onze mogelijkheden. Onze motoren lopen zelfs op zwavelvrije diesel. Het woord is nu aan de oliemaatschappijen," aldus een woordvoerder van Mercedes.

In vergelijking met de normale dieselmotor hebben de twee grote kleppen plaats gemaakt voor vier kleinere, waarbij de zogenoemde 'voorkamer' in het midden tussen de kleppen is geplaatst. Deze constructie levert een dermate cilindervulling op, dat de verbranding buitengewoon efficiënt verloopt.

Met betrekking tot de roetuitstoot is een opmerkelijke vermindering van liefst 30 procent tot stand gebracht. Bij hogere toerentallen blijken de nieuwe motoren 8 procent minder brandstof nodig te hebben dan hun voorgangers.

De nieuwe ontwikkeling is van toepassing op de vier- vijf- en zescilinder diesels van Mercedes. De viercilinder treffen we aan in de nieuwe C-klasse die de oude zogenoemde 'baby-Benz' (190) vervangt. Deze auto heet straks C220 Diesel. Ook de vijfcilinder past in de C-klasse en heet dan C250 Diesel.

● De Mercedes E is er nu ook met vierkleps dieselmotoren die veel milieuwinst opleveren. Foto: GPD

De gewone tweekleps diesels blijven ook en zijn in de C-klasse herkenbaar als C200 Diesel. In de E-klasse heet hij derhalve E200 Diesel. Deze versies kunnen ook met turbo worden geleverd. De E-klasse omvat voorts de E250 Diesel (vijfcilinder vierkleps) en de E300 Diesel (zescilinder).

Katalysator

Mercedes levert de diesels standaard met een oxydatiekatalysator, die de uitstoot van koolwaterstoffen, koolmonoxyde en stikstofoxyde vermindert.

Voor de E-klasse heeft Mercedes de 124-serie als basis genomen. Dit type (groter dan de 190-serie en diens opvolger de C-klasse) is vooral bij de zakelijke rijder zeer populair. Vorig jaar verkocht Mercedes alleen al in Nederland 4.600 stuks. Ter vergelijking: BMW leverde 3.100 exemplaren van de 5-serie af en van de Audi 100 werden er 2.200 aan de man gebracht.

De nu gelanceerde dieselklasse – de logische opvolger van de eerder gelanceerde vierkleps benzinemotoren – is er als 250 E en als 300 E.

Voorgloeien

Rijden met de nieuwe diesels is een prettige bezigheid. Alleen al de geringe voorgloeitijd (3 seconden bij 0 graden Celsius) is een te verwaarlozen 'oponthoud'.

Maar ook het motorgedrag is aangenaam. Rustig doet de machine zijn plicht, zonder explosieve uitschieters, zoals een 'werkdiesel' betaamt.

Mercedes heeft door een aanpassing van de computer het vermogen van de E 280 iets teruggebracht van 197 naar 193 pk. De reden hiervoor is de beduidend lagere verzekeringspremie in Duitsland. Daar moet mee te leven zijn.

De E-klasse is in een brede reeks varianten leverbaar: sedan, verlengde limousine, T-model (stationwagen), coupé en cabriolet. Ook is er een ambulance-chassis op basis van dit type beschikbaar.

Nieuwe versies bij Alfa Romeo

DOOR NOL VAN BENNEKOM

Met de Alfa 33 1.4 IE L Privilege voor 30.900 gulden heeft Alfa Romeo een nieuwe en hoogst concurrerende aanbieding in huis. Voor die prijs biedt de importeur een luxueuze versie van de toch al populaire 33. Zo zit er stuurbekrachtiging in de Privilege en een 90 pk sterke 1400 boxermotor.

Bij Alfa is het hoorbare motorgeluid een van de typische verstrekkingen van het merk. Het Alfa-geluid mag wel worden gedempt, maar dient toch hoorbaar te blijven. Maar als er een type komt dat standaard is uitgerust met een radio-cd-speler en luidsprekers in de vier deuren, dan zal er toch een compromis moeten worden gesloten. En zie, de boxermotor meldt zich met bescheiden decibellen.

Aan de inrichting is veel zorg besteed. Dat het hier bepaald niet om het 'instapmodel' gaat wordt benadrukt door extra's als elektrisch bedienbare ramen voorin en centrale deurvergrendeling. Metallic kleuren zijn ook standaard.

Alfa scoort in Nederland goed met de 155. Hoewel de auto pas een paar jaar op de markt is, is er al flink wat veranderd en verbeterd. Zo kunnen tegen een meerprijs van 1500 gulden een airbag en automatische gordelspanners worden geleverd.

Het belangrijkste nieuws is echter de introductie van nieuwe motoren. Er is nu een 1.7 twin spark (twee bougies per cilinder) welke is afgeleid van de bekende 1.8. De nieuwe motor levert 115 pk en biedt een koppel van 146 Nm. Al met al levert dat een topsnelheid op van 191 kilometer per uur. Prijs 37.950 gulden.

Verder zijn er twee nieuwe turbo diesels van 2 liter en 2,5 liter inhoud. De krachtbron in de Alfa 155 TD 2.5 is bekend van de Alfa 164. Door zijn intercooler zijn de prestaties aanzienlijk: 125 pk en een koppel van 294 Nm. Alfa brengt dit type voor een prijs van 54.950 gulden. Voor 44.950 is de 2 liter turbodiesel van de 155 te koop. Een auto die zich flink weert met zijn 92 pk en een top haalt van 180 kilometer per uur.

Horten Horten Horten

Aken

EXTRA VOORDELIG

ZOMERUITVERKOOP VAN 26-7 T/M 7-8-1993



■ **BLIZZARD "V12", A-ski**
Sportief model voor beginners, uitstekende kantengrip 299,-*
Onze prijs **149.-**

■ **HEAD "Free Spirit", A/S-ski**
Draait zeer gemakkelijk, voor matige snelheden 399,-*
Onze prijs **249.-**

■ **VÖLKL "Renntiger", S-ski**
Sportski met speciale racelaag 499,-*
Onze prijs **379.-**

■ **BLIZZARD "V 20" "Absorber" S/A-ski**
Sportieve comfortski voor topprestaties 599,-*
Onze prijs **399.-**

■ **ROSSIGNOL "DV 6", S/A-ski**
Allround ski voor soepele bochten 599,-*
Onze prijs **349.-**

■ **FISCHER "Blade Mogul Vacuum" S-ski**
Zeer sportieve raceversie door toepassing van vacuum 599,-*
Onze prijs **349.-**

* Aktuele adviesprijs van de fabrikant / overjarig model

Prijzen in DM

073/109

SOMMER-SCHLUSS-VERKAU

De grote zomeruitverkoop in Duitsland start maandag 26 juli en duurt tot zaterdag 7 augustus

MEHR ALS NUR EIN MÖBELHAU

Debetz KOOPCENTRUM

LET OP: alle grensformaliteiten worden geheel door ons verzorgd... en 2,5% BTW-verschil krijgt u van ons KADO

SOMMERSCHLUSSVERKAUF

van 26-7 t/m 7-8-'93

SSV

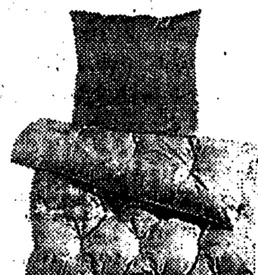
Koop geen meubels zonder dat u onze prijzen kent!



Hoofdkussen
80 x 80, ganzeveren, overtrek 100% katoen **25.-**

Hoofdkussen
80 x 80, origineel ganze halfdons, overtrek 100% katoen **29.-**

Hoofdkussen
ganze 3/4 dons, overtrek 100% katoen **45.-**



Dekbed
135 x 200 cm, origineel ganze halfdons, overtrek 100% katoen **69,-**

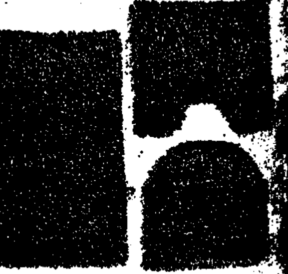
Dekbed
3 x 4 ruiten, 135 x 200 cm, met de allerbeste boerendons **298.-**



Moderne badstof badjas
pastelkleurig, voor hem en voor haar **15.-**

Theedoek
50 x 70, 100% katoen **-.50**

Badkamer-set
Tumple-Twist, 100% katoen, in moderne kleuren gesorteerd



Jersey hoeslaken
100 x 200, in vele kleuren **9.-**

U bespaart tot 60%

Deken "Akzent"
makkelijk te reiningen, 150 x 200 cm, met veloursband afgewerkt **25.-**

Veren kussen
Inlett, 100% katoen **4.-**

Dekbed
135 x 200 cm, 1000 g origineel wit ganzedons **159.-**

Badmat 50 x 80 **18.-**

Toiletmat **15.-**

Toilet deksel-overtrek **12.-**

Prijzen in DM

P Honderden parkeerplaatsen direkt voor de zaak

DEBETZ is nu eenmaal toch voordeliger

Debetz - Einkaufszentrum für Wohnbedarf GmbH & Co. KG
Herzogenrath • Voccart-/Neu-/Kohlberger Straße • Tel. (02406) 840
Geschäftszeiten: Mo.-Fr. 9.30-18.30 Uhr durchgehend,
langer Donnerstag 9.30-20.30 Uhr, Sa. 9-14 Uhr, 1. Sa. im Monat 9-16 Uhr

• American Stock • American Stock • American Stock • American Stock • American Stock •

American Stock

39 Jahre — Wer auf Qualität achtet, kauft bei American Stock. Immer Top-Qualität — 39 Jahre

Veel merk-jeans en andere artikelen
STERK AFGEPRIJSD!

Jeans-broek — Jacks
T-shirts — Colberts
Hemden — Slaapzakken

Kijk in onze etalages!

Jeans-merken: Levi's, HIS, LEE
John Slim, Paradies, Edwin en nog veel meer

AACHEN • Telefon 09 49 241 20295 • Passage Adalbertstr. 71 • Stiftstr. 12

Tijdens de
ZOMERUITVERKOOP
verlagen wij de prijzen van ons handwerk-assortiment met
10% tot 30%

Wolle Hartmuth

WÜRSELEN
Industrieterrein Aachener Kreuz
Tel. 09-49240591744. Koers: ƒ 100,- = 90,50 DM



NAAIMACHINES met onder- en boventransport **ƒ 1198,-**

Overlock 2-naalds **ƒ 948,-**

Stoomstrijkmachine **ƒ 798,-**

ANC Wim Heinrichs
Eigen servicedienst in Nederland
Büchel 46 - Aken
(bij Horten t.o. parkgar. Büchel)
Tel. 09-4924134438

Muziek

Muziek via de PC
Muzikaal "toveren" in uw eigen huiskamer!! Opnemen, afspelen of experimenten in cd-kwaliteit!! Kom binnen voor een demo. Roland soundcards - diverse sequence-programma's. SCC1 - SC7 - LAP10 - Musicator - Cubase - Turbotrax - Band in the Box enz. enz. Koop bij de man die het ook bedienen kan.

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist

Donderdag koopavond.

SOUSAFOONS gebruikt en nieuw te koop. Conn, King, Holton v.a. ƒ 1.250,-. Grote voorraad. Tel. 04756-1324.

SAXOFOONS. Nieuwe zending gebruikte saxofoons uit Amerika: Conn, King, Armstrong, Yamaha enz. v.a. ƒ 800,-. Adams Thorn, telefoon 04756-1324.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. VIDEO-CAMERA Camcorder, 1 jr., Sony CCD-F 350E met toebeh., 2 accu's, 2 bandjes, accu-lader, vr.pr. ƒ 800,-. 04492-2893.

A.s. zaterdag 24 juli in W.Centrum 't Loon, Heerlen. ORGANIST met zang en trompet, Peter Bok (The Entertainer) van 11 tot 17 uur. Tevens te koop cassettes van Peter the Entertainer. 60 min. gezellige muziek voor 'n tientje. Boekingen 045-227834.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Te koop gevraagd STELCOMPLATEN. Telef. 04742-1634.

Meisjes gevraagd voor privé in grote stad, geen bar of club, vervoer vrij. Info: 04746-6339, zeer hoge verdiensten per dag.

Club Bar Miami Vice vraagt leuke MEISJES, intern mogelijk. Tel. 09-32.13322681, na 19.00 uur. Dinsdags gesloten.

Met spoed meisjes/jongens gevraagd voor ESCORT service. Tel. 045-273099.

MEISJES gevraagd die gegar. ƒ 700,- per dag willen verdienen. 045-230539.

Homo
direkt apart. Direkt apart met een hete gay bij jou in de buurt. Bel Gay Privé Limburg. 06-320.322.75 (75 cpm)

Hete meisjes in de buurt
Limburgkontakt
06-350.211.23 (75 cpm)

Direkt een leuk meisje aan de lijn. Vraag haar tel.nr. v. een avondje uit (75 cpm)
** 06-9810 **

Triokontakt
Zoek je twee vrouwen? 06-320.325.04 (100 cpm)

SM kontakt
bij jou in de buurt! 06-320.325.80 (100 cpm)

Privé-kontakt
Je krijgt direkt 'n meisje aan de lijn. 06-9570 (100 cpm)

Vrouwtjes
zoeken overdag sexkontakt. Bel 06-9661 (100 cpm)

06-9665
Hete meisjes willen sexkontakt met tel.nr. (100 cpm)

Zoek je een lekkere knul?
Gay-dating
06-320.330.95 (75 cpm).

Direkt een hete meid
Sexkontakt
06-320.320.55 (75 cpm).

Direkt apart
Je krijgt direkt contact met een vrouw die het alleen zijn beu is. Fijn toch. Bel 06-9860 ƒ 1,- p.m.

Homo direkt apart
Met een lekkere knul (18 jr.) Gay v. 2. 06-9887 (75 cpm).

Echte live-sex
met buitenlandse naar sex hunkerende meisjes. All in. 75 cpm. Ook voor 'n relatie! 06-320.330.08

Sex*Date*Nl
Meer dan 153 sexbeluste vrouwen willen met jou naar bed! 06-320.330.35 75 cpm.

Lisa 20 jaar
Ik zoek een man voor sex... Wil jij bij me thuiskomen?? 06-320.324.94 (100 cpm).

Hoogtepunten
van 35 vrouwen die minder dan 1 min. nodig hebben. Zappen maar!! 100 cpm. 06-98.58

José heeft foto's van Anita. Doe wat ik je zeg! 1 gpm
06-9778

Gratis
sexkontakt. Meer dan 400 ondeugende hete meiden. 06-320.330.45 (100 cpm)

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters
SM voor 2
06-320.329.99 (75 cpm)

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen? 06-320*330*18 (75 cpm)

Hete vrouwen
die alleen thuis zijn zoeken stiekem sexkontakt 06-320.330.42 (75 cpm)

06-320.326.66
Jonge meiden kontakt voor snel sexkontakt (100 cpm).

Direkt apart
met een meisje of jongen, voor 'n heet sexgesprek. 06-320.330.81 (75 cpm).

Homo-jongens
Hoor ze heet TEKEER gaan. 06-30.330.88 (75 cpm)

Partnerruil
direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil 06-320.330.91 (75 cpm).

Direkt
een meisje. Druk op de nul voor meer meisjes. 06-320,322.05 (75 cpm)

Nieuw: 35 plus
sexdating. Volop rijpe vrouwen zoeken snel sexkontakt. 06-9616 (100 cpm)

Kom eens thuis met me vrijen
Ik geef m'n telnr. (100cpm)
06-96.80

400 meisjes
willen direkt kontakt! 06-320.322.11 (75 cpm).

Sex voor twee
direkt kontakt met meiden en jonge vrouwtjes. 06-320.330.46 (75 cpm).

06-9880
Direkt een leuk meisje aan de telefoon (100 cpm).

Hete meisjes
willen echt snel sexkontakt. Nu met tel.nr. 06-320.330.66 (75 cpm).

Nu direkt een afspraakje met een leuk meisje (100 cpm)
06-320.322.33

Direkt kletsen
met een leuk meisje! 06-320.330.90 (100 cpm).

Homo
Waar gebeurd, echt live 06-320.327.01 8100 cpm).

Echte livesex
Een privebeurt op de aparte lijn. 100 cpm. 06-320.370.53

Griekse Sex
Lisa draait z. 100 cpm.
06-320.325.55

Keih. griekse sex 100 cpm
06-320.325.06

Beestachtig....grof!! 1 g.p.m. Goed.....grof
06-320.327.20.

Monique kreunde, ze wilde haar benen sluiten maar Linda hield haar stevig vast en begon met
haar tongetje...
06-340.350.65 (50 cphm)

Nel heeft een nieuwe vriend. Heb je nog nooit aan sex gedaan? vraagt hij "Nee en jij mag
de eerste zijn
06-340.340.55 (50cphm)

"Maar meneer
de huisbaas,
als ik met u naar bed ga, hoef ik dan de huur niet te betalen?" 06-340.340.21 (50cphm.)

Bezweet staat
de turnster
onder de douche; plots wordt ze vastgepakt, de trainer drukt haar naakte lijf tegen zich aan. "Oh nee, niet doen!" 06-340.340.20 (50cphm).

Ze lag naakt te zonnen en werd begluurd door 't zoontje van haar vriendin.
"Kom hier knul,
pak ze maar 'ns lekker beet". 06-340.350.60 (50cphm).

06-320.330.70
In de sandwich 100 cpm.

Nympho Annet 100 cpm
06-320.320.08

Tiener 18 jr. Grieks 100 cpm
06-320.320.07

Griekse sex 100 cpm
06-320.320.06

Sex voor 2
voor hete jongens + meiden 06-320.325.00
Limburgs vluggertje 06-320.325.92 ƒ 1,- p/min.

Hallo, wij zijn Tanja en Eva, 2 jonge meiden uit Heerlen. Wij hebben pas onze eigen
06-lijn
en vertellen jou LIVE over de allereerste keer dat wij aan sex deden 06-340.350.75 - 50 cphm.

Langzaam trok het meisje haar slipje uit en kroop in zijn bed. "Voorzichtig hoor, ik ben nog
Maagd
06-340.310.31 (50 cpm)

Hete Honey
06-320.320.82 (100 cpm.)

De jongen zag mevrouw naakt door de kamer lopen. "Kom binnen KNUL, niet zo verlegen, trek je kleren uit dan zal ik je leren wat sex is!" 50 cpm.
06-96.70.

Goed vlezig. Ook daar!!! BLACK Woman voor jou. 1 g.p.m.
06-320.323.46

Nieuw: lekker babbelen met een meisje in een box.
Bel 06-9580
(75 cpm)

Nieuw: Plezier voor Twee, direkt babbelen met een meisje (75 cpm).
06-9503

Nieuw: direkt babbelen met de vrouw van je dromen. 100 cpm
06-320.330.97

Gay voor Twee
direkt een jongen aan de telefoon. 06-9614 (50 cpm).

Zeker weten, dat er ook op jou 'n meisje wacht! 100 cpm
06-320-330.67

Twee vrouwen doen het samen...
Lesbi Live
06-320.323.12 ƒ 1,- pm.

Homo Contact
direct apart met iemand uit je eigen regio 75 ct. p.min. 06-9519

Weet je wat ik met jouw zou willen doen?
Erotifoon
06-320.320.12 ƒ 1,- p.m.

Donkere tiener
18jr. in voor alle standjes 06-320.323.43 100c.p/m

Sex Surprise. Dit overtreft zelfs uw wildste fantasieën!!
06-320.330.73
Alleen live gesprekken. 100 cpm.

Ongelijke strijd. Een mooie gehuwde vrouw belandt in een bizar sexhuis
Feuilleton
06-350.250.55 50 cphm

Haar man stuurt als ze op de achterbank met
2 mannen
06-320.329.24 ƒ 1,- p.m.

Ruilsexbox
voor hete paren die op zoek zijn naar avontuur en nieuwe uitdagingen. 06-320.326.99 50 cphm.

RUIGE PORNO! Ik woon in een flat en neem sex op wat echt gebeurd op dat moment. Ik ben vaak alleen en kick op porno. Ik loop nu in lakleer. 75 cpm
06-320*320*53

Frans! Grieks! Russisch! vrijen, nr. 69, kussen, zijlings, sexstandjes. 75 cpm
06-320.320.59

Rijpe vrouw Live met jou in bed! Sexlesjes. 75 cpm.
06-320*323*56

Grieks met een rijpe vrouw. Haar lichaam trilt van opwinding als ze voorover bukt naar jou. 75 cpm
06-320.327.17

Mag ik
zonder bad
ook zwemmen? vr... meisje (18 jr.) Oh, niet zo die... 06-340.300.15 - 50

De vrouw. In het fiet... geeft ze sexles. 75... Hoe meer jongens... lekkerder!
06*95*0

X Straat-Griete... Uitdagend mokkel.
06-320*320

*Tong-streelmass... Meisjes 18 jr. zonder... Je kunt ze zo strelen
06-320*320

Meisjes en vrouwe... elkaar verwennen m... 75 cpm
06-320.320

Sexmeisjes 75 c... Kom je in bad me...
06-320*320

S&M LiveBox... Er is dagelijks een b... de box. Durf je! 75
06-96*2

Een Live Sexgespr... meisjes vanaf 18... helpen snel. 100 c
06*96*3

Hardcor
Lekkere harde ruige... Het lekkerste kun je... telefoon herhalen. 7... 06-97*94

TopSex 2 handen vol. 75
06-320*325

Adresse
Ze vertellen wat ove... zelf, geven hun adre... lefoonnr. Wachten d... belt. (100 cpm
06-96.74

zie verder pagina

Nederland 1

KRO/Ncrv
17.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Journaal.
18.15 Sesamstraat. Kinderprogramma. Afl.: Kiezen.
18.33 Flipper. Amerikaanse jeugdserie. Afl.: Flippers bankrekening.
Flipper vindt op de oceaanbodem een Spaanse munt en geeft die aan Bud en Sandy. Daar komen schatjagers op af.
19.02 Tekenfilmfestival.
19.08 Star trek: The next generation. Amerikaanse sf-serie. Afl.: The child.
De Enterprise moet medische hulp verlenen bij een snel om zich heen grijpende dodelijke epidemie in het dichtbevolkte Rachelis-stelsel.
20.00 (TT) Journaal.
20.25 100 Wat?! Spelprogramma waarin een panel kijkersvragen beantwoordt.
Panel: Job Schuring, Martine van Os en Sjoerd Pleysier. Presentatie: Wendy Brouwer.
21.11 The Saint. Engelse misdaadserie met Simon Templar, Roger Moore alias The Saint, Erika Remberg en Redmond Philips. Afl. 6: De verborgen schat.
De Saint onderzoekt in Hamburg de verdwijning van een beroemde professor en valt zelf in handen van een Amerikaanse oplichter. Diens handlangster Eva brengt toeristen zogenaamd op het spoor van een verborgen schat, waar ze graag geld in investeren.
21.20 De tijger slaat toe (Riding the tiger), 3-delige documentaire over de recente geschiedenis van Indonesië. Afl. 2: Vrijheid of dood.
De gevolgen van de Japanse bezetting van het eilandenrijk.
22.40 In de herhaling... Serie herhalingen van informatieve programma's uit het winterseizoen. Afl.: De val. (herh.).
Leven met een comapatiënt. Over Paul wiens leven na een val van het dak dramatisch veranderde.
23.27-23.32 Journaal.

Nederland 2

Tros
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Journaal.
18.22 (TT) Zoovenirs. Serie over dierentuindieren. Afl. 4: Nijlpaarden. Presentatie: Martin Gaus. (herh.).
18.55 Candid camera. Humor met de verborgen camera.
19.22 Allo allo. Engelse comedyserie. Afl.4. René moet een keuze maken tussen vriend en vijand. Gedwongen door de omstandigheden kiest hij voor het verzet waarna hij meteen mee moet om de spoorbaan op te blazen. (herh.).
19.57 America's funniest home video's. Amateur video-opnamen. Afl.11. (herh.).
20.26 Stank voor dank (Grace and favour). Engelse comedyserie. Afl.4.
21.03 (TT) Blind date. Datingshow.
21.57 (TT) Lach mee met André. Terugblik op de carrière van André van Duin. Afl.8. Vanavond de favoriete scène van Jack van Gelder.
22.43 In the heat of the night. Amerikaanse politieserie. Afl.: Random's child.
Chief Gillespie's dochter Lana keert terug. Zij heeft de hulp van Gillespie nodig om zich te identificeren zodat ze aanspraak kan maken op haar erfenis. Er zitten echter meer mensen achter die erfenis aan.
23.34 Ruby Wax ten voeten uit (Full Wax), talkshow met de Amerikaanse comedienne Ruby Wax.
00.09 (TT) Moord in extase. Nederlandse speelfilm uit 1984 van Hans Scheepmaker. Met: Joop Doderer, Ron Brandsteder e.a.
Een overval op een geldtransport wordt gevolgd door een serie moorden. De grijze rechercheur De Cock en zijn jonge assistent Vledder openen de jacht op de moordenaars. Wanneer een van zijn penose-klantjes ook slachtoffer blijkt te zijn, trekt De Cock zich de zaak persoonlijk aan.
Bron:Naar de roman De Cock en de Moord in extase van A.C. Baantjer.
01.50-01.55 Journaal.

Nederland 3

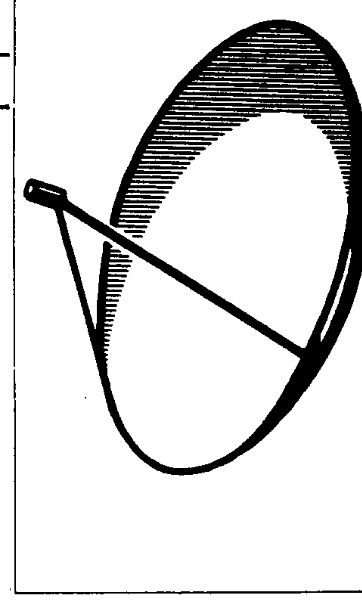
RVU/Vara
08.53-09.00 Nieuws voor doven.
13.35-14.30 (TT) Tour de France. Rechtstreeks verslag van de 18e etappe: Orthez - Bordeaux (202 km).
18.00 Journaal.
18.15 All along the watchtower. Serie portretten van musici.
Afl.: John Trudell. (herh.).
John Trudell, Sioux van afkomst, werkte jarenlang voor een Indiaanse belangenorganisatie voordat hij op bijna 40-jarige leeftijd als dichter/zanger debuteerde. Een traumatische ervaring lag aan de basis van Trudells rockcarrière.
18.51 Tour de France. Samenvatting van de vandaag (18e) gereden etappe in de Tour de France.
19.25 NOS Musical: Singin' in the rain.
Amer. musical uit 1952 van Gene Kelly en Stanley Donen. Met: Gene Kelly, Debby Reynolds e.a.
21.12 North Sea Jazz Festival 1993. Serie compilaties van dit op 9, 10 en 11 juli jl. in Den Haag gehouden festival. Afl.2.
In deze uitzending beelden van de uitreiking van de Bird Award aan Hans Dulfer en optredens van De Houdini's, het Ben van den Dungen en Jarmo Hoogendijk Quintet, Piet Noordijk en Candy Dulfer.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Sportjournaal. Samenvatting van de Tour de France, van het tennistoernooi in Scheveningen, van het Open Nederlandse kampioenschap Golf in Noordwijk en van de World Games in Den haag.
22.30 Nova. Actualiteitenprogr. Nova vergezelde de nieuwe voorzitter van het Landbouwschap, de heer Varekamp, tijdens zijn bezoek aan de Peel. Hij stelde zich aldaar op de hoogte van de woede van de boeren die het niet eens zijn met het mestakkoord.
23.00 Trekking dagelijkse lotto.
23.04-01.06 NOS-Film classic: The China Syndrome. Amer. speelfilm uit 1979 van James Bridges. Met: Jane Fonda, Michael Douglas, e.a.

RTL4

06.00 Hei elei kuck elei.
06.30 RTL Classique.
07.00 Nieuws.
07.05 Scooby Doo.
07.30 Nieuws.
07.35 Yogi Bear.
08.00 Nieuws.
08.06 The bold & the beautiful.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Soap. (herh.).
09.00 Nieuws.
09.10 Rad van fortuin. Spel. (herh.).
09.35 Secrets. Amer. serie. (herh.).
10.05 As the world turns. Serie.
10.50 Sons & daughters. (herh.).
11.15 RTL Shop. RTL Club shopping.
11.25 RTL Text-radio.
11.55 Clip van de dag.
12.00 Telekids. Kinderprogramma.
13.00 RTL Text-radio.
13.20 600 spel. (herh.).
13.30 Showtime summertime.
14.00 De vakantieman. (herh.).
15.00 RTL shop. (herh.).
15.10 General Hospital. Soapserie.
15.55 Santa Barbara. Soap.
16.20 The Oprah Winfrey show.
17.05 Love boat. Amer. serie. (herh.).
18.00 Zes uur nieuws.
18.15 Secrets. Amerikaanse serie.
18.40 The bold & the beautiful.
19.00 Rad van fortuin. Spel. (herh.).
19.30 Avondnieuws.
20.00 Full House. Amer. serie.
20.30 Het uur van de waarheid.
21.30 Laurie Hill. Comedyserie.
21.55 Cooley high. Amerikaanse speelfilm uit 1975.
Drie vrienden groeien op in de swingende jaren '60, dansen op de muziek van The Temptations, Stevie Wonder en The Supremes en delen hun toekomstdromen.
23.35 Laatste nieuws.
23.50 Deranged. Horrorfilm uit 1974. De veertigjarige Cobb heeft de laatste twaalf jaar voor zijn zieke moeder gezorgd. Wanneer zij overlijdt, kan hij niet accepteren dat ze er niet meer is. Eenzame maanden volgen en hij besluit op een dag naar de begraafplaats te gaan om haar lichaam op te graven.
01.15 Nachtprogramma.

België/TV 1

17.28 Prins Valiant (The legend of Prince Valiant), tekenfilmserie.
17.52 Samsonclips.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl.204.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos (The bold and the beautiful). Amer. serie.
18.35 Secrets, Afl.40.
19.03 Buren (Neighbours). Afl.1159.
19.25 Mededelingen en overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Kapers op de kust. Zomers spelprogramma.
20.05 Moeders mooiste (Some mothers do 'ave 'em), serie. Afl.3 : Frank tracht een dokter te vinden.
20.35 Zeg 'ns AAA. Nederlandse comedyserie. Afl.138.
21.00 De fabriek, 13-delige Nederlandse serie. Afl. 8: Eenzame visser.
21.50 Tropical heat, 22-delige Amerikaanse actieserie. Afl. 11: Sex, lies and lullabies.
22.40 Tips voor trips. Aansl.: Paardenkoersen.
22.45 Vandaag en sport.
23.10 Dangerous curves. Amerikaanse avonturenserie. Afl.33.
00.00-00.05 Coda. Claude van de Berge leest voor uit eigen werk. Vandaag: Het licht van de sterren.



België/TV 2

13.35-14.30 Sport extra. Rechtstreekse reportage van de Tour; de 18e rit: Orthez - Bordeaux.
20.00 Vlaanderen vakantieland. Toeristische portretten. Binnenland: Villers-la-Ville/Hautignies/Lovain-la-neuve. Buitenland: Tunesië.
20.40 Herover de aarde: Het huis van de toekomst. Wetenschappelijk programma over modelwoningen voor huizen in de 21e eeuw.
21.30 Tips voor trips.
21.35 Journaal en sport.
22.05 Tourjournaal.
22.35-00.20 Zoeken naar Eileen. Nederlandse psychologisch drama uit 1987. Met: Thom Hoffman e.a. Bron:-Naar het boek van Leon de Winter.

België/RTBF 1

16.44 Vacaturebank. **17.00** Nouba nouba. **18.00** Supercopter (Airwolf). Amer. actieserie. Afl.: Les oiseaux du paradis. **18.50** Notre belle famille (Step by step). Amer. comedyserie. Afl.: Cody est un homme riche. **19.15** Clip dynam'hit. **19.30** Nieuws. **20.10** Tour de France. Samenvatting van de 18e etappe: Orthez - Bordeaux. **20.15** Les carnets du bourlingueur. Survivalmagazine. **20.55** Elvira, mistress of the dark. Amer. komedie uit 1988. **22.30** Dites-moi. Serie portretten. Vandaag: Gilbert Trigano, directeur van de vakantieorganisatie Club Méditerranée. **23.40** Laatste nieuws. **23.55-00.00** Internationaal beursnieuws.

België/Télé 21

13.35-14.30 Reportage van de Tour de France: 18e etappe: Orthez - Bordeaux. **18.50** Tour de France, finish. **19.30** Nieuws (tevens in gebarentaal). **20.07** Tour de France: samenvatting van de vandaag verreden etappe. **20.16** Zie België/RTBF 1. **22.29-23.05** Nieuws en beursberichten.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. **11.55** Nieuwsflits. **12.00** La chance aux chansons. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.10** Peau de banane. **13.40** Lance et compte, Serie. **14.30** L'école des fans. **15.10** Zomers amusementsprogramma. **16.00** Nieuws. **16.10** Vision 5. **16.25** 40x à l'ombre. **18.30** Nieuws. **19.00** Arabisch persoverzicht. **19.05** Le jeu des dictionnaires. **19.25** Clin d'oeil. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Plein cadre. Reportage. **21.00** Nieuws en intern. weerbericht. **21.40** Taratata. Gast: Michel Fugain. **23.00** Passionnément votre. Magazine. Gast: Catherine Destivelle. **00.15** Nieuws. **00.40** Journal du Tour de France. **01.05** Kiosk. Persoverzicht. **01.15** Henri Guillemin présente Tolstoi, 13-delige documentaireserie. Afl. 13: Présence de Tolstoi. **01.45** La chance aux chansons. **02.25** Dierenmagazine. **02.40** 40x à l'ombre. Amusementsprogramma. **04.30** Questions pour un champion. **05.00** Plein cadre. Documentaire.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. **12.30** Nieuws. **12.35** In viaggio nel tempo. Serie. **13.30** Nieuws. **13.55** TG 1 Tre minuti di... **14.00** L'uomo di Rio. Speelfilm. **16.00** Il dominatore di Chicago. Speelfilm. **17.55** Oggi al parlamento. **18.00** Nieuws en verkeersberichten. **18.15** Cose dall' altro mondo. Serie. **18.40** Mio zio Buck. Serie. **19.10** Padri in prestito. Serie. **19.50** Weerbericht. **20.00** Nieuws. **20.30** TG 1 - Sport. **20.40** Un uomo di razza. Speelfilm. **22.45** Nieuws. **22.50** Premio letterario Grande slam. **00.00** Nieuws. **00.30** Oggi al parlamento. **00.40** Mezzanotte e dintorni. **01.30** Mystere. Speelfilm. Aansl.: Nachtprogrammering.

BBC 1

07.00 Business breakfast. **08.00** BBC Breakfast news. **10.05** Gravedale High. **10.30** Tricks 'n' tracks. **11.00** nws. **11.05** Playdays. **11.25** Lassie. **11.50** T 'n' T. **12.00** nws. **12.05** Knots landing. **12.50** Animal heroes. **13.00** nws. **13.05** Amazon. Vandaag een onderzoek naar het desastreuze effect op het Amazonegebied, veroorzaakt door de goudzoekers. **13.55** Reg. nws. **14.00** nws. **14.30** Neighbours. soapserie. **14.50** Speed kills. Reportage over het hoge aantal auto-ongelukken veroorzaakt door te snel rijden. **15.20** Paardenkoersen. **16.50** Tom and Jerry: Greatest hits. **17.10** Babar. **17.35** Knutselmagazine. **18.00** Newsround. **18.10** Tomorrow's end. **18.35** Neighbours. **19.00** nws. **19.30** Reg. nws. **20.00** Dad's army. **20.30** Natuurserie. **21.00** Casualty. **21.50** Points of view. **22.00** nws. **22.30** Stay the night, miniserie. **00.00** The watch commander. **01.40** Cricket - Fourth test. Samenvatting van vandaag gespeelde wedstrijden.

BBC 2

07.45 Open University. **09.00** Breakfast news. **09.15** Westminster. **10.00** Cricket. Fourth test. **10.40** ■ Miracles for sale. Amer. speelfilm uit 1939. **11.50** Jumpcuts. **11.55** Cricket. **14.00** Look, stranger. **14.20** Penny Crayon. **14.30** Puppydog tales. **14.35** Cricket. Vervolg. Met om 15.00 en 16.00 nws. **16.50** nws. **17.00** Cricket en Paardesport. **18.00** Cricket en Paardesport. Vervolg. **19.30** Buffalo Bill. Portret. **20.20** Parenthood. Amer. serie. **20.45** What the papers say. **21.00** All black. Afl.: Boys on the game. Steeds meer jonge zwarte mannen nemen hun toevlucht tot prostitutie om in hun levensonderhoud te kunnen voorzien. **21.30** Tuiniermagazine. **22.00** Alas Smith and Jones. **22.30** One foot in the past. Magazine over de zorg voor Engelands culturele erfgoed. **23.00** The brain drain. Komische quiz. **23.30** Newsnight. **00.20** Frank Zappa. Portret. **01.10-02.45** Frank Zappa in concert.

Eurosport

08.30 Aerobics. **09.00** Mountainbiking. **09.30** Duits Toerwagen Kampioenschap. **10.00** Tour de France. **11.00** Tennis. Federation Cup voor vrouwen. **12.00** Atletiek. IAAF-Grand Prix. **13.00** Vrijdag live. Met om: **13.00** Autosport. Grand Prix van Duitsland voor formule-1 wagens. Aansl.: Tour de France met vandaag de 18e etappe Orthez - Bordeaux (202km). Live. Aansl.: Tennis. De ATP-Cup. Aansl.: Tennis. Federation Cup voor vrouwen. **18.00** Vrijdag live. Vervolg. **18.30** Golf. The Dutch Open. **19.30** Eurosportnews. **20.00** Int. motorsport. **21.00** Atletiek. IAAF-Grand Prix. Live. **23.00** Tour de France met de vandaag verreden etappe. **00.00** Autosport. Grand Prix van Duitsland. **01.00** Motorsport. Magazine. **01.30-02.00** Eurosportnews.

MTV
07.00 Awake on the wildside. **10.00** Marijne. **13.00** Simone. **14.00** Summertime. Reportage uit Mykonos, Griekenland. **16.00** Greatest hits. **17.00** The report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.45** 3 from 1. **18.00** The soul of MTV. **18.30** Prime. **20.00** Dial MTV. **20.30** Paula Abdul rockumentary. **21.00** Tina Turner - the hits. **22.00** Greatest hits. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Ice T rockumentary. **00.30** Marijne. **02.00** Chill out zone. **03.00-08.00** Night videos.

Super Channel

05.30 Victory. **06.00** Videogenerator. **06.15** Super shop. **06.45** Videogenerator. **07.00** Business tonight. **07.30** Business insider. **08.00** ITN World news. **08.30** Scene on Super. **09.00** Super shop. **12.00** Videogenerator. **16.30** On the air. Live showprogramma. **18.00** On the air. Vervolg. **18.30** Bonanza. Amer. westernserie. Afl.: The deserter. **19.30** Turn of fate. Serie korte verhalen. **20.00** Motorsportmagazine. **21.00** Scene on Super. **21.30** The image. **22.00** ITN World news. **22.30** European business today. **22.48** US Market wrap. **23.00** Absolutely live. Vandaag: Ian Gillain. **00.00** Videogenerator. **02.00** China news Europe. Met om 2.00 Prime time news in het Engels, 3.00 Economisch nieuws in het Engels en vanaf 3.30 Herhalingen in het Mandarijn en Cantonees. **05.00-05.30** Videogenerator.

CNN

24 uur per dag nieuws, met om: **09.45** CNN newsroom. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King. **17.30** CNN and Co. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.30** Showbiz today.

Duitsland 1

05.55 JOYrobic. Ochtendgymnastiek.
06.00 Morgenmagazin. Ontbijttv.
09.00 heute.
09.03 Dallas. Amer. serie. (herh.).
09.45 Partnermassage.
10.00 heute.
10.03 Reisewege zur Kunst: Mecklenburg-Vorpommern.
10.50 Hundert Meisterwerke. Vandaag: Der verwundete Engel van Hugo Simberg. (herh.).
11.00 heute.
11.03 Kein schöner Land: Berlin.
11.50 Jetzt oder nie! Programma waarin de presentator een haast onmogelijke opdracht moet uitvoeren.
12.35 Umschau.
12.55 Presseschau.
13.00 ARD-Sport extra. Tennis: ATP Toern., kwartfinales heren enkelspel. Met om ca.14.00-14.02, 15.00-15.03 en 16.00-16.03 Tagesschau.
(Volgende tijden onder voorbehoud).
17.00 Tagesschau.
17.05 punkt 5 - Länderreport.
17.15 Pssst.. Spelprogramma.
17.40 Regionale informatie.
17.50 Tagesschau-Telegramm.
17.55 Auf Achse, serie.
18.00 Auf Achse, vervolg.
18.50 Tagesschau-Telegramm.
18.55 Büro Büro, serie.
19.25 Büro Büro, serie.
19.58 Heute abend im Ersten.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Krimi-Sommertheater: Nestor Burmas Abenteuer in Paris, 3-delige Franse misdaadfilm uit 1991. Afl. 1.
Bron:Naar de roman Pas de bavards a la muette van Léo Malet.
21.44 Tagesthemen-Telegramm.
21.45 ARD-exclusiv.
22.30 Tagesthemen. Met Bericht aus Bonn.
23.00 (OO) Hallo Schwester! Comedyserie. Afl.: Wenn Hexen hexen.
23.25 Sportschau. Sportmagazine.
23.50 Der Engel mit der Mörderhand (Pretty poison). Amer. speelfilm uit 1968. Bron:Naar een roman van Stephen Geller.
01.15 Tagesschau.
01.20 Miami Vice. Politieserie. Afl.: Die Rache ist mein...
02.05-02.10 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Augenblicke unter Bäumen. Afl.: Ahornboden.

Duitsland 2

05.55 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin. Met Heute-Nachrichten.
13.45 Nachbarn. Magazine voor buitenlanders en Duitsers.
14.30 Kaum zu glauben. Crazy-Show. Gasten: o.a. Roland Kaiser.
15.00 Heute.
15.03 Reiselust extra. Vandaag: Zwem-/duikvakanties aan Rode Zee.
15.20 ZDF-Glückstelefon.
15.25 Wettlauf nach Bombay, Afl.3.
17.00 heute, sport en weerbericht.
17.15 länderjournal. Aansl.: heute-Schlagzeilen.
18.00 Ein Heim für Tiere. Duitse serie. Afl.: Der geflügelte Wachhund. Aansl.: Guten Abend.
19.00 heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 Felix und zweimal Kuckuck. Serie. Afl.: Katharina macht Punkte.
20.15 (TT) Ein Fall für zwei. Duitse misdaadserie. Afl.: Tod im Fahrstuhl. Dr. Franck stuit in de lift op het lichaam van een dode man. Wanneer hij de politie heeft gewaarschuwd en weer naar de lift teruggaat, is het lijk verdwenen. Er zijn ook geen bloedsporen meer te bekennen.
21.15 Die Reportage: Chinas neue Kulis. Reportage over rondreizende arbeiders in China, die in de meest primitieve omstandigheden hun werk moeten doen en flink uitgebuit worden. Toch verdienen ze genoeg om in hun geboortedorp na een aantal jaren een huisje te bouwen.
21.45 heute-journal.
22.15 (OO+TT) Eurocops. Misdaadserie. Afl.: Schlangennest.
23.10 Die Sport-Reportage. Sportprogramma met o.a. Atletiek: Grand Prix van Londen; Wielrennen: Tour de France; Tennis: Federation-Cup vanuit Frankfurt am Main.
23.40 Das Geheimnis der sieben Zifferblätter, 2-delige Engelse misdaadfilm van Tony Wharmby. Afl.1. Bron: Naar de roman van Agatha Christie.
00.45 heute.
00.50-02.25 ■ Die Helden sind müde (Les héros sont fatigués). Franse speelfilm uit 1955. Met: Yves Montand, Curd Jürgens e.a.

Duitsland 3 West

09.00 Teletekst. **10.00** Tele-Gym. **10.15** ■ Karla. Oostduitse speelfilm uit 1966. **12.25** Programmvorschau. **12.30** Linie K. **13.15** Im Namen des Volkes: Genosse Richter. Documentaire. **14.00** West 3 Aktuell. **14.05** Hit-Clip. **14.30** Stefanie Powers in gesprek met haar moeder Julie. **15.00** FensterPlatz. **16.00** Woonmagazine. **16.30** Sport 3 Extra. Tour de France: 13e etappe Orthez - Bordeaux. **17.00** Sesamstrasse. **17.30** Backstage: ...und alles ist live! Reportage over het Eurovisie Songfestival. **18.00** West 3 Aktuell. **18.05** KuK - Klön und Klaaf. **18.30** Rückblende: Vor 50 Jahren: Italienische Militärinternierte in Deutschland. Documentaire. **18.43** Der Abend in West. **18.45** Regionaal magazine met sport. **19.20** Fensterprogramme der Landesstudios. **19.40** West 3 Aktuell. **19.45** Bananas. Muziek en nonsens. Afl.2. **20.15** Westpol. Regionaal parlementair magazine. **21.00** West 3 Aktuell. **21.15** Lustfaktor 10. Spelprogr. **22.00** Boulevard Bio. Thema: Mythos Bordell. **23.00** Jazz vor Mitternacht: Oliver Jones Trio. **00.26** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

14.15 Chinas Kaiserstädte. Afl.4. **15.00** Sport-Oldies. **15.15** Landesschau - Stadtbekannt. Vandaag: Musikstadt Stuttgart. **15.45** Nachtmenschen. Afl. 6: Nachtzuster en veerman. **16.00** Tour de France. Verslag van de 18e etappe: Orthez - Bordeaux. **17.00** Wort für Wort. Spelshow. **17.25** Sport 3 extra. Tennis: Int. toern. **18.00** Sport 3 extra. Vervolg. **19.05** Sport-Oldies. Afl.14. **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Die Leute vom Taihu-See. Familieserie. **21.00** Nieuws. **21.15** Tennis. ATP-toernooi, samenvatting. **21.30** Der bange Marsch - nachgefragt. Reportage over de betrokkenheid van Duitse ondernemers in China. **22.15** Auf der Couch. Talkshow. Vandaag met Udo Jürgens. **23.45** Dempsey and Makepeace (Dempsey and Makepeace). Engelse politieserie. Afl.: Die Falle. **00.35** Laatste nieuws. **00.40** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

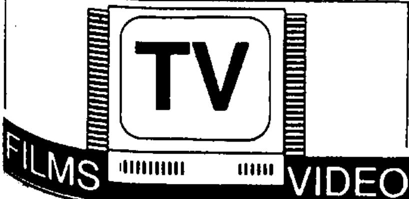
06.00 RTL aktuell.
07.00 Guten Morgen Deutschland. Ontbijttelevisie.
09.00 Der Chef (Ironside). Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Der Verbindungsmann.
10.00 Reich und Schön (The bold and the beautiful). Amer. soapserie.
10.30 Der Preis ist heiss. Spelshow.
11.00 Riskant! Spelshow.
12.00 Punkt 12. Middagmagazine.
12.30 Springfield Story (The guiding light). Amer. serie.
13.20 California Clan (Santa Barbara). Amer. soapserie.
14.10 Notruf Californie (Emergency). Amer. serie. Afl.: Der Schein trügt.
15.00 Mord ist ihr Hobby (Murder she wrote). Amer. misdaadserie. Afl.: Mord in Athen. (herh.).
16.00 Hans Meiser. Talkshow. Vandaag : Zum Ungehorsam erzogen - Kinder von 68ern. (herh.).
17.00 Wer ist hier der Boss? (Who's the boss?). Amer. comedyserie. Afl.: Feuer auf dem Dach.
17.30 Eine schrecklich nette Familie (Married with children), comedyserie. Afl.: Bundy gegen den Rest der Welt.
18.00 Elf 99. Live-magazine.
18.45 RTL aktuell.
19.10 Explosiv - Das Magazin.
19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Duitse familieserie.
20.15 Die Heimatmelodie - unterwegs. Muziekprogramma.
21.10 Sylter Geschichten. Duitse serie. Afl.: Comeback in Kampen. Aansl.: RTL aktuell.
22.15 Eis am Stiel VIII (Summertime Blues). Duits-Israëlische komedie uit 1988 van Reinhard Schwabenitzky. Aansl.: RTL aktuell.
23.50 Flotte Teens in Amerika (Sunset Love). Amerikaanse komedie uit 1979 van Al Adamson.
Met: John Carradine, John Durren, Shirley Ann Broger e.a. (herh.).
01.10 Dr. Who. Engelse (GB) sf-serie. Afl.: Die Todesmanege auf Segonax I-IV. (Vierdubbele aflevering!) (herh.).
02.55 Eis am Steel VIII (Summertime Blues). Israëlisch-Duitse komedie uit **1988. (herh.).**
04.25 Flotte Teens (Sunset - Love). Amer. komedie uit 1979. (herh.).
05.40 Tekenfilm.



● *Thom Hoffman in de Nederlandse speelfilm 'Zoeken naar Eileen'. (België/TV 2 - 22.35 uur).*

SAT 1

05.30 Punkt, Punkt, Punkt. Woordspel. **06.00** Ontbijttv met früh ran, sport. **09.15** Natuurdocumentaire. **09.25** Geh aufs Ganze! Spelprogr. **09.55** Magazine over bovennatuurlijke verschijnselen. **10.45** 5 mal 5. **11.15** Glücksrad. Spelshow. **11.55** Sportprogr. Live verslag van de Federation Cup. (Uitloop mogelijk!!). **16.45** 5 mal 5. Woordspel. **17.20** Geh aufs Ganze! Spelprogr. **18.00** Regionale progr. 's. **18.30** Sat 1 Newsmagazin. **18.50** Sportmagazine. Aansl.: NKL-trekking. **19.00** Geld, Tod, Liebe. Magazine. **19.30** Glücksrad. **20.15** Lovesick - Der liebeskranke Psychiater (Lovesick). Amer. komedie uit 1983. Aansl.: TopNEWS. **22.05** Gunfight at Comanche Creek. Amer. western uit 1983 van Frank McDonald. **23.40** Im Gasthaus zum scharfen Hirschen. Duitse erotische film uit 1975. **01.05** Die Verschwörer - Im Namen der Gerechtigkeit (Dark justice II). Amer. misdaadserie. **01.55** Lovesick. Amer. komedie. (herh.). **03.30** Frankenstein schuf ein Weib (Frankenstein created woman). Engelse horrorfilm. (herh.). **05.00** Im Sattel ritt der Tod (Gunfight at Comanche Creek). Amer. western. (herh.). **06.25** 5 mal 5. (herh.).



Duitsland 3 West
10.00 Karla (DDR, 1966).
Verboden film van Hermann Zschoche over een onderwijzeres die een man ontmoet die haar vertelt over de verschrikkingen van het Stalinisme. Ze durft zijn belevenissen niet wereldkundig te maken.

BBC 2
10.40 Miracle for sale (USA, 1939).
Detectivefilm van Tod Browning, met Robert Young, Florence Rice. Illusionist lost moorden op.

Nederland 3
19.25 Singin' in the rain (USA, 1952).
Waarschijnlijk beste musical ooit gemaakt, in ieder geval het hoogtepunt van de MGM-studio. Verhaal volgt de overgang van de stomme naar de sprekende film, via de lotgevallen van een sterretje dat een lelijke stem heeft.
Met Gene Kelly (die co-regisseerde) en Debbie Reynolds. Regie van Stanley Donen.

RTL4
21.55 Cooley High (USA, 1975).
Ongeïnspireerde imitatie van American Graffitti, gemaakt door Michael Schultz.
Drie vrienden tijdens de swingende jaren zestig.
Met Glynn Turman, Garrett Morris.

België/TV 2
22.35 Zoeken naar Eileen (Nederland, 1987).
Nodeloos zwaar aangezette verfilming van het boek van Leon de Winter, onder regie van Rudolf van den Berg.
Thom Hoffman ontmoet een jaar na de dood van zijn vriendin een meisje dat sprekend op haar lijkt.
Ook met Lysette Anthony, Kenneth Herdigein.

Nederland 3
23.04 The China Syndrome (USA, 1979).
Sociaal drama van James Bridges over een ongeluk in een kerncentrale, dat men in de doofpot probeert te stoppen.
Jane Fonda gaat als journaliste op onderzoek uit. Ook met Jack Lemmon.

Duitsland 1
23.50 Pretty Poison (USA, 1968).
Thriller van Noel Black, met Anthony Hopkins als een gifmoordenaar die de hulp van Tuesday Weld krijgt bij het bedenken van moorddadige plannen.

RTL television
23.50 Sunset love (USA, 1978).

● *(Journaliste) Jane Fonda en Michael Douglas (beiden rechts) in de Amerikaanse speelfilm 'The China syndrome'. (Nederland 3 - 23.04 uur).*

Niemendalletje over de strijd tussen projectontwikkelaars en vrijgevochten jongeren.
Met Karen Fredrik, John Carradine. Regie van Al Adamson.

RTL4
23.50 Deranged (USA, 1974).
Horrorfilm van Jeff Gillen, over een boer die zijn moeder na haar dood heeft geconserveerd en nu andere vrouwen vermoordt die haar gezelschap moeten houden.
Met Roberts Blossom.

Nederland 2
23.50 Moord in extase (Nederland, 1984).
Misdaadfilm van Hans Scheepmaker met Joop Doderer en Ron Brandsteder als Amsterdamse rechercheurs, op jacht naar drugshandelaren.
Ook met Manouk van der Meulen.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17.30 Nieuws. 7.07 Het Gebouw, met vanaf 9.05 Onvoorbereid (10.30 en 11.30 Touroverzicht). 12.07 VARA Radio I vrijdageditie (12.30 en 13.30 Touroverzicht). 14.05 Radio Tour de France 1993. 17.07 TROS Aktua. Elk heel uur en om 18.30 en 6.30 Nieuws. 18.07 TROS Aktua, vervolg. 19.04 Talkradio. 21.04 NCRV-vrijdag-sport special. AVRO/NCRV/NOS/ 22.04 De avondetappe. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04-7.00 TROS Nachtwacht.

Radio 2
7.04 Thank God it's friday. 9.04 Rocky 1. 10.04 Rocky 2. 11.04 Adres onbekend. 12.04 Zomervlaag. 14.04 Rocky 3. 15.04 De koele korridor. 17.04 Het beste uit VPRO's Music Hall 92-93. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 De hits van... 21.04-24.00 Listen to the music.

Radio 3
AKN: 6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 Steen & Been show. 14.04 Carola. AKN: 15.04 Popsjop (I en II). 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 Countdown café. 2.02-6.00 Oh, wat een nacht.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00 Nieuws. 7.02 Ouverture: Barokmuz. 8.04 Opus 4. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Het ochtendconcert: Vijf Amerikanen in de zomer. 13.04 En nu... mijn verzoek. 14.00 Middagconcert: Het internationale concertcircuit: Sol. Nat. Ork. van Frankrijk. 15.40 Klemperer kort. 16.00 De Nederlanden: Rond Constantijn Huijgens. 17.00 Operette. Om 18.00 en 20.00 Nieuws. 18.04 J. S. Bach: Ein musikalisches Opfer. La Stravaganza Hamburg. 18.50 Rossini: Stabat mater. Philharmonia Koor en Ork. 20.04 Wereldmuziekconcours 1993 Kerkrade. 22.30 Johan Sebastian Bach. 23.00-24.00 Muziek van deze eeuw.

Radio 5
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 1008 AM. 8.55 Waterstanden. 9.02 Plein publiek. 11.02 Hans Brinker. RVU: 12.02 Werken aan werk. 13.10 Gebeurtenissen. 14.02 De ronde tafel van Pam. 15.02 Opium. 17.10 Radio UIT. Om 18.00 Nieuws. 18.02 Religieus programma: 18.02 De onbekende islam; 18.20 Hoda als islam; 18.40 Dinimiz islam. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Licht en uitzicht. 21.40 Boeken wijzer. 22.00 Zicht op Israël. 22.20 Gouden instrumentale klanken. 22.40 Na het laatste uur. 23.00-24.00 Fresko.

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel: nieuws en actualiteiten (7.30 ANP-Nieuws). 8.00 (Inter)nationale actualiteiten. 8.30 Regionaal nieuws. 8.35 Limburg aktueel. 9.00 Tussen de bedrijven door. Verzoekplaten van bedrijven en instellingen. 11.00 Op de valreep. Agenda voor het weekeinde. 12.00 Limburg actueel (12.30 ANP-Nieuws). 12.33 WMC Journaal. 13.00 (Inter)nationaal nieuws. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Licht Limburgs, non-stopmuziek. 14.00 Radio Tour, overgenomen van NOS. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: nieuws en actualiteiten. 20.00-22.30 EXTRA: Wereld Muziek Concours (WMC). Gezamenlijke uitzending met KRO, rechtstreeks concert-afdeling.

BRTN/Radio 2
O6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal. 8.00 Nieuws 8.10 Het leven is mooi. 10.00 Nieuws 10.03 Gewoon genieten (om 11.00 Weerbabbel door Bob de Richter). 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Goed op vrijdag. 14.00 Het Algemeen Belang. 16.00 Abraham al gezien? 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitriders. Toppers en platen van vroeger. 20.00 Het eenzame hartenburo. Romantische muziek en telefoons met luisteraars. 22.00 nieuws. 22.05 Country-Side. Country- en westernmuziek. 23.30 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 12.30, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.30 en 20.00 uur.
6.05 Radiofrühstück + Spiel 'Glückstreffer' (6.15 Wort in den tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungskalender; 7.30 Regionalnachrichten; 8.30 Presseschau). 9.05 Regionalnachrichten. 9.10 Gut Aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.00 Regionalnachrichten. 18.05 BRF-Aktuell (Aktuelles am tage). 18.40 Jazz. 20.05-21.00 Lieder, Chansons & Folk.

RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 De start met Bart, Bart van Leeuwen. 09.03 RTL Megahits. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 Morgenmelodie und Wetterbericht. 9.05 Musikpavillon. 12.00 Nachrichten, Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (met om 13.00 Mitmenschen en 14.00 Nachrichten, Stichwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musikexpress. 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

Deze pagina wordt gecoördineerd door de afdeling PR en Promotie. Voor inlichtingen: 045-739366.

KIOSK IS ER VOOR U!
Op deze pagina brengen wij wekelijks reisaanbiedingen, mogelijkheden om uitstapjes te maken, een speciale rubriek voor de Vrienden van het Limburgs Dagblad en andere wetenswaardigheden, die voor u als lezer van belang kunnen zijn.
Heeft u ons iets te melden, schrijf ons dan minimaal 2 weken vóór het evenement.
LIMBURGS DAGBLAD, t.a.v. KIOSK, POSTBUS 3100, 6401 DP HEERLEN.

25 JULI
★ Lemiers, 6e Catharinatocht 7 - 10 - 15 - 20 km. Start: café Oud Lemiers, Rijksweg 20 07.00 tot 14.00 uur. Inlichtingen: 04454-61238.

26 JULI
★ St. Odiliënberg, zomeravondwandeling nr. 7, 10 km. Start: café Smeets, Raadhuisplein 9, 16.30-19.00 uur. Inlichtingen: 04750-21753.

★ Opoeteren (B), 3-daagse van het Oeterdal 6 - 12 km. Start: Kasteel en Forellenvijvers De Schans, Weg Opoeteren-As, 14.00 - 20.00 uur. Inlichtingen: (09-32) 89754409

27 JULI
★ Neeroeteren (B), 3-daagse van het Oeterdal 6 - 12 km. Start: 't Eilandje, aan de Zuid-Willemsvaart 14.00-20.00 uur. Inlichtingen: (09-32) 89754409

28 JULI
★ Opoeteren (B), 3-daagse van het Oeterdal 6 - 12 km. Start: Forellenvijvers Flamingo, Centrum kerk 14.00 - 20.00 uur. Inlichtingen: (09-32) 89754409

28 t/m 31 JULI
★ Afferden, 25e Avondvierdaagse 5 - 10 - 15 - 20 km. Start: Gemeenschapshuis "Ieders Huus". 28-29-30 juli 18.00 uur; 31 juli 16.00 uur. Inlichtingen: 08853-1510.

23 t/m 25 JULI
★ Jubileumviering buurtvereniging Wintraak. Vandaag 20.00 uur disco-avond met optreden WW-Band, entree ƒ 10,--. Zaterdag 14.00 uur kinderprogramma, entree ƒ 2,50; 19.30 uur receptie met aansluitend jubileumavond. Zondag 10.30 uur h. mis; 11.30 uur Frühschoppen met de Puther Bergkapel, 14.30 uur Spätschoppen met Die Original Schintaler. Lokatie: feesttent recreatiegebied Wintraak, Sittard.

23 JULI
★ Luikse markt van 10.00 tot 17.00 uur op het parkeerterrein van het busstation (naast de voormalige staatsmijn Emma aan de Akerstraat) in Hoensbroek.

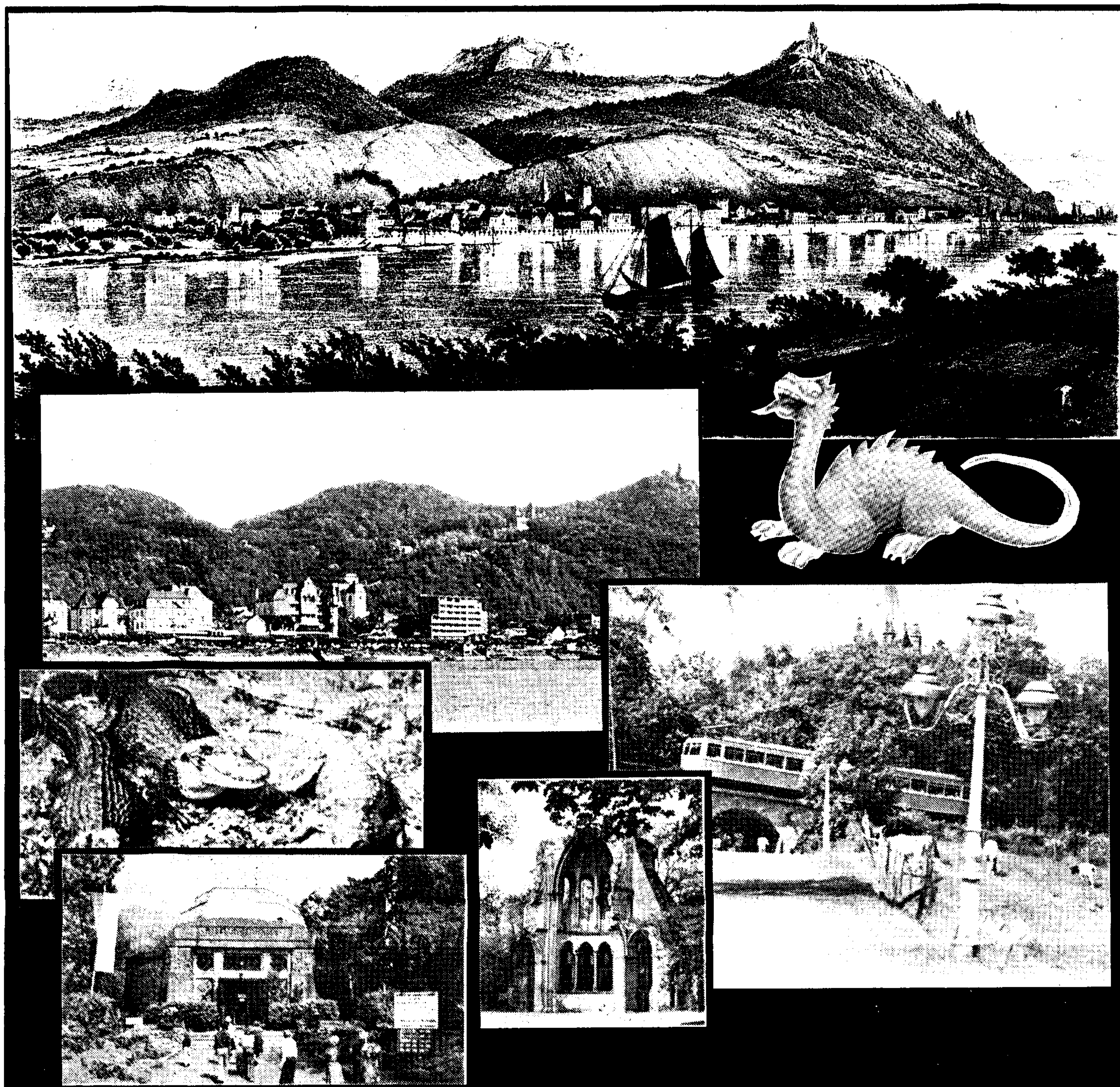
24 JULI
★ Nacht van Welten voor A-amateurs. Aanvang 20.00 uur, organisatie W.C. Zuid-Limburg.

24 en 25 JULI
★ Traditionele weidefeesten, georganiseerd door Schutterij St. Sebastianus, Susteren. Zaterdag 14.00 uur: 3-tallenwedstrijd met de zware buks. Zondag 15.00 uur Burgerkoningsvogelschieten voor dames en heren. Lokatie: in en om Schutterslokaal "De Loerejon", Baakhoverweg 2, Susteren. Entree gratis.

27 t/m 30 JULI
★ 6e Zuidlimburgse Fietsvierdaagse. Organisatie Gemeente Heerlen en R.W.R. S.S.O.V.H. Afstanden 40, 60 en 100 km. Start sporthal Kaldeborn, Molenberg, Heerlen. Aanmelden: 045-416591.

30 JULI
★ Sjeng Schmeitz Nederlaag Toernooi Sportpark Almania, Bachstraat, Broeksittard. Alemania contra Fortuna Sittard. Aanvang: 19.00 uur, entree ƒ 5,-.

REISJE LANGS DE RIJN



De zomer is bij uitstek het jaargetijde voor uitstapjes. Wij wonen in een streek van waaruit we talrijke bezienswaardigheden kunnen bezoeken zonder dat we daarvoor uren moeten reizen. Deze week is onze keus gevallen op het mooie Rijnland. Per luxe Schmitz-touringcar vervoeren wij u via Aken en Keulen naar Bonn, waar we de Rijn oversteken, en vervolgen onze weg naar Königswinter.

Een vrolijke, levendige stad en tegelijkertijd een romantische wijnplaats.
Jaarlijks een trekpleister voor duizenden toeristen. U zult hier gelegenheid hebben voor het nuttigen van een lunch (niet inbegrepen) en Königswinter op eigen gelegenheid te verkennen. Een bezoek aan de "Drachenfels", de meest in het oog vallende top van het Zevengebergte, is zeker aan te bevelen. U heeft vanaf daaruit namelijk een schitterend uitzicht op het landschap langs de Rijn. U bevindt zich dan op 321 meter hoogte en de sympathieke dorpjes en Rijnoever liggen ver beneden u.

Liefhebbers van een boottocht krijgen ook de gelegenheid die te maken. Voor ca. DM 11,- kunt u van Königswinter naar Remagen varen (duur ca. 1 uur). Rond vier uur gaan we met de bus- èn bootpassagiers door het prachtige Ahrdal naar Mayschoss. Daar wordt een wijnkelder bezocht en krijgt u een glas wijn aangeboden.
Voor zes uur staat het vertrek naar Limburg gepland. Daar zullen we rond half acht arriveren en nuttigen we gezamenlijk een warme maaltijd.
Aansluitend wordt u teruggebracht naar uw opstapplaats waar u tussen half tien en tien uur zult arriveren.

REISPROGRAMMA KÖNINGSWINTER

11.00 uur	- aankomst Königswinter
11.00 - 14.45 uur	- verblijf en lunch ter plaatse voor eigen rekening
14.00 - 15.00 uur	- boottocht voor de liefhebbers (facultatief)
16.30 - 18.00 uur	- bezoek Mayschoss, excursie in wijnkelder, glas wijn (inbegrepen)
18.00 uur	- vertrek naar Limburg
19.30 - 21.00 uur	- diner in een Limburgs restaurant
21.30 - 22.00 uur	- thuiskomst.

REISINFO:

Datum:	- zondag 8 augustus 1993
Prijs:	- ƒ 47,50 p.p.
Inclusief:	- vervoer per luxe touringcar - bezoek wijnkelder + glaasje wijn - diner in Limburg
Opstapplaatsen en -tijden:	- Susteren, garage Schmitz 8.00 uur - Sittard, NS-station, 8.15 uur - Geleen, Rijksweg-C (AH) 8.30 uur - Heerlen, voorzijde NS-station 8.50 uur - Kerkrade, Rodahal 9.05 uur
Reserveren:	Vanaf vandaag bij alle Limburgs Dagbladkantoren en de VVV in Landgraaf, Vaals, Simpelveld en Heerlen (v.a.26-7) onder betaling van de reissom.

Dwalen en verdwalen in Drielanden-labyrint Vaals

Het Drielandenpunt in Vaals was altijd al bijzonder. Een unieke plek waar drie landen samenkomen en dan ook nog eens op een hoogte van 322 meter en temidden van een schitterend natuurgebied.
Sinds enige tijd heeft men een bezoek aan het Drielandenpunt nog aantrekkelijker gemaakt door het aanleggen van een modern en groot labyrint.
Ogenschijnlijk vormen maar liefst 17.000 haagbeuken een wirwar van paden, hoeken en lanen. Daarin kunt u eindeloos dwalen en verdwalen. Zorgen hoeft u zich niet te maken, want binnen het uur komt er gegarandeerd een eind aan uw "zoektocht". Uw uitdaging wordt dan beloond met het vinden en betreden van een verhoogd platvorm, midden in het hart van dit groene paradijs. Als u hier eenmaal staat heeft u een amusant uitzicht op de mensen die zich alsmaar lopen te vergissen.
Geen enkele tocht door het labyrinth is hetzelfde. Electronisch gestuurde waterpoorten zorgen steeds weer voor verrassingen. Net als u het niet verwacht bieden deze poorten u vrij baan of belemmeren u de doorgang.
Uw tocht over de ruim 2 kilometer lange paden, levert u enige ontdekkingen op. Bruggen brengen u bijvoorbeeld in een geheel andere situatie. Dán ziet u de ideale route en... wordt uw einddoel tòch weer door die unieke poorten hermetisch afgesloten. Vanuit het hart zult u ook ontdekken dat het labyrint is opgebouwd in drie segmenten: de Nederlandse leeuw, de Duitse adelaar en de leeuw van Vlaanderen zijn in het heggenpatroon verwerkt.



● *Ontdek het groene geheim op het Drielandenpunt...*

Na het ontsluieren van het geheim van het Drielandenpunt belandt u in de expositieruimte met steeds wisselende tentoonstellingen.
Het Drielandenlabyrint is een zeer bijzondere toeristische attractie en uniek in Europa.

Openingstijden en entree
U kunt tot en met de herfstvakantie in Vaals terecht. Dagelijks van 10.00 tot 18.00 uur kunt u er dwalen en verdwalen. Langs de invalswegen in Vaals verwijzen borden naar het Drielandenpunt.
Volwassenen betalen ƒ 5,- per persoon en kinderen tot 12 jaar ƒ 3,50. (Woensdagmiddag = kindermiddag en zorgt een clown voor het vermaak van de kinderen.)

EXTRA KIOSKKORTING
Op vertoon van onderstaande bon heeft één kind, bij begeleiding door twee volwassenen gratis toegang. De aktie geldt tot en met zondag 8 augustus aanstaande.

Bon: DRIELANDENLABYRINT VAALS KIOSK
Naam: ....
Woonplaats: ....
Op vertoon van deze bon heeft één kind in begeleiding van twee volwassenen, gratis toegang.

DRIE DORINT-ARRANGEMENTEN NOG TOT EIND AUGUSTUS VOORDELIG

Nog meer dan een maand kunt u profiteren van aanbiedingen van Dorinthotels in Biersdorf, Münster en Trier. Zij bieden 3- en 5-daagse arrangementen met diverse extra's tegen aantrekkelijke prijzen.

Wilt u er nog even een paar dagen tussenuit naar bijvoorbeeld de oudste stad van Duitsland (Trier), een stad met traditie (Münster) of naar het natuurpark Südeifel (Biersdorf) dan kunt u onze afdeling PR (tel. 045-739351) en wij sturen u volledig vrijblijvend de volledige reisinfo met reserveringsbon.



Dorint-hotel Trier

WOENSDAG 28 JULI 1993,
14.00 UUR
OPENLUCHTTHEATER VALKENBURG

DE CRÈCHE BAND
"Lekker vies"

De enige kinderrockband ter wereld is aanstaande woensdag te gast in Valkenburg. De band verzorgt een heus kinderpopconcert. Herkenbare teksten, hedendaagse muziek, kortom geschreven voor kinderen.
Vijf muzikanten en theatermakers vormen de CRÈCHE BAND. Zij vinden dat kinderen recht hebben op meer dan alleen maar naäpen van videoclips en playbacken van nieuwe hit-CD, waarvan de tekst voor hen vaak onbegrijpelijk is.
De Chrèche Band brengt ijzersterke liedteksten voor kinderpubliek. Onderwerpen als bedplassen, lui zijn, verliefd zijn, opscheppen enz. komen aan de orde. De popmelodieën liggen lekker in het gehoor, van rock en roll tot reggae en disco. Kinderen tussen de zes en twaalf jaar zijn dolenthousiast.

EXTRA KORTING VOOR KIOSK-LEZERS
Op vertoon van nevenstaande bon krijg je aan de kassa van het Openluchttheater een korting van ƒ 2,50. Je betaalt dan ƒ 7,50 in plaats van ƒ 10,--.



Bon: CRÈCHE BAND OPENLUCHTTHEATER VALKENBURG KIOSK
Naam: ....
Woonplaats: ....
Aantal personen: .... max. 2

Slot weekeinde WMC wordt bloedstollend

DOOR JOS FRUSCH

Akkoord, voor fanfare Concordia Ulestraten staat er nog veel op het spel. En het Gelders Fanfare Orkest zal ook nog aspiraties hebben op de WMC-titel in de eerste divisie fanfare. Hetzelfde geldt voor Petrus en Paulus Wolder bij de harmonieën. Dirigent Sef Pijpers kennende is hij alleen tevreden als de WMC-vlag in de Wolderse trofeeënkast kan worden opgeborgen. Afgaande op zijn kwaliteiten en ambities is kans op succes nog steeds aanwezig. Alhoewel? Meer dan 348 punten?

Maar toch: alle aandacht gaat komend weekeinde uit naar de Concertafdeling. De superdivisie, waarin alleen de besten der besten aan de bak komen. In voorgaande WMC-dagen kon je daarbij de nodige vraagtekens plaatsen, voor de komende vijftig uur zijn de deelnemers boven alle twijfel verheven.

In de Rodahal is de crème de la crème van de mondiale blaasmuziek present. Bij de fanfares: muziekvereniging St.-Caecilia America, de wereldkampioen van acht jaar geleden, het Frysk Fanfare Orkest, de wereldkampioen van vorige keer en Fanfare Eendracht Nieuwenhagerheide, steeds bij de besten, ditmaal onder leiding van Hardy Mertens, de componist van het verplichte werk.

Dat wordt genieten morgenavond. Een voorspelling? Hoekstra van de Friezen lijkt te veel hooi op zijn vork te hebben genomen, Schreurs van America mist misschien ervaring en Mertens van Nieuwenhagerheide is wellicht te wispelturig. Maar je weet het maar nooit. Als één van de drie wereldkampioen wordt, dan mag dat nauwelijks een verrassing heten.

En dan de harmonieën. Nog bloedstollender, omdat in de beide Thorner orkesten het beste wat Limburg (Nederland, Europa, de wereld?) op het gebied van de amateuristische blaasmuziek te bieden heeft, verenigd is. Wat te denken van Heinz Friesen en Jan Cober. Zijn er betere dirigenten op dit gebied? De Koninklijke komt met Le Sacre van Stravinsky en de kippevel- compositie van Fontyne. Extraverter en inniger kan niet. De Kerkelijke speelt Varèse en Strauss. Hier gaan uiterlijk vertoon en romantiek hand in hand. Maak dan maar eens een voorspelling.

Hoewel outsiders, kunnen de concurrenten uit Buñol en Eijsden niet zomaar worden weggevlakt. Henri Adams won met Artistica het Certamen, voor – bijvoorbeeld – de Banda Primitiva van Llyria. Dat zegt voldoende. En Eijsden is met zijn 'nieuwe' dirigent Alex Schillings op weg van net-niet-goed-genoeg naar absolute top.

Verder de Noren, vanavond uit Oslo, zondagmorgen uit Larvik. Odd Terje Lysebo van Larvik neemt voor de zesde keer in successie aan het WMC deel. Telkens wist de sympathieke Noor zich ten opzichte van de vorige keer te verbeteren. Een indicatie: in 1989 behaalde hij met Larvik 338,5 punten in de Concertafdeling. Het zal dus een aangrijpende uitvoering van Stravinsky's Vuurvogel worden.

Blijft over Muziekvereniging Wilhelmina Glanerbrug, die morgenavond het strijdperk betreedt. Het korps lijkt niet goed genoeg voor de allerhoogste klassering, al liet dirigent Hennie Ramaekers onlangs strijdlustig weten dat Limburg nog zal gaan opkijken.

Grootspraak of werkelijkheid. Morgen weten we meer.



Groeten uit Kerkrade

naam Hermine Nock, Philip (l) en Christopher (r)
plaats Montzen (B), bij Gemmenich
beroep werkt in hotel, maar nu met moederschapsverlof
hoeveelste keer vier jaar geleden voor het eerst
mening mijn partner Jo Conjaerts is jurylid bij de mars- en showwedstrijden. Van tevoren was het niet leuk, want Jo moest vaak weg. Nu vind ik het geweldig. Als we een oppas krijgen, gaan we naar concerten in de Rodahal
nee, totaal niet. In het begin dacht ik, dat wordt moeilijk met Jo. Maar met mij kan hij eindelijk eens over andere dingen dan muziek praten
groeten aan de hele familie Conjaerts. En dokter Sturm uit Aken, die de bevalling van Philip en Christopher heeft begeleid.

Grote kans op nattigheid ● Bands sparen vooral hun uniformen

Bij regen even geen show

Van onze verslaggever

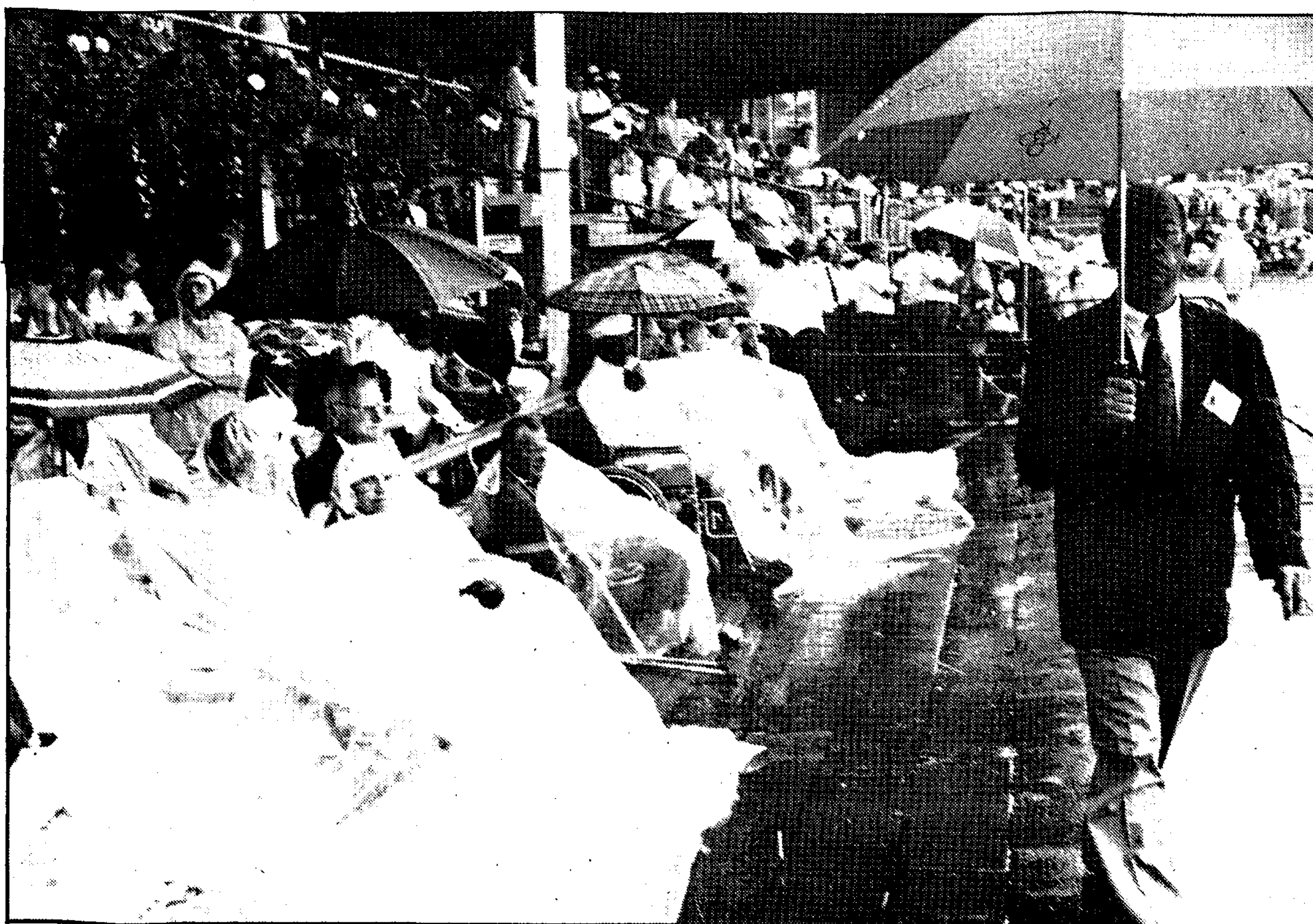
De kans is groot dat de mars- en showwedstrijden zaterdag en zondag te lijden hebben onder het verwachte slechte weer. Volgens het weerstation Meteo Beek is er zaterdag voor vijftig procent kans op buien. Zondag wordt nog onstabieler weer verwacht, inclusief kans op onweer. De temperatuur zal zondag dalen tot 18 à 19 graden. Zaterdag wordt het hooguit 21 graden worden. Weer of geen weer: de beide finaledagen van de mars- en showwedstrijden in het Rodastadion worden bezocht door zeker 40.000 toeschouwers.

Volgens Harrie Reumkens, ambtelijk secretaris bij het Wereld Muziek Concours, worden de wedstrijden niet stil gelegd in geval van miezerig weer. Dat gebeurt wél als er sprake is van slagregens of onweer. Het tijdelijk stoppen van de show heeft weinig te maken met het sparen van de instrumenten, want 'die kunnen wel tegen een buitje'.

De voornaamste reden is het niet beschadigen van de vaak kapitale uniformen. Reumkens: „Ik weet zeker dat de 144 leden tellende Calgary Stampede Show Band uit Canada de uniformen er zondag niet aan zal blootstellen. Die kosten alles bij elkaar zeker tweehonderd duizend gulden. En dat is zo maar een voorbeeld."

Maar volgens Reumkens zullen de optredens – hoe dan ook – die twee dagen afgewerkt worden. Eventuele onderbrekingen door het slechte weer zullen volgens hem niet langer dan zo'n twintig minuten duren. „Als een korps dan nog niet op het veld verschijnt, dingt hij niet meer mee."

Op de finaledag van de mars- en showwedstrijden van vier jaar geleden – 23 juli 1989 – had men ook al te kampen met fikse regenbuien. De muzikanten van toenmalig wereldkampioen Bristol Unicorns spoedden zich die zondag snel van het veld in afwachting van drogere tijden. Tijdens de 'regenpauze' had Snekenaar Theo Brens (verbonden aan Advendo) de hele grasmat voor zich alleen. Hij voerde er tot groot vermaak van eenieder een one-manshow op. Brens heeft al aangekondigd er komende zondag ook te zijn. Zijn klompen en paraplu heeft hij dan weer bij zich.



● WMC 1989: de kans op een herhaling van deze nattigheid is groot. Archieffoto: LD

WMC vandaag

Vrijdag 23 juli:

14.00 uur:	Terras Sjlaagboom, Pro Joeks Ensemble.
15.00 uur:	Old-Hickoryplein, kindertheater De Bolhoed en een kinderboerderij.
19.00 uur:	Rodahal, concertwedstrijden.
20.00 uur:	Stadspark, Nouveau Visage.
20.00 uur:	Old-Hickoryplein, Sir Duke.
20.30 uur:	Markt, The Project.

d'r joep



Van A t/m Z

...steren, mijn kegel van de vorige nacht was nog niet helemaal verdwenen, stond er een psycholoog voor mijn sokkel. Zin in een associatiespelletje, Joep? vroeg ...e. Ik wist bij Jod niet waar hij het over had. Maar het klonk spannend, dus ik deed mee. Hij noemde alle letters van het alfabet en ik moest dan meteen een woord noemen dat met die letter begon.

...van arme Albanezen. Waar zijn ze in godsnaam?
...van bejaarden, worden in Rodahal in drie klassen onderverdeeld
...van consumptiebonnen, -penningen en -fiches
...van dochters, moeders pas op
...van erfzung, die worden begaan
...van de fiel, de afwezige kampioen
...van joadsjeluk dat we het WMC in Kerkrade hebben
...van hell, waarin Hardy achttien laagjes weet te onderscheiden
...van ieëlend, begint maandag
...van jazz, omdat wij Kerkradenaren óf jats óf sjess zeggen
...van klotsoge waarmee al die Hollanders me hier zitten aan te staren
...van Lubbers en co, die hebben versaagd bij de opening
...van mintjreun
...van nachwoeks, let maar op over vier jaar
...van oejazes, want dat denk ik toch wel eens als ik zo om me heen kijk
...van paars, kleur van Rodahal die over 25 jaar nog modern is
...van Quarna, de Italianen die niet weten wat 348 punten betekent
...van Roda, nu in China, maar over vier jaar in Heerlen?
...van sjlusselslaoch dat soms moeilijk te vinden is
...van tent, die eigenlijk op het Stationsplein had moeten staan
...van ungere waar ik dagelijks toch wel even behoefte aan heb
...van vips, die elk jaar nog belangrijker worden
...van Werner, d'r king of karaoke
...van x-benen, gezien bij majorette
...van yankees, ik heb ze gemist
...van zoere reen, die mij al aardig wit heeft doen uitslaan

scorebord

Na drie concoursweekeinden luidt de stand in de diverse divisies als volgt:

CONCERTAFDELING HARMONIE:	
Synfonisches Blasorchester Bern (Zwitserland)	332 punten
Harmonieorkest Vooruit Harelbeke (België)	330 punten
Gildenbondsharmonie Boxtel	329,5 punten
CONCERTAFDELING FANFARE:	
St. Martinus Urmond	346,5 punten
Psalm 150 Dinxperlo	333 punten
Wilhelmina Heerde	324 punten
CONCERTAFDELING BRASSBAND:	
Sun Life Band Bristol (Engeland)	352,5 punten
Soli Deo Gloria Leeuwarden	349,5 punten
De Waldsang Buitenpost	333,5 punten
EERSTE DIVISIE HARMONIE:	
Banda Accademia Quarna (Italië)	348 punten
TOG Welten	336 punten
Oude Harmonie van Eijsden	330 punten
EERSTE DIVISIE FANFARE:	
St. Wiro St. Odiliënberg	339,5 punten
Aurora Baexem	332 punten
St. Joseph Pey-Echt	330,5 punten
TWEEDE DIVISIE HARMONIE:	
Orchestre Nantes (Frankrijk)	334 punten
Wind Symphony (Singapore)	325 punten
Amicitia Roggel	324 punten
TWEEDE DIVISIE FANFARE:	
Kempisch Jeugdorkest Herentals	305 punten
Joost Wiersma Eestrum	288,5 punten
Liberale fanfare Kapellen (België)	262,5 punten
TWEEDE DIVISIE BRASSBAND	
Cooperative Band Ratby (Engeland)	301 punten
Hosannah Leeuwarden	290,5 punten
Youth Band Viborg (Denemarken)	290 punten
DERDE DIVISIE HARMONIE:	
Centro Estudio Almassera (Spanje)	300,5 punten
Filarmonica Canobbio (Zwitserland)	296 punten
Royale Harmonie Moresnet (België)	295,5 punten
DERDE DIVISIE FANFARE:	
De Dorpsklank Castenray	318 punten
De Vriendenkring Kessenich (België)	297,5 punten
DERDE DIVISIE BRASSBAND:	
Union Buizingen (België)	331 punten
Musikgesellschaft Root (Zwitserland)	296 punten

De volgende prijzen kunnen worden toegekend: -1e prijs met onderscheiding (minimaal 324 punten), -1e prijs (minimaal 288 punten), -2e prijs (minimaal 252 punten), -3e prijs (minimaal 216 punten).

Jong geleerd







● Sommigen komen niet hoger dan de heupen van hun mede-bandleden. Maar muzikaal blazen zij dapper hun partij mee, deze kleintjes van het WMC. Voor een solo zijn ze nog niet groot genoeg. Over vier jaar misschien. Kwestie van door blijven blazen. Want jong geleerd, is oud gedaan.

Foto: DRIES LINSSEN

Albanezen nog spoorloos

De Albanezen van folkloregroep Aphrodite doen zondag mee aan het slotdefilé in het Rodastadion, mits zij op tijd in Kerkrade zijn. De Balkanbewoners bevinden zich ergens tussen Albanië en Kerkrade, maar sinds maandagavond is er niets meer van hen vernomen. Zendamateur Jos Plüger in Kerkrade vermoedt dat zijn Albanese vrienden momenteel al in Hongarije zijn.

Jos Plüger en burgemeester Mans staan in ieder geval klaar om de Albanezen op te vangen. Mans heeft de Albanezen in januari zelf ontmoet, toen hij als lid van een Europese onderwijscommissie Albanië heeft bezocht. „Ik zat bij de minister in Albanië, toen opeens zijn bode kwam vertellen dat er drie mensen waren die de burgemeester van Kerkrade wilden spreken. Ik was hier nog nooit geweest en ik kende helemaal niemand!"

'WMC' was het eerste dat Mans verstond, toen de drie bij hem werden gebracht. Hij wist zich opeens het contact tussen Plüger en de Albanezen, enkele maanden eerder, te herinneren. Plüger had toen via zijn 'bakkie' contact gehad met een Albanees en hem ingelicht over het WMC.

Mans liet de drie weten dat de Albanese groep welkom is op het WMC in Kerkrade. Het lukte hem om een Nederlands visum voor de groep te bemachtigen. Duitsland en Oostenrijk bleven echter tegenstribbelen. Uiteindelijk lukte het de Albanezen om een Duits doorreisvisum te krijgen. Oostenrijk hield de poot stijf, waardoor een omweg door Tsjechië noodzakelijk wordt. Door de oorlog in Bosnië moeten de Albanezen bovendien omrijden via Bulgarije, Roemenië en Hongarije.

Dat de Albanezen een warm onthaal wacht, blijkt niet alleen uit het aanbod van Balkan Grill 'Valkenhof' in Valkenburg om te komen dineren. Ook scoutinggroep St. Willibrord in Bleijerheide wil hen een onvergetelijk verblijf bezorgen. De verkenners hebben nu een bankrekening (17.52.04.039 t.n.v. Albabanezen) opgezet dat deze gasten straks allerminst met lege handen huiswaarts keren. De Kerkraadse Rotaryclub heeft inmiddels ook geld geschonken.

Vlotte belcanto in Rodahal

DOOR JOS FRUSCH

Va pensiero klonk het gisteravond op de markt van Kerkrade door een of andere joekskapel. Di quella Pira klonk het even tevoren in de Rodahal, niet veel beter. Verdi, op het WMC, dat moet kunnen. Blijkbaar dachten de 2200 bezoekers van Il Travatore door de Staatsopera van Wroclaw er net zo over.

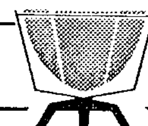
Belcanto op het Wereld Muziek Concours vormt een aangename afwisseling van al het instrumentale geweld dat tijdens de drie weken op je afkomt. Dat geldt ook voor de uitvoering van gisteren. Vele goede solisten met twee uitschieters en één dieptepunt brachten een aansprekende vertolking van een kanjer uit het operarepertoire. Die kanjer moet het vooral hebben van mooie zang, van belcanto dus, minder van dramatiek. Wat dat betreft waren beide uitschieters – sopraan Maria Hochlogorska als Leonore en alt Olga Tierushnova als Azucena – een schot in de roos. Wat een prachtige stemming, wat een expressie, wat een lyriek en inlevingsvermogen. Het was zeker geen toeval dat deze solisten nu net niet bij het Pools operagezelschap hoorden maar waren gehuurd bij twee wereldberoemde Russische gezelschappen: het Kirov Theater uit St.-Petersburg en het Bolshoi Theater uit Moskou. Al was het dieptepunt – tenor Lew Kuzniecov als de troubadour – ook een solist van het Bolshoi. Tenminste dat stond te lezen in het programmaboekje. Persoonlijk kan ik mij niet voorstellen dat een zanger met een dergelijk lelijk keelgeluid zo hoog kan klimmen. Zijn hoogtemiste glans en zijn toon souplesse. Kortom, hij was niet de ideale vertolker van de titelrol.

Il Trovatore werd scènisch gebracht in de Rodahal. Dat wil zeggen: in een sobere regie en in een sober decor, met wat gedrapeerde doeken en enkele requisieten. Hoewel niet echt imponerend een effectief gebruik van de ruimte.

Hoewel koor en orkest niet altijd even goed op elkaar waren afgestemd, leverden zij een positieve bijdrage aan deze door een energiek dirigerende Marek Tracz geleide operavoorstelling. Zijn hoge tempi brachten de zangers soms onnodig in de problemen, maar hielden de vaart er wel in.

En dat hoort zo bij Verdi.

Dat hadden ook de muzikanten van de joekskapel begrepen.





Emoties tijdens het WMC





DOOR HANS TOONEN

Zwaai je arm verder door! Noem je dit een zeven-achtste! Waar blijft verdomme die hoge c!

Maandenlang hebben ze ervoor geoefend, die vlot veertienduizend musici van waar ook ter wereld. Zijn ze in de houding gezet. Is hen de maat genomen. Menige band is gedrild als een peloton mariniers om te pieken op het WMC, de Moeder van alle Concoursen.

Op de dag des oordeels melden tambour-maitres, soms stram van de zenuwen, hun harmonie, showband of drumkorps bij juryvoorzitter Jo Conjaerts.

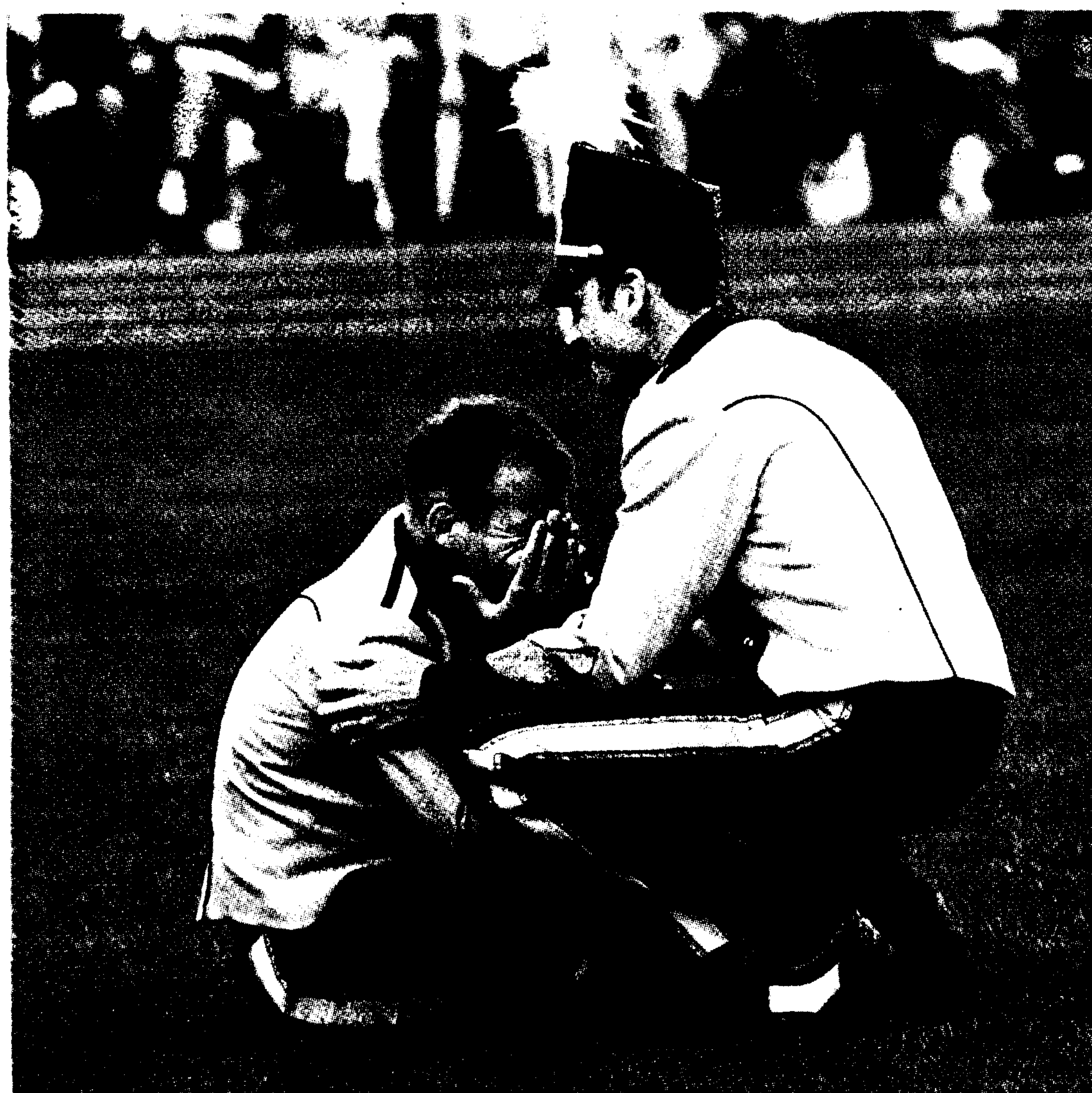
Even later klinkt het *please start the show* door het Rodastadion. Hooguit vijftien minuten later, langer mogen de mars en/of show niet duren, zit het karwei erop.

Eenmaal door het hoge hek, achter de rug van het publiek, komen de emoties pas echt los. Een beeldende impressie van als het je teveel wordt.

Foto's: DRIES LINSSEN









imburgs agblad egionaal

Vrijdag 23 juli 1993

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown

Project in Heerlens voormalig vakantiecentrum

ORA-hotel pension voor zwerfjongeren

DOOR STEP VAESSEN

HEERLEN – Het eerste pension voor zwerfjongeren in Limburg, Pension Mijnzicht, wordt gevestigd in het voormalige ORA-hotel voor gehandicapten aan de Ganzeweide in de Heerlense wijk Heerlerheide. In het pension is plaats voor vijftig jongeren. Naast de zwerfjongeren worden er ook enkele kamers verhuurd aan studenten en werkende jongeren.

Het pension moet op 24 december zijn deuren openen. De Hoensbroekse woningbouwvereniging De Voorzorg staat op het punt het pand te kopen van de vakantiestichting. De Stichting Zwerfjongeren Limburg huurt het gebouw vervolgens van de woningbouwvereniging.

Het pension is bedoeld voor jongeren tussen de 14 en 23 jaar die in de maanden tijd minstens drie keer van adres zijn veranderd. In Heerlen zijn ruim honderd van deze jongeren. De stichting hoopt dat ze door intensieve begeleiding, scholing en werk na een half jaar weer terug in de maatschappij gebracht kunnen worden. Volgens Frans Breukers, voorzitter van de stichting voor zwerfjongeren, is het gebouw uitermate geschikt voor een speciaal ontwikkeld woon-leer-werkproject.

Behalve vijftig kamers zijn er lokalen en voldoende gemeenschappelijke ruimtes waar de jongeren zich kunnen ontspannen en waar cursussen gegeven kunnen worden. Daarnaast ligt er een hectare grond bij. Ideaal voor bijvoorbeeld een groentetuin," aldus Breukers. Het ORA-hotel is anderhalf jaar geleden leeg komen te staan omdat er geen geld was voor een noodzakelijke verbouwing. Ook plannen om het hotel weer via een andere stichting voor gehandicapten open te stellen, zijn enkele maanden geleden op niets uitgelopen. Vanaf dat moment stond het pand te koop.

Bibliotheek

De Stichting Zwerfjongeren Limburg had eerst haar oog laten vallen op het oude bibliotheekgebouw aan het Heerlense Tempsplein. Dit bleek echter te klein om de exploitatie rond te krijgen. Met vijftig jongeren die zeshonderd gulden betalen voor hun verblijf, hoopt de stichting dat het pension na vijf jaar volledig zelfbedruipend is. De stichting, die de huurprijs voor haar rekening neemt, probeert via fondsen en giften hiervoor geld bij elkaar te krijgen. De prijs van het gebouw is nog onbekend. Frans van der Hijden van de Vakantiestichting laat weten dat in de prijs ook de schulden van het ORA-hotel opgenomen zijn.

Limburg weer beetje veiliger

MAASTRICHT – De provincie Limburg is het afgelopen jaar weer een klein beetje veiliger geworden. Het aantal verkeersslachtoffers daalde met 46 tot in totaal 3324, een daling van 1,4 procent. Landelijk steeg het aantal slachtoffers met twee procent. Brunssum is Limburgs veiligste gemeente. Daar daalde het aantal slachtoffers in zes jaar met de helft. Sinds de startdatum van de actie 'min 25 procent' in 1987 is het aantal verkeersslachtoffers in Limburg met 15 procent teruggedrongen, aldus het Regionaal Orgaan Verkeersveiligheid Limburg (ROVL). Het aantal slachtoffers mag dan afgenomen zijn, het aantal ongevallen is licht gestegen. Vorig jaar vonden 23.935 ongelukken plaats. Ruim 80 procent van de ongevallen vindt buiten de bebouwde kom plaats.

witte staar

toen ik mijn arts
om een kunstheup vroeg
trok hij mij
een poot uit

punaise

Heksenkringen in koren



● *Wetenschappers steeg het schaamrood naar de kaken toen een tijdje geleden de Britten David Chorley en Douglas Bower wereldkundig maakten dat zij de mysterieuze cirkels hadden getrokken die her en der in Engelse korenvelden werden aangetroffen. En dat het dus niet het werk was van buitenaardse wezens, zoals de heren geleerden na een jarenlang onderzoek hadden geopperd. De 'heksenkringenrage' is nu overgewaaid naar Limburg. Ook akkers in het heuvelland zijn sinds kort kunstig platgetrapt, zoals hier langs de autosnelweg naar Aken. Dat de boeren in kwestie er de lol niet van inzien, moge duidelijk zijn.* Foto: DRIES LINSSEN

Paardestaartje kost bedrijfsleider baan

Van onze verslaggever

OIRSBEEK/NUTH – Geruime tijd werkte René Hoeppe uit Nuth tot volle tevredenheid van collega's en klanten als bedrijfsleider in de Jumbo-supermarkt in Oirsbeek. Tot de dag dat een rayonleider van de supermarktketen de winkel betrad. De man zag dat René zijn haren had samengebonden in een paardestaartje en sommeerde hem direct te vertrekken. René is nu al geruime tijd thuis en heeft een advocaat in de arm genomen. Die eist een schadevergoeding van in totaal twee jaarsalarissen en 60.000 gulden smartegeld.

Hoeppe is niet van plan afscheid te nemen van zijn paardestaart. Hij vindt dat hier sprake is van een principiële kwestie. „Ik heb nooit met wie dan ook problemen gehad over mijn haar. Ik wist niet wat me overkwam toen ik naar huis werd gestuurd," aldus Hoeppe, die al drie jaar als bedrijfsleider bij de supermarkt in de Grachtstraat in dienst is. Hoeppe stelde de FNV op de hoogte. Samen met een vertegenwoordigster van de Dienstenbond zocht hij de directie van het bedrijf in Veghel op. Dit had echter geen enkel resultaat. „Ze vertelden zelfs dat ik mijn werk prima deed. Geen enkel probleem. Alleen dat staartje moest eraf. Het was een kwestie van afknippen of opstappen," aldus Hoeppe. Tegelijk met Hoeppe werd een aantal andere medewerkers van de Oirsbeekse winkel naar huis gestuurd, ook omdat ze langere haren hadden dan in de ogen van de Jumbodirectie door de beugel kon. „Enkelen zijn inmiddels terug, maar zonder paardestaartje."

Op donderdag 19 augustus buigt de Sittardse kantonrechter zich over deze kwestie.



● *René Hoeppe mét paardestaartje.* Foto: DRIES LINSSEN

Rol KS beperkt

GENK – De Vlaamse minister-president Luc van den Brande neemt persoonlijk maatregelen tegen de wantoestanden bij de Kempense Steenkoolmijnen. KS moet zijn rol van leider van de herstructurering opgeven en mag zich alleen nog bemoeien met de sanering van de oude mijnterreinen. Ook de plannen voor het gigantische recreatie- en winkelproject Fenix worden den KS uit handen genomen.

Van den Brande heeft plannen voor een geheel nieuwe opzet van de Belgisch Limburgse herstructurering. De Limburgse Investerings Maatschappij en de Sociale Investeringsmaatschappij worden afgeschaft en er komt één nieuwe instelling die alle zaken overneemt. Alle kapitaal komt in een apart Limburgfonds, dat onder de Vlaamse begroting valt.

Van den Brande heeft met de presentatie van zijn plannen niet willen wachten tot de kibbelende KS-enquête-commissie het eens zou worden over de conclusies na een drie maanden durend, onthullend onderzoek.

Boze Moeders op open dag van vliegbedrijf

Van onze redactie economie

BEEK – De actiegroep Boze Moeders is komend weekeinde een van de standhouders op de open dagen van Air Service Limburg (ASL). De Boze Moeders gaan 'in het hol van de leeuw' met strooifolders hun bezwaren kenbaar maken tegen de nachtelijke geluidsnormen en de aanleg van de Oost-westbaan. Bill Kuiper, directeur van ASL, heeft de Boze Moeders uitgenodigd omdat hij een dialoog met de actiegroepen niet uit de weg wil gaan.

Kuiper verwacht de komende dagen zo'n tienduizend bezoekers bij zijn hangars op Luchthaven Maastricht. ASL heeft een twaalftal kleinere vliegtuigen en doet onder andere aan les-, rond-, zaken- en reclamesleep-vluchten. Het bedrijf maakt jaarlijks zo'n 30.000 starts en landingen op de luchthaven.

Vorig jaar tijdens de open dagen kreeg Bill Kuiper een blikopener cadeau van de Boze Moeders, omdat hij als een van de weinigen op de luchthaven van de vliegproblemen 'met een open blik' tegemoet treedt.

De opstelling van Kuiper is volgens Pauline Goudsmit van de Boze Moeders beter dan die van luchthavendirecteur Jense, „die de problemen alleen verzwijgt of geheimzinnig doet". Volgens Goudsmit luistert Kuiper goed naar haar bezwaren. Met als gevolg dat enkele ASL-toestellen nu extra knaldempers en stillere propellors hebben, zonder dat dat door de Rijksluchtvaartdienst is voorgeschreven. Bovendien vliegt het bedrijf nu veel minder frequent boven de Zuidlimburgse stiltegebieden. En voor het oefenen van opstijgingen en landingen wijkt het bedrijf steeds vaker uit naar vliegveldjes in de omgeving.

Tijdens de open dagen in Beek zijn onder andere demonstraties parachute-springen en zweefvliegen te zien. Bovendien kan een aantal interessante toestellen in de hangars worden bezichtigd: een Mitchell B-25, DC-3 Dakota, Harvard, Great Lakes, Boeing Stearman, Tigermoths en ook een Beechcraft, 'de Rolls Royce onder de vliegtuigen'.

Ministerie beschouwt pepmiddel als medicijn

Verkoop legale housepil blijkt toch strafbaar

Van onze verslaggever

LANDGRAAF/DEN HAAG – De Landgraafse fabrikant E-Xpress van de 'legale housepil', die de werking heeft van de verboden peppil XTC, is toch strafbaar en dus te vervolgen. Dat zegt een woordvoerder van het ministerie van Volksgezondheid.

Justitie kan een einde maken aan de handel in deze peppillen. De pillen zijn volgens het ministerie als medicijn aan te merken. Daarom zijn vergunningen nodig, die de fabrikant van de housepil niet in zijn bezit heeft.

De Utrechtse persofficier Van der Molen noemt justitiële aanpak van de 'legale house-pil' lastig. „Je moet eerst onomstotelijk aantonen dat je met een medicijn te maken hebt", aldus Van der Molen. Zij hoopt dat langs deze weg 'de kat mogelijk de bel kan worden aangebonden'.

Voorbeeld

Van der Molen zegt dat het arrondissement Maastricht momenteel studeert op manieren om een einde te maken aan de housepil-handel. „Als het lukt, zullen wij in Utrecht uiteraard dat voorbeeld volgen."

De pil kost 25 gulden per stuk, en wordt per vier stuks binnen één uur door koeriers bij de klanten thuis bezorgd. E-Xpress levert een bijsluiter bij de pillen. De housepil van E-Xpress wordt bij duizenden tegelijk in het hele land verkocht. De housepil is dusdanig samengesteld dat zij niet valt onder de bepalingen in de Opiumwet.

Het kabinet bespreekt binnenkort een voorstel om diverse peppillen die nog gefabriceerd kunnen worden en die eveneens zijn afgeleid van XTC, uit te bannen. Maar het duurt mogelijk nog tot september voor een maatregel te verwachten is, meent het ministerie van Volksgezondheid.

Eigenaar Pelzer van E-Xpress in Landgraaf blijft laconiek. „Ze kunnen toch niet alles in dit land verbieden? Ik overtreed geen enkele regel."

Eigenaar vluchtauto aangehouden

MAASTRICHT – De eigenaar van de vluchtauto die de gedetineerde Mohammed Marjane dinsdag heeft gebruikt bij zijn vlucht na de ontsnapping uit Overmaze in Maastricht, is aangehouden in Rotterdam. Het is een 26-jarige inwoner van die stad. De politie van Rotterdam heeft hem na de aanhouding gisteren overgebracht naar Maastricht, waar hij in verzekering is gesteld. Eerder werd de 27-jarige zus van de gedetineerde aangehouden omdat zij verdacht werd van behulpzaamheid bij de ontsnapping van haar broer, maar zij is in vrijheid gesteld toen bleek dat er geen concrete aanwijzingen daarvoor waren te verkrijgen.

AZM moet nog meer bezuinigen

MAASTRICHT – Het Academisch Ziekenhuis zal ook in 1994 de buikriem moeten aantrekken. Dit jaar moet het AZM al 13,3 miljoen gulden bezuinigen. Het volgend jaar komt daar nog een bedrag van 5,1 miljoen bovenop. Dat maakt financieel verantwoordelijke drs. L. Bans Brabant van de raad van bestuur bekend in het personeelsblad van het ziekenhuis. Bans Brabant geeft aan dat de bezuinigingen ook in 1994 niet volgens de kaasschaafmethode worden doorgevoerd. In 1993 wordt geprobeerd het aantal verpleegdagen terug te brengen. Als dat lukt kunnen de medisch-ondersteunende en dienstverlenende afdelingen volgend jaar budgetkortingen van gemiddeld 6 procent tegemoet zien, aldus Bans Brabant.

Automobilist ramt zeven voertuigen

HEERLEN – Een 30-jarige Hagenaar heeft gistermorgen even na half zes met zijn auto een ravage aangericht in de Heerlense wijk Schaesbergerveld. De man, die verklaart dat hij tijdens het rijden werd afgeleid door zijn tweejarig kind, kwam op de kruising Colijnstraat-Goselingstraat in botsing met een geparkeerde auto. Het geramde voertuig botste vervolgens tegen een andere stilstaande auto. Vervolgens schoot de auto van de Hagenaar de kruising met de Limburgiastraat over en kwam uiteindelijk in de Amsterdamstraat tot stilstand. Bij die manoeuvre werden nog eens vijf geparkeeerde auto's en een verkeersbord geramd. Twee voertuigen zijn totaal vernield. Tegen de man is proces-verbaal opgemaakt.

Aanrander (20) aangehouden

LANDGRAAF – De Landgraafse politie heeft een 20-jarige inwoner van Ubach-Palenberg aangehouden op verdenking van meerdere aanrandingen. In de afgelopen maand deden drie vrouwen uit Rimburg hiervan aangifte. De man heeft deze daden inmiddels bekend. De Duitser gaf ook toe eerder al een aantal aanrandingen te hebben gepleegd in het Duitse grensgebied.

Wijlrenaar verongelukt

GULPEN – Een 23-jarige man uit Wijlre is woensdagavond om half twaalf op de Rijksweg in Gulpen met zijn auto verongelukt. De bestuurder, komend uit de richting Maastricht, is door nog onbekende oorzaak tegen de aanhangwagen van een tractor die voor hem reed, gebotst. Volgens de politie waren de tractor en aanhangwagen voldoende verlicht. De tractor had oranje zwaailicht. De Wijlrenaar overleed ter plaatse.

Wethouders willen schadevergoeding

HEERLEN – De Maastrichtse wethouders J. Hoen en R. Leenders willen van het Limburgs Dagblad een schadevergoeding hebben. Ze vinden dat hun naam aanzienlijk is geschaad, ondanks de rectificatie van het bericht dat zij beticht zijn van corruptie. Het Limburgs Dagblad heeft de claim in beraad genomen.

Snel vervolg op statusonderzoek

ROERMOND – De groep van veertig ontheemden in het tijdelijk opvangcentrum Roermond die geen verblijfsvergunning heeft gekregen, zal vanaf dinsdag al in een asielzoekersprocedure worden verhoord. Het is niet uitgesloten dat een aantal alsnog een definitieve verblijfsvergunning (A-status) krijgt dan wel een C-status die het recht geeft op verblijf in Nederland van tenminste een jaar, met de mogelijkheid tot verlenging. Voor 380 ontheemden had Justitie wel goed nieuws. Zij mogen in Nederland blijven, definitief hetzij voorlopig voor een jaar.

Veertienjarige drugsdealer gepakt

HEERLEN – Een mannelijke en een vrouwelijke rechercheur van de Heerlense politie zijn woensdagmiddag tegen vier uur gewond geraakt toen zij een 14-jarige Fransman wilden overmeesteren. De illegaal in Nederland verblijvende jongen wilde in de tunnel van het Heerlense NS-station een dertigtal bolletjes heroïne en cocaïne verkopen aan de twee rechercheurs. De jeugdige dealer, die dacht dat de koop was afgesloten, schrok hevig toen een van de rechercheurs geen portefeuille, maar zijn politie-legitimatiebewijs uit zijn jas haalde. Hij sloeg de vrouwelijke rechercheur in het gezicht en nam vervolgens de benen. De vlucht eindigde in de struiken nabij de Kempken. Daar bood hij opnieuw hevig verzet, maar de Fransman kon toch worden aangehouden.

Belg slachtoffer van nep-rechercheurs

MAASTRICHT – Een 22-jarige Belg afkomstig uit Kaprijke is woensdagavond op het Céramique-terrein in Maastricht slachtoffer geworden van twee mannen die zeiden dat ze van de politie waren en hem wilden controleren op het bezit van verdovende middelen. Ze droegen echter geen uniform en toonden evenmin een legitimatie. De Belg moest tegen een muur gaan staan waarna een van de mannen zijn zakken leeg maakte. Vervolgens moest de man op zijn buik gaan liggen waarbij hem gelast werd niet overeind te komen. Na 20 minuten zo gelegen te hebben vond hij het welletjes. Toen bleek dat de twee nep-rechercheurs waren verdwenen evenals zijn fototoestel, een legitimatiebewijs en een geldbedrag van 90 gulden en 1000 Belgische franken.

O/Z

Enige en algemene kennisgeving

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Els Schiedeck

weduwe van

Berend Giltay

in de leeftijd van 83 jaar.

Houten: S. Giltay
H. Giltay-Kiezebrink
Voerendaal: S. Prins-Giltay
E. Prins
Kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Schiedeck
Familie Giltay

22 juli 1993
Corr.adres: Lindenplein 8
6367 DH Voerendaal

Gelegenheid om afscheid te nemen, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur, zondag van 11.00 tot 12.00 uur in het mortuarium in Voerendaal, Kerkplein 43.

Op wens van de overledene vindt de crematie in besloten familiekring plaats.

Liever geen bezoek aan huis.

Hij zal mij geleiden naar grazige weiden.
Hij voert mij al zachtkens dan waat'ren der rust.
Ps. 23:2

Vandaag overleed na een kort ziekbed

Gerrit David Atze Hoekstra

oud-directeur Ehraf-Nonius N.V.
echtgenoot van

Hendrina van der Heide

op de leeftijd van 79 jaar.

Hij stierf temidden van zijn kinderen.

Dankbaar zijn we, dat we de laatste waken aan zijn bed [illegible] bij afscheid van dit leven nam, zo [illegible] hebben mogen delen.

Zijn spiritualiteit, zijn liefde voor ons en de muziek, waar hij zo van hield, houden niet op bij de dood.

Heerlen: H. Hoekstra-van der Heide
Geulerhout: Katinka
van der Valk-Hoekstra
Ton van der Valk
Tobias, Joram en Aron
Reeke: Karin Grabijn-Hoekstra
Ruud Grabijn
Marenoja, Esther en Jurrien
Amstenrade: Nenky Beggen-Hoekstra
Harry Beggen
Priscilla en Melissa
Gouda: Edith Eekhardt-Hoekstra
Anton Eekhardt
Cristel en Robert-Jan
Heerlen: Mirjam Verheesen-Hoekstra
Jo Verheesen
Ellen, Jo en Rolf

21 juli 1993
[illegible] 3, 6411 GJ Heerlen

De [illegible]dienst zal in besloten kring worden gehouden.
[illegible] juli a.s. om 14.30 uur op de algemene begraafplaats te Imstenrade-Heerlen (autosnelweg Heerlen, afslag De Beitel, ingang crematorium).

Na afloop is er gelegenheid tot condoleren.

Vader is opgebaard in het mortuarium van de Verpleegkliniek Heerlen, Henri Dunantstraat 2. Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 14.00-18.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Heden overleed tot onze diepe droefheid geheel onverwacht in de leeftijd van 76 jaar onze goede en zorgzame moeder en schoonmoeder, lieve groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus en tante

Leuntje Johanna Hengstmangers

weduwe van

Cornelus Jongepier

[illegible]

Jan Kuipers

[illegible]

Enige en algemene kennisgeving

†

Met diepe verslagenheid en na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en oprechtheid is geheel onverwacht van ons heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Albert Brekel

echtgenoot van

Miets van Haaren

Hij overleed in de leeftijd van 60 jaar.

Schaesberg: M.J. Brekel-van Haaren
Heerlen: Hannie en Christian
Heerlen: Monique en René
Familie Brekel
Familie van Haaren

6372 EB Landgraaf, 21 juli 1993
Hoofdstraat 403

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 26 juli a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg, Hoofdstraat, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Rozenkransgebed tot intentie van onze dierbare overledene, zaterdag 24 juli a.s. om 18.40 uur, aansluitend avondmis in voornoemde dekenale kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.15 uur tot 18.30 uur.

---

†

Na een moedig en geduldig gedragen lijden is onze vader, schoonvader, opa en overgrootvader, broer en zwager

Joseph (Sjeuf) Slüper

weduwnaar van

Johanna Plum

vandaag ingeslapen.
Voorzien van de h. sacramenten overleed hij in de leeftijd van 82 jaar.

Kerkrade: Trout Slüper
Susteren: Math Slüper en Joan Kalpschild
Maastricht: Frans en Miet Slüper-Daamen
Hoensbroek: Bertie en Sjaak Schmits-Slüper
Hoensbroek: Huub Slüper
Kerkrade: Frits en Marjo Slüper-Hermans
Geleen: Maria Slüper en vriendin
Eygelshoven: Clara en Friedel Lauterbach-Slüper
Eygelshoven: Jo en Vera Slüper-de Ruiter
en zijn dierbare kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Slüper
Familie Plum

Kerkrade, 22 juli 1993
Maarstraat 40
Corr.adres: Kloosterraderstraat [illegible]

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op maandag 26 juli om 10.30 uur in de parochiekerk Onze Lieve Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Kerkrade-Terwinselen, waarna de begrafenis plaatsvindt op het r.-k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk met gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Avondwake, zaterdag om 19.00 uur in eerdergenoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20. Gelegenheid tot rouwbezoek heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur, zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden deze annonce als zodanig beschouwen.

Bedroefd om zijn heengaan, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis van het onverwachte overlijden, in de leeftijd van 59 jaar, van mijn lieve man, onze vader, broer en zwager

Jan Germen Huizinga

echtgenoot van

Lukje Scheepstra

In dankbare herinnering:
Lukje Scheepstra
Roelof
Paul Edward
Mirjam en Mike

Brunssum, 22 juli 1993

De rouwdienst wordt gehouden op maandag 26 juli om 14.00 uur in de Baptisten Gemeente, Trichterweg 116 te Brunssum, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats Hoensbroek, gelegen aan de Randweg.

Gelegenheid tot schriftelijke condoleance voorafgaande aan de rouwdienst.

Jan is opgebaard in het mortuarium van het [illegible]ziekenhuis te Brunssum.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† [illegible] van Leopold Mesten [illegible]
[illegible] Regina Maastricht.

† [illegible]
[illegible] zaterdag 24 juli 1993 om [illegible] te Weert.

† [illegible] Roermond. De plechtige [illegible] worden gehouden op vrijdag [illegible] uur in de H. Hart kerk te Roermond.

† Broeder Tande O.F.M.: A.W. de Vocht, 85 jaar. Corr.adres: H.W. de Vocht, Lucasstraat 6, 5671 LK Swalmen of A.H.L. Reintjes O.F.M. Gardiaan, Biest 43, 6001 AP Weert. Vrijdag 23 juli a.s. is om 19.00 uur de avondwake in het koor v.h. Minderbroederaklooster, Biest 43 te Weert en de plechtige uitvaartdienst in hetzelfde koor op zaterdag 24 juli om 15.00 uur.

Mooi waren de jaren die we samen waren,
groot was het verdriet dat je achterliet.

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, geven wij u kennis dat heden toch nog onverwacht na een kortstondige ziekte is overleden mijn liefhebbende echtgenoot, zorgzame vader en schoonvader, allerliefste opa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Dominicus (Minnic) Diederen

echtgenoot van

Mia Diederen-Huijts

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed hij op 63-jarige leeftijd.

Geleen: Mia Diederen-Huijts
Geleen: Jos Diederen
Renée Diederen-Arts
Tommy
Geleen: F. Huijts-Tillmanns
Familie Diederen
Familie Huijts

6166 ED Geleen, 21 juli 1993
Knapenstraat 3

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben maandag 26 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars, Lienaertsstraat, Geleen-Zuid, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof te Oud-Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen zaterdag 24 juli om 18.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis Heinseweg te Sittard alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 - 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Verdrietig om haar heengaan, maar dankbaar voor hetgeen ze voor ons betekend heeft, geven wij u kennis van het plotselinge overlijden van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Maria Spork

weduwe van

Reinier Albert Kindermann

op de leeftijd van 74 jaar.

In dankbare herinnering:
Heerlen: Jan en Irene Kindermann-Kindermann
Petra en Maurice
Dennis
Heerlen: Anneke en Piet Strijdonk-Kindermann
Peggy
Cindy
Heerlen: Josephine en Peter Goyen-Kindermann
Mileu
Céline
Chislaine

Heerlen, 21 juli 1993
[illegible]

De samenkomst voorafgaande aan de crematie zal plaatsvinden op maandag 26 juli om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor wat ze voor ons heeft betekend, namen wij vandaag afscheid van

Jet Gorissen

onze moeder en dochter
geboren te Heerlen op 7 oktober 1933
overleden te Heerlen op 22 juli 1993

Laren: Tineke en Paul [illegible]
Eindhoven: Ruud van Hennen
Heerlen: mevr. T. Gorissen-Rinden

Heerlen, Peter Schunckstraat 334
Corr.adres: C. Wichmanstraat 23, 5612 RM Eindhoven.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op maandag 26 juli om 11.00 uur in de parochiekerk St. Joseph te Heerlen-Heerlerbaan.

Samenkomst in de kerk, met gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Avondwake, mede tot intentie, zaterdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

In het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20, heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur, zondag van 14.30 tot 15.00 uur gelegenheid tot rouwbezoek.

De plechtige eerste jaardienst voor

Ber Peters

zal gehouden worden op zondag 25 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Maria [illegible] te Susteren.

[illegible] Peters

Dankbetuiging

[illegible]

Hanny [illegible]-Stöbbelin

[illegible]

Brunssum, juli 1993

---

† Els Duyvelaers, 48 jaar, echtgenote van Mathieu Bessems, Julianastraat 5, Cadier en Keer. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 24 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Kruisverheffing te Cadier en Keer.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, na een kortstondig ziekbed, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 79 jaar

Peter Moen

weduwnaar van

Maria Hubertina Pluijm

Uit aller naam:
J.L.J. Debets

Brunssum, 21 juli 1993
Corr.adres: Hoofdstraat 100, 6432 GH Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 24 juli om 13.30 uur in de kleine St. Jan te Hoensbroek, waarna aansluitend de crematieplechtigheid in het crematorium Imstenrade te Heerlen zal plaats vinden.

Peter zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondwake heden vrijdag 23 juli om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen is er heden tussen 14.00 en 15.00 uur en tussen 17.30 en 19.00 uur in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek.

Een woord van dank geldt de dames en heren artsen en in het bijzonder het verplegend personeel van de afdeling De Wilg in het verpleeghuis de Schutterhof te Brunssum, voor de innemende wijze waarop zij Peter Moen hebben verzorgd.

Het overlijden van onze voormalige medewerker

Peter Moen

kwam voor hem en voor ons niet onvoorbereid.

Gedurende 13 jaar hebben wij hem gekend als een plichtsgetrouw, opgewekt medewerker die ons een goed hart toedroeg.

In de jaren heeft hij veel naar hun laatste rustplaats mogen begeleiden. Het is voor ons tussen er hem naar zijn laatste rustplaats mogen brengen.

Directie en collega's
Begrafenis- en Crematieverzorging
De Universele B.V.

Dankbetuiging

De overweldigende belangstelling tijdens de ziekte en na het overlijden van mijn lieve man en onze zorgzame vader

Eduard Vermeer

heeft ons veel kracht en steun gegeven.
Onze oprechte dank voor alles wat u in deze moeilijke tijd voor ons betekende.

Els Vermeer en kinderen

Valkenburg, juli 1993

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag [illegible] juli om 11.30 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Broekhem-Valkenburg.

Blokkade in Maasbracht gaat gewoon door

Rechter 'breekt' actie van binnenschippers

Van onze verslaggever

[MAA]SBRACHT – Twee actie[voerder]s van de binnenschip[pers m]oeten ervoor zorgen dat [h]et kolen geladen schip [no]ord van Born naar [...]il kan varen. Actielei[ders N]ico Seine en Ger Veug[en kre]gen een dwangsom van [...] gulden per 'nalatigheid' [...] het hoofd. Zij moeten [d]e rechtbank alles doen [wat in] hun macht ligt om ver[dere] verstoringen van het [...]ort te voorkomen. Bo[vendie]n moeten zij de recht[bank] dagelijks schriftelijk [rappor]teren welke maatrege[len zij] hebben genomen om [dat te] bereiken.

[...]paalde de president van de [rechtba]nk in Rotterdam gisteren[...] in een kort geding, aange[spannen] door expediteur Wagen[...]endijk.

[Verp]licht

[De pres]ident bepaalde ook dat de [...] van het schip, de firma Eu[...] verplicht is de kolen te ver[voeren]. Het bedrijf moet op straffe [van een] dwangsom van 10.000 gul[den per] dag een schipper aanwijzen [die de v]racht vervoert. De eveneens [gedaag]de kapitein H. van Waar[...], die eerder had geweigerd [...]n te varen, werd door de [rechtba]nk verplicht zijn werk te [doen al]s zijn werkgever hem aan[...].

[Dezelfde b]epaalde rechtbankpresident [...] Kuile dat „een ieder die dat [...]cht" kan vragen om politie[begelei]ding. De uitspraak van de [rechtba]nk breekt de schippersactie [op twe]e punten: de actieleiders [...] in de rol van 'actie-tem[...]' geperst. Bovendien heeft het [...]eren van bedrijven en schip[pers ee]n zin meer, nu de rechter [...]plicht hun werk te doen.

[...]rs

[Actie]voerders in Maasbracht [...]danks de uitspraak door [met de] blokkades. Volgens hen [...] om een volkomen andere [...] niet te vergelijken is met [...] zoals die in de haven van [...]cht worden gevoerd. „Wij [...] op een nette manier actie.

[...] 'en de paar uur alle sche[...]oon door." Deze kleine ver[...]kan volgens actie-coördina[tor ...] Donkers geen reden zijn om [...]ims in te dienen.

MAASBRACHT – Bij het landelijk meldpunt van de politie in Driebergen voor de acties van binnenschippers is gisteren een stroom verzoeken om politiebegeleiding op gang gekomen. Een woordvoerder van het politiecoördinatiecentrum zei dat desgevraagd.

De telefoontjes van bedrijven die lading over water willen vervoeren volgen op de uitspraak van de kort-gedingrech-

Verzoeken om politiebegeleiding stromen binnen

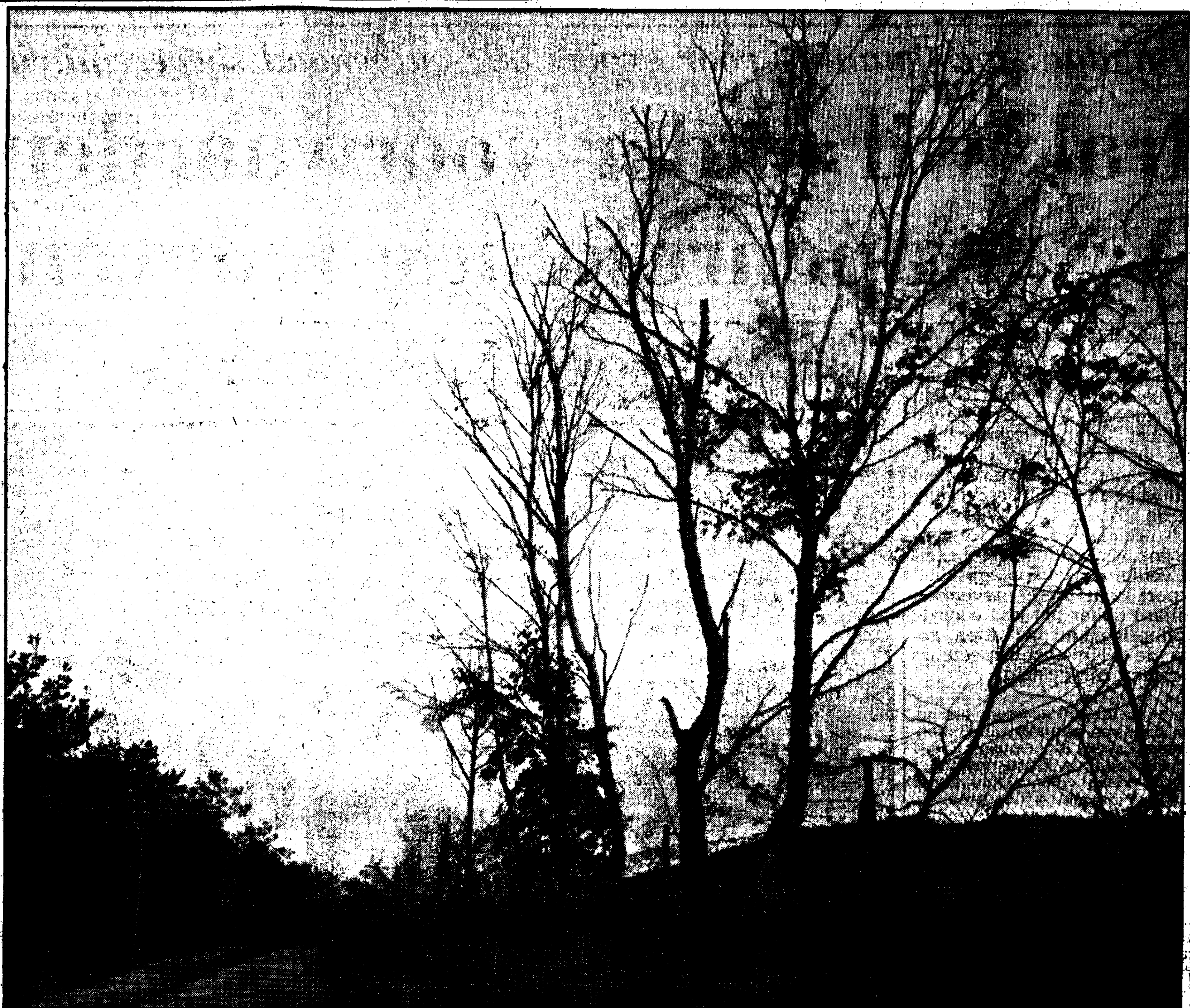
ter in Rotterdam, dat „een ieder het recht heeft om de sterke arm te hulp te roepen".

Sluiten

Als de actievoerende binnenschippers niet snel zorgen voor een vrije doorvaart en hun intimidaties beëindigen, dan moet minister Maij van Verkeer en Waterstaat de beurzen sluiten en lading vrijgeven. Dit schrijft het Verbond van Nederlandse Ondernemingen (VNO) in een brandbrief aan minister-president Lubbers.

Naar hun mening dreigt door de acties de positie van Nederland op de internationale vervoersmarkt in opspraak te komen.

Ook lijden de bedrijven als gevolg van de schippersacties aanzienlijke schade, zo stellen zij.



● Mager van stam, arm in het blad. Bomen bij het oude stort in Abdissenbosch. Foto: KLAUS TUMMERS

lelijk limburg

De schoonheid van Limburg is bijna spreekwoordelijk. Drommen toeristen vergapen zich ieder jaar aan de vele mooie plekjes die Limburg rijk is. Maar er is geen goud zonder schuim. In het kader van de jaarlijkse zomerserie maakt het Limburgs Dagblad een ronde langs schoonheidsfoutjes in de mooiste provincie van Nederland. Vandaag de achtste aflevering: het oude stort in Abdissenbosch.

DOOR RIK VAN DRUTEN

In Abdissenbosch weten ze van huisvuil. Een oude groeve, op minder dan een steenworp van de Duitse grens, ligt er vol mee. Zeg maar gerust overvol, want begin dit jaar had de nieuwe vuilstortplaats open moeten gaan, maar dat laat nog op zich wachten. Protesten van milieugroepen en omwonenden houden de benodigde vergunningen op. Tot het zover is, worden de laatste hoekjes gevuld.

Niet dat Abdissenbosch straks van het Zuidlimburgse huisvuil af is. De nieuwe stortplaats ligt pal naast de oude, slechts gescheiden door een weg en een lapje bos dat verraadt dat het hier ooit heel mooi moet zijn geweest.

Een stukje oostelijker, op Duits grondgebied, is dat nog beter te zien. Tevenheide heet het daar. Als de wind niet ongunstig staat, is het er aangenaam wandelen. Totdat de *Spaziergänger* stuit op de Awacs-vliegbasis Geilenkirchen – ook onze oosterburen situeren de overlast graag langs de grens.

Ofschoon het heftige verzet van Abdissenbosch tegen de de komst van de Afval Verwerking Inrichting Landgraaf, de nieuwe deponie, hartstochtelijk wordt gesteund door diezelfde Duitsers. Bij Gangelt pompen zij namelijk drinkwater uit de bodem, waarvan de kwaliteit rechtstreeks wordt bedreigd door de vuiligheid die aan de onderkant uit het oude stort sijpelt. Het nieuwe stort krijgt weliswaar een speciale beschermlaag, maar helemaal gerust zijn de Duitsers er niet op.

Aan de achterkant van de stortplaats, waar een hek van ongeschaafde stammetjes en een iel ijzerdraadje duiden op de Nederlands-Duitse grens, bewijzen kwijnende, half bruine dennen dat die vrees niet zonder grond is. Hoewel midden juli, wijzen de takken van een paar berken bladloos naar de hemel.

Een paar eikjes proberen het nog, maar meer dan struiken zijn het niet. Mager van stam, arm in het blad, niet hoger dan twee turven. Het gif heeft hun wortels bereikt, het zijn bomen zonder hoop.

Kritiek schippers op houding politie

Vervolg van pagina 1

MAASBRACHT – De politie kan niets doen aan de 'parttime blokkade'. De sterke arm blijft in gesprek met de actievoerders en zet pas zwaardere middelen in als dat echt nodig is. Een de-escalerend beleid heet dat. „Schippers moeten de gebruikelijke wachttijd in acht nemen," stelt een politiewoordvoerder in Roermond. „Er is meestal geen sprake van intimidatie. De mensen op de blokkade staan daar gewoon. Dat is niet strafbaar. Meestal is het wel genoeg om schippers ervan te weerhouden door te varen."

De 'Rio' komt net te laat. De schipper ziet om 11 uur 'sluis 4' vlak voor zijn boeg dichtgaan. Hij kan weinig begrip opbrengen voor de acties en heeft ook een klacht ingediend bij de politie. „Ik heb niets met die acties te maken. Ik hou me maar rustig, hoewel ik inwendig kook. Ze vertellen me doodleuk via de scheepstelefoon dat ik nog maar even moet wachten. Zij bepalen wat er gebeurt."

„Als ik doorvaar wordt het zeker moord en doodslag," weet hij. „Toen ik hier vorige week langskwam dreigden ze mijn schip met teer onder te smeren." Veel schippers die noodgedwongen stil liggen hebben forse kritiek op de voorzichtige houding van de burgemeester van Maasbracht en de politie. „Ze doen gewoon niets," luidt de klacht.

Hard

Een collega (die ook niet met zijn naam in de krant wil) vindt dat de politie hard moet optreden. „Veel schippers durven niet voor hun mening uit te komen, maar ik weet zeker dat iedereen die gewoon wil doorvaren bedreigd wordt. Hier op de schepen is het nog niet tot gevechten gekomen, maar 's avonds in het café komt het wel tot ruzies."

Even verderop staan twee schippers aan dek te discussiëren. De één is een 'passieve staker', die zich ver van de acties houdt. „Als het nog een maand doorgaat komen er grote moeilijkheden," voorspelt hij. Verschillende schippers staat het water tot aan de lippen. Terwijl de aflossing op de hypotheek voor hun dure schuit gewoon betaald moeten worden, komt er door de acties geen geld op de plank.

Zijn collega, een 'actieve staker' vindt dat de mensen die doorvaren parasieten zijn. „Zij kunnen geld verdienen omdat wij hier stilliggen. Maar als er door de acties straks een betere regeling komt profiteren zij daar ook van. De acties zijn een investering voor iedereen die een betere toekomst wil." De schipper is niet bang werk te verliezen. „Dat werk komt vanzelf weer bij ons terug. Schippers zijn de enigen die voor niks willen werken. Wij houden de economie draaiende," zegt hij schamper.

Druk

Met de prikacties willen de schippers druk zetten achter hun eis voor een wettelijk verplicht beurssysteem. Alle vervoer voor de binnenscheepvaart in Nederland, België en Frankrijk moet volgens hen worden verdeeld via de beurs. Zo is voor de schippers werk en inkomen gegarandeerd. De EG en ondernemers, verenigd in de EVO willen dat systeem juist afschaffen, omdat het kartelvorming (onderlinge prijsafspraken) zou zijn. Volgens de EVO leiden de acties tot een schadepost van 4 miljoen gulden per week.

Westelijke Mijnstreek onderaan lijst planning

Noord-Limburg 'krijgt' leeuwedeel woningbouw

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – In heel de provincie Limburg mogen volgend jaar bijna 2300 nieuwe woningen met rijkssubsidie worden gebouwd. Met 711 stuks kan Noord-Limburg op het leeuwedeel daarvan rekenen. Oostelijk Zuid-Limburg (550) is goede tweede, gevolgd door Midden-Limburg (414) en het Heuvelland (262). Opvallend is het relatief geringe aandeel van de Westelijke Mijnstreek, dat met 224 te bouwen woningen de rij sluit. In alle regio's betreft de geplande nieuwbouw hoofdzakelijk woningen in de sociale sector.

Daarnaast kunnen in 1994 nog eens ruim zeshonderd panden in de sociale sector worden vervangen of ingrijpend worden gemoderniseerd. Een en ander blijkt uit het – in principe bindend – advies voor het woningbouwprogramma 1994-1997, dat Gedeputeerde Staten van Limburg hebben uitgebracht aan staatssecretaris Heerma van Volkshuisvesting. In hun advies aan de bewindsman hebben GS zich overigens op hun beurt laten adviseren door de provinciale commissie volkshuisvesting.

Voor de periode 1995 tot en met 1997 vertonen de prognoses voor de gesubsidieerde woningbouw in Limburg – inclusief vervanging en renovatie van bestaande panden – een licht dalende tendens. In 1995 staan er in totaal 2669 nieuwe woningen op stapel, voor 1996 liggen er zestig stuks minder op de tekentafel, terwijl het aantal in 1997 verder daalt tot 2535. Over alle genoemde jaren eist Noord-Limburg opnieuw verreweg het grootste aandeel voor zich op. De Westelijke Mijnstreek blijft ook in deze periode de rode lantaarndrager.

[Me]isje (14) uit [Bo]rn ontvoerd

[...] – Thea Moerkens (32) uit [Born m]aakt zich grote zorgen. [Haar t]wee jongste kinderen heeft zij taal [noch t]eken gekregen van haar 14-ja[rige do]chter Miranda en van haar [...]. Zij vermoedt dat de man [...]chter, die uit een vorig hu[welijk] geboren, onder dwang er[...] de buurt van Sittard verbor[gen hou]dt.

[De] politie heeft de zaak in [...], maar wil verder weinig [kwijt.] „Er in het gezin al zo[...]blemen zijn." Het gezin [stond] sinds vorig jaar onder begeleiding [van de] kinderbescherming. De [...] liep al twee maal eerder [weg met] Miranda.

[De] kinderen van de man, zes [jaar] oud, zijn nog bij Thea [...] in Born.

Autodieven aangehouden

MAASTRICHT – Kort nadat ze in Kerkrade een auto hadden gestolen, zijn vier personen – drie inwoners van Maastricht en een inwoonster van Geleen – in Maastricht aangehouden en ingesloten. Toen de politie telefonisch contact zocht met de eigenaar, bleek deze het voertuig nog niet te missen. De politie had bij een controle vastgesteld dat de wagen waarin de daders reden, braaksporen vertoonde.

Hersenbloeding Köksal door zwakke plek in een bloedvat

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – De Heerlense neuroloog dr. C. Franke vergelijkt een zwakke plek in een bloedvat in de hersenen met een dunne plek in een fietsband. In beide gevallen ontstaat een bult. Als de druk op die bult te groot wordt volgt een hersenbloeding. Deze vorm van een hersenbloeding is waarschijnlijk de oorzaak van de dood van Huseyn Köksal. De 32-jarige Venlonaar van Turkse afkomst stierf een dag na zijn aanhouding door de politie in het ziekenhuis van Venray. Dinsdag liet de Roermondse hoofd-officier mr. W. Zeyl weten, dat de politie niet schuldig is aan de dood van de man. Hij zou nog voor zijn aanhouding getroffen zijn door een hersenbloeding.

Franke legt uit dat er meerdere vormen van hersenbloedingen zijn: onder andere bloedingen als gevolg van geweld van buitenaf en als gevolg van het springen van een ziekelijk verwijd bloedvat (aneurysma). Bij de laatste categorie gaat het doorgaans om een aangeboren zwakke plek in een hersenbloedvat. „De meeste zwakke plekken bevinden zich in de buurt van waar de verkeerspilein" van bloedvaten noem: de plek waar vier vaten die de hersenen van bloed voorzien bijeenkomen," legt de neuroloog uit, die twee jaar geleden promoveerde op een onderzoek naar hersenbloedingen.

Wie zo'n zwakke plek in zijn hersenbloedvaten heeft, merkt daar doorgaans pas iets van als het te laat is. Het belangrijkste kenmerk van een bloeding uit zo'n bloedvat is een plotselinge, hevige hoofdpijn die nog erger is dan een migraine-aanval. Velen raken buiten bewustzijn of maken een zeer verwarde indruk. De helft overlijdt binnen enkele weken aan de gevolgen van een hersenbloeding. „Het kan heel goed dat de politie heeft gedacht dat Köksal dronken was. Mensen die pas een hersenbloeding hebben gehad kunnen zich vreemd en onrustig gedragen."

Wie na een hersenbloeding het ziekenhuis haalt, wordt onderzocht door een scanner. Aan de hand van de hoeveelheid bloed die zichtbaar is op de scanneropname weten de neurologen hoe ernstig de hersenbloeding is geweest. Dan volgt een bloedvatenonderzoek waarbij de zwakke plek zichtbaar wordt gemaakt. De neurochirurg kan, als dat mogelijk is, het 'bultje' wegwerken door het dicht te knijpen met een clip.

Een klap op het hoofd veroorzaakt volgens dr. Franke geen aneurisma. Wel kan geweld van buitenaf bloedingen in de hersenen veroorzaken. Maar dat levert meestal een ander scanbeeld van de hersenen op dan bij een aneurisme. „Soms is de zwakke plek in het bloedvat zo klein dat we het niet meer kunnen terugvinden. Maar doorgaans blijft je zien waar het fout ging."

De patholoog-anatoom kan bij sectie vaststellen of er sprake is geweest van aneurysma. In Nederland worden bij autopsie de totale hersenen verwijderd en gefixeerd. Via microscopisch onderzoek kan dan exact worden vastgesteld wat de doodsoorzaak is geweest.

[...] groenafval [com]posteren in [o]pen lucht

[MAASTR]ICHT – Het college van [Gedeput]eerde Staten is er toch [voor] van om het gemeente[lijk groen]-, snoei- en bermafval [voortaan] apart en in de open [lucht te c]omposteren. Het huidige [Provinci]aal Afvalstoffen Plan (PAP) [gaat da]arentegen nog uit van het [overdekt] composteren van dit [afval] met het groente-, fruit- [en tuina]fval (gft) in de twee nog te [bouwen c]entrale composteerfabrie[ken in Ve]nlo en Maastricht. GS zijn [er nu ec]hter tot de slotsom ge[komen] dat het gescheiden verwer[ken] het gemeentelijk groenaf[val] alleen 'doelmatiger' is, maar [ook go]edkoper.

[...] van deze openlucht-com[postinst]allaties er in de provin[cie ...] verrijzen, wil het college [...] aan het particuliere be[...]

Weinig Limburgers naar aankomst Tour

Van onze verslaggever

HEERLEN – Limburg loopt niet warm voor de aankomst van de Tour de France, zondag in Parijs. In voorgaande jaren reed op de slotdag van de wielerronde een konvooi bussen richting Franse hoofdstad. Maar de belangstelling is dit keer minimaal. De meeste Limburgse reisorganisaties bieden niet eens meer een dagtrip aan.

„De prestaties van de Nederlandse renners vallen dit jaar wel erg tegen," zegt Peter Cerfontaine van Splendid Cars in Valkenburg. „En dat merk je dan meteen." Desondanks organiseert Splendid Cars komende zondag als een van de weinige Limburgse touroperators een speciale Tourtrip naar Parijs. Drie bussen zijn volgeboekt.

Dat is wel eens anders geweest. Cerfontaine denkt met weemoed terug aan de jaren dat coureurs als Jan Janssen, Joop Zoetemelk, Peter Winnen en Gert-Jan Theunisse de Nederlandse eer hooghielden. „Toen liep het echt storm. We hadden bij wijze van spreken geen bussen genoeg."

Volgens Cerfontaine zijn het nu de echte wielerfanaten die een eendaagse reis naar Parijs boeken. „Mensen die helemaal gek zijn van wielrennen en het niet uitmaakt of er nu wel of niet een Nederlander bij besten eindigt."

Ook reisbureau Van Hulst/Montemar stuurt op de laatste Tourdag traditiegetrouw weer bussen naar de Franse hoofdstad. Dit keer zijn dat er welgeteld twee.

„De belangstelling is wel eens groter geweest. Maar zolang er nog behoefte blijft bestaan aan deze trips gaan we ermee door," zegt een woordvoerster.

Bagdad: toestemming voor export olie en behoud soevereiniteit

Irak wil onder voorwaarden VN-wapenresolutie naleven

Van onze redactie buitenland

BAGDAD – Irak heeft gisteren verklaard bereid te zijn VN-resolutie 715 na te leven die het lange-termijntoezicht van de VN regelt op de afbraak van Iraaks potentieel aan wapens voor massavernietiging. Dit op voorwaarde dat het toezicht niet leidt tot aantasting van zijn soevereiniteit en veiligheid en Irak zijn olie-export van zeker zeventien miljard dollar per jaar voor de Golfoorlog kan hervatten, zodra de VN-wapeninspecteurs tevreden zijn gesteld.

Dit blijkt uit een gisteren verschenen brief van minister van Buitenlandse Zaken Mohammed Saeed al-Sahaf aan de Britse voorzitter van de Veiligheidsraad, Sir David Hannay, die aan VN-onderhandelaar Rolf Ekeus werd overhandigd toen die de afgelopen dagen in Bagdad was.

De Veiligheidsraad van de VN besloot woensdag het totale handelsembargo tegen Irak, dat al drie jaar duurt, volledig te handhaven omdat Irak nog niet heeft voldaan aan de resoluties van de Raad. Ook gedeeltelijke opheffing van de sancties in de vorm van verkoop van olie, waarop eerder in de week uitzicht leek te ontstaan, zit er nog niet in, zei de voorzitter van de Raad, de Brit Hannay.

De Raad bekijkt elke twee maanden de mate waarin Irak aan de resoluties voldoet. De sancties kunnen niet worden opgeheven, als Irak niet aan alle resoluties heeft voldaan. Die eisen dat Irak instemt met lange-termijntoezicht door de VN op uitschakeling van zijn arsenaal massavernietigingswapens, het instemt met de nieuwe grens met Koeweit, zoals vastgesteld door de VN, en het herstelbetalingen doet aan dit emiraat.

Maandag bereikten de VN en Irak een voorlopig akkoord over de door de VN geëiste bewaking van twee testgebieden voor raketten. Maar doordat fundamentele meningsverschillen over het lange-termijntoezicht door de VN op ontwapening volgens resolutie 715 bleven bestaan, kwam Irak nog geen stap dichter bij de door Bagdad gewenste opheffing van de handelssancties. Wil Irak allereerst aan die resolutie voldoen, dan moet Bagdad die eerst officieel aanvaarden en ook een lijst leveren van zijn nucleaire leveranciers alsmede precieze opgave doen van de chemische wapens die het in de oorlog met Iran van 1980 tot 1988 gebruikte.

Bij de gedeeltelijke opheffing, waarover Hannay sprak, gaat het vooralsnog alleen om een eerder door Irak gedaan verzoek aan de VN om beperkte olie-uitvoer tot een bedrag van 1,6 miljard dollar toe te staan. Irak vraagt die beperkte export-mogelijkheid om voedsel en medicijnen te kunnen kopen. Zulke humanitaire aankopen zijn, uit te voeren onder stringent VN-toezicht, uitgezonderd van de handelssancties, maar het land zegt er onvoldoende contanten voor te hebben.

In de onderhandelingen over het verzoek zit tot dusverre weinig schot. Irak trok vorige week zelfs zijn onderhandelaars terug uit New York nadat de besprekingen op zeker drie punten vastliepen. Zo eisen de VS en Groot-Brittannië dat minimaal tachtig procent van de beperkte hoeveelheid uit te voeren olie niet via een Iraakse haven het land uitgaat, maar via een pijpleiding door Turkije, omdat dit beter te controleren valt. Irak wil dit niet omdat het dan rechten aan Turkije moet betalen. De verwachting is dat de onderhandelingen in New York volgende week worden hervat.

Welkom tussendoortje



● *De ruim zeshonderd personeelsleden van het Paleis van Justitie aan de Parnassusweg in Amsterdam moesten gisteren na een bommelding hun werkzaamheden onderbreken en het gerechtsgebouw in allerijl verlaten. Tachtig arrestanten die in het gebouw werden vastgehouden, werden in bussen afgevoerd. De bomverkenners van de politie konden ondanks grondig speurwerk echter geen bom vinden. Op de foto maakt een vrouw, kennelijk dolgelukkig met de ontruiming, onder het toeziend oog van honderden evacués, een parmantig sprongetje in de lucht.*
Een deel van het hoofdbureau van de Haagse politie werd gisteravond enkele uren ontruimd nadat er op de stoep van het bureau een verdacht koffertje was gevonden. Onderzoek van de EOCKL, het opsporingscommando van de Koninklijke Landmacht, wees uit dat het koffertje van een vergeetachtige monteur was. Foto: ANP

Gangster-oorlog woedt in Japan

TOKIO – Het begon in Sapporo. 'Gangster steekt gangster van een rivaliserende groep dood', luidde de krantekop. Dezelfde avond werd in Tokio op twee yakuzas (gangsters) geschoten. Tot vandaag hebben er zo'n veertig confrontaties plaatsgevonden tussen leden van de Yamaguchi-gumi en de Kyokuto-kai, twee grote criminele organisaties. De gangsteroorlog concentreert zich in Tokio, maar heeft zich al over twaalf provincies uitgebreid.

De politie denkt dat de conflicten tussen de groepen te doen hebben met terreinafbakening. De Yamaguchi-gumi, tot dusver voornamelijk in West-Japan actief, probeert in Tokio en Oost-Japan aan invloed te winnen. Dit is het terrein waar de Kyokuto-kai de scepter voert. Criminele organisaties, yakuza-clans, voeren het regime over allerlei illegale activiteiten als prostitutie, gokken en afpersing.

De Yamaguchi-gumi had in West-Japan nogal aan invloed verloren als gevolg van de invoering van een anti-gangsterwet, vorig jaar maart. De Tokiose Veiligheidscommissie kan een groep als een crimineel syndicaat aanwijzen. De politie kan dan vrijelijk ingrijpen door kantoren te sluiten, invallen te doen, vergaderingen te verstoren en mensen te arresteren. De Yamaguchi-gumi valt al een jaar onder deze wet.

De Kyokuto-kai was tot nu toe niet officieel als een criminele organisatie bestempeld. De Veiligheidsdienst heeft echter haast gemaakt en deze groep woensdag het criminele predikaat gegeven. De politie kan nu strenger ingrijpen in de gangsteroorlog. De yakuzas verstoren de openbare orde door hun conflicten op straat uit te vechten. Tot nu toe zijn de slachtoffers alleen nog gangsterleden: drie doden en zes gewonden.

De politie heeft enkele yakuzas gearresteerd wegens illegaal wapenbezit. Woensdag en gisteren heeft ze huiszoekingen gedaan in verschillende kantoren en woningen van gangsterleden. Daarbij zijn wapens en munitie in beslag genomen. Gisteren is de politie zelfs overgegaan tot preventieve maatregelen. Marechaussees in kogelvrije vesten lopen nu wacht voor de belangrijkste kantoren van de twee onderwereldgroepen. Voor het eerst heeft de politie besloten onderwereldfiguren te beschermen.

Rijbewijs afgepakt

LANDGRAAF – Een 62-jarige Landgravenaar moest woensdagavond zijn rijbewijs inleveren bij de politie omdat hij dronken achter het stuur zat. Na het opmaken van het procesverbaal kon de man te voet het bureau verlaten.

Alleen voorwaardelijke celstraffen en vrijspraak

Veel aanklachten in proces Peroma niet bewezen geacht

Van onze verslaggever

ROERMOND – De rechtbank in Roermond heeft veel aanklachten in het Peroma-proces niet bewezen geacht. De vier verdachten werden niet veroordeeld tot onvoorwaardelijke gevangenisstraffen, zoals twee weken geleden in drie gevallen geëist, maar slechts tot voorwaardelijke celstraffen tot negen maanden. Een verdachte is zelfs helemaal vrijgesproken.

Het Peroma-proces omvatte de grootste melkfraude die ooit in Limburg aan het licht is gekomen. Volgens justitie zijn miljoenen liters melk niet in de boekhouding van het bedrijf opgenomen, waardoor het onder meer voor boeren mogelijk werd om de superheffing van drie kwartjes per liter te veel geproduceerde melk te ontlopen.

De directeur van de Echter zuivelfabriek Peroma is wegens valsheid in geschrifte en het medeplegen van dat misdrijf in de periode van april 1988 tot februari 1992 veroordeeld tot negen maanden voorwaardelijke gevangenisstraf en een geldboete van 125.000 gulden. Zijn echtgenote kreeg drie maanden voorwaardelijke celstraf opgelegd alsmede een geldboete van vijfduizend gulden.

De rechtbank achtte medeplegen van valsheid in geschrifte van 1 november 1990 tot 26 februari 1992 bewezen.

M.P., volgens justitie de kw... in deze strafzaak, werd ... sproken. De bijna 70-jarige senior, die volgens justitie ... houders binnenbracht", he... gens valsheid in geschrifte ... feitelijk leidinggeven aan de ... den gedraging van de rec... soon Peroma vier maanden ... waardelijke celstraf ge...

Daarnaast is hij ook veroordeeld tot een boete van 50.000 gulden.

Officier van justitie mr. P. ... Hark kon gisteren nog niet ... of hij van deze vonnissen in beroep gaat. Raadsman mr. Hiddema wil namens de di... van Peroma wel naar het Hof in Den Bosch. „De zaak is ond... ongelukkig gestemde gebeur... de opsporingsfase is van alles ... gaan. Ik verwacht dat in De... nog veel minder overblijft ... verdachte."

Eis 18 maanden tegen onverbeterlijke oplichter

Van onze verslaggever

ROERMOND – Een strafblad om U tegen te zeggen. Veroordeeld voor oplichting, flessentrekkerij, heling en verduistering en kleinere delicten in 1964, 1970, 1972, 1973, 1977, 1982, 1984, 1985 (2 keer), 1987 en 1990. Volhardend in zijn gedrag, meent de reclassering, die aan de 47-jarige F.S. uit Ittervoort geen tijd meer wil verknoeien.

De recidivist moest gisteren in Roermond terecht staan voor nieuwe feiten, al gepleegd in 1989. „Eerdere dagvaarding was niet mogelijk omdat de man vrijwel onvindbaar ... ken onbereikbaar is. Op zijn ... woont hij niet", liet officier ... Wagenmakers de rechtbank ... De man liet gisteren verstek ...

Volgens de lezing van de verdachte ... was van nieuwe feiten geen sprake ... hij had slechts geprobeerd ... 'Elektra Limburg' een goed lo... handelsbedrijf op te zetten. Hij ... zelfs op legale wijze failliet ge...

De officier dacht daar anders ... „Op naam van Elektra Limburg ... stelde de man van februari ... 1989 voortdurend goederen bij ... leveranciers voor een bedrag ... totaal ruim twintigduizend ... zonder de bedoeling te hebben ... had die spullen ooit te betalen ... lichting dus."

De inkopen van de man be... sanitair, een gasketel, lampen, ... netrons en twee kleuren tv's. ... ve die spullen werd de man ... verweten ruim tweehonderd ... parfums voorzien van dure ... in de kofferruimte van zijn ... hebben gehad. „Voor familie ... relatiegeschenk", vertelde hij ... de politie. „Handel", aldus de ... cier.

De officier eiste tegen de verdachte ... een gevangenisstraf van and... jaar. „De enige manier om de ... schappij tegen de snode p... van de verdachte te bescherm..."

De rechtbank doet op 3 aug... uitspraak.

Toeristen met pistool bedreigd

VALKENBURG – Een 20-jarige ... woner van Geleen en een ... Steindenaar zijn door de po... Valkenburg aangehouden en ... zekering gesteld. Zij worden ... verdacht twee uit Woudenberg ... komstige toeristen met een ... te hebben bedreigd vanuit een ... cedes. Via het kenteken ... auto, door de toeristen gen... kwam de politie achter de ide... van het tweetal.

De aanhouding gebeurde na... zich voor de tweede keer in V... burg lieten zien. In de auto w... twee gasalarmpistolen en ... traangasbusjes aangetroffen. De bedreiging vond plaats ... dagmorgen omstreeks half d... Mercedes daalde met grote s... de Cauberg af. Toen een ... wandelende toeristen met ... baar maande om snelheid te ... ren stopte de auto. De b... opende het portierraampje ... te een pistool op de beide ... laars met de vraag of ... problemen mee hadden. Hij ... werkelijk aanstalten om te s... door de slede van het pistool ... achteren te trekken en zo d... den. Daar bleef het evenwel ... auto reed verder in de richting ... Valkenburg.
In de nacht van woensdag ... derdag omstreeks één uur ... auto opnieuw in Valkenburg ... naleerd waarna de politie ... houding kon overgaan.

Al duizend doden door watersnood in India en Nepal

NEW DELHI – De overstromingen ... op het Indisch subcontinent ... volg van overvloedige regens ... ben zich gisteren uitgebreid ... dia en het aangrenzende Ba... en Nepal heeft de watersnood ... meer dan duizend levens ge... le honderdduizenden mensen ... dakloos. De hevigste regen... zestig jaar teisteren sinds vijf ... het in de bergen gelegen Ne... autoriteiten in Bangladesh ... rekening met verwoestende ... gen. Aardverschuivingen ... volledige dorpen weggevaagd.

LKV blij met bisschop Wiertz

ROERMOND – De Limburgse ... tholieke Vrouwenbeweging ... benoeming van Frans Wiertz ... schop van Roermond vol v... wen tegemoet. De vrouwen ... hoop uit het feit dat Wiertz ... zig was tijdens de viering ... zestigjarig bestaan van de L... rig jaar juni. In een brief ... nieuwe bisschop vestigen ... dacht op de achterstelling ... de maatschappij en de kerk.



Specialisten van negen Limburgse ziekenhuizen staken

De zondag duurt een hele week

Volumebeleid, macrobudgettering, patiëntenzorg, zondagsdiensten, budgetteringsweek. Snapt de doorsnee patiënt nog wat staatssecretaris Hans Simons bedoelt met 'bezuinigingen in de gezondheidszorg'? Snappen doet hij het wellicht al lang niet meer. De patiënt wil eigenlijk alleen maar beter worden als hij ziek is. Maar zo simpel is het niet meer. Zieken moeten dan wel beter worden, maar dat kost geld. Veel geld. Volgens de staatssecretaris zelfs te veel. Daar wil hij iets aan doen. Op een manier die de specialisten een doorn in het oog is. Simons heeft die kritiek voor kennisgeving aangenomen. Hij houdt voet bij stuk. De specialisten ook. Volgende week blijven de wachtkamers van veel specialisten in de negen Limburgse ziekenhuizen leeg. De deuren van de operatiekamers worden alleen geopend voor spoedgevallen. Limburgse specialisten draaien een week zondagsdienst. Op die manier willen de medici laten voelen dat ze het beleid van staatssecretaris Simons niet langer meer pikken. Specialisten hopen dat de patiënt de actie begrijpt, voelen doet hij het in ieder geval.



● *De wachtruimten in de ziekenhuizen waren al eerder leeg in verband met acties van specialisten. Zoals in het Sittardse Maaslandziekenhuis in juni 1988.*

Archieffoto: PETER ROOZEN

DOOR ANITA KEYDENER

HEERLEN – Het moet de Roermondse uroloog dr. H. Lelieveld van het hart dat het tegen zijn gevoel als arts in is dat juist de patiënt getroffen wordt door deze actie. Hij hoopt, zo zegt hij als woordvoerder van de Limburgse urologen, dat in ieder geval een politieke en maatschappelijke discussie wordt afgedwongen door deze actie. De totale gezondheidszorg staat onder druk. Het budget is volgens de specialisten niet meer toereikend om iedereen de zorg te geven die hij verdient. De vraag is te groot voor een klein budget.

De actieweek van de specialisten valt in een periode dat het minder druk is in de ziekenhuizen. G. Spincemaille, woordvoerder van de interstafraad van de Zuidlimburgse ziekenhuizen meldt dat er toch al sprake is van een reductie van 20 tot 40 procent in de zomerperiode. De klap komt dus minder hard aan, geeft hij daarmee aan. De patiënten die een afspraak hadden gemaakt in de actieweek, of hadden gerekend op opname, hebben inmiddels een brief in de bus gekregen. De specialisten melden daarin dat ze niet langer in staat zijn de zorg te bieden waarop iedereen recht heeft. Het aantal specialistische verrichtingen moet terug naar het niveau van 1989, vindt de staatssecretaris. Wat er op neer komt dat niet meer iedereen kan worden geholpen, zo vinden de specialisten. Door een week per maand zondagsdiensten te draaien doen ze precies wat de staatssecretaris wil: de kosten met een kwart terugdringen.

De actie wordt in het Ziekenhuis De Wever en Gregorius in Heerlen/Brunssum, het Sint Jozefziekenhuis in Kerkrade en het Maaslandziekenhuis in Sittard/Geleen zo breed mogelijk gedragen. Vrijwel alle specialisten doen mee. In het Academisch Ziekenhuis Maastricht en het Sint Laurentiusziekenhuis van Roermond voeren alleen chirurgen en urologen actie. Het Patiënten/Consumenten Platform Limburg in Sittard staat open voor klachten van patiënten tijdens de actieweek.

Technologie

De toename van de technologische mogelijkheden en de vergrijzing lijken de specialisten nu parten te spelen. „Wij staan niet op de markt patiënten te werven. Die komen vanzelf. En dat aantal groeit," zegt de Roermondse uroloog. In zijn specialisme speelt de toenemende vergrijzing een grote rol. Steeds meer mensen boven de 65 jaar worden doorverwezen. Lelieveld vreest 'Engelse taferelen' als Simons voet bij stuk houdt. Aan de overkant van het Kanaal staan patiënten gemiddeld een jaar op de wachtlijst voor een consult bij de uroloog.

De Heerlense neurochirurg Spincemaille geeft aan dat de ziekenhuizen niet meer kunnen zonder hoge investeringen in technologie. Daarop bezuinigen zou slecht zijn. Je weerhoudt de patiënt bovendien een stukje zorg. „Vergelijk de röntgenafdeling van nu en tien jaar geleden. De vernieuwingen op dat terrein zijn nauwelijks bij te benen. Je moet de trend blijven volgen. Bovendien creëert het hebben van deze apparatuur een bepaalde vraag."

Het Centraal Orgaan Tarieven Gezondheidszorg (COTG) stelt sinds 1982 jaarlijks een tarievenlijst vast voor specialisten. Vergoedingen gebaseerd op historisch gegroeide tarieven. Dat is ook de oorzaak van de verschillen tussen de 26 specialismen. Een eerste concult van een particulier verzekerde bij de gynaecoloog is goedkoper dan een bezoek aan de cardioloog. De heer Mol van het COTG kan zich wel iets voorstellen bij die verschillen. „De ene specialist verricht bij een eerste consult meerdere verrichtingen dan de ander. Je kunt ze eenvoudigweg niet met elkaar vergelijken. De consulten verschillen ook in tijdsduur. Vergelijk je de tarieven van een oncoloog en een internist dan zie je dat de prijzen ongeveer hetzelfde niveau hebben. Het kan wel zijn dat een röntgenfoto in opdracht van een internist een ander prijskaartje heeft dan dezelfde foto op verzoek van een gynaecoloog." Hoe dat komt? Mol beroept zich op de historie.

Tarief

Alle specialisten mogen, na het behalen van hun diploma, hetzelfde tarief in rekening brengen. Dat de ene chirurg meer verdient dan de andere kan afhangen van de vaardigheid. Een meer ervaren chirurg kan meer verrichtingen doen per uur dan een specialist die pas klaar is met zijn opleiding. De commissie onder leiding van oud-minister Van Aardenne is nu bezig met het herijken van de tarieven. Hij en zijn manschappen proberen een duidelijker lijn te brengen in de vergoedingen, die globaal zijn gebaseerd op een 30-70%-verhouding: 30% onkosten en 70% honorarium.

Voor specialisten geldt een norminkomen van ongeveer tweeëenhalve ton per jaar. Daar moeten premies en de secretariaatskosten van worden betaald. De specialist betaalt het ziekenhuis voor het gebruik van gemeenschappelijke zaken. Het ziekenhuis declareert rechtstreeks aan de particuliere patiënt en de zorgverzekeraars het gebruik van voorzieningen als de operatiekamer. Maar ook dat is per ziekenhuis anders geregeld. Gewoon omdat men het zo gewend was.

Limburgers zien niet op tegen derde dag

Onverschrokken over heuvels Vierdaagse

DOOR RIK VAN DRUTEN

MOOK/NIJMEGEN – Vraag het dezer dagen een willekeurige Limburger en hij zal je vertellen dat hij voor de beruchte Zevenheuvelenweg tussen Groesbeek en Berg en Dal zijn hand niet omdraait. De rest ziet tegen de derde dag op als een berg. „Ach, als je regelmatig rondstruint in de omgeving van Vijlen en Epen valt het wel mee," zegt Frans Bukkems uit Echt, „en dank zij de seniorenregeling van mijn oude baas NedCar heb ik nu eindelijk ook eens de tíjd om de Nijmeegse Vierdaagse te lopen."

Eenzaam, maar allerminst alleen beklimt Bukkems de stevig hellende weg die van Mook naar Groesbeek leidt. De Echtenaar is een van de ruim 34.000 wandelaars die zijn gestart in de derde étappe van de Vierdaagse, met kop en schouders het grootste wandelevenement in Nederland. „Als je om een praatje verlegen zit, is er altijd wel iemand in de buurt met hetzelfde idee."

Het is er inderdaad druk tegen half elf. Wandelaars die de dertig kilometer lopen, kunnen het zich permitteren iets later te starten dan de 'grote jongens' die dagelijks veertig of zelfs vijftig kilometer moeten verstouwen. Als rond half elf de 'dertigers' Mook passeren, hebben de 'veertigers' en 'vijftigers' Mook al achter zich liggen.

Tweemaal

Het kleine Noordlimburgse plaatsje is een van de weinige punten waar de wandelaars op twee dagen passeren. Ook vandaag, op de slotdag van de Vierdaagse, komen ze in Mook. Daar begint dan de lange, maar door het altijd enthousiaste publiek allerminst zware weg terug naar Nijmegen. De Nijmeegse Sint-Annastraat heet dan Via Gladiola naar de bloemen die veel wandelaars de laatste kilometers meedragen. Daags tevoren staan stoepen en wegbermen al vol met stoeltjes, hekken en bordjes 'gereserveerd'. Het echte Vierdaagsepubliek weet hoe het zich een mooi plaatsje langs de Via Gladiola moet veroveren.



● *Drie Limburgsen bereiken Mook op de derde dag van de Nijmeegse Vierdaagse.*

Foto: GER LOEFFEN

Maar het gaat natuurlijk om de wandelaars. „De Vierdaagse is een verslaving," zegt Dana Hamelink (45) uit Elsloo, die samen met echtgenoot en zuster al aan haar tiende Vierdaagse bezig is. „Maar weet u wat het rare is? We hebben ook hier vlakbij, in Wijchen gewoond. Maar met de Vierdaagse zijn we pas begonnen toen we in Elsloo woonden. Nu zetten we elk jaar de caravan op een camping in de buurt neer." Wat die verslaving dan precies is, kan de Elsloose nauwelijks onder woorden brengen. „De eerste keer zeiden we nog dat het bij een keer moest blijven, maar we komen elk jaar weer terug. Het moet de gezelligheid zijn, de ambiance. Dat vind je nergens anders."

Sacherijnige koppen zijn inderdaad zeldzaam onder de wandelaars. Vooral opgewekte gezichten steken met kwieke pas het Moker kerkpleintje over. En de enkeling wiens wandelen al wat meer naar strompelen neigt, torst niet zelden eerder verdiend Vierdaagsemetaal trots op de borst mee.

Jongste

Zo ver is Stef Biemans uit Nijmegen nog niet. De elfjarige wandelaar is de allerjongste onder de 36.879 wandelaars die dinsdagmorgen startten in de 77e Internationale Vierdaagse Afstandsmarsen, want zo heet het evenement officieel. „Vorig jaar deed mijn moeder mee. Ik ben toen gaan kijken en dat vond ik zo leuk, dat ik dit jaar ook wilde meedoen." Moeder Biemans is echter in geen velden of wegen te bekennen. „Neuh," zegt de basisscholier nuchter, „dit jaar had ze geen zin. Ik loop nu met vrienden." Die zijn al wel een stukje ouder en houden Stef goed in de gaten. „Maar ik haal het best," verzekert Stef. „Ik ben helemaal niet moe."

Dat zeggen ook de twee Limburgse PPT'ers René Martens (Elsloo) en Frans Cornel (Geleen), nauwelijks één kilometer voor de finish in de straten van Nijmegen. Ze zijn al even na zes uur gestart en lopen er nog fris bij. „Wij hebben als vroege starters mazzel met het weer. De wandelaars van de 30 kilometer kregen in Nijmegen vanmorgen meteen al een bui over zich heen. Wij hebben het droog gehouden. Voor de toeschouwers is een zonnetje natuurlijk leuk, maar voor ons is een beetje bewolking zo'n ramp niet."

Over de laatste dag maken Martens en Cornel zich geen zorgen. „Er doen heel wat Limburgse PTT'ers mee. De eerste drie dagen lopen we individueel, maar morgen gaat het mooie pak aan en lopen we in een groep. Dan gaat het bijna vanzelf."

Ze kunnen het weten, want beiden hebben er al drie Nijmeegse Vierdaagsen opzitten. Dat geldt niet voor Aly Bouts uit Berg aan de Maas. Zij loopt de eerste Vierdaagse. Maar ook Aly weet hoe belangrijk de sfeer is. „Ik heb de Kennedymars gelopen en de Nacht van Gulpen. Daar is dat ook zo belangrijk. Muziek en mensen langs de kant, dat scheelt een hele hoop."

Maar hoe mooi de slotdag vandaag ook wordt voor Aly Bouts is de derde dag de mooiste. „Ik ben een Limburgse. Geef mij maar het bos en de heuvels."

Op de derde dag 'sneuvelden' 889 wandelaars, zodat er morgen nog 32.572 van start gaan.

lezers schrijven

● Asielzoekers

Graag wil ik reageren op de ingezonden brief van M. Claessens uit Vaals (Limburgs Dagblad d.d. 16-07-93). De voordelen van de zogenaamde 'culturele verrijking' van ons toch al zo volle landje door de komst van grote aantallen asielzoekers, vluchtelingen en ontheemden of wat dies meer zij, betwijfel ik ten zeerste!

De nationale identiteit van ons land gaat langzaam maar zeker verloren. Sociale verworvenheden worden steeds meer gekort. Dit alles in het kader van de torenhoge staatsschuld en de enorme rente die de staat moet aflossen. Ook wordt steeds meer duidelijk dat de eigen Nederlandse minima het moeten gaan afleggen tegen de buitenlanders. Op de woningmarkt wordt het pompen of verzuipen voor onze minima, die toch al niet veel te lachen hebben na 11 jaar premier Lubbers.

Eens was de PvdA een echte arbeiderspartij. Dit behoort nu toch wel tot de historie! Partij van de Allochtonen/Asielzoekers zou nu toch wel meer tot zijn recht komen, denk ik. Het kabinet komt in grote geldelijke problemen door de toevloed van grote massa's vluchtelingen. De onverwachte extra uitgaven bedragen nu al 600 miljoen gulden. Vindt u het gek dat dit land steeds meer afglijdt naar openlijke armoede en ellende! He wordt hoog tijd dat de Nederlanders het heft weer in eigen handen nemen en zich niet langer door zogenaamde groene, rode of paarse partijen laten bedotten. Stelt u zich een voor: elk jaar 40.000 'asielzoekers' erbij, en dat zijn ook nog de 'officiële' cijfers. Dan heb ik het uiteraard nog niet gehad over de natuurlijke bevolkingsaanwas van deze vluchtgelingen. Hun geboortecijfer ligt vele malen hoger dan het Nederlandse. U hoeft dus geen professor te zijn om te raden wat ons in de toekomst wacht.

NUTH **J.C.M. Janszen**
(Door redactie ingekort)

● Mgr. Wiertz 5

Ik las in uw blad van 17 juli de verdraaide weergave van het commentaar van P. van der Bruggen over de benoeming van de nieuwe bisschop (zie 12 juli LD). Ook gelezen dat deze verdraaide weergave werd ingezonden door pater Meels uit Klimmen.

Ik vind het zo jammer dat deze schrijver pater is en dat hij zijn medebroeder in het priesterschap zo'n onrecht aandoet. Zo voor schut zet, want hij (Meels) heeft er gedeelten uit weggeschrapt. Zonder bril valt het verschil tussen zijn weergave en het originele duidelijk op, P. van der Bruggen moest de vuillak worden.

Voor alle duidelijkheid én voor de pater én voor de lezers – want niet allen hebben het bewuste stuk van 12 juli gelezen - hier de weggelaten gedeelten:

„Positief is dat we een hartelijke, vriendelijke en rondborstige bisschop hebben gekregen, rondborstig zowel in gestalte als mentaliteit."

„Hij heeft de mogelijkheid tot verzoening in zich. Ik vind daarom dat we hem de 'benefit of doubt' moeten geven enz."

Het kan geen kwaad ook kardinaal Simonis te citeren die hoopt - dat onder de nieuwe bisschop de band met velen zal worden hersteld. Dit lijkt mij andere koek!

Wanneer betreffende pater weer eens zou willen opgaan tot het altaar Gods om die machtige woorden uit te spreken zou ik hem willen zeggen niet te vergeten zich eerst met zijn broeder te verzoenen.

SITTARD **G. Vranken**

● Verkennersband

De Maastrichtse Verkennersband trad zondag 11 juli op in het Roda-stadion te Kerkrade. Tijdens de mars- en de showwedstrijd speelden zij de sterren van de hemel. Niet alléén 200 eigen supporters maar daarbuiten nog 14.800 andere aanwezigen gingen uit hun dak toen de band de show bracht, waarbij ze het hele veld gebruikten zodat alle aanwezigen hiervan konden genieten. Op het eind van de show knielde de band voor het publiek dat toen een staande ovatie en luidkeels om een 'Zugabe' riep.

Het applaus dat de band ten deel viel, dank zij een sprankelende veelzijdige en muzikale show, werd dankbaar in ontvangst genomen. Wrang was echter de smaak bij het bekendmaken van de punten. De jury werd door 15.000 mensen uitgefloten en veel bezoekers verlieten vroegtijdig het stadion. De 'nog' niet in het leven geroepen publieksprijs is de band ten deel gevallen.

Zonder Amerikaans-georiënteerde show kom je blijkbaar niet weg bij de heer Jo Conjaerts en de overige jury-leden en laat men 15.000 mensen in de koud staan. Blijkbaar heeft de jury in Kerkrade op meerdere plaatsen peterselie in de oren maar in het Roda-stadion hebben zij ook nog een blinddoek voor.

Het gevoel bekruipt je dat er helaas hogere belangen spelen, die niet doorkruist mogen worden door een Limburgse vereniging. Het was fijn voor de Verkennersband dat zoveel mensen hun show wel konden waarderen, uitgevoerd zonder vlaggen, geweertjes en dames in badpak. Verkennersband, ga zo door!

MAASTRICHT **Y. Zeekaf**

● Prikklok 2

Mijn reactie op de brief van H.G. Pelzer (16-7-'93) 'Prikklok':

Van alle onnozele brieven die ik de laatste jaren gelezen heb vind ik de brief van H.G. Pelzer veruit de onnozelste. Eerst schrijft hij: „Je hebt pech in je leven, komt in de wao terecht, vrouw moet buitenshuis gaan werken", dan schrijft hij verder dat „deze mensen streng gekeurd en herkeurd moeten worden en gecontroleerd met een prikklok!" Als H.G. Pelzer niets anders te doen heeft dan het schrijven van zulke onnozele brieven dan wordt het inderdaad hoog tijd dat ze hem/haar met een prikklok laten gaan spelen.

HEERLEN **J. Paas**

● Clubliefde

Over clubliefde gesproken. Dit naar aanleiding van Michel Haans weigering om voor het Zwitserse Schaffhausen te gaan spelen omdat Roda JC er 50.000 gulden transfergeld opstrijken zou. Als dat bericht hieromtrent in het LD van 17 juli 1993 juist is, neem ik dat Haan zeer kwalijk en in dat geval hoop ik van ganser harte dat hij nergens meer aan de bak komt en wil ik hem adviseren dat wanneer Huub Stevens hem als reserve in de selectie opneemt, hij zich ziek meldt. Wat een mentaliteit van een sportman, om misselijk van te worden.

Ik meen Roda JC zo goed te kennen dat ik er vrijwel zeker van ben dat men daar niet met koehandel bezig is en de verhalen daaromtrent van enkelen verwijs ik naar het land der fabelen. Ik zou, als ik Michel Haan was, me het voorbeeld van ex-Roda JC'er Gene Hanssen voor ogen houden. Nú nog Roda JC'er in hart en nieren en als hij naar huis komt voor vakantie (5 jan. '94) dan denk ik dat hij eerst het Roda-stadion aandoet voordat hij naar Waubach gaat. Een standbeeld voor deze man op het oude of nieuwe Roda JC-complex, kan Haan daar z'n voetbalschonen inleveren.

HEERLEN **H.J. Vestjens**

● Huurverhoging

De huurverhogingen zijn zeer agressief. Nul is genoeg. Stop huurverhoging, nú!

HEERLEN **Ben Tarici**

postbus 3100

In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm, of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.



GEMEENTE GELEEN

De burgemeester van Geleen maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 8 juli 1993 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor:

a. een terrein binnen het DSM-complex, ten noordoosten van het (autosnelwegen-) knoopppunt "Kerensheide";

b. een terrein aan de Borrekuil/Elsenburglaan;

een en ander zoals nader in grijze kleur is aangeduid op de bij deze besluiten behorende situatietekeningen. Voorts heeft de gemeenteraad bepaald dat voornoemde besluiten in werking treden op 27 juli 1993.

Met ingang van 26 juli 1993 liggen voornoemde besluiten voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie, kamer 220.

Geleen, 23 juli 1993.

De burgemeester van Geleen,
namens deze,
het hoofd van de afdeling Stadsontwikkeling,
J.H.M.G. Beckers.

Bekendmaking

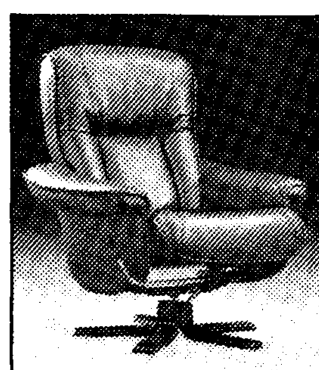
Het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg maakt, gelet op artikel 31 van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne, bekend dat bij besluit van het Dagelijks Bestuur d.d. 16 juli 1993 onder een aantal voorschriften vergunning is verleend ingevolge de Wet verontreiniging oppervlaktewateren aan Extol Printed Circuits BV. Wenckebachstraat 2 te Brunssum voor het lozen van bedrijfsafvalwater, huishoudelijk afvalwater en hemelwater via de gemeentelijke riolering en de rioolwaterzuiveringsinstallatie (rwzi) Kerkrade-Kaffeberg op oppervlaktewater (V92-140). De beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen vanaf 26 juli 1993 tot en met 25 augustus 1993 ter inzage en wel: - op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Maria Theresialaan 99 te Roermond op werkdagen van 09.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur (afdeling Vergunningen en Handhaving); - ten gemeentehuize van de gemeente Landgraaf, Raadhuisplein 1 te Landgraaf gedurende de kantooruren van 09.00 uur tot 12.00 uur en maandag en donderdag van 14.00 uur tot 16.00 uur alsmede elke donderdag van 16.30 uur tot 20.00 uur. Ingevolge artikel 44, tweede lid van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne staat tot het einde van de beroepstermijn beroep open bij de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State voor: a. de aanvrager; b. de betrokken adviseurs; c. degenen, die overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid of 28, eerste lid, onder c van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht; d. enige andere belanghebbende, die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest overeenkomstig artikel 20, 21 en 22, tweede lid of 28, eerste lid, onder c van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren in te brengen. De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht. Gedurende de beroepstermijn kan tegen de beschikking beroep worden ingesteld bij de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State. Het beroepschrift - dat geen schorsende werking heeft - dient in tweevoud ingesteld te worden bij de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2514 EN DEN HAAG. Voorts kan tot het einde van de beroepstermijn, met toepassing van artikel 107 van de Wet op de Raad van State, een verzoek tot schorsing van de beschikking dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening worden gedaan bij de voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Kneuterdijk 22, 2514 EN DEN HAAG. De beschikking wordt alsdan niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist.

Roermond, 23 juli 1993.

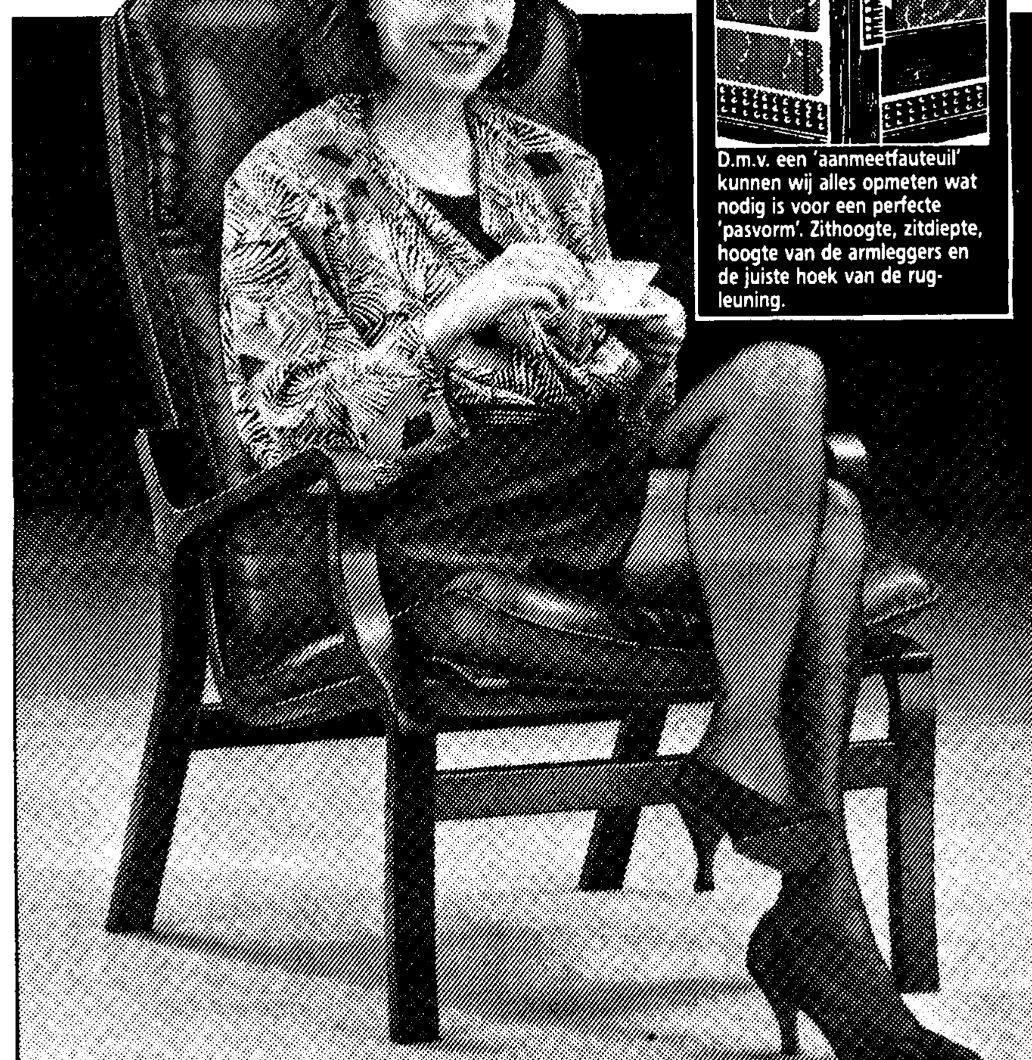
Het Dagelijks Bestuur vnd.



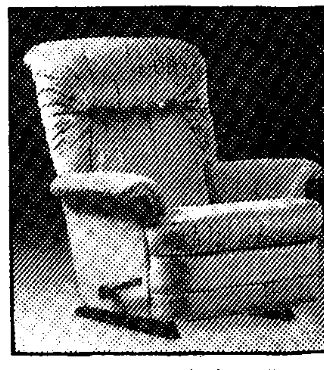
Zuiveringschap Limburg

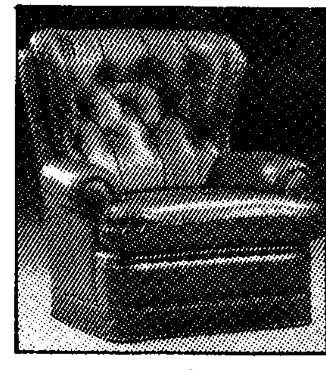


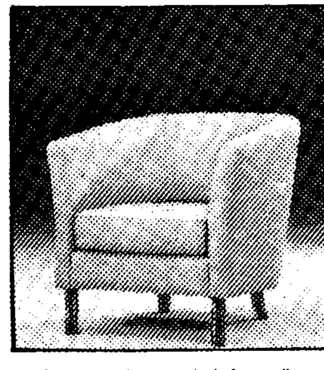


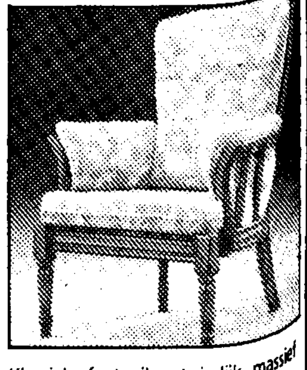












weekend diensten

De avond- en weekenddiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdag om 8.30 uur.

ARTSEN

Heerlen: Voor spoedgevallen ☎71.14.00 (brandweercentrale) bellen.
Kerkrade-Oost: Bij spoedgevallen telefonisch contact opnemen met de eigen huisarts.
Simpelveld/Bocholtz: Vrijdag, en zaterdag Jehne, ☎44.03 33. Zondag Schiffelers, ☎04451-1500.
Hoensbroek: Patiënten van Gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎21.48.21. Uitsluitend voor spoedgevallen: ☎23.18.00. Anders eigen huisarts bellen.

APOTHEKEN

Brunssum/Schinveld: Schoonhoodt, Rumpenerstraat 112, ☎27.23.23.
Heerlen: Heerlerbaan, Bautscherweg 52a , ☎42.32.33.
Landgraaf: Landgraaf, Pasweg 6 Schaesberg, ☎32.69.00. Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar.
Kerkrade/Eygelshoven: Schöneveld, Hoofdstraat 2, ☎45.25.23.
Kerkrade-West: Bleijerheide/Nulland, ☎46.20.50.
Bleijerheide: Bleijerheide, Bleijerheiderstraat 52, ☎46.20.50. Dagelijks open van 8 tot 22 uur.
Simpelveld/Bocholtz: Voncken, Dr. Ottenstraat 6, ☎44.11.00. Zaterdag 11-15 uur, zondag 13.30-14.30 uur. Voor spoedgevallen van 22-22.30 uur of na telefonische afspraak.
Hoensbroek/Heerlerheide: Boswijk, Akerstraat Noord 43 Treebeek, ☎21.37.73.
Nuth: Voor spoedgevallen eigen apotheek (b.g.g. ☎711400).

TANDARTSEN

Heerlen/Hulsberg/Voerendaal: Bijben, Bekkerweg 23, ☎71.06.97. Spreekuur zaterdag en zondag van 11-12 uur. B.g.g. TIGH, ☎71.14.00.
Kerkrade/Ubach over Worms/ Nieuwenhagen/Eygelshoven: Van Dooren, Peschbeemdenstraat 20 Kerkrade, ☎45.77.20. Spreekuur 11.30-12 uur en 19-19.30 uur.
Simpelveld/Bocholtz/Gulpen/ Vaals/Wijlre/Wittem: Thewissen, Marktstraat 10 Simpelveld, ☎045-44.09.23. Spreekuur 11.30-12 uur en 17.30-18 uur.
Brunssum/Schinveld/Nuth/ Hoensbroek/Schinnen: Schoffelen, Op de Vaard 9 Brunssum, ☎25.27.97. Spreekuur 11.30-12 uur en 17.30-18 uur.

HOMEOPATEN

Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar: Drs. Zelen, Kleikoelenweg Nieuwenhagen, ☎31.42.85.

GROENE KRUIS

Wachtdienst voor spoedgevallen: Heerlen: ☎71.37.12. Nuth/ Voerendaal/Simpelveld: ☎04405-2995. Brunssum/Schinveld/Jabeek/Merkelbeek/Bingelrade: ☎25.90.90. Hoensbroek: ☎22.55.88. Landgraaf: ☎32.30.30. Kerkrade/Eygelshoven: ☎45.92.60.

DIVERSEN

TIGH - Heerlen: ☎71.14.00. Informatie over avond- en weekenddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.
Hulpdienst SOS: Dag en nacht bereikbaar, ☎71.99.99.
Geslachtsziektenbestrijding: 24- uurs infolijn, ☎74.01.36.

Dertig maanden geëist voor mishandeling

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Officier van justitie mevrouw mr. M. Verbaas heeft voor de rechtbank in Maastricht een gevangenisstraf geëist van dertig maanden tegen de 34-jarige Maastrichtenaar H.B.

B. wordt verweten dat hij met voorbedachte rade op 17 april een plaatsgenoot zwaar heeft mishandeld door hem met een mes meerdere malen in zijn arm en been te steken. Het slachtoffer werd daarbij zo ernstig toegetakeld, dat alleen operatief ingrijpen zijn arm kon redden. De officier: „En als die situatie nog even had geduurd, had hij op het kerkhof gelegen." De neergestoken man wist echter te ontkomen.

Het motief voor de ruzie was een geldlening van B., al langere tijd fors verslaafd aan harddrugs, aan het latere slachtoffer. Volgens de officier wilde B. verhaal gaan halen omdat de tegenpartij draalde met terugbetalen. „Hij gaf een schroevedraaier aan een vriend om het huis van het latere slachtoffer desnoods met geweld te kunnen binnendringen. Dat is een van de omstandigheden waaruit ik de opzet en de voorbedachte rade om hem een lesje te leren, afleid," aldus Verbaas.

De raadsman van de verdachte betoogde dat zijn cliënt had gehandeld in een vlaag van woede. De vriend die de schroevedraaier bij zich had zou B. bovendien zelfs hebben uitgelokt. Van voorbedachte rade was al helemaal geen sprake, zo meende de advocaat. De rechtbank doet op 4 augustus uitspraak.

Landgraaf: 'Bewoners bij hoorzitting akkoord met bloemenmengsel'

Buurt in actie tegen onkruid in bermen

Van onze verslaggeefster

LANDGRAAF – De bewoners van de Landgraafse wijk Leenhof zijn het onkruid in de bermen in de buurt meer dan beu. Vooral de wilde begroeiing van de strook langs de Spoorstraat, de Ceintuurstraat en de Leenstraat is de Landgravenaren een doorn in het oog. „Het onkruid staat op sommige plaatsen wel zestig centimeter hoog, dat is toch geen gezicht. De mensen ergeren zich rot, maar Landgraaf pleegt totaal geen onderhoud," zegt buurtbewoner Harry Berg.

Namens de buurt heeft hij zo'n maand geleden een brief gestuurd aan de gemeente, vergezeld van een lijst met zeker zeventig handtekeningen van bezorgde wijkbewoners.

Het voornaamste bezwaar van de buurt geldt het mengsel dat Landgraaf in de strook heeft ingezaaid. De gemeente zegt bewust gekozen te hebben voor dit milieuvriendelijke bermbeheer.

Berg: „De buurt is het er pertinent mee oneens. Smaken verschillen natuurlijk, maar wij moeten wel tegen die wilde troep aan kijken."

Ook de tuinen hebben ernstig te lijden van het (on)kruid volgens Berg. „Het spul wordt door de wind of door vogels verspreid en komt dan in het gazon terecht."

Keuze

Volgens een woordvoerster van de gemeente Landgraaf waren alle bewoners het met de keuze van de gemeente eens tijdens een hoorzitting hierover. „Oorspronkelijk zou de berm ingezaaid worden met een bloemenmengsel en dat is ook gebeurd. Dit experiment is echter mislukt omdat het mengsel niet goed ingezaaid was. De berm is daarom omgeploegd en voorzien van een bermmengsel. Het volgend jaar proberen we het bloemenmengsel opnieuw."

De buurt vraagt zich ook af waarom een groot stuk van het trottoir langs de Spoorstraat is verwijderd. Berg: „Ook hier tiert het onkruid welig en waarom? Die stoep was tenminste onderhoudsvriendelijk. Een heel ander gezicht hoor."

Ook de verwijdering van het trottoir is volgens de woordvoerster uitvoerig aan de orde geweest tijdens de bewuste hoorzitting 'en toen waren ook daartegen geen bezwaren'.

Werkvakantie



● De deelnemers aan het IVN-werkvakantiekamp schonen de berm op langs de spoorrails in Eys. Foto: DRIES LINSSEN

'Snelweg' van de natuur in aanleg

Van onze verslaggever

SIMPELVELD/EYS – Voor jongeren die een georganiseerd goedkoop, sfeervol en leerrijk weekje in de natuur willen doorbrengen, is een werkvakantiekamp van het Instituut Voor Natuurbeschermingseducatie (IVN) ideaal.

Zo'n zomerkampje waaraan iedereen tegen betaling van f 47,50 kan deelnemen, is begin deze week neergestreken in Zuid-Limburg, in het NS-stationsgebouw van Simpelveld.

De wachtkamer van het markante bouwwerk is voor deze gelegenheid omgetoverd in een keuken annex verblijfs- en vergaderruimte.

De geïmproviseerde waslijn hangt vol met allerlei kledingstukken, die de afgelopen dagen hebben geleden van het bar slechte weer en het werk langs de (stoomtrein)rails Spekholzerheide/Simpelveld/Eys.

„Want een IVN-zomerkamp is meer dan vijf dagen vakantie vieren," legt Mark van Schie (30) uit. Hij gaat al voor het achtste jaar op rij mee als leider van een gemiddeld dertig leden tellende groep. „Ze moeten als het ware een kleine vergoeding betalen om te mogen werken..."

Appèl

De deelnemers aan het werkvakantie-kamp zijn afgelopen maandag per trein in Simpelveld aangekomen. Allemaal mannen en vrouwen in de leeftijd van 20 tot 30 jaar, afkomstig uit alle delen van Nederland. De meesten leren elkaar pas kennen op het appèl.

De hoofdmoot van een IVN-kamp is het natuurbeheer van bepaalde plekken. Van Schie: „Op uitnodiging van ZLSM-medewerker Johan Bezemer zijn wij naar Simpelveld gekomen om grote gedeelten van de berm langs het spoorwegtraject Simpelveld richting Eys geschikt te maken voor een natuurlijke groei van een grote variatie zeldzame planten (lées: onkruid)."

„Door de grond van de bermen schraal te houden," vervolgt Van Schie, „kweek je automatisch andere planten als brandnetels en distels. Als onze opzet slaagt, is het zelfs mogelijk dat er bijvoorbeeld wondklaver en orchideeën komen."

(On)kruid

De variatie aan (on)kruid heeft ook weer zijn voordelen voor de insekten. „Insekten kunnen niet meer trekken, omdat door allerlei oorzaken het evenwicht in de natuur is verstoord. Door de plantenvariatie in de bermen wordt het weer mogelijk dat er een zogenoemde kilometerslange snelweg voor de natuur ontstaat. Bepaalde insektensoorten hoeven dan niet meer op één plaats achter te blijven en kunnen insekten weer trekken."

Naast de kweek van een rijke variatie aan (on)kruiden heeft de IVN-groep bij Eys een dichtgeslibte duiker in orde gemaakt en bij het oud-station van Spekholzerheide werd al het zwerfvuil opgeruimd. Gistermiddag bleven schop, hark en werkschoenen onaangeroerd. Niet gek, een paar uurtjes vrij tijdens de vakantie...

Aanrijding met gestolen voertuig

BRUNSSUM – De politie van Brunssum heeft woensdagavond twee Duitsers aangehouden die met een gestolen bestelbus een aanrijding hadden veroorzaakt. In de bus bleek ook nog een gestolen motor aanwezig te zijn. Beide voertuigen waren ontvreemd in het Duitse Düren. De politie kwam de 23-jarige en 27-jarige op het spoor nadat ze waren doorgereden bij een aanrijding op de Rimburgerweg in Brunssum. Daar waren ze tegen een 30-jarige Kerkradenaar gebotst die richting Brunssum reed. Tegen de politie die hen later aanhield, vertelde de verdachte dat hij in slaap was gevallen achter het stuur.

Dieven betrapt

LANDGRAAF – Twee inbrekers zijn donderdagmorgen om vier uur op heterdaad betrapt bij een inbraak in een winkel aan de Frans Erenslaan in Landgraaf. Het gaat om een 67-jarige Landgravenaar en een Brunssummer van 27 jaar.

Toen de dieven werden betrapt hadden ze al een groot aantal gevulde tassen klaar staan. Het duo had het vooral voorzien op levensmiddelen, rookwaren en tele-apparatuur. Ze zijn ingesloten.

Bij de koffie

Bord



● *De banenpoolers die in Heerlen het oud papier ophalen brengen dit sinds kort ook zeer prominent onder de aandacht in de verschillende wijken. Daags voordat het papier wordt opgehaald worden er opvallende borden geplaats op de palen van de reguliere verkeersborden. 'Morgen oud papier', opdat iedereen het weet.*

Estafette

● *We blikken even vooruit naar volgend jaar. In september 1994 houdt de Stichting Bevrijdings Estafette Maastricht de vijftiende editie van de Bevrijdingsestafette. De route die de lopers van de atletiekvereniging AV'34 afleggen met een brandende fakkel is de bijna duizend kilometer lange 'Battle Route'. Deze weg werd in 1944 afgelegd door de Amerikaanse Old Hickory Division, de bevrijders van onze regio. Alvast sterkte.*

Afstuderen

● *Gehoord tijdens een afstudeerfeestje: „Man, nu ik het diploma eenmaal in handen heb, beginnen de problemen pas echt. Ik kan nu niemand meer afschepen met 'Sorry, ik heb geen tijd. Ik moet studeren'."*

Grafkruisen

● *Een week of zes geleden publiceerden wij in de koffiekolom een interessante vraagstelling. „Op het Amerikaans kerkhof in Margraten staan de grafkruisen en sterren naar de hoofdingang toe. In Henri Chapelle zijn kruisen, sterren en inscripties echter met de achterkant naar de hoofdingang toe geplaatst. Wat is de reden?". Een man, die zegt het absoluut te weten, geeft de volgende uitleg: de plaatsing van kruisen en sterren heeft te maken met de hoogteliinen van de gronden. In Henri Chapelle is de daling van het grondniveau van de hoofdingang af gericht. In Margraten is dat omgekeerd. Aangezien het hoofd van een begravene hoger moet liggen met daarachter het kruis of de ster is het verschil verklaard.*

Breukink

● *Gehoord van een wielerliefhebber die zich de afgelopen drie weken heeft geërgerd aan het presteren van Rooks, Van Poppel, Bouwmans en Breukink in de Tour de France. „Komen die renners 30 juli naar de profronde van Heerlen? Ik hoop dat ze voldoende startgeld meebrengen...*

Gehandicapten Geleen Europees voorbeeld

Van onze verslaggever

GELEEN – De Stichting Integratie Gehandicapten Geleen (STIG) ontvangt op woensdag 4 augustus in de Hanenhof een delegatie van een internationaal congres dat in Maastricht wordt gehouden. De STIG is gevraagd tekst en uitleg te geven over de manier waarop zij is georganiseerd en welke resultaten zij in de loop der jaren heeft geboekt.

De Stichting Integratie bestaat al meer dan vijftien jaar. In het bestuur zitten vijftien personen die elk een specifieke achterban vertegenwoordigen, zoals slechthorenden en blinden, rolstoelgebruikers, reumapatiënten enzovoort.

De STIG is bijzonder actief als het gaat om de deelname van gehandicapten aan het sociaal en maatschappelijk leven. „Burgemeester Lurvink noemde ons ooit niet voor niets een stelletje lastige mensen," aldus penningmeester Wiel Drissen.

Via de Federatie van Gehandicapten in Limburg en de gehandicaptenraad werd de organisatie van het Maastrichtse congres attent gemaakt op de werkzaamheden van de STIG, een van de actieve platforms in Limburg. De STIG zegt zeer vereerd te zijn met de getoonde belangstelling.

Het thema van het congres in het MECC is 'Zelfstandig leven'. Honderden gehandicapte mensen uit heel Europa zullen drie dagen lang ideeën en opinies uitwisselen. Het congres omvat drie thema's, namelijk hoe gehandicapten zich moeten organiseren, welke eisen zij kunnen stellen en hoe zij die eisen kunnen verwezenlijken.

Man zonder rijbewijs steelt auto

HEERLEN – Een 22-jarige Heerlenaar is woensdagmiddag op de Gringelstraat aangehouden voor autodiefstal. De man, niet in het bezit van een rijbewijs, had de Honda van een kennis 'geleend', omdat hij geen onderdak had. De man ging tijdens een regenbui schuilen bij een bekende en bleef daar ook eten. Tijdens het diner wist hij ongemerkt de autosleuteltjes van een tafel te pakken. Na de regenbui ging hij er vervolgens met de Honda vandoor. De eigenaar merkte de diefstal pas op toen de politie zijn auto kwam terugbezorgen.

Start milieudienst in Beek/Stein vertraagd

Van onze verslaggever

BEEK/STEIN – De in februari van dit jaar nog met veel tam-tam aangekondigde milieudienst, een gezamenlijk project van de gemeenten Beek en Stein, is nog steeds niet van de grond gekomen. Volgens de wethouders J. Driessen (Stein) en P. Mennens (Beek) heeft de beoogde samenwerking slechts een onbeduidende vertraging opgelopen. Per 1 september moet een en ander alsnog zijn beslag krijgen.

Het was de bedoeling dat de milieuambtenaren van beide gemeenten per 1 mei van dit jaar in het Steinse gemeentehuis bijeen zouden komen. Maar de nieuwbouw in de buurt van het gemeentehuis is echter pas recentelijk opgeleverd. Bovendien vergden automatisering en het voorbereiden van de taakverdeling meer tijd dan verwacht.

Volgens wethouder Driessen hebben de publicaties aan het begin van dit jaar in ieder geval de interesse van een aantal gemeenten in de Westelijke Mijnstreek gewekt. Hij wil echter niet zeggen welke gemeenten geïnteresseerd hebben.

Beek en Stein gaan samenwerken om milieuproblemen doelmatiger, alerter en goedkoper te lijf te gaan.

Opvallend is dat beide gemeenten samenwerken terwijl dat formeel ook op streekgewestelijk niveau de bedoeling is.

Driessen zegt samen met Beek die zaken op te pakken die het Streekgewest laat liggen. Hij doelt daarbij met name op het handhavingsbeleid. „Daar willen we serieus werk van maken. Neem de gescheiden inzameling van afval. Misschien krijgen we die door samenwerking wél van de grond." Al in februari noemden beide bestuurders de samenwerking in de streek 'niet spectaculair'.

Driessen hoopt dat gaande de rit meer gemeenten op de Beek/Steinse milieukar springen. Juridisch gesproken is dat ook mogelijk. „Onze samenwerking is niet dubbelop met het Streekgewest. We bruskeren en blokkeren niet. Wij doen meer met de zaken die het gewest aanzet als we daar enig rendement uit kunnen halen. De wethouder ziet de voordelen van de 'kleine' samenwerking' vooral in de tijdsbesparing. „Vroeger schreef bijvoorbeeld een ambtenaar uit Beek en Stein een verordening uit als het Rijk met nieuwe wettelijke voorschriften kwam. Nu hoeven we dat maar één keer te doen. En dus blijft er meer tijd over om daadwerkelijk allerlei regels tot uitvoer te brengen en te controleren."

De gemeenteraden van Beek en Stein hebben al in maart hun zegen gegeven aan de samenwerking.

journaal kort

● Fluit- en Tamboerkorps Prinses Marijke uit Heerlen houdt zaterdag receptie van 19.30 tot 21 uur in verenigingslokaal 'Caumerbron', Corisbergweg 197, Heerlerbaan. Het korps behaalde tijdens de WMC-marswedstrijden een eerste prijs.

● In 'Ons Huis', St.-Josefstraat 21 in Hoensbroek is maandag van 14 tot 16 uur spreekuur voor Hoensbroekse ex-mijnwerkers.

● 'Op 't Hofje van Magda' aan de Corisbergweg 123 in Heerlen is zondag vanaf 15 uur een open dag van de 'MaGeCol Expositie'-groep. Om 18 uur verricht wethouder Evers de opening van de tentoonstelling met een honderdtal kunstwerken.

● In het Socioproject in Eygelshoven is maandag vanaf 19.30 uur een informatieavond over geestelijk genezen door de leer van Bruno Gröning. Toegang gratis.

Limburgs Dagblad
REGIONALE EDITIE
Chef editieredactie Wim Dragstra
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.
Servicekantoor, Geerstraat 5, 6411 NM Heerlen, tel: 045 - 717719, fax: 045 - 713279.
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.

GEZELLIG UIT

Voor inlichtingen/reservering advertenties op deze pagina. Els Swaans 045-739383.

Limburgs Dagblad



Ploegarts Tarrados stuurt Nederlands kampioen naar huis

Breukink uit lijden verlost

Van onze sportredactie

LE TOUR

PAU – Dokter Tarrados adviseerde Erik Breukink vriendelijk, maar dringend gisteren niet meer te starten. De ploegarts van ONCE oordeelde het beter dat de Nederlandse kampioen een tijdje in re- ite ging in plaats van tussen Tarbes en Pau zijn pijnlijke ie weer te teisteren en weer op handenvol minuten achter- and te worden gereden tijdens de zeventiende etappe. Daar- ee maakte Breukink, toch 's lands best geklasseerde renner de Tour, een definitieve knieval. Hij ging naar huis.

● Terug in zijn woonplaats Kalmthout bij Antwerpen. De Tour is voor Erik breukink voorbij. Foto: ANP

Die thuisreis uit Zuid-Frankrijk naar zijn Belgische woonplaats Kalmthout in de buurt van Antwerpen was bijna net zo afzien als een rit door de Alpen en Pyreneeën. Een weg van twaalf uur, wachten en hangen op luchthavens en in een file op Franse en Belgische wegen staan.

Pijn

Breukink had zijn zevende Ronde van Frankrijk graag willen voltooien, maar besefte dat doorgaan weinig zin meer had.

„De pijn was woensdag ondraaglijk geworden, de ploegarts en Saiz hadden gelijk. Het was geen harde klap voor me, want ik hield er de hele week al rekening mee. Ik verwachtte dat het op een zeker moment zou zijn afgelopen. Eigenlijk sinds de etappe naar Andorra. Ik kon woensdag in Saint Lary Soulan na de koers geen kniebuiging meer maken. Zo erg was het de twee voorafgaande weken niet geweest. Dan weet je dat het over is, al wilde ik niet toegeven."

Vandaag consulteert hij in kniegewrichten gespecialiseerde artsen. Behalve Van den Hoogenband, de ploegarts van PSV, wil hij eventueel ook dokter Sala, met wie hij in zijn PDM-periode geregeld te maken had, raadplegen.

„Ik moet maar afwachten of ze bereikbaar zijn, maar volgens de ploegarts van ONCE kan ik binnen een week hersteld zijn. Voorlopig houd ik even rust", vertelde Breukink. „De criteriums laat ik schieten."

Jammer

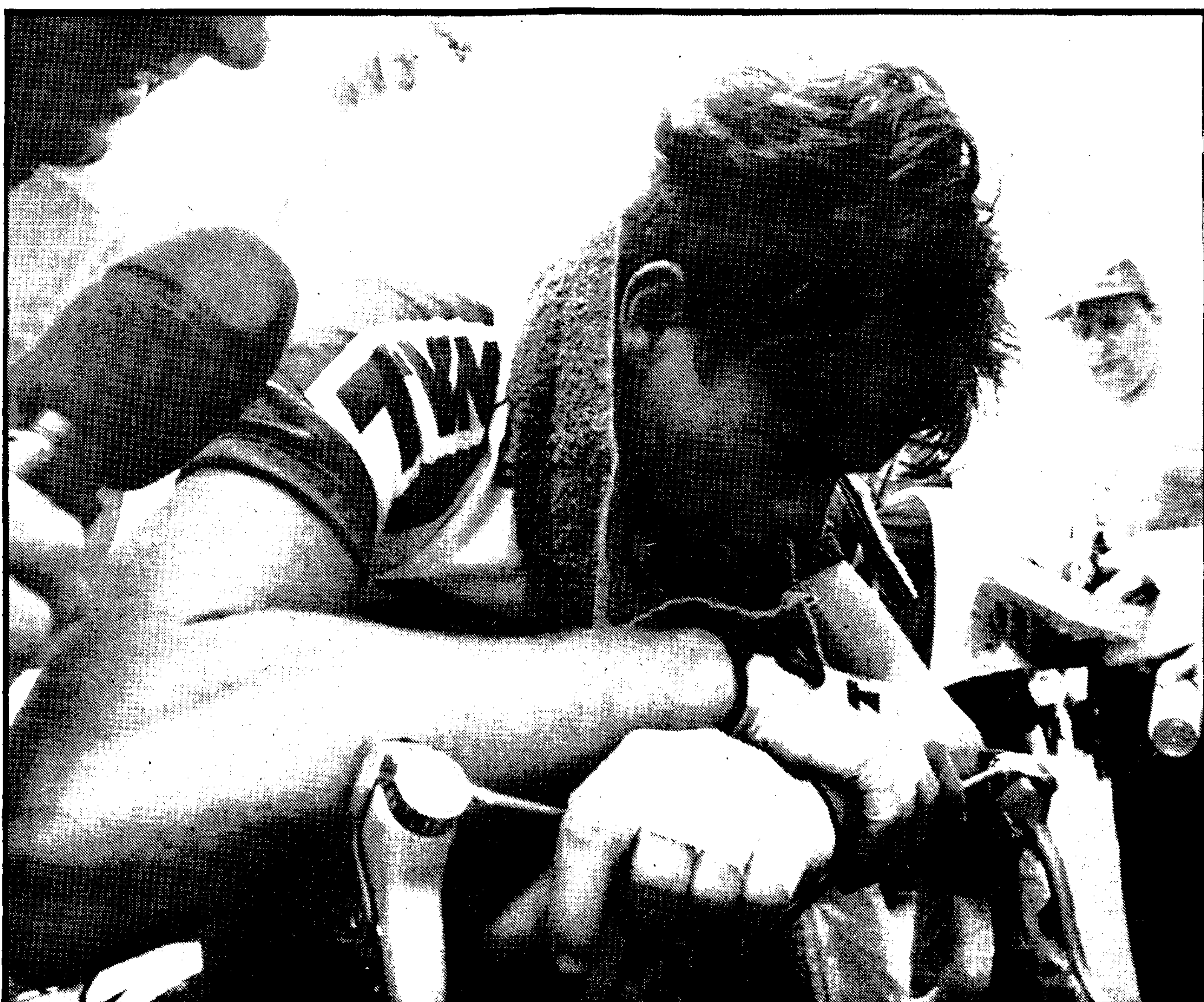
„Het is jammer, wat allemaal gebeurd is" zei ploegleider Manolo Saiz. „Zelf wilde Breukink beslist doorgaan. Hij voelde zich daartoe verplicht, maar het had geen zin. Hij had in de Tour toch al niets meer te zoeken. Onze medische staf verwacht dat hij volgende week genezen is. En dan start hij in de Ronde van Burgos, die op 31 juli begint en op 5 augustus eindigt.

Breukink gaat waarschijnlijk een schadeclaim indienen bij de verzekering van de vrouw die het ongelukje met verstrekkende consequenties veroorzaakte aan de vooravond van de Tourstart, toen hij bij een parcoursverkenning werd aangereden. Het zal hooguit materiële compensatie opleveren. De zogenaamde wielerfans hebben hem al bij het oud vuil gedeponeerd, zoals hij in de bergen ondervond.

Uitgescholden

Hij werd in de Alpen en Pyreneeën uitgescholden voor alles wat lelijk en vies was toen hij ver op achterstand ploeterde en niet van opgeven wilde weten. Zijn vrouw Gea zei: „Ik ben blij voor hem dat het voorbij is, want het was letterlijk en figuurlijk een lijdensweg.

Verschrikkelijk



● Meer dood dan levend bereikte Danny Nelissen in Pau de streep van de zeventiende Touretappe. De Limburgse debutant reed de hele dag met enkele collega's door de Pyreneeën. Ver achter het peloton, maar net hard genoeg om op tijd in Pau te zijn: laatste met ruim een half uur achterstand. Op de eerste col, de Tourmalet, was Nelissen de eerste die moest afhaken. „Ik kon niets meer. In mijn eentje ben ik de Tourmalet opgereden, verschrikkelijk." Met een risicovolle afdaling slaagde de TVM-coureur erin de Italiaan Tafi bij te halen. In de lange afdaling naar Pau lukte het bij Jelle Nijdam te komen. Foto: ANP

Nederlanders leveren in

PAU – Gerrie van Gerwen, coördinator van de Stichting Bevordering Beroepswielersport, is in de Tour geweest. Om nog wat renners vast te leggen voor de komende criteriums. Er zal niet veel te verdelen zijn voor de Nederlanders. Niet aan geld, niet aan overwinningen. Van Gerwen bevestigt, dat maar de helft van de Nederlandse profs in aanmerking komt voor een contract, tegen de helft van het vorig jaar nog gangbare startgeld. Hij weet niet of Nijdam en Maassen wel voor 2500 piek willen rijden.

TVM legt Denen vast

PAU – De twee Denen in de Tourploeg van Cees Priem, de 29-jarige Jesper Skibby en de 23-jarige Bo Hamburger, hebben hun contract bij TVM met twee jaar verlengd.

Groenendijk naar Manchester City

AMSTERDAM – Alfons Groenendijk, ex-Roda JC'er en vorig seizoen onder contract bij Ajax, speelt de komende twee voetbalseizoenen voor Manchester City. Met de transfer is een bedrag van 750.000 gulden gemoeid.

Crisis bezworen in Formule I

HOCKENHEIM – De dreigende crisis in de Formule I-racerij over het gebruik van hoogwaardige technologie is bezworen. De teams zullen het seizoen afmaken met de huidige regels.

Borussia klopt Bayern München

KOBLENZ – Bayern München heeft de finale van het Duitse toernooi om de Fuji-beker met 2-3 van Borussia Dortmund verloren. Borussia besliste de wedstrijd zes minuten voor tijd.

Nijssen en Suk in kwartfinale

STUTTGART – In de strijd om de Mercedes Cup in Stuttgart heeft Tom Nijssen zich met zijn dubbelpartner Cyril Suk geplaatst voor de kwartfinale. In de tweede ronde versloegen ze het Oncins en Brandi.

Manager Bernès op vrije voeten

VALENCIENNES – Jean-Pierre Bernès, de manager van Olympique Marseille, is ontslagen uit voorlopige hechtenis. Bernès was uitgebreid verhoord over de mogelijke omkopingszaak tussen Olympique Marseille en Valenciennes.

sport kort

● SCHAKEN – Helène Wuts uit Helden-Panningen gaat na drie ronden in het NK dames te Dieren verrassend alleen aan de leiding met de maximale score.

● PAARDESPORT – Vanaf vandaag tot maandag vindt de Military Genk plaats in sportcentrum Kattevennen. Hoogtepunten zijn de cross-country op zondagmiddag en de jumping op maandagmiddag, telkens om twee uur.

● DAMMEN – Rik van Velzen uit Geleen heeft met Mark Hoogakker de leiderspositie in het NK dammen voor aspiranten. Gisteren remiseerde Van Velzen tegen Van de Akker (Culemborg).

● VOETBAL – De arbitragecommissie van de Duitse voetbalbond heeft Union Berlin geen licentie voor de Bundesliga verstrekt. De gepromoveerde club had de bond valse inlichtingen verstrekt over zijn financiële situatie. Tennis Borussia Berlin zal de opengevallen plaats in de tweede Bundesliga innemen.

● ATLETIEK – Wereldrecordhouder polshoog Sergej Boebka krijgt geen visum voor Groot-Brittannië. Boebka, die negen jaar niet in Engeland gesprongen heeft, zal dus niet kunnen meedoen aan de wedstrijden in Londen.

● VOETBAL – De FIFA heeft van de Franse voetbalbond geëist dat Lyon wordt teruggezet naar de tweede divisie, omdat genoemde club na de transfer van de Deense speler Torben Frank niet aan de betalingsverplichting heeft voldaan.

● VOETBAL – Het Nederlands Uefajeugdteam heeft het EK in Engeland verlaten met één punt. Na nederlagen tegen Spanje en Engeland speelde Oranje in Stoke 1-1 tegen Frankrijk.

toto/lotto

HEERLEN – Uitslag van Lucky Ten van 22 juli: 5 - 7 - 12 - 14 - 16 - 18 - 23 - 24 - 26 - 34 - 37 - 38 - 45 - 52 - 58 - 63 - 67 - 69 - 77 - 79.(Onder voorbehoud).

Brazilië wilde omkopen

RIO DE JANEIRO – De Braziliaanse voetbalbond CBF heeft bijna twee miljoen gulden willen betalen aan het bestuur van de Boliviaanse federatie, opdat de WK-kwalificatiewedstrijd van komende zondag zou worden verplaatst van La Paz naar een andere stad. Dat meldt de Braziliaanse pers. La Paz, de hoofdstad van Bolivia, ligt op ruim 3600 meter hoogte. Brazilië zou de moeilijke omstandigheden, met de ijle lucht op hoogte, willen vermijden.

Indurain rijdt in bloedstollende afdaling sneller dan motor

Eerherstel voor Chiappucci

DOOR DICK HEUVELMAN

PAU – Waar gebeurd. Een motorrijder die is gelost door een fietser. Gisteren, in de afzink van de Tourmalet, een klassieke Pyreneeën-piek in het parcours van de Ronde van Frankrijk. Daar moest een motard van het radiostation Europe 1 het wiel van Miguel Indurain laten gaan. „Terwijl ik toch 115 op de teller had staan," bibberde de man in Pau nog na. De afdaling van Indurain was, met alle respect voor het eerherstel van Claudio Chiappucci, het hoogtepunt van de laatste loodjes in de bergen.

De Spanjaard spotte met de logica van de zwaartekracht, dook als een havik in z'n overdrive het dal van Luz-Saint-Sauveur in en greep tijdens die bloedstollende, supersnelle duikvlucht twee prooien bij hun kladden. Hun namen: Tony Rominger en Zenon Jaskula.

Zij hadden op weg naar de top van de Tourmalet nog een laatste, vermetele poging ondernomen de Spaanse wielerleider aan het wankelen te brengen. En zowaar, Indurain kon voor het eerst in deze ronde zijn naaste concurrenten niet volgen. Haakte af en kwam 50 seconden later boven. Negen kilometer later had hij deze plooi, die even een golfje van opwinding door de volgerskaravaan deed gaan, echter al weer glad gestreken. Ging, geholpen door 80 kilo lichaamsgewicht, per 1000 meter tussen de vijf en zes seconden sneller naar beneden dan Rominger, die zich toch ook als een steen naar beneden liet vallen en tussen deze enerverende bedrijven door Jaskula had losgereden.

Kamikaze-actie

Indurains achtervolging had veel weg van een kamikaze-actie, maar was het geenszins. Indurain geniet de reputatie van één van de beste dalers van het peloton en die faam maakte hij meer dan waar.

De Spanjaard was ook geen moment in paniek geraakt toen de gekromde ruggen van Rominger en Jaskula, aanvankelijk vergezeld van Chiappucci, Millar, Rincon en Unzaga, steeds verder van hem weg dansten. Indurain: „Ik wilde me niet forceren en bleef gewoon mijn eigen tempo draaien en werd daarbij goed gesteund door Gorospe (ploeggenoot - red.). Ik vertrouwde volledig op mijn kwaliteiten als afdaler."

Nadat Indurains zijn razendsnelle correctie had uitgevoerd, achtereenvolgens de Pool en Zwitser tot de orde had geroepen, mocht Chiappucci een nummer opvoeren. De kleine Italiaan, die altijd het onderste uit de kan wil, maar ook vaak het deksel op z'n neus krijgt, zag zijn mentale veerkracht beloond met een dagprijs.

„Leuk voor hem," gaf Indurain zijn kwelgeest uit het verleden een aai over diens ravenzwarte bol. „Het is een bewijs dat hij nog altijd tot de betere renners van de Tour behoort, die echter in de tweede week aan een inzinking ten prooi is gevallen."

Droom

Chiappucci verloor eerst dik vijf minuten in de individuele tijdrit rond het meer van Madine, en ging vervolgens op de Galibier de pottebak in. Op zijn favoriete terrein moest hij nog eens bijna negen minuten inleveren bij Indurain en was zijn gele droom over en uit.

„Ik beleefde daar mijn slechtste Tourdag ooit. Mijn benen waren opgeblazen. Ik denk als gevolg van het verschrikkelijk hoge tempo in de eerste week. Negen dagen is er volle bak gereden." Waar een andere campionisso, de ook diepgevallen Bugno, het verder wel geloofde, probeerde de luis in de pels van het peloton er nog het beste van te maken.

Dat moet 'Calimero' inderdaad worden nagegeven. Zijn mentale veerkracht bracht hem de afgelopen dagen stukje bij beetje terug in de top van het klassement. In de Pyreneeën behoorde Chiappucci tot de zeldzame aanvallers, hoewel hij nimmer tot zijn hoge niveau van afgelopen jaren reikte.

Zelf wenst de Italiaan dat genuanceerder te zien. „Ik denk dat het probleem is dat ik op hetzelfde niveau ben gebleven, terwijl andere renners, zoals Rominger, Jaskula en die jongens van Motorola (Mejia en Hampsten - red.), enorm zijn gegroeid. Om van Indurain maar te zwijgen. Die man is momenteel onverslaanbaar. Dat is de harde realiteit. Niet alleen voor mij, maar voor ons allemaal. Jammer, want deze Tour is daardoor veel minder interessant dan afgelopen jaren."

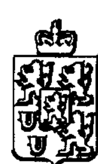


● Claudio Chiappucci in de afdaling van de Tourmalet op zoek naar de koplopers. Foto: ANP

Overigens, Chiappucci kreeg het gisteren niet cadeau. Samen met zijn land- en ex-ploeggenoot Ghirotto en Romingers Spaanse vazal Unzaga moest hij zich liefst 120 kilometer uit de naad rijden.

De winst die bergop (Aubisque) was verkregen, kwam in de lange uitloop naar het Zuidfranse stadje Pau, waar voor de 50ste keer het finishdoek was neergehangen, flink onder druk. Dat gebeurde door toedoen van de Ariostea's, die de vijfde plaats van Bjarne Riis verdedigden.

Dat lukte. Chiappucci bleef op 6 steken. Het mocht de pret bij hem niet drukken.



Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M199/29-93 **Verordening grondwaterbescherming Limburg 1989. Kennisgeving van een ontwerp-beschikking naar aanleiding van een aanvraag om ontheffing.**

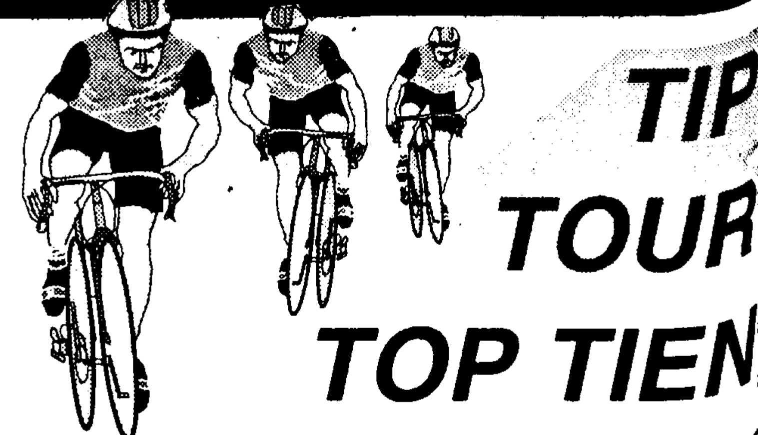
Voornemen.
Gedeputeerde Staten zijn voornemens -onder voorschriften- ontheffing te verlenen aan: L. Ravesteijn Spring en Sloopwerken, Schoenerweg 75 te Maastricht en zulks voor het oprichten van een sloopbedrijf op het adres Schoenerweg 75 te Maastricht (Bv 5293; 93/29981).

Tervisielegging.
De ontwerp-beschikking ligt ter inzage vanaf 26 juli 1993: a. ten provinciehuize (bibliotheek) tijdens de werkuren; b. ten gemeentehuize van Maastricht tijdens de werkuren en daarbuiten op de aldaar gebruikelijke plaatsen en tijden tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag.

Bezwaren.
Door de aanvrager en door degenen die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag, alsmede door eenieder die aantoont tot dit laatste redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest kunnen tot 10 augustus 1993 gemotiveerde bezwaren tegen de ontwerp-beschikking worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht.

Geheimhouding.
Degene die bezwaar aantekent tegen de ontwerp-beschikking kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Limburgs Dagblad **TOUR DE FRANCE 93**



TIP TOUR TOP TIEN

DE TUSSENSTAND t/m de etappe van DONDERDAG 22 JULI

De ritten verreden op 3 en 4 juli alsmede de ploegentijdrit tellen niet mee.

1	HEFFELS J C	PTR PELZERSSTR 2	OBBICHT	399
2	TRIJBELS J	DORPSTR 77	LANDGRAAF	395
3	GHIJSSEN V	KLINKERHOFKE 3	HULSBERG	389
4	BASTIAANS H	BOLIVARDOMEIN 15	MAASTRICHT	388
	KUNTELAERS R	WALBURGPASSAGE 20	WEERT	388
	VAN PROOSDY D	GALERYSTR 12	HOENSBROEK	388
7	BAUR J	EYCKSTR 1	GELEEN	387
	VAN DER HEIJDEN A	GASTHOF 15	BOCHOLTZ	387
9	DANIELS T	STEEGSTR 31	SITTARD	385
	PLANTEMA H	VALKENBURGERWG 7	HEERLEN	385
	VOORPIJL W M G	KEULENHEIDE 54	LANDGRAAF	385
12	BREEMEN A	MOLTWG 48	LANDGRAAF	384
	CAFE T' HOEKJE	GROTESTR CENTRUM 30	VALKENBURG LB	384
	CLAESSENS G	ROMEINENPLN 53	LANDGRAAF	384
	HODSELMANS P M H	GRASGRAEFKEN 43	STEIN LB	384
	STIENEN PJ	COLUMBUSSTR 59	HEERLEN	384
17	BEUMERS G M J	BURG SCHRYENSTR 12	SITTARD	382
	SCHINS G	KRYGERSHOEK 16	BEEK LB	382
19	A CAMPO M J A	DORPSTR 6	JABEEK	381
	BISCHOFF HJJ	ZEVENSTERWG 19	VAALS	381
	DONKERS H	MARCONISTR 10	HEERLEN	381
	ENGELEN P H	NEERBRAAKSTR 2	HOENSBROEK	381
	KERSTEN J	BAVOSTR 36	NUTH	381
	MENTE R	2 DE MARSSTRAAT 4	BREDA	381
	SNIPPE A A	PAST SCHEEPERSSTR 60	LANDGRAAF	381
	SPEE H J M	VALDERENSTR 75	GELEEN	381
	V WEERSCH I	HONDIUSDOMEIN 40	MAASTRICHT	381
28	ACKERMANS H	DORPSSTR 77	BINGELRADE	380
	D KREIJ H	ANSELDERLN 44	EYGELSHOVEN	380
	DANIELS Z	KASTEELSTR 13	AMSTENRADE	380
	ENGELS L	DKN QUODBACHLN 59	KERKRADE	380
	GARRITZEN E	BAUTSCHERWG 132	HEERLEN	380
	GIELKENS M	HERIK 16	LANDGRAAF	380
	KAVOURAS D	PR W ALEXANDERLN 107	VALKENBURG LB	380
	KUSTERS GARAGE	MAASEIKERWG 38	ROOSTEREN	380
	LARUE W J	OUDE MARKT 7	SCHINNEN	380
	MEUSER F	KNIEBERGLN 3	LANDGRAAF	380
	ROUSSEN J H	BRUSSELSESTR 35	MAASTRICHT	380
	SCHIFFERS RJ	BOSPAD 1A	HEERLEN	380
	SLYPER F F	MARKT 60	KERKRADE	380
	STARMANS F	RUKKERWG 62	HEERLEN	380
	STEENBERGEN E	AMBIORIXSTRAAT 27	REKEM LANAKEN	380
	VELRAEDS T	WILMENWG 44	MERKELBEEK	380
44	BIJLEVELD E G	DR SCHEPELSTR 12	GULPEN	379
	SNIPPE H J M	ROTTERDAMSTR 70	HEERLEN	379
	V MULKEN T W	ZWARTDRIESSTR 16	STEIN LB	379
	VORAGEN E	ST HUBERTUSLN 59	KERKRADE	379
48	BUIJSEN M	BEATRIXSTR 5	PUTH	378
	STORMS A	HUDSONSTR 24	HEERLEN	378
	V BREDA A J T	BURG KENGENSTR 26	HULSBERG	378
51	JANSSEN F A	KLEINGRAVERSTR 6	KERKRADE	377
	NIJBOER-COSTA C	HOMMERTERWG 16	HOENSBROEK	377
	ROELEVEN J C	ST GERLACHSTR 23	HOENSBROEK	377
	TEEUWEN M	HOOFDSTR 168	LANDGRAAF	377
	V D LAAR J G	MONTFORTSTR 57	HOENSBROEK	377
	WOONVORM SCHAES-BERGVT	MELCHERSSTR 60	LANDGRAAF	377

Tot zover de kandidaten voor een prijs uit de prijzenpot. Hieronder staan nog deelnemers die op de 100e, 200e, 300e etc. plaats staan. **LET WEL** op die plaatsen kunnen meerdere deelnemers met dat aantal punten staan, maar we hebben er slechts één willekeurig uitgekozen.

100	QUADVLIEG H H M	NAVOSTR 13	LANDGRAAF	372
200	V WEERSCH J	KROMMEWG 41	WYLRE	365
300	ROBERTS R A H H	WINDRAAK 22A	WINDRAAK	361
400	CRAPELS H	KROMMEWG 20	WYLRE	359
500	FAASSEN S	VRIEHEIDEPK 74	HEERLEN	356
600	ROELOFSEN M	LOTHARIUSSTR 5	SITTARD	354
700	SIMON P	OUDE BAAN 10	WITTEM	352
800	JANSSEN H J	PR HENDRIKLN 71	BRUNSSUM	349
900	DANIELS C C A	PETRONIUSSTR 11	HEERLEN	347

SPEEL MEE SPEEL MEE SPEEL MEE

1000	ESSERS W	ST PIETERSTR 55A	KERKRADE	346
1100	MOSTARD J A M	OUDE RYKSWG N 42	SUSTEREN	345
1200	VAN DER HEIJDEN M J	BRUGSTR 16	LANDGRAAF	343
1300	SLANGEN SCHOLTZ P J	OP DEN HG BOOM 14	BEEK LB	342
1400	FRANSSEN H	ROZENSTR 54	NUTH	340
1500	WILLEMS M	WYNMALENSTR 14	HEERLEN	339
1600	LEMMENS J	BENELUXLN 108	GELEEN	337
1700	DONNERS G	BROEKSITTARDERWG 139	SITTARD	335
1800	SOMERS P	BERGSTR 125	SWEIKHUIZEN	334
1900	COENEN M H K	FINEFRAU 84	KERKRADE	332
2000	ESSERS J	PAST THEELENSTR 7	KERKRADE	331
2100	LOOZEN J H F	HILLCREST LANE 16	HIGH BRIDGE	330
2200	WIJNEN P A M	KETELSLAGERSDREEF 41	GELEEN	329
2300	DANIELS HERMANS B	VRANGENDAEL 4	SITTARD	327
2400	SMEETS H G M G	ZWARTE GRAAF 10	DOENRADE	326
2500	HEINEKEN W	KOMEETSTR 6	BRUNSSUM	324
2600	ROSENAU J	DON BOSCOLN 36	LANDGRAAF	323
2700	HENDRIX M J E	REEWG 7	LANDGRAAF	321
2800	V.D. BOR C J	H JONASSTR 2	VOERENDAAL	320
2900	BOERBOOM LJW	ACHTER DE HEGGEN 44	HULSBERG	318
3000	BARTELINK M	TORENSTR 10	URMOND	317
3100	VAN OS A G	J V STOLBERGSTR 18	LANDGRAAF	316
3200	BRESSER W	CHRISTINASTR 39	EYGELSHOVEN	314
3300	WETZELS H	BONAIRESTR 3	LANDGRAAF	314
3400	PELEN L	PTR DAMIAANSTR 43	HEERLEN	312
3500	VERVOORT J	S V MERODESTR 14	LIMBRICHT	311
3600	LINSEN W	NUINHOFSTR 11	NUTH	309
3700	BRULL J M	SALVIAPLN 89	KERKRADE	307
3800	GERADS T J F M	POSTSTR 34	KERKRADE	306
3900	SCHOESSER A H	PRICKAERTSSTR 51	VAALS	305
4000	KARBSTEIN J	SPECHTSTR 4	KERKRADE	303
4100	LANGEN J	HOVERSTR 2	KERKRADE	301
4200	TUKKER A	DOVERAU 31	KERKRADE	300
4300	HAMAEKERS P H C	ONDERSTE PUTH 56	PUTH	298
4400	DOLS L	HEKERBEEK 29	GELEEN	296
4500	TILMANS J M	KERKPLN 5C	GEULLE	295
4600	KOOT S L	OUDE BRUNSSUMM WG 171	HEERLEN	293
4700	KRIEKEN F	P BREUGHELSTR 25	HEERLEN	291
4800	WETZELS J J	ITTERBEEK 3	GELEEN	290
4900	V D VEN F	HOMMERTERWG 102	HOENSBROEK	288
5000	PUSTJENS H	LANTERDK 29	ROOSTEREN	286
5100	BAUR GJM	KANT 55	KERKRADE	284
5200	PLUIJMEN J H	TENELENWG 134	VOERENDAAL	283
5300	LAVEN J J C	ABTENLN 17	KERKRADE	281
5400	HOSEK J	PLEYWG 15	HEERLEN	279
5500	HERMENS P J J M	PAST HABETSSTR 8	HOENSBROEK	277
5600	JANSSEN JCP	HERTOGSTR 22	LANDGRAAF	275
5700	EIJDEMS R J M	ACHTERSCHOUFFERT 85	KERKRADE	273
5800	STIENEN T J	ROEBROEKWG 83	HEERLEN	272
5900	LUMEIJ H J G	KARD V ROSSUMSTR 13	WITTEM	270
6000	PAAS C G M	HEIKAMP 3	HEERLEN	268
6100	FRIEDRICHS A W G	W ALEXANDERSTR 15	EYGELSHOVEN	266
6200	MEYS C S	NIEUWENHAGERSTR 34	LANDGRAAF	264
6300	KUBBEN F G	LIEVE VROUWESTR 49	GELEEN	262
6400	PETERS M	KERKSTR 224D	BRUNSSUM	260
6500	WECKSELER J J	STRYTHAGENWG 155	KERKRADE	258
6600	GROSELJ M J	PLATAANPLN 22	HEERLEN	255
6700	SCHOLLER P J M G	V WERSCHSTR 9	SIMPELVELD	253
6800	BOSMAN J	HAARBEEMD 55	GBAVEL	250
6900	QUAEDACKERS J J	BERGERSTR 44	URMOND	248
7000	LOO J H L	KLOOSTERSTR 53	LANDGRAAF	245
7100	HUISKES D	PARALLELWG 201	HEERLEN	242
7200	PALLADA M	EBURONENSTR 74	MEERSSEN	239

LIMBURGS DAGBLAD PRIJZENPOT:

1e prijs	2e prijs	3e prijs	4e t/m 10e prijs	11e t/m 25e prijs	26e t/m 50e prijs
f 500,–	*f* 250,–	*f* 200,–	*f* 100,–	*f* 50,–	*f* 25,–

De prijzen worden aan de eerste vijftig deelnemers, zoals die voorkomen in de EINDSTAND, toegekend.
Onder de deelnemers, die de uiteindelijke winnaar juist hebben voorspeld, wordt op zondag 25 juli een **GIANT-MOUNTAINBIKE** t.w.v. *f* 1.000,- verloot.



Onderscheiding voor Gustafson

DAVOS – Tomas Gustafson ontvangt dit jaar de Jacques-Favart-medaille. Dat heeft de Internationale Schaats Unie bekendgemaakt. De vooral in Nederland populaire Zweedse schaatser, werd drie keer olympisch kampioen: in 1984 op de 5000, vier jaar later op de 5000 en 10.000 meter.

Tweede plaats Cees Hopmans

NINOVE – De Westbrabantse wielerprof Cees Hopmans heeft gisteren in het Belgische Ninove beslag gelegd op de tweede plaats. Hij had na 160 kilometer dertien seconden achterstand op Benjamin van Itterbeeck. Martin van Steen werd vierde. Tot de prijswinnaars in het veld van 122 man behoorde ook Patrick Strouken: achttiende.

All Stars naar Praag

HEERLEN – De dames van Stelrad All Stars vertrekken morgen naar Praag waar wordt deelgenomen aan een sterk bezet softbaltoernooi. De Heerlense ploeg is ingedeeld in een poule met het nationale team van Singapore (de nummer twee van de wereld), Slowakije en de Black Cats uit Moskou. De andere poule bestaat uit Taiwan, Tsjechië (de nummers drie van de wereld respectievelijk Europa), het Aziatische Far East en Jeka uit Breda. Het toernooi duurt een week.

Vitesse bezoekt Wilhelmina'08

WEERT – Hoofdklasser Wilhelmina'08 ontvangt morgen Uefacupdeelnemer Vitesse. De Arnhemse ploeg zal op volle sterkte verschijnen op sportpark Drakesteyn. Aanvang 17.00 uur.

ATP onderzoekt verlies Bruguera

STUTTGART – Sergi Bruguera, de Spaanse winnaar van de open Franse tenniskampioenschappen, wordt beschuldigd van het opzettelijk verliezen van een wedstrijd woensdag tijdens het toernooi van Stuttgart. Bruguera die op Roland Garros zijn eerste Grandslamtitel veroverde, leek in de wedstrijd nauwelijks meer tegenstand te bieden toen Barasategui een voorsprong van 2-1 had genomen in de derde en laatste set van de wedstrijd in de tweede ronde. Barasategui won met 4-6 6-4 en 6-1.

Wiebren Veenstra succesvol in VS

MILWAUKEE – Wiebren Veenstra heeft in Milwaukee (VS) een wegwedstrijd gewonnen. De Nederlandse beroepswielrenner uit de Subarupioeg versloeg in de sprint de Italiaan Roberto Gaggioli. Het was de vijfde overwinning van Veenstra in dit seizoen.

Regering steunt renovatie Heizel

BRUSSEL – De Belgische regering heeft een bedrag van 450 miljoen franken (26 miljoen gulden) beschikbaar gesteld voor het begin van de renovatie van het Heizel-stadion in Brussel. Het is de bedoeling dat zo snel mogelijk met het renoveren wordt begonnen. Niet alleen de regering, maar ook de Belgische voetbalbond zal bijdragen aan het moderniseren van het in de jaren dertig gebouwde stadion.

Limburgers op Zolder

ZOLDER – Op het circuit van Zolder worden morgen en zondag KNMV-races verreden die meetellen voor het Nederlands kampioenchap. In de 250cc klasse staat de Geleense coureur Ben Matthey op een derde plaats in het voorlopige klassement. Er staan veel races op het programma met deelname van een groot aantal Limburgers. Om 10.00 uur zondagmorgen is de eerste manche voor de superbikes. Om half twee opent de 125cc klasse het raceprogramma. Vandaag vinden de sterritten voor standaardmotoren plaats vanaf 11.30 uur.

Protest tegen Dutch Open

DEN HAAG – De Stichting Duinbehoud en de Vereniging voor Natuur- en Vogelbescherming willen dat de Dutch Open niet langer in de Noordwijkse duinen wordt gehouden.

sport op tv

VANDAAG
13.00-17.00 Dld 1: ATP tennis.
13.35-14.30 Ned 3: Tour de France.
13.35-14.30 BRT 2: Tour de France.
16.30-17.00 Dld 3: Tour de France.
17.00-17.15 Dld 2: Sport Heute.
18.45-19.10 RTL Televisión: Sport.
18.51-19.25 Ned 3: samenvatting Tour.
19.30-20.00 BRT 1: Sport.
22.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal.
22.05-22.35 BRT 2: Sport
22.45-23.10 BRT 1: Sport.

Van onze sportredactie

HEERLEN – Ongeveer een week voordat op vrijdag 30 juli in de Heerlense binnenstad het na-Tourcriterium plaatsvindt, met deelname van zowel Nederlandse als buitenlandse profs, komen ook de amateurs in Zuid-Limburg aan de start. Dat gebeurt morgen, zaterdag, in de 'Nacht' van Welten en zondag in de Ronde van Nuth.

Het programma in laatstgenoemde plaats vermeldt tevens wedstrijden voor junioren en B-amateurs/veteranen.

Amateurs in Zuidlimburgs wielerweekeinde

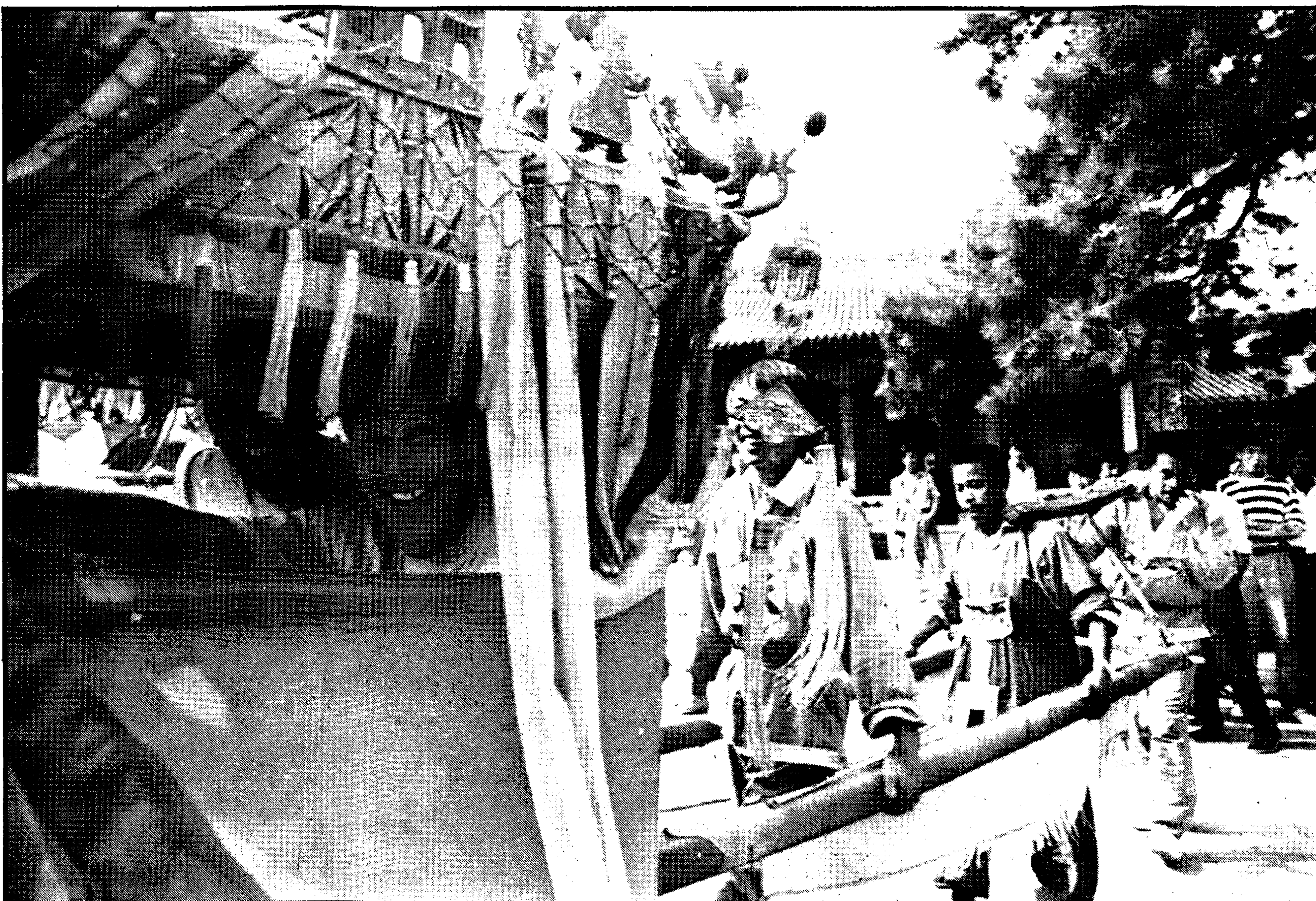
Peloton aan start in Welten en Nuth

De junioren - ruim vijfendertig in getal - rijden in Nuth op het parcours van anderhalve kilometer vanaf één uur 60 kilometer.

Op de bijna honderd B-amateurs en veteranen, die om kwart voor drie gezamenlijk van start gaan, liggen ruim 50 kilometer te wachten. De bijna honderd A-amateurs leggen vanaf vier uur welgeteld 90 kilometer af. De organisatie van de 27ste Ronde van Nuth (parcours Slagboomsweg) berust ook zondag weer bij WSC De Sprinter.

De Nacht van Welten in de gelijknamige Heerlense wijk omvat morgen (zaterdag) het jaarlijkse criterium waarvan start en finish in de Weltertuinstraat zijn. Wielerclub Zuid-Limburg in samenwerking met het plaatselijk comité organiseert de koers.

Om 20.15 uur klinkt het startschot. Rond 22.45 uur zal de winnaar over de eindstreep flitsen. Practisch alle bekende Limburgse A-amateurs zijn van de partij.



● *Trainers Chris Dekker (rechts) en Coocky Voorn wanen zich even keizers van China. Per draagstoel naar het paleis in Shenyang.* Foto: HANS VAN OORT

Roda en Fortuna op ontdekkingsreis langs paleizen en waarzeggers

Cultuur proeven in China

Van onze sportredactie

HEERLEN/SHENYANG – China is een te mysterieus en boeiend land om er alleen maar te slapen, te eten en te trainen. Daar zijn Fortuna Sittard en Roda JC inmiddels achter. Beide Limburgse clubs, die aan een internationaal toernooi deelnemen in Shenyang, snoven gisteren een portie cultuur op in het onmetelijke land, dat maar langzaam de snelle tred van de twintigste eeuw te pakken krijgt.

„En dat is maar goed ook," aldus Fortunamanager Opgenoord. „Ze hebben hier zelf zoveel eigen cultuur dat ze die van andere landen niet nodig hebben." Opgenoord doelde met die opmerking op het 'avontuur' dat Fortuna had meegemaakt tijdens de lunch. „Men wilde ons op een echt, gezond westers maal tracteren," aldus de Sittardse manager. „Dat bleken dus frites met hamburgers in een snackbar te zijn. Verkeerde kost voor sportlui, maar daar weten ze hier niets van. De Chinezen dachten trouwens dat de hamburgers ook koud wel zouden smaken. Weten zij veel, ze openen een snackbar, maar hebben geen idee van de bereiding."

Roda-directeur Servé Kuijer, zelf een verdienstelijk hobby-kok, vindt dat de Chinezen zich moeten beperken tot hun eigen keuken. „Het eten hier lijkt niet op het Chinese voedsel in Nederland, maar smaakt geweldig goed. En het is goedkoop. Moet ook wel, want het gemiddelde maandloon hier bedraagt maar 500 yuan per maand. Dat is zo'n 120 gulden. Een profvoetballer verdient hier 2300 gulden per jaar, een schijntje. En artikelen uit het westen zijn hier duur. Een blikje cola kost hier 70 cent. Voor de plaatselijke bevolking zowat onbetaalbaar."

De Chinezen in Shenyang, een stad waar veel gebouwd, maar nog meer wordt afgebroken, zijn het slachtoffer van de van staatswege opgelegde 'modernisering' van China. „We hebben de krottenwijken bezocht," aldus Opgenoord, „daar moeten de mensen weg omdat er flats gebouwd moeten worden. Geld voor de huur van die flats heeft niemand. Ze moeten hun huisraad verkopen om elders onderdak te vinden. De omgekeerde wereld."

Promotie

Wél een wereld met een rijk verleden. Plaatselijk relikwie van China's grootsheid is het op één na grootste keizerlijke paleis van het land. Shenyang is immers een oude hoofdstad van Mantsjoerije. Roda moet er nog heen, Fortuna liet zich er met de draagstoel heen brengen. Een oude waarzegger had daar voor de gedegradeerde Sittardenaren goed nieuws. De mysticus voorspelde assistent-trainer Coocky Voorn een snelle terugkeer op het hoogste Nederlandse voetbalplatform. De tien yuan die onderhands van eigenaar verwisselden, zullen daar niet vreemd aan zijn geweest.

FC Utrecht

Naast bezienswaardigheden bezochten Fortuna en Roda ook nog de wedstrijd FC Utrecht - FC Twente. De Utrechtenaren haalden met 5-0 ferm uit naar de favoriet. Smolarek (2x), Van der Ark (2x) en Roest scoorden. Vandaag is de derby gepland, Fortuna - Roda. De Sittardenaren hebben nog kans op de finale, die zondag verspeeld wordt. Maandag is het dan weer tijd om terug te keren naar Limburg. „De tickets hebben we al," verklaarden Kuijer en Opgenoord gisteren opgelucht.

„Die Chinezen beginnen het langzaam te leren."

Koevermans kampt met tennisarm

SCHEVENINGEN – Met een gevoel alsof zijn arm eraf viel, heeft Mark Koevermans zich teruggetrokken uit het Scheveningse challengertoernooi. Fysiotherapeut Jan van Daatselaar constateerde de symptomen van een beginnende tennisarm en raadde de Daviscupspeler dringend aan de komende dagen geen racket ter hand te nemen. Daarmee is ook Koevermans deelname aan het toernooi van Hilversum van komende week dubieus geworden. Het Melkhuisje had hem een wild card verstrekt.
Paul Haarhuis rekende na Kris Goossens ook af met Johan van Herck. Op de wat sneller geworden baan deed de Eindhovenaar dat overtuigender dan de dag tevoren: 6-2 6-3.

● Voor Anique Snijders was de Tsjechische nummer 170 van de wereld, Eva Sviglerova, in het tennistoernooi te Paderborn te sterk. Snijders verloor met 6-1, 6-4. Hiermee verdiende ze toch vier punten voor de wereld- ranglijst die haar gemiddelde weer iets opschroeven.

● De beide Limburgse tennissers Sebastian Neuhaus en Anne Marie Doppen blijven het goed doen bij de Europese jeugdkampioenschappen in Genua. Neuhaus versloeg de Pool Ilovski met 5-7, 6-2, 6-1. Doppen plaatste zich voor de kwartfinales doordat haar Spaanse tegenstandster Alcazar bij 3-0 de strijd opgaf.

● Komende maandag gaat op het tennispark de Stenen Sluis in Sittard het 1 ster A-toernooi van start.



● *Mark Koevermans, uitgeslagen.* Foto: KOSTER

Vanaf woensdag wordt het A-toernooi gestart met de vier spelers die de halve finale gehaald hebben. Zaterdag wordt dan het B-toernooi afgesloten.

● In het Groot Rijnmond-toernooi in Schiedam hebben Maurice Friebel en Bas Horsmans zich beide voor de kwartfinale geplaatst. Friebel boekte gisteren twee overwinningen. Eerst versloeg hij Jeroen Bok, daarna Detlef Pieters. Horsmans schakelde in de tweede ronde Jeroen van Assendelft uit. Hij deed dat met de cijfers 6-4, 6-1. Ellen Brutsaert die bij de dames als favoriete gestart was, verloor in haar tweede partij van Tamara Rollenberg met 6-4, 6-4.

● Arthur Mol is in de tweede ronde van het Tobben- dans toernooi in het Friese Harlingen uitgeschakeld. Buck de Groot versloeg hem met 6-0, 6-3.

● Martijn John Voorbraak heeft eindelijk weer een kwartfinale gehaald van een A-toernooi. In het Sphaerinda toernooi in Utrecht versloeg hij achtereenvolgens Virgil Greeve (6-1, 6-0) en Remco Heethuis (6-4, 6-2). Ramon Lacroix moest het in de eerste ronde opnemen tegen de Indier Mishra. Hij verloor met 7-6, 6-2.

● Zijn eerste toernooi optreden sinds meer dan een jaar heeft Armand Custers winnend afgesloten. In de tweede ronde van het Meinwegtoernooi in Herkenbosch versloeg hij Arjen Timmers met 6-1, 6-3.

TOURTELLER

etappe-uitslag

Zeventiende etappe, Tarbes-Pau: 1. Chiappucci 189,5 km in 5.05.33 (gemiddeld 37,309 km/u), 2. Ghirotto, 3. Unzaga, beiden z.t, 4. Riis op 1.17, 5. Ekimov 1.21, 6. Dojwa, 7. Skibby 1.24, 8. Museeuw, 9. Sciandri, 10. Colagé, 11. Simon, 12. Perini, 13. Jaskula, 14. Faresin, 15. Mejia, 16. Udo Bölts, 17. Claveyrolat, 18. Poelnikov, 19. Delgado, 20. Rué, 21. Virenque, 22. Chiesa, 23. Roche, 24. Sörensen, 25. Alcala, 26. Lino, 27. Indurain, 28. Bruyneel, 29. Rominger, 30. Alonso, 31. Millar, 32. Hampsten, 37. Bugno, allen z.t. als Skibby, 59. Bouwmans op 18.53, 73. Talen, 76. Van den Akker, 81. De Vries, 83. Abdoesjaparov, 104. Jakobs, 106. Cordes, 109. Mulders, 115. Den Bakker, 119. Maassen, allen z.t. als Bouwmans, 133. Nijdam 33.55, 136. en laatste Danny Nelissen z.t.

uitvallers

Breukink (niet gestart), Jalabert.

klassement

1. Indurain 84.18.09, 2. Mejia op 4.28, 3. Jaskula 4.42, 4. Rominger 5.41, 5. Riis 12.08, 6. Chiappucci 14.19, 7. Hampsten 14.35, 8. Bruyneel 16.30, 9. Delgado 19.21, 10. Poelnikov 20.40, 11. Antonio Martin 24.19, 12. Dojwa 25.27, 13. Faresin 25.44, 14. Conti 26.16, 15. Rincon 26.19, 16. Roche 26,37, 17. Elli 30.10, 18. Unzaga 31.44, 19. Virenque 31.51, 20. Madouas 34.01, 21. Vona 34.08, 22. Millar 36.18, 23. Echave 37.17, 24. Mauleon 37.32, 25. Bugno 37.50, 26. Bölts 39.17, 27. Claveyrolat 41.09, 28. Alcala 43.35, 29. Hamburger 46.20, 30. Perini 47.54, 45. Bouwmans 1.18.02, 51. De Vries 1.30.05, 78. Van den Akker 1.58.59, 82. Abdoesjaparov 2.01.51, 92. Den Bakker 2.10.15, 110. Maassen 2.26.43, 118. Cordes 2.33.47, 119. Talen 2.33.49, 128. Jakobs 2.49.16, 129. Nelissen 2.49.56, 130. Nijdam 2.50.13, 134. Mulders 2.58.30, 136. en laatste Van Hooydonck op 3.23.48.

van start tot finish

0 km: Om 10.57 uur vertrekken 137 renners in Tarbes. Breukink heeft besloten niet te starten. Op het programma staan de laatste Pyreneeën-cols: Tourmalet (buiten categorie) en d'Aubisque (eerste). **9 km:** Vluchtpoging Declercq en Roscioli. Ze verwerven niet meer dan tien seconden voorsprong. **30,5 km:** Tussensprint in Sainte-Marie-de-Campan: 1. Declercq, 2. Colagé, 3. Capelle. **31 km:** Voet Tourmalet. Pensec, Gonzalez Arrieta, Bölts, Millar, Mottet en Hampsten hebben voorsprong van 0.21. Jalabert, ploegmakker van Breukink, geeft op. **32 km:** Groepje teruggepakt, Vona, Chiappucci, Unzaga en Rincon aan de haal. **36 km:** 19 renners, onder wie Rominger, Bugno, Hampsten, Mejia, Riis, Jaskula, Millar, Unzaga, Rincon, Chiappucci en Vona hebben zich afgescheiden. **43 km:** Vijf kilometer van de top zijn Rominger, Unzaga, Rincon, Chiappucci en Jaskula vooran over. **45 km:** Drie kilometer van het hoogste punt heeft Chiappucci 0.25 achterstand opgelopen op Rominger, Unzaga, Jaskula en Rincon. Peloton met Indurain volgt op 0.35. **48 km:** Op de top heeft het kwartet 0.35 op Chiappucci, 0.50 op Indurain en de rest. **58,5 km:** Indurain passeert Jaskula en sluit na een waanzinnige afdaling aan bij Rominger. **66 km:** Aanval Chiappucci, Unzaga en Ghirotto volgen. **105,5 km:** Op de top van de Soulor hebben de drie leiders 4.35. **115 km:** Top Aubisque: Voorsprong Chiappucci, Unzaga en Ghirotto 5.20. **127,5 km:** Voorsprong gedaald: 4.40. **132 km:** In Laruns weer 5.40. **151 km:** De renners van de Ariosteaploeg bepalen het tempo van het eerste peloton, verschil slinkt met twee minuten. **189,5 km:** Chiappucci verslaat Ghirotto en Unzaga in de sprint. Indurain blijft leider.

ploegenklassement

Dagploegenklassement: 1. ZG Mobili 15.19.27, 2. Carrera z.t, 3. Clas z.t, 4. Ariostea 1.17, 5. Festina 1.21, 6. Novémail, 10. TVM 1.24, 16. WordPerfect 36.22. **Algemeen ploegenklassement:** 1. Carrera 253.06.10, 2. Clas 46.07, 3. Ariostea 47.16, 4. Festina 1.03.03, 5. Banesto 1.08.10, 6. GB MG 1.08.18, 13. TVM 2.18.29, 18. WordPerfect 4.38.51.

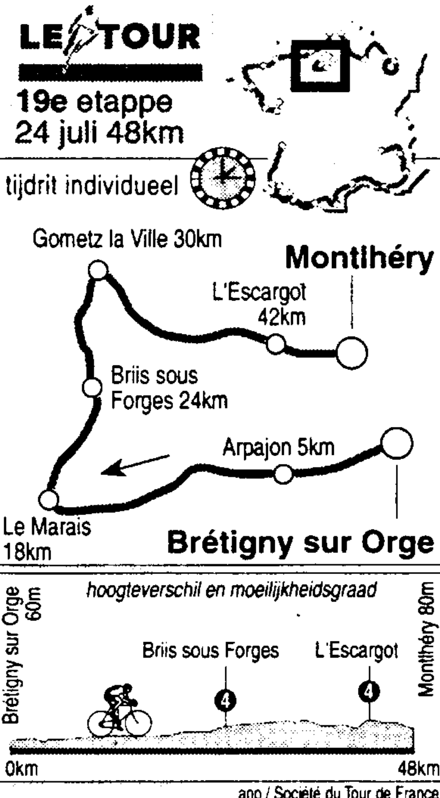
puntenklassement

1. Abdoesjaparov 228 pnt, 2. Sciandri 131 p, 3. Museeuw 130 p, 4. Indurain 124 p, 5. Riis 119 p, 6. Capelle 116 p, 7. Moncassin 115 p, 8. Rominger 111 p, 9. Simon 109 p, 10. Fidanza 94 p.

bergklassement

1. Rominger 439 pnt, 2. Chiappucci 295 p, 3. Rincon 286 p, 4. Indurain 238 p, 5. Virenque 190 p, 6. Mejia 187 p, 7. Cassani 155 p, 8. Jaskula 150 p, 9. Sierra 136 p, 10. Riis 108 p.

morgen



Voor wie zijn klassement nog wil verbeteren ligt onder Parijs de laatste kans. Het parcours is grotendeels vlak. Wie er op de Cote de Bris-sous-Forges (1.3 kilometer klimmen tegen een stijgingspercentage van 5.4%) en de Cote de l'Escargot (1.2 km tegen 5%) in slaagt een flinke versnelling te trappen, zit goed. Indurain lijkt hier zijn meesterschap te gaan bevestigen.
Start eerste renner 11.33; finish laatste renner 17.28.

radio en tv

Radio I: vanaf 14.00 uur rechtstreeks verslag van 18de etappe Orthez-Bordeaux.
Televisie, vandaag: 13.35-14.30 Ned 3 en BRT2: rechtstreeks verslag van de 18e etappe over 202 km. van Orthez naar Bordeaux; 1630-17.00 Dld 3: idem; 18.51-19.25 Ned 3: samenvatting van de vandaag verreden etappe; 22.05-22.35 BRT 2: Tourjournaal.

sport in cijfers

TENNIS

Scheveningen. Mannen, 100.000 gulden. Enkelspel, tweede ronde: Haarhuis-Van Herck 6-2, 6-3, Youl-Kempers 7-6 6-4, Schaller-Roux 6-0 6-4, Van Garsse-Koevermans w.o. Koevermans trok zich geblesseerd terug. Dubbelspel: tweede ronde: Holm/Wahlgren-Koevermans/Kok w.o, Allgardh/Poljakov - Schaller/Kitinov 6-7 7-6 7-5, Eltingh/Haarhuis - Kempers/Winnink 6-3 6-3.

Stuttgart. Mannen. 1,9 miljoen gulden. Achtste finales: Göllner-Filippini 6-4 3-6 6-2, Medvedev-Karbacher 6-3 6-4, Gustafsson-Berasategui 3-6 7-5 6-3, Ondruska- Emilio Sanchez 6-0 6-3, Tsjesnokov-Boetsch 6-3 6-1, Novacek-Carbonell 6-3 3-6 7-5, Stich-Costa 6-4 1-6 6-4, Javier Sanchez-Muster 7-5 6-2.

Washington. Mannen, 1,2 miljoen gulden. Tweede ronde: Korda-Hlasek 7-6 7-6, Agassi-Carlsson 6-3 6-2, Pozzi-Holm 3-6 7-6 6-4.

Frankfurt. Federatiebeker. Vrouwen, kwartfinales: Verenigde Staten-Argentinië 1-2, Australië-Finland 3-0. Degradatiegroep: Polen - Groot-Brittannië 2-1, Kroatië - België 2-1, Colombia - Chili 2-1, Zwitserland - Peru 2-1.

Mahwah. Vrouwen, 285.000 gulden. Eerste ronde: Raymond-Glitz 6-0 6-0. Tweede ronde: P.O'Reilly-McCarthy 4-6 6-3 6-2, Benjamin-Caslae 6-7 6-3 7-6, Maleeva-C.O'Reilly 6-1 6-0, Capriati-T. O'Reilly 6-1 6-0, Bowes-Loearsjabisvili 6-4 6-2.

Washington. Mannen, 1,2 miljoen gulden. Tweede ronde: Agassi- Carlsson 6-3 6-2, McEnroe-Cunha 7-6 6-2, Nainkin-Rostagno 6-0 6-3, Pozzi-Holm 3-6 7-6 6-4.

Herkenbosch, 16e Meinwegtoernooi. HEB1: Custers - Timmers 6-1, 6-3; v.d. Donk - Ra.Boesten 6-0, 6-1; Verberkt - Wiertz 6-1. 6- 2; v.Oppen - Ru.Boesten 6-2, 6-2; Jongen - v.Tol 6-4, 6-1; DEB1: Savelkoul - Coenemans 6-2, 6-0; Kriescher - Paravic 6-4, 6-4; Sangers - Ottenheim 7-5, 7-6; Bonnen - Jacobs 6-3, 6-2; Leenen - Druncks 6-0, 6-4; Kriescher - Wetzels 6-0, 7-6; HEB2: Derksen - Teesselink 5-1 opgave; Lankes - Tappel 6-3, 7-5; Schuurhof - v.d.Bolt 3-6, 7-5, 6-3; T. Lensen - S.Snijders 6-1, 6-3; DEB2: Rouleaux - Paravic 7-6, 6-3.

HOCKEY

Philadelphia. Intercontinentale beker, vrouwen. Groep A: Duitsland-India 1-0, Italië-Argentinië 0-4, Verenigde Staten -Frankrijk 3-0. Stand: 1. Argentinië 5-9, 2. Duitsland 5-8, 3. Verenigde Staten 5-7, 4. India 5-4, 5. Italië 5-2, 6. Frankrijk 5-0. Groep B: Canada-Rusland 2-0, Schotland-Japan 2-0, Nieuw-Zeeland- België 1-0. Stand: 1. Canada 5-8, 2. Rusland 5-7, 3. Japan 4-4, 4. Schotland 5-6, 5. Nieuw-Zeeland 5-5, 6. België 5-0.
Argentinië, Duitsland Canada en Rusland geplaatst voor WK.

VOETBAL

Dallas. Concacaf-beker. Halve finale: Verenigde Staten-Costa Rica 1-0. Verenigde Staten in finale tegen winnaar Mexico-Jamaica.

WIELRENNEN

Ninove, België, profs: 1. Van Itterbeeck 160 km in 3.46.00, 2. Hopmans op 30 sec, 3. Goessens, 4. Van Steen, 5. Devos, 15. Dick Dekker, 17. Schurer, 18. Strouken, 29. Akkermans. Gestart: 122 man.
Ronde van Saksen, amateurs. Tweede etappe, Dresden-Bärenstein: 1. Rein 154 km in 4.10.02, 2. Max van Heeswijk, 3. Wolke, 4. Ratnikov, 5. Hart. **Algemeen klassement:** 1. Rein 8.40.38, 2. Van Heeswijk 0.01, 3. Wolke 0.03, 4. De Poel 0.07, 5. Ratnikov 0.10, 6. Hart 0.11.
Rozen. Liefhebbers: 1. Martens, 7. Scheres, 14. Spijkers. Veteranen: 1. Huybrechts, 4. Vergoosen, 7. Notermans, 8. Klinkers, 10. Houben.

GOLF

Noordwijk. Heineken Dutch Open. Stand na eerste ronde: 1. Russell (Engeland) 65, 2. Basson, Rafferty 67, 4. Montgomerie, Turner, Levet, Langer, Janzen, Baker, Eales, Fowler, Berendt, Jimenez 68, 20. o.a. Woof 70, 33. o.a. Olazabal 71, 64. o.a. Vogel 73, 88. o.a. Steenkamer 74, 112. o.a. Van der Velde 75, 124. o.a. Bos, Van Zijl, Boysen 76, 135. o.a. Daly 77, 140. oa Smits van Waesberghe, Van den Berg, Muntz 78.
Tomakomai. Mannen, 1,4 miljoen gulden, eerste ronde: 1. Odate en Harada 66 slagen, 3. Sasaki 68, 4. Yoneyyama, Maruyama, Suzuki, Kamide, Noguchi, Iwashita, Sakamoto, Okamoto, McWhinney 69.

DAMMEN

Apeldoorn. Nationaal toernooi, zesde ronde: Schotanus-Van Dijk 1-1, De Jong-Van Leeuwen 2-0, Van Beek-Tielrooy 1-1, Terlouw-Sinke 2-0, Bom-Van Tilborg 0-2, Holstvoogd-Bizot 2-0, Boer-Baas 2-0, Van der Kraan-Van Snippenburg 1-1. Stand aan kop: 1. Schotanus 10 p, 2. De Jong 9 p, 3. Van Beek, Van Dijk, Holstvoogd, Terlouw, Tielrooy en Van Tilborg 7 p.

SCHAKEN

Biel, Zwitserland. Interzonaal toernooi. Zesde ronde, belangijkste uitslagen: Van der Sterren-Sjirov 1/2-1/2, Barejev-Anand 1/2-1/2, Salov-M. Goerevitsj afg, Kramnik-Speelman 1-0, Gelfand-Rogers afg, Portisch-Kamsky 1/2-1/2, Kalifman-Yudasin 1/2-1/2, Kortsjnoi-Seirawan 1/2-1/2, D. Goerevitsj-Adams 0-1, Hjartarson-Kozul 1-0, Abramovic-Barua 0-1, Piket-Smirin 1-0, Zarnicki-Van Wely 1/2-1/2. **Stand aan kop:** 1. Van der Sterren, Anand, Barejev en Kramnik 4 1/2 punt, 5. Goerevitsj en Salov 4 en 1 afg, 7. Sjirov, Portisch, Kamsky, Kalifman, Yudasin, Kortsjnoi, Seirawan, Adams, Hjartarson en Barua 4, Piket 3 1/2, Van Wely 2 1/2.
Dieren. NK vrouwen. Derde ronde: Belle-Van den Berg 1-0, Sziva-Koster 1/2-1/2, De Vries-Bruinenberg 0-1, Bos-Swiecik - Limbach 1/2-1/2, Van Amerongen-Wuts 0-1. **Stand:** 1. Wuts 3 p, 2. Bruinenberg 2 1/2 p, 3. Belle 2 p, 4. Bos-Swiecik, Koster en Sziva 1 1/2 p, 7. Limbach 1 p, 8. Van den Berg 1/2 (uit 2), 9. De Vries 1/2 p, 10. Van Amerongen 0 (uit 2).

Rondleiding langs brouwketels en gistkelders

Sfeer snuiven in brouwerij Arcen

DOOR MARIËTTE STUIJTS

De oudere dame wordt steeds stiller en bleker. Ineens draait ze zich om en vlucht naar de buitendeur. „Ik word niet goed hier." Het kan gebeuren en het gebeurt ook wel vaker tijdens een rondleiding in de Arcense bierbrouwerij. De zure lucht van gistend bier is overheersend.

De brouwmeesters bij de glanzende koperen ketels hebben nergens last van. Maar voor de nieuwsgierigen die in de zomer vrijwel dagelijks een kijkje in hun 'keuken' nemen, is het even wennen.

IJsvogel

Eenmaal op 'drankexcursie', is ook een bezoek aan graanbranderij de IJsvogel in Arcen de moeite waard. Pal naast de Kasteeltuinen ligt de Wijmarse watermolen, die onlangs werd gerestaureerd en als vanouds volop in bedrijf is. Buiten zet water het grote rad in beweging, binnen vermalen molenstenen graan tot meel.

Dit graan wordt niet alleen gebruikt voor het bakken van brood. In de molen is ook een ambachtelijke jeneverstokerij gevestigd: de IJsvogel. Bezoekers kunnen een kijkje nemen in de keuken van de stokerij, en na afloop proeven.

De molen is dagelijks van 10 tot 18 uur geopend. Een excursie kost voor volwassenen 5 gulden en voor kinderen 2,50 gulden. Reserveren kan via telefoonnummer 04703-1240.

De excursie in de brouwerij van 'Hertog Jan' begint bij café de Proeverij. Een ouderwets ogend dranklokaal, dat op zich al een bezoek waard is. Aan de muren en plafonds hangen wel duizenden bierpullen, -glazen en schilden. Uit glanzende kranen worden louter Arcense bieren getapt. Pils is er niet te krijgen.

De oorzaak daarvan blijkt tijdens de rondleiding. De gids schetst in het kort de bewogen geschiedenis van de brouwerij.

Een geschiedenis van veel bijnasluitingen en overnamen. De brouwerij dateert uit 1915. In de oorlog kwam ze, mede door schade van beschietingen, in financiële problemen. De zaak werd overgenomen door de Bredase brouwer Skol, die in 1980 besloot om de kleine ambachtelijke, en daardoor onrendabele brouwerij stil te leggen.

Toekomst

Zes werknemers zagen nog wel toekomst in 'hun' brouwerij en begonnen heel voorzichtig met 500 hectoliter per jaar te brouwen. Ter vergelijking: nu is de Arcense bierstroom 22000 hectoliter groot. Uit concurrentie-overwegingen verbood Skol hen om pils te maken. De brouwers kozen daarom voor speciaal-bieren, hooggegist en natuurzuiver.



● *De roer-, beslag- en bierkuip in bierbrouwerij Arcen.*

Foto: JEROEN KUIT

De brouwmethode die in Arcen wordt toegepast is in feite de manier van biermaken die voor 1900 algemeen werd toegepast in de vele honderden brouwerijtjes in Limburg.

De Arcense bierbrouwerij heeft momenteel overigens weer te maken met veranderingen. De fabriek kwam onlangs in handen van Oranjeboom en er is inmiddels begonnen met uitbreidingen.

Gisten

Vooralsnog draait de brouwerij op ouderwetse, ambachtelijke wijze verder. Leunend tegen de diepglanzende ketels geeft de gids uitleg over het biermaken. Hij laat gerst en hop zien, vertelt over het scheiden van het kaf, het gisten en koelen.

Het is onvoorstelbaar dat de inhoud van alle flesjes Hertog Jan op de schappen in de supermarkten in deze drie ketels – de roerkuip, beslagkuip en bierkuip – gemaakt is.

Over glibberige trapjes voert de gids de groep door het oude gebouw. Van de ketels naar de ijzige koelkelder naar de zuurruikende 'gistkelders' op zolder. In grote badkuipen achter glas schuimen grijze gistende massa's. Ondertussen legt hij uit hoe het proces precies in zijn werk gaat. In de lagerkelder heeft het bier een maand of twee om op smaak te komen, (in grote brouwerijen is dat maar twee weken, benadrukt de gids) dan gaat het naar de filterkelder en vervolgens naar de bottelarij. Die is helaas maar twee dagen in de week in gebruik, zodat de bezoekers dat niet kunnen meemaken.

De rondleiding eindigt met een uitleg over alle verschillende bieren die er in het Arcense brouwerijtje worden gemaakt. Dertien maar liefst. En ze kunnen alle geproefd worden in de Proeverij, het café tegenover de brouwerij.

De Proeverij is van dinsdag tot en met zondag geopend vanaf 11 uur. Voor de rondleiding in de brouwerij is reserveren noodzakelijk, tel. 04703-2459. De rondleiding kost, inclusief een consumptie, 7,5 gulden.

Spanje weer in trek bij toeristen

Het lijkt er op dat Spanje weer aantrekkelijker wordt voor de Nederlandse vakantieganger. Dat zegt de ANWB die zich baseert op een hogere bezettingsgraad van de Spaanse campings en het feit dat er veel meer brochures en routekaarten voor het land zijn uitgegeven.

Volgens het steunpunt van de ANWB in Barcelona ligt de bezettingsgraad van de campings 30 procent hoger dan vorig jaar. Aan de Costa's begint het dan ook aardig vol te raken, maar rond Malaga is er nog volop plaats.

De ANWB wijst de Nederlandse vakantiegangers er overigens op dat er voor de autotoerist nog volop ruimte is. Veel mensen denken dat de zonbestemmingen vol zijn, omdat het niet meer mogelijk is vliegvakanties naar de zon te boeken.

Verkeersdrukte

Voor het komend weekeinde wordt overigens door de ANWB en de politie in Driebergen weer een flinke verkeersdrukte verwacht. Dat komt omdat ook de laatste regio, het noorden van Nederland, met vakantie gaat.

Vanaf een uur of twee vrijdagmiddag kunnen de wegen naar de populaire vakantiebestemmingen dan ook extra druk zijn. Met name de A2 (Amsterdam-Maastricht), de A12 (Den Haag-Oberhausen), en de A16 (Rotterdam-Breda), en de wegen naar de kust en de Veluwe (A1 en A50), kunnen tot en met zaterdag flink drukker zijn. Evenementen als Swinging Scheveningen, de World Games in Den Haag, en het slot van de wandelvierdaagse zullen ook voor extra verkeer zorgen.

In België, Frankrijk, Duitsland, Oostenrijk en Italië worden geen grote problemen verwacht. Wèl moeten vakantiegangers rekening houden met vertragingen bij grensovergangen, en in Zwitserland vinden wegwerkzaamheden plaats op belangrijke wegen.

● **HEERLEN**

Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Een huis vol kisten van Piet Stockmans. T/m 5/9, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● **HOENSBROEK**

Kasteel Hoensbroek. Expositie van Ton Vrancken. T/m 1/8, open dag. 10-17.30 uur.

● **LANDGRAAF**

Galerie Gaudi, Hereweg 83. Zomerexpositie. T/m 25/7. Open vr 16-20 uur, za en zo 13-17 uur.

● **VAESRADE**

Galerie Tsant, Rozenstraat 49. Zomerexpositie. T/m 18/7, open do 15-18 uur, zo 14-17 uur.

● **MAASTRICHT**

MECC, Forum 100. Int. Grafiek Biënnale. T/m 8 aug., dag. open van 10.00-18.00 uur. **Bonnefantenmuseum,** Dominikanerplein 5. De Aanloop, II. T/m 10/10, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 11-17 uur. **Spaans Gouvernement,** Vrijthof 18. Expositie van collectioneurs Fré Wagner en Broos Wagner-de Wit. T/m 31/10, open wo, do en vr 14-17 uur. **Galerie Anny van den Besselaar,** Tafelstraat 6a. Beelden van Ben Bonke. T/m 1/8. Open vr t/m ma 13-17.30 uur. **Natuurhistorisch Museum.** Tranchot, Limburg in kaart gebracht. T/m 3/10, open ma t/m vr 10-12.30 en 13.30-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Tracé,** Alexander Battalaan 31. Werken op papier en tekeningen van tien kunstenaars. T/m 24/7, open do 14-20 uur, vr en za 12-17 uur. **Galerie Contempo,** Rechtstraat 96. De zomer van '93. T/m 31/7, open do t/m zo 12-17 uur. **Galerie Walging,** St. Pieterstraat 17a. Expositie Lucas Lommen en Lodewijk Seelen. T/m 26/7, open za 12-17 uur. **Galerie Henn,** St. Nicolaasstraat 26c. Artist's books. T/m 17/7. **Studio Maastricht,** Brusselsestraat 59. Verbeeld in glas. Zomertentoonstelling. Van 14/7 t/m 14/8. Open di, wo, vr en za 11-18 uur, do 11-21 uur. **Galerie Simera/Signe,** Bogaardenstraat 40B. Schilderijen van Alex Zeguers, poëzie en tekeningen van Theo Lenssen. Wo t/m za 13.00 tot 17.30 uur. T/m 7 aug.QL

● **VALKENBURG**

Streekmuseum, Grotestraat C 31. Schilderijen van Mimi Limpens. T/m 1/8, open van di t/m zo 10-17 uur.

● **CADIER EN KEER**

De Keerder Kunstkamer, Kerkstraat 10. Zomeropstelling 6. T/m 29/8, open do t/m zo 13-17.30 uur.

● **EYS-TRINTELEN**

Galerie SiO2, Eyserweg 4. Dozen uit Duitsland. Van 4/7 t/m 1/8. Open do t/m zo 14-17 uur.

● **MARGRATEN**

Galerie Groot Welsden, Groot Welsden 48. Zomerexpositie. T/m 15/9, open di t/m zo 13-17 uur.

● **GULPEN**

De Aw Sjoklaatfebrik, Ringweg 31. Zomerexpositie. T/m 25/7, open do t/m zo 14-17.30 uur.

● **LIMBRICHT**

Limburgs Volkskundig Centrum, Allee 1a. Selectie uit recente aanwinsten. T/m 22/7.

● **ROERMOND**

Gemeentemuseum Roermond, Andersonweg 4. Ensembles van Gilbert de Bontridder. T/m 29/8. Open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● **VAALS**

De Kopermolen, Von Clermontplein 11. Keramiek van Mieke Welzen, Jos Bertrand, Onno Dröge, Els Bux en Annet van Dijck. Van 10/7 t/m 5/9.

● **VENLO**

Museum Van Bommel-van Dam, deken van Oppensingel 6. Zomertentoonstelling. T/m 5/9, open di t/m vr 10-16.30 uur, za en zo 14-17 uur.

VRIJDAG 23 JULI

MAASTRICHT: Carillonconcert vanuit de toren van het stadhuis.

ZATERDAG 24 JULI

HASSELT: Kunstmarkt Hasselt-Montmartre, achter het Stadhuis van 14 tot 18 uur.

HOENSBROEK: Luikse Markt in de Akerstraat van 10 tot 17 uur.

ZONDAG 25 JULI

VILT: Luikse Markt van 11 tot 18 uur op en rondom sportcomplex.

EYGELSHOVEN: St.-Jansmarkt tussen 14 en 21 uur met antiek, curiosa en muziek.

MEERSSEN: Rondleiding in en rondom de basiliek, start om 14 uur bij het theehuisje in het Proosdijpark.

SITTARD: Stadswandeling met gids, langs gevelstenen. Start om 14 uur vanaf Schtadt Zitterd, Markt. Aanmelden via tel. 046-524144.

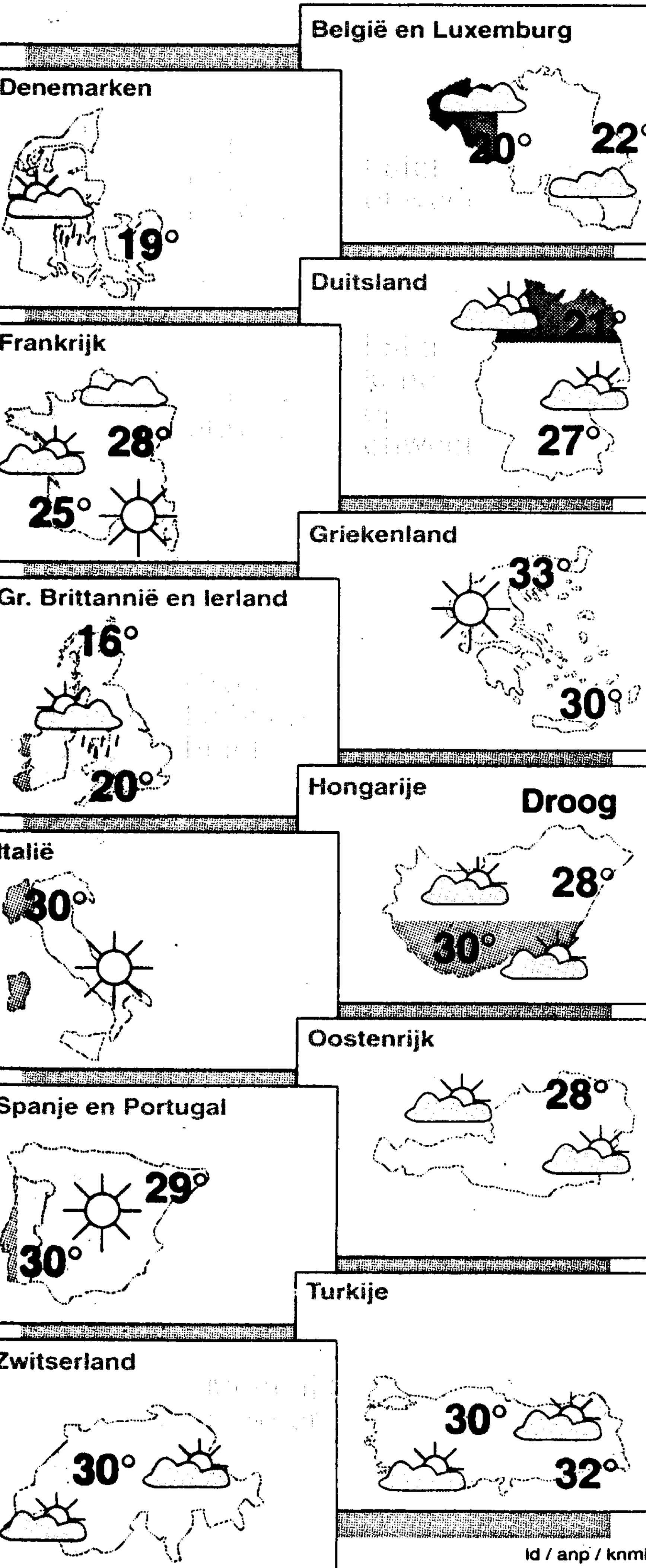
SCHIN OP GEUL: Excursie van Vereniging Natuurmonumenten door hellingbos de Schaelsberg. Vertrek om 14 uur vanaf het parkeerterrein bij kasteel Schaloen.

EIJSDEN: VVV-wandeling langs Maasplassen, vertrek om 14 uur bij jachthaven Oost-Eijsden.

GENK (B): Limburgse zondagsmarkt in het centrum vanaf 9 uur. Rommelmarkt met ongeveer duizend standplaasen.

● *Wij raden onze lezers aan er rekening mee te houden dat de in deze rubriek opgenomen evenementen zonder ons medeweten afgelast, verplaatst dan wel uitgesteld kunnen worden.*

Weersverwachting vakantielanden



Attractie in ere hersteld na 25 jaar

Rondrit door Maastricht een vrolijke gebeurtenis

● *Interessant en plezierig is een rit met de toeristenbus door de Maastrichtse binnenstad.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

DOOR PIERRE ROUSSEAU

Na 25 jaar is de Rondritbus door Maastricht voor toeristen en andere belangstellenden in ere hersteld. Voor 7,50 gulden word je met een stadsbus een uur lang onder een vrolijke babbel van de chauffeur, rondgereden door de stad. Een historische tocht langs monumentale gebouwen, maar tevens een tocht dwars door de hedendaagse drukte van de binnenstad. De Rondritbus doet tijdens de rit tweemaal het Vrijthof aan. Maar ook de toekomst van de stad wordt toegelicht; dat gebeurt rijdend door Randwyck of langs het Céramique-terrein, waar het Bonnefantenmuseum zijn voltooiing nadert.

In 1977 werd de Rondritbus afgeschaft. Er was minder belangstelling geconstateerd en bij de komst van het verkeerscirculatieplan door de binnenstad werd er definitief mee gestopt. Het toerisme is de laatste jaren, mede ten gevolge van twee Eurotops, enorm toegenomen in de Limburgse hoofdstad. Bovendien wordt een rondrit met de bus gezien als een geschikte slecht-weervoorziening. Voor VVV en Stadsbus Maastricht voldoende reden om de Rondritbus weer te laten rijden.

Tien buschauffeurs kunnen de rondrit verzorgen. Zij hebben een snelcursus gevolgd onder leiding van VVV-gidsen. Zij moesten zich verdiepen in de geschiedenis van Maastricht en leerden daarbij op welke manier zij 'het' moesten vertellen aan hun passagiers. Maastrichtse buschauffeurs zijn doorgaans humoristisch en ad rem. Dat werd tijdens de eerste officiële rondrit nog eens duidelijk bewezen. De chauffeur die de eer had een elitair gezelschapje te mogen



rondrijden, haakte in op de 'actualiteiten' die zich op zijn tocht voordeden. Zoals de 'Belgendag' en de 'Zomertruuk' van Veronica op het Vrijthof. Hij verwarde aanvankelijk links en rechts maar dat mocht de pret niet drukken. Integendeel; hij hield zijn gasten, onder wie de wethouders Ceha (toerisme) en Cremers (verkeer), de directies van VVV en Stadsbus, journalisten en enkele oude buschauffeurs die vroeger ook de rondritten verzorgden, een uurlang aangenaam bezig.

Voor wie de rit wil meemaken: dagelijks - dus ook op zaterdag op zondag - vertrekt om 10.15 uur de eerste Rondritbus vanaf het Centraal-Station (bij Hotel L'Empereur). Er zijn vijf halteplaatsen waar men tevens kan op- of uitstappen.

Die haltes zijn gelegen aan de Cabergerweg (Linie van Dumoulin, Hoge Fronten), Tongerseplein (kazematten, Waldeck-Bastion), Luikerweg (Chalet Bergrust, Fort Sint Pieter en ingang grotten) en bij de Dominikanerkerk nabij het Vrijthof.

Een rondrit kost f 7,50 voor volwassenen en f 5 voor kinderen. Wie tevens gebruik wil maken van de VVV-rondleiding vanaf een van de halteplaatsen, betaalt voor de zogenaamde 'combikaart' f 10 (voor volwassenen) of f 6 (voor kinderen). Aan de haltepaaltjes is de dienstregeling van de Rondritbus te raadplegen.

Zowel bij het VVV-kantoor als bij het instappen in de bus kan men kaartjes kopen en nadere informatie krijgen.